U.PORTO
FLUP FACULDADE DE LETRAS
UNIVERSIDADE DO PORTO

2.º CICLO DE ESTUDOS

HISTÓRIA DA ARTE, PATRIMÓNIO E CULTURA VISUAL

As Artes Decorativas no dote de D. Beatriz de Portugal: reconstituição da viagem de 1521 com destino ao ducado de Saboia.

Cláudia Costa Pires

M

2022

Volume II



Cláudia Costa Pires

As Artes Decorativas no dote de D. Beatriz de Portugal:

reconstituição da viagem de 1521 com destino ao ducado de Saboia.

Relatório de projeto realizado no âmbito do Mestrado em História da Arte, Património e Cultura Visual, orientado pela Professora Doutora Ana Cristina Sousa, e pela Mestre Susana Medina. E supervisionado pelo Professor Doutor Filipe Castro e pelo Professor Doutor Adolfo Miguel Martins.

Faculdade de Letras da Universidade do Porto

2022

Cláudia Costa Pires

As Artes Decorativas no dote de D. Beatriz de Portugal:

reconstituição da viagem de 1521 com destino ao ducado de Saboia.

Relatório de projeto realizado no âmbito do Mestrado em História da Arte, Património e Cultura Visual, orientado pela Professora Doutora Ana Cristina Sousa, e pela Mestre Susana Medina. E supervisionado pelo Professor Doutor Filipe Castro e pelo Professor Doutor Adolfo Miguel Martins.

Membros do Júri

Professor Doutor (escreva o nome do/a Professor/a)

Faculdade (nome da faculdade) - Universidade (nome da universidade)

Professor Doutor (escreva o nome do/a Professor/a)

Faculdade (nome da faculdade) - Universidade (nome da universidade)

Professor Doutor (escreva o nome do/a Professor/a)

Faculdade (nome da faculdade) - Universidade (nome da universidade)

Classificação obtida: (escreva o valor) Valores

Índice do Volume II

Anexos.....6
Anexo 1 – Imagens relativas a D. Beatriz de Portugal. 6
Anexo 2 – Cartografias das cidades por onde a armada passou na viagem de D. Beatriz 14
Anexo 3 – Referências e ilustrações dos objetos no jogo.....20
Anexo 4 – Tabela de informações fornecidas no jogo.....32
Apêndices.....39
Apêndice 1 – Tabelas de análise da versão portuguesa do dote.....39
Apêndice 2 – Tabela de análise comparativa da versão saboiana do dote. 372
Apêndice 3 – Tabelas da Carta de quitação de D. João III 483
Apêndice 4 – Documentos transcritos e traduzidos.....488

Anexos

Anexo 1 – Imagens relativas a D. Beatriz de Portugal.



Petri Leonis Vercellenſis Diuę Marię ſcalarum
Mediolani Canonici in Illuſtriſſimorum
Karoli Principis Sabaudiæ Ducis:
& Beatricis Portugallenſis
auſpicatiſſimis nuptijs
Epithalamion.

IN Hac ſumma omniũ lætitia Inclytiſſi-
me Princeps: & quaſi cuiuſdam optimo
ſæculi ueluti renaſcẽtis initio minime de-
futuros arbitror: qui me: quem ſemper
antea inter eos: qui excultas: boniſq; euẽ-
tibus plenas habuerunt orationes: Silẽtem compreſſis
A ij

Figura 1: Frontispício do *Epithalamium* que celebra o casamento de Carlos III de Saboia com Beatriz de Portugal, 1521, Pietro Leone, Milão, *The Pierpont Morgan Library*, Nova Iorque. Disponível em BUESCU, Ana Isabel (2019). D. Beatriz de Portugal, a Infanta Esquecida. Barcarena: Manuscrito.



Figura 2: Carracas portuguesas na costa rochosa, Joachim Patinir, c.1540, *National Maritime Museum*, Londres. Disponível em https://artuk.org/discover/artworks/portuguese-carracks-off-a-rocky-coast-175257 consultado em 27/09/2021.



Figura 3: Retrato de Carlos III de Saboia, atribuído a Defendente Ferrari, 1500-1510, *Galleria Sabauda, Musei Reali Torino*. Disponível em https://www.catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100373297 consultado em 27/09/2021.



Figura 4: Retrato de Beatriz de Portugal, conjunto de retratos da família real portuguesa, autor desconhecido, século XVI, *Galleria Nazionale di Parma*. Disponível em https://gw.geneanet.org/peter781?lang=en&n=de+portugal&oc=0&p=maria+beatriz consultado em 27/09/2021.





Figura 5, 6: Retratos de Carlos III e de Beatriz de Portugal, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, *Castello di Racconigi*. Disponíveis em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218147 e https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 27/09/2021.



Figura 7: Retrato de Carlos III de Saboia e Beatriz de Portugal, pintura a óleo, 1601-1625, *Castello di Racconigi*. Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100398895 consultado em 27/09/2021.



Figura 8: Beatriz de Portugal (1504-1538), duquesa de Saboia, *Kunsthistorisches Museum*, Viena, galeria de retratos-miniatura, nº 154. Disponível em BUESCU, Ana Isabel (2019). D. Beatriz de Portugal, a Infanta Esquecida. Barcarena: Manuscrito.



Figura 9: Retrato de Beatriz de Portugal, autor desconhecido, século XVII, Coleção privada. Disponível em https://www.alamy.com/beatrice-of-portugal-1504-1538-duchess-of-savoy-museum-private-collection-author-anonymous-image344147458.html consultado em 27/09/2021.



Figura 10: Retrato de Beatriz de Portugal, miniatura, atribuído a Giuseppe Lavy, 1766-1775, *Palazzo Reale di Torino, Musei Reali Torino*. Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-galleria-sabauda/#/dettaglio/824153_Cornice consultado em 27/09/2021.



Figura 11: Retrato de Beatriz de Portugal, pintura a óleo, de entre 1760 e 1790, *Castello di Racconigi*. Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100399303 consultado em 27/09/2021.



Figura 12: Medalha de Beatriz de Portugal, século XVI, *Musée des Beaux-Arts* de Lyon. Disponível em https://www.pop.culture.gouv.fr/notice/joconde/10310026831?base=%5B%22Collections%20des%20mus%C3%A9es%20de%20France%20%28Joconde%29%22%5D&mainSearch=%22B%C3%A9atrice%20de%20Portugal%22&last_view=%22list%22&idQuery=%2265c5a51-7f04-1418-0d-d847f80617bd%22 consultado em 27/09/2021.



Figura 13: Medalha com retrato de Beatriz de Portugal, atribuída a Lorenzo Lavy (1720-1789), eventual cópia de cerca de 1864 - 1865, *Galleria Estense*, Módena. Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/NumismaticProperty/0800284848 consultado em 27/09/2021.



Figura 14: Medalha de D. Beatriz, datada do século XVI, proveniente da Itália, INCM/Museu Casa da Moeda 2910. Disponível em https://www.museucasadamoeda.pt/collection/13#r consultado em 15/09/2022.



Figura 15: Retrato de Beatriz de Portugal, C. Legrand, gravura, 1844, Biblioteca Nacional de Portugal. Disponível em https://purl.pt/13759 consultado em 27/09/2021.



Figura 16: Retrato de Beatriz de Portugal, gravura, 1861, Biblioteca Nacional de Portugal. Disponível em https://purl.pt/13760 consultado em 27/09/2021.



Figura 17: Desembarque de Beatriz de Portugal em Villefranche de Nice, Enrico Gamba, 1870, Palácio Nacional da Ajuda, Lisboa. Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/the-arrival-of-princess-beatriz-of-portugal-in-nice-enrico-gamba/qQFmLHJkfY3gJg?hl=pt-pt consultado em 27/09/2021.

Anexo 2 – Cartografias das cidades por onde a armada passou na viagem de D. Beatriz



Figura 18: Cartografia do oceano atlântico norte e do mar mediterrâneo no "Atlas Náutico do Mundo", conhecido como "Atlas Miller", cartografado por Lopo Homem, e ilustrado por António de Holanda, 1519, Portugal, *Bibliothèque nationale de France*. Disponível em https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b525032239/f2.item.zoom consultado em 13/03/2022.



Figura 19: Lisboa em *"Civitates Orbis Terrarum"*, Braun and Hogenberg, 1572. Disponível em http://historic-cities.huji.ac.il/portugal/lisbon/maps/braun_hogenberg_I_1_1.html consultado em 13/03/2022.



Figura 20: Ceuta em *"Civitates Orbis Terrarum"*, Braun and Hogenberg, 1572. Disponível em http://historic-cities.huji.ac.il/spain/ceuta/maps/braun_hogenberg_I_56_3.html consultado em 13/03/2022.

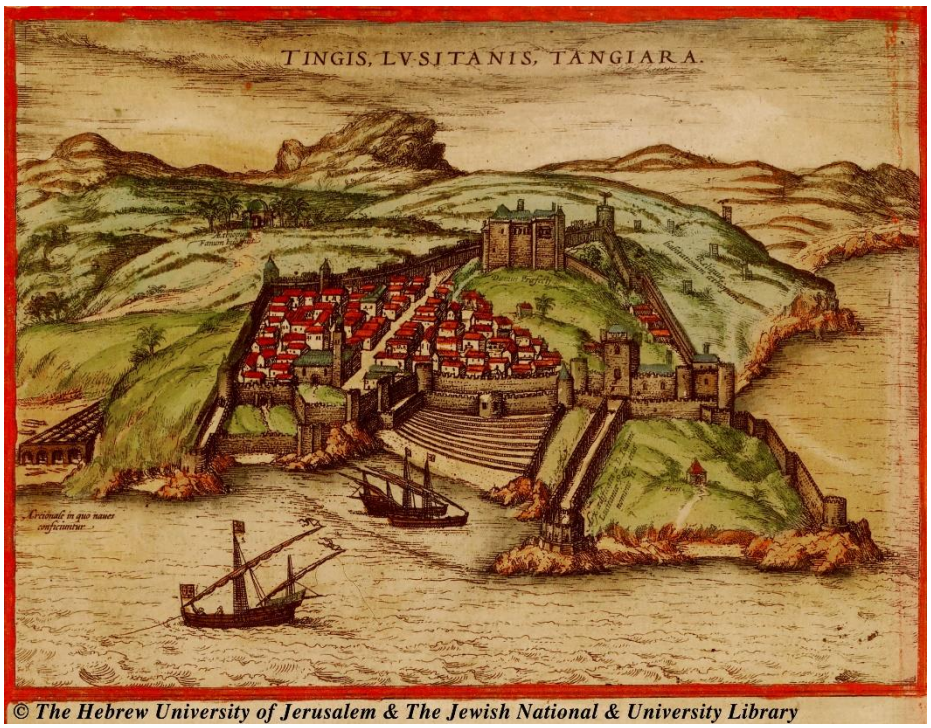


Figura 21: Tânger em *"Civitates Orbis Terrarum"*, Braun and Hogenberg, 1572. Disponível em http://historic-cities.huji.ac.il/morocco/tanger/maps/braun_hogenberg_I_56_1.html consultado em 13/03/2022.



Figura 22: Málaga em "*Civitates Orbis Terrarum"*, Braun and Hogenberg, 1572. Disponível em http://historic-cities.huji.ac.il/spain/malaga/maps/braun_hogenberg_I_2_3.html consultado em 13/03/2022.



Figura 23: Plano de Cartagena, obra do cartógrafo Pedro Teixeira para "*La descripción de España y de las costas y puertos de sus reinos*", 1634, *Bibliothèque nationale de France*. Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cartagena_1634.jpg consultado em 13/03/2022.



Figura 24: Plano da cidade e castelo de Alicante, mapa do "*Setge d'Alacant"*, Rapin Tindal, 1708, *Institut Cartogràfic de Catalunya*. Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Setge_d%27Alacant_de_1708.jpg consultado em 13/03/2022.



Figura 25: Marselha em "*Civitates Orbis Terrarum*", Braun and Hogenberg, 1572. Disponível em http://historic-cities.huji.ac.il/france/marseille/maps/braun_hogenberg_II_12.html consultado em 13/03/2022.



Figura 26: Frota francesa com Barbarossa no cerco de Nice 1543, século XVI, pintor otomano. Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Landing_in_Villefranche.jpg consultado em 13/03/2022.

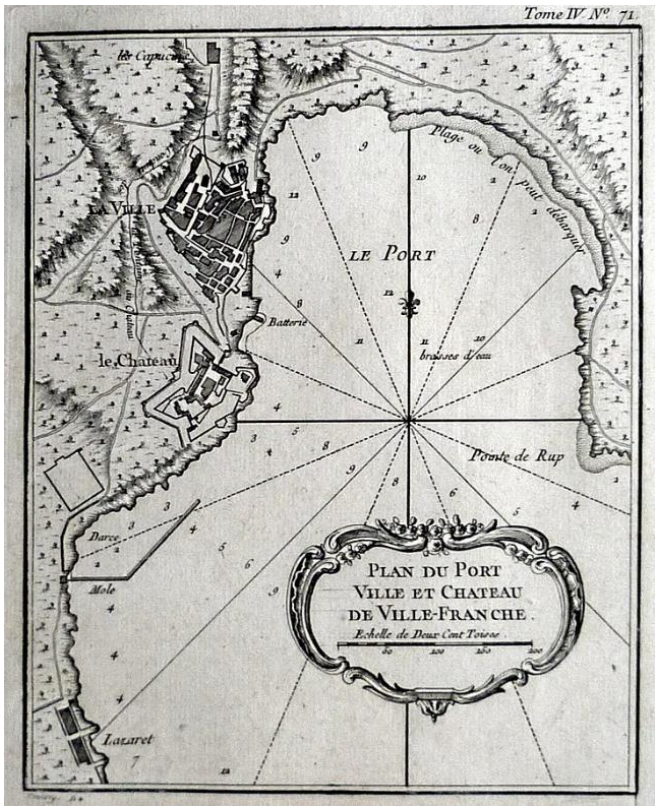


Figura 27: Villefranche-sur-mer, "*Petit Atlas Maritime*" (tomo IV), Jacques Nicolas Bellin, 1764, *Collection particulière Broenberr*. Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Carte_Villefranche_1764.JPG consultado em 13/03/2022.

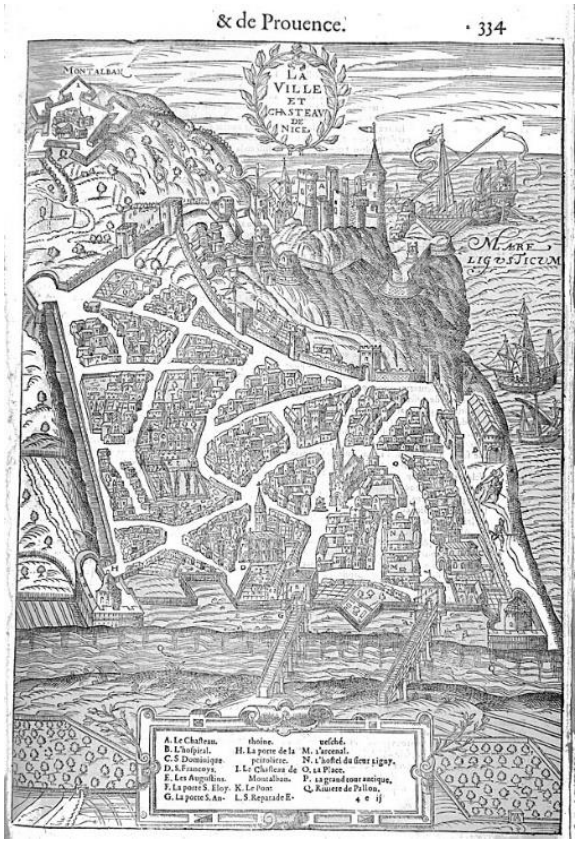


Figura 28: Nice em "*La Cosmographie universelle de tout le monde*", Paris, 1575, François de Belleforest, Nicolas Chesneau, Michel Sonnius, *Bibliothèque de Reims*. Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cosmographie_universelle_50551.jpg consultado em 13/03/2022.

Anexo 3 – Referências e ilustrações dos objetos no jogo



Figura 29: Recriação de colar a partir de camafeu, 1600-1650, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O114930/pendant-unknown/ consultado em 10/11/2020.



Figura 30: Recriação de anel a partir do exemplar em ouro fundido e parcialmente esmaltado a negro com diamante lapidado, Portugal, século XVII, Museu Nacional de Arte Antiga. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=268442 consultado em 10/11/2020.



Figura 31: Recriação do vestido de D. Beatriz a partir do seu retrato de um pintor do Piemonte, 1600 - 1649, *Castello di Racconigi*. Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 27/09/2021.

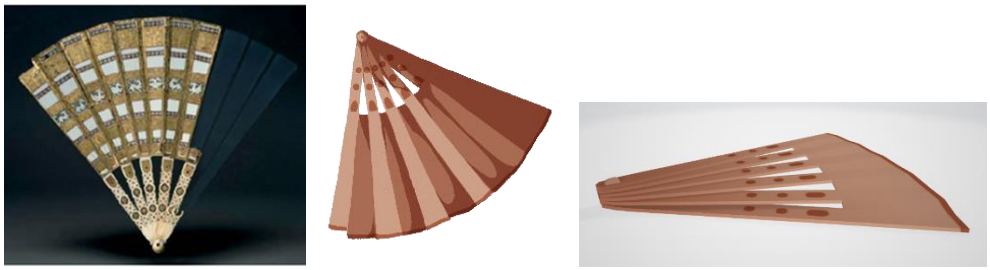


Figura 32: Recriação de leque a partir de exemplar em marfim entalhado com motivos zoomórficos, Ceilão, século XVI, *Bibliothèque nationale de France*. Disponível em GSCHWEND, Annemarie Jordan (2019). A arte de colecionar leques asiáticos na corte de Lisboa. Hugo Miguel Crespo (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). Disponível em https://www.academia.edu/38625703/Hugo_Miguel_Crespo_ed_A_Arte_de_Coleccionar_Lisboa_a_Europa_e_o_Mundo_na_%C3%89poca_Moderna_1500_1800_The_Art_of_Collecting_Lisbon_Europe_and_the_Early_Modern_World_1500_1800_Lisboa_AR_PAB_2019 consultado em 15/12/2021.

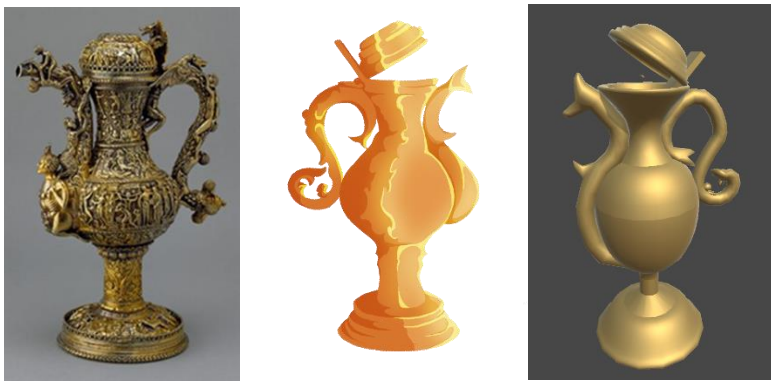


Figura 33: Recriação de gomil a partir de exemplar em prata dourada, 1520-1530, Palácio Nacional da Ajuda. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=991329 consultado em 15/12/2021.



Figura 34: Recriação de cálice a partir de peça em prata dourada, 1510, Tesouro de Nossa Senhora da Oliveira, Guimarães, Museu Alberto Sampaio. Disponível em

http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=5125 consultado em 20/11/2021.



Figura 35: Recriação de prato de água-às-mãos a partir de exemplar em prata, 1º metade século XVI, Portugal, Palácio Nacional da Ajuda. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=9909 45 consultado em 15/12/2021.



Figura 36: Recriação de prato a partir de pormenor da pintura "São Cosme e São Damião" de Garcia Fernandes, 1525–1531, Museu Nacional Machado de Castro. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 20/11/2021.



Figura 37: Recriação de confeiteira a partir de modelos para vaso, Albrecht Altdorfer, Alemanha, ca. 1520-1525, *British Museum*. Disponível na página 67 em CRESPO, Hugo Miguel

(2018). À Mesa do Príncipe. Jantar e Cear na Corte de Lisboa (1500-1700). At the Prince's Table. Dining at the Lisbon Court (1500-1700), Lisboa: AR-PAB.



Figura 38: Recriação de talheres a partir de faca e garfo, 1590 – 1600, Países Baixos, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O108641/knife-and-fork-unknown/ consultado em 20/11/2021.



Figura 39: Recriação de toalha de mesa a partir de peça proveniente da Itália, século XV, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/219682?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Tables%7cTextiles&ft=textile&offset=0&rpp=20&pos=3 consultado em 06/11/2021.



Figura 40: Recriação de guardanapo a partir de exemplar proveniente da Itália, século XVI, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O360021/napkin/ consultado em 06/11/2021.



Figura 41: Recriação de mesa a partir de peça proveniente da Toscânia, século XVI, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/205141?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3660&rpp=20&pos=3675 consultado em 06/11/2021.



Figura 42: Recriação de cadeira a partir de cadeira dobrável, Granada, fim do século XV, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196346?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ft=chair&offset=0&rpp=20&pos=18 consultado em 06/11/2021.



Figura 43: Recriação de arca de escritório a partir de escritório de nogueira e pau santo, 1580 - 1610, Museu Nacional de Arte Antiga. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=261071 consultado em 06/11/2021.



Figura 44: Recriação de cruz de altar a partir de peça proveniente de Florença, 1470-1490, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O40148/altar-cross-unknown/?carousel-image=2009CC5573 consultado em 15/12/2021.



Figura 45: Recriação de castiçal a partir de pormenor da pintura "Tríptico com Anunciação", Robert Campin, 1427 a 1432, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.



Figura 46: Recriação de porta paz a partir de Pietà com S. João e Deus Pai, 1510, Moderno (Galeazzo Mondella), Verona, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196744?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2920&rpp=20&pos=2940 consultado em 20/11/2021.



Figura 47: Recriação de perfumador a partir de pormenor da pintura “Santa Margarida e Santa Maria Madalena” do Retábulo do Paraíso, Gregório Lopes, 1520 – 1530, Museu Nacional de Arte Antiga. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247982 consultado em 15/12/2021.



Figura 48: Recriação de livro de horas a partir de livro de rezar, 1533-60, Escócia, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O124997/prayer-book/ consultado a 18/01/2022.



Figura 49: Recriação de tabuleiro de xadrez a partir de exemplar em cristal da rocha, topázio e prata, 1525, Alemanha, Coleção do Dr. George e Vivian Dean. Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/rock-crystal-chess-set-and-board/XwFHzLflMWcpig?hl=pt-pt consultado a 28/10/2021.

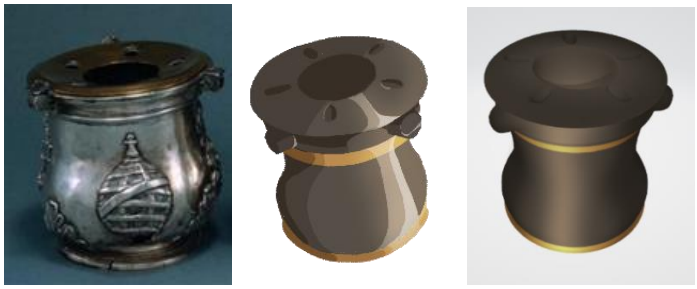


Figura 50: Recriação de tinteiro a partir de peça em prata, século XVI, Museu de Alberto Sampaio. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=6070 consultado a 28/10/2021.



Figura 51: Recriação de cortina de altar a partir de pormenor da pintura "Tríptico da Virgem com o Menino e Anjos, São João Baptista e São João Evangelista", Mestre do Tríptico Morrison, 1500 - 1510, Museu Nacional de Arte Antiga. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=250278 consultado em 01/04/2021.



Figura 52: Recriação de almofadas a partir de pormenor do retrato do Conde Sciarra Martinengo Cesaresco, Moretto da Brescia, 1542, *The National Gallery*. Disponível em https://www.nationalgallery.org.uk/paintings/moretto-da-brescia-portrait-of-a-young-man consultado em 12/04/2021.



Figura 53: Recriação de tapeçaria a partir de pano de armar de Susana e os Velhos, Tournai, 1500, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O115483/susanna-and-the-elders-tapestry-unknown/ consultado em 20/11/2021.



Figura 54: Recriação de alcatifa a partir de alcatifa Chelsea, 1500 -1550, Irão, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85144/the-chelsea-carpet-carpet-unknown/ consultado em 20/11/2021.



Figura 55: Recriação de carpete a partir de carpete com arco triplo, atribuída à Turquia, 1575 – 1590, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/447509 consultado em 20/11/2021.

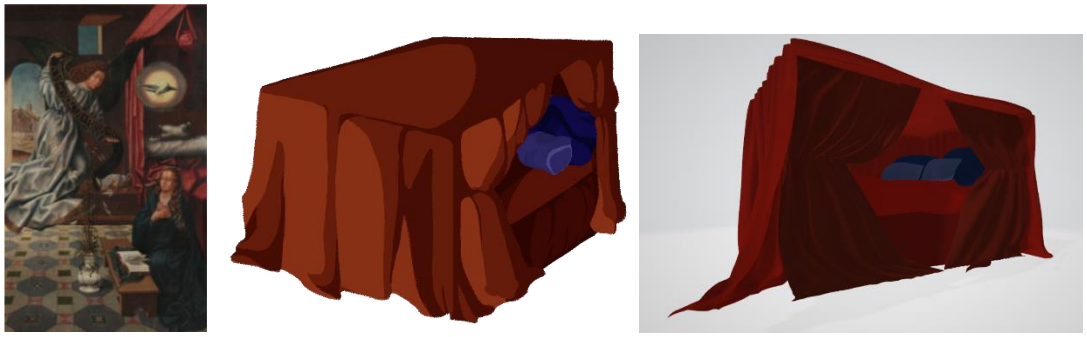


Figura 56: Recriação de cama a partir de pormenor da pintura "Anunciação" de Grão Vasco, 1501 – 1506, Museu Nacional Grão Vasco. Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/annunciationvascofernandes/fAFJoNV1NyjtUQ?hl=pt-pt consultado em 20/11/2021.



Figura 57: Recriação de escalfador a partir de aquecedor de cama, século XVI, Florença, *V&A*. Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O92589/warming-pan-unknown/ consultado em 12/04/2021.



Figura 58: Recriação de arca a partir de peça em cerejeira, couro gravado, linho e ferro estanhado, Portugal, XVI-XVII, Museu de Lamego. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=9197 consultado em 06/11/2021.



Figura 59: Recriação de cofre a partir de exemplar de couro e ferro, Espanha, séculos XV/XVI, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/463000 consultado em 06/11/2021.

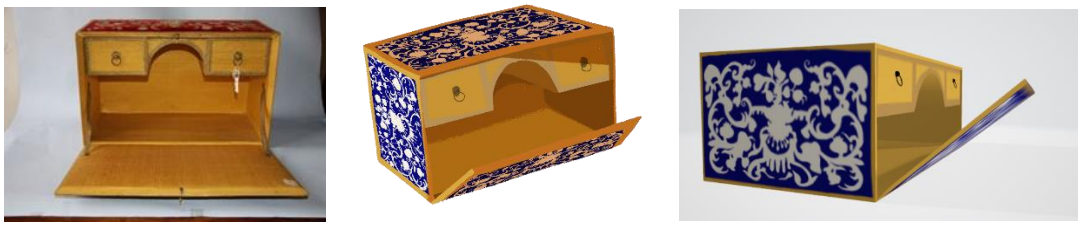


Figura 60: Recriação de cofre porta-joias a partir de peça proveniente da Itália, Palácio Nacional da Ajuda, século XIX. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1092991 consultado em 06/11/2021.



Figura 61: Recriação de cofre a partir de exemplar de madeira de cedro ou criptoméria lacada, e cobre dourado, XVI - XVIII, Museu Nacional Machado de Castro. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160383 consultado em 06/11/2021.



Figura 62: Recriação de tachim a partir de peça proveniente da França, século XV, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468357?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6080&rpp=20&pos=6089 consultado em 15/12/2021.



Figura 63: Recriação de escova a partir de escova do estojo de viagem de D. Luís, terceiro quartel do século XIX, Palácio Nacional da Ajuda. Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1087925 consultado em 06/11/2021.

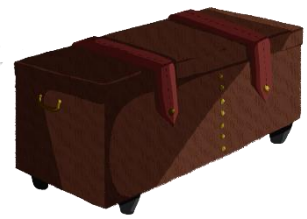
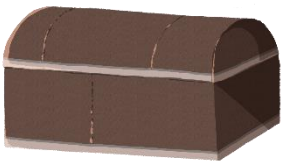


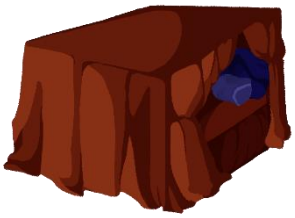
Figura 64: Recriação de pente a partir de pente de marfim pintado, século XV ou XVI, França ou Itália, *MET*. Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464245 consultado em 10/11/2020.

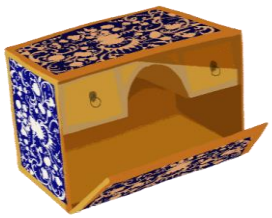
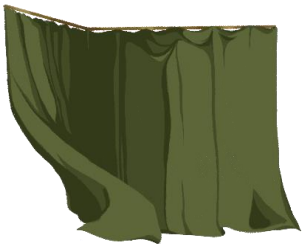
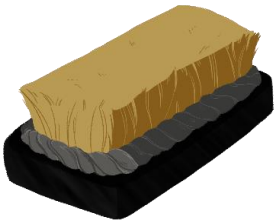


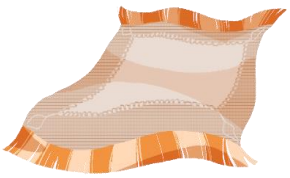
Figura 65: Recriação de campainha a partir de pormenor da pintura "Leão X com os cardeais Giulio de Medici e Luigi de Rossi", Rafael Sanzio, 1518-9, *Galleria degli Uffizi*. Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wd/qwFo4XF73Dmd1Q consultado em 15/12/2021.

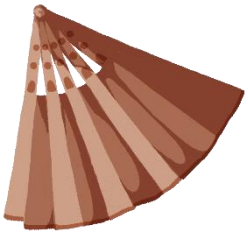
Anexo 4 – Tabela de informações fornecidas no jogo

Nome	Descrição curta (quando se encontra um objeto)	Descrição longa (coleção)	Ilustração
Alcatifa	Objeto de tapeçaria que podia ser utilizado para cobrir diferentes superfícies.	O tapete e a alcatifa eram termos que podiam designar objetos semelhantes: tapetes de nó, tapetes tecidos, tapetes bordados, e até cobertas para mesas, bancos e arcas.	
Aquecedor de cama	Objeto usado para aquecer a cama antes do utilizador ir dormir.	Como o nome sugere, o aquecedor de cama era um objeto utilizado para aquecer a cama antes do utilizador ir dormir. Geralmente, um criado depositava carvão quente dentro do objeto e aquecia a cama, com cuidado para não queimar os lençóis.	
Arca	Arca de couro e ferro para transportar o guarda-roupa.	Os vários objetos de D. Beatriz seriam transportados em caixas de variados tamanhos. No dote existiam dezoito arcas de couro e ferro para transportar o guarda-roupa.	
Baú	Caixa revestida a couro, com estrutura em ferro.	Os baús e as arcas seriam destinados a transportar os vários objetos do dote de D. Beatriz, desde pratarias, jóias, têxteis e vestuário.	
Cadeira	As cadeiras ou móveis de assento tinham uma função prática e social, já que eram indicadores de estatuto social.	No dote, foram listadas apenas duas cadeiras, mas várias almofadas, já que na corte portuguesa as damas utilizavam almofadas para se sentarem em estrados com dosséis. As elites tinham acesso a móveis de assento	

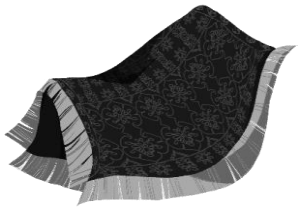
		que se conjugavam com mesas.	
Cama	Conjunto composto pela própria cama, dossel e almofadas.	Os móveis de estrado conjugados com os dosséis eram usados nas cortes europeias, pois eram fundamentais para a representação de dignidade e poder das classes governadoras. Eram usualmente colocados no meio ou no canto da sala, como peças de mobiliário em madeira com um ou mais degraus. O estrado e o dossel podiam ser usados para diferentes funções. Neste caso o dossel era conjugado com a cama.	
Tapete	Os tapetes eram objetos de luxo muito presentes nos ambientes sumptuosos da época moderna.	Os tapetes tais como as tapeçarias eram objetos de luxo, devido ao custo de produção e aos materiais utilizados, apesar de serem utilitários e de terem funções simbólicas. Os tapetes orientais eram tradicionalmente feitos com a técnica do nó e eram muito apreciados pelo seu colorido, textura, padrões, durabilidade e calor.	
Castiçal	Objeto com função de luminária, que utilizava velas de cera.	Os castiçais eram tipologias de objetos muito utilizados nesta época para iluminar interiores. Serviam para colocar velas de cera, e eram compostos por uma haste com uma base circular ou poligonal.	

Cofre	Caixa de menor dimensão que podia conter diferentes tipos de objetos.	Os vários objetos de D. Beatriz seriam transportados em caixas, como cofres para jóias e ourivesarias, e outras de maior dimensão que poderiam levar os têxteis. No dote, foram referidos treze cofres guarnecidos de folhas com fechaduras.	
Cofre porta-joias	Caixa dedicada às joias e ourivesarias.	Cofres pequenos dedicados às jóias e ourivesarias, que podiam ter compartimentos, ou guardar estojos de jóias.	
Cortina de ouvir missa	Têxtil que demarcava um espaço reservado para algumas pessoas privilegiadas ouvirem a missa.	As cortinas e tapeçarias eram penduradas e utilizadas para dividir os espaços nas habitações das elites e nas igrejas. Esta em particular permitia alguns elementos mais privilegiados ouvir a missa num espaço reservado.	
Cruz de altar	As cruzes eram dos objetos litúrgicos mais importantes das igrejas e capelas.	As cruzes eram dos objetos litúrgicos mais importantes das igrejas, sendo indispensáveis ao rito, já que expunham o Sacrifício de Cristo aos fiéis, sendo o sinal distintivo do Cristianismo. A cruz como ornato de adoração era utilizada na igreja sobre o altar, acompanhada de dois castiçais, sendo também usada nos cortejos religiosos, e procissões.	
Escova	Objeto para limpeza.	No dote de D. Beatriz, a escova foi incorporada no seu guarda-roupa, pelo que este objeto seria utilizado na limpeza das diferentes peças de vestuário. Era guarnecida de veludo e franjada de retros.	

Faca e garfo	Nesta época, já se utilizava garfo, mas era mais comum a faca individual.	Na época de D. João II, surgiu a utilização do garfo por parte do rei, sendo mais usado na época de D. Manuel como se pode comprovar pela existência de alguns garfos no dote de D. Beatriz, embora sejam uma minoria relativamente às facas. Eram usadas as facas para cortar e o longo garfo para pegar e trinchar os alimentos. O dote incluía três faqueiros.	
Gomil	Jarro utilizado no ritual do lava-mãos, visto que, nesta época se comia sobretudo com as mãos.	O ritual do lava-mãos era fundamental já que se comia sobretudo com as mãos, pois os talheres que se utilizavam eram sobretudo a faca individual. Recorria a uma bacia e o gomil, e uma toalha para enxaguar as mãos. Esses eram levados pelos grupos de jovens rapazes que fossem ligados por sangue ao rei ou à rainha.	
Guardanapo	Pequeno têxtil utilizado durante a refeição.	Os têxteis eram muito utilizados no ritual da refeição, destacando-se a toalha de mesa e o guardanapo. Para além destes utilizavam-se outros têxteis, como: toalhas de cobrir pão, toalhas de peito, toalhas de boca, toalhas de servir de cozinha, guardanapos de servir de cutelo.	
Jóia	As jóias eram objetos que consolidavam a iconografia do poder, demonstrando o estatuto social da princesa.	As jóias eram consideradas preciosas não só pela mestria que era necessária para criar a peça em si, mas pelos materiais que a constituíam, pois, pedras e metais nobres eram considerados como símbolos de excelência.	

Leque	Os leques eram considerados bens de luxo, sendo muito utilizados pelas mulheres na corte manuelina.	O dote possuía dois leques. O leque asiático foi um dos artigos de exportação mais procurados no século XVI, sendo muito usado pelas mulheres na corte e aristocracia portuguesa renascentista. Os leques e abanos utilizados na corte manuelina vinham não só do Extremo Oriente, mas da África Ocidental, e Marrocos.	
Livro de Horas	Os livros de Horas manuscritos e iluminados eram uma parte importante das coleções reais, e do próprio dote de D. Beatriz.	Os livros eram objetos valiosos que pertenciam às elites, dado que eram manuscritos e iluminados, sendo ornamentados nas suas encadernações em couro ou têxteis ricos como veludo, com elementos em prata ou ouro, e incrustações de pedras preciosas e pérolas.	
Mesa	As mesas eram compostas por um tampo de madeira que era assente sobre cavaletes, facilitando o seu transporte e acomodação.	As mesas podiam ser fixas à parede ou ao chão, ou independentes, sendo armadas em situações de banquete, e colocadas de forma que todos observassem o senhor e os membros da nobreza que se sentavam na mesa de honra. Podendo também ser colocadas em estrados. Geralmente, como as mesas tinham tampos estreitos só se sentava de um lado.	
Perfumador	Objeto com a função de perfumar os ambientes.	O perfumador era um objeto onde se queimavam substâncias aromáticas, através do calor das brasas. Tinha diferentes formas, baseando-se num recipiente com tampa.	

Porta-paz	Objeto religioso que era dado de beijar aos fiéis na ocasião do "beijo-da-paz".	O porta-paz era um objeto onde se representavam diferentes cenas religiosas associadas à vida de Cristo, de Maria ou dos Santos. Eram painéis sobretudo produzidos em madeira, prata ou marfim.	
Prato de água-às-mãos	O prato de água-às-mãos era uma peça de aparato que adornava a mesa, ou era guardada no aparador.	O prato de água-às-mãos era utilizado em conjunto com o gomil no ritual do lava-mãos. Esse era fundamental já que se comia sobretudo com as mãos, pois os talheres utilizados eram sobretudo a faca individual. O ritual usava uma bacia e o gomil, e uma toalha para enxaguar as mãos.	
Tabuleiro de Xadrez	O xadrez era considerado como um jogo superior e nobre, que adquiriu grande importância na Europa, a partir da Idade Média.	D. Beatriz levou o costume de jogar xadrez para a corte saboiana, pois, sabe-se através do documento do guarda-roupa de D. Manuel que o rei possuía um tabuleiro de xadrez em que as peças eram elefantes, cavalos e homens. D. João III também jogava, tal como noutras cortes europeias.	
Tachim	Caixa em couro com o propósito de proteger livros.	No dote de D. Beatriz, foram listados dois tachins, caixas para proteger livros, revestidas a couro.	

Tapeçaria	Os têxteis eram fundamentais nas cortes europeias, e as tapeçarias destacavam-se na ornamentação de interiores.	As tapeçarias eram utilizadas para forrar as paredes dos palácios onde serviam como decoração e protegiam contra o frio. Para além disso, ajudavam a criar divisões em grandes espaços, sendo depois complementadas com outros têxteis para a mesa, camas e janelas.	
Tinteiro	Tinteiro de prata com a função de conter tinta.	Os tinteiros eram objetos que estavam nas escrivaninhas, sendo integrados em escritórios que incluíam diferentes recipientes. No dote de D. Beatriz, eram muito ornamentados com heráldica e representações religiosas.	
Toalha de mesa	A toalha de mesa era uma peça têxtil fundamental para o ritual da refeição.	As toalhas de mesa eram fundamentais já que a maioria das mesas eram transportáveis e desmontáveis.	
Vestido	Peça de vestuário sumptuosa.	Para as aparições em público da infanta D. Beatriz a indumentária em conjunto com as jóias era fundamental. Nos retratos, D. Beatriz utilizava bastante o vestido preto, mas no seu dote abundavam vestidos de diferentes cores como o carmesim ou o verde.	

Apêndices

Apêndice 1 – Tabelas de análise da versão portuguesa do dote

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Pratarias				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Duas fontes Três meios copos	Todas lavradas de bastiões, esmaltes das armas de Portugal e Saboia Com rotolos aos pescoços, uma com gargalo de cabeça de menino (minino) e cabo na boca outra sem gargalo	Prata dourada Esmaltes Treze marcos e quatro outavas Catorze marcos e duas oitavas		 [1] Fonte, 1707-1708, William Lukin, Londres, Victoria & Albert

[1] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O105016/fountain-william-lukin/ consultado em 15/12/2021.

				[2] Fonte, 1719-1720, Anthony Nelme, Londres, Victoria & Albert
Bacia de água às mãos	Todo lavrado de bastiões com esferas, e escudos de armas pela borda, no fundo tem uma cerca de rocha com esmalte da divisa da esfera	Prata dourada Esmaltes Quinze marcos e três outavas		[3] Prato de água às mãos, século XVI, Palácio Nacional da Ajuda

[2] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O11704/the-parker-wine-fountain-fountain-nelme-anthony/ consultado em 15/12/2021.
[3] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=991308 consultado em 15/12/2021.

				 [4] Selo, período moderno Museu Nacional de Arqueologia
Bacia de água às mãos	Similar ao anterior, e sorte com as suas armas no meio e com a divisa da esfera, sendo só diferente no cordão, que não é tão enlevado	Catorze marcos e três outavas		 [5] Prato de água às mãos, 1º quartel do século XVI, Palácio Nacional da Ajuda
Duas fontes	Lavradas de bastiões pela borda, e no fundo folhagem dourada, o corpo picado branco como uma tebe ao redor dourada com esmaltes das armas de Portugal e Castela Uma delas com a gargala quadrada de dois canos	Prata As duas pesam vinte e oito marcos e uma onça, e quatro outavas		

[4] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1070206 consultado em 15/12/2021.
[5] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=989241 consultado em 15/12/2021.

				 Quarta cena da história de Nastagio degli Onesti, Botticelli, 1483, Coleção Privada, Palazzo Medici Riccardi
Bacia de água às mãos	Com as bordas e o fundo dourado lavrado de bastiões, e folhagem, e o corpo de dentro lavrado de pontas de diamantes, com esmaltes das armas e Portugal e de Saboia	Prata Oito marcos e meia outava		 Prato de água às mãos, prata, séculos XVII-XVIII, Portugal, Palácio Nacional da Ajuda

[6] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/storie-di-nastagio-degli-onesti/ consultado em 15/12/2021.
[7] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1041867 consultado em 15/12/2021.

Bacia de água às mãos	Dentro lavrado de cinzel baixo com esmalte das armas de Portugal e Saboia	Prata dourada Seis marcos, três onças, e meia oitava		[8] Prato de água às mãos, prata, 1º metade século XVI, Portugal, Palácio Nacional da Ajuda
Duas jarras	Feição de canas de navio douradas em partes com os seus canos de cabeças dádens, e com as suas coberturas, asas, e cadelinhas ambas de uma sorte e feição	Prata Pesam os dois vinte e oito marcos, e três onças		[9] Jarra, 1530, Beham Hans Sebald, Galleria Sabauda, Musei Reali Torino.
Dois gomis	Ambos de uma sorte e feição lavrados em partes de folhagem e meio relevo, com bicos de peixes, e asas de lagarto, com uma	Prata dourada		

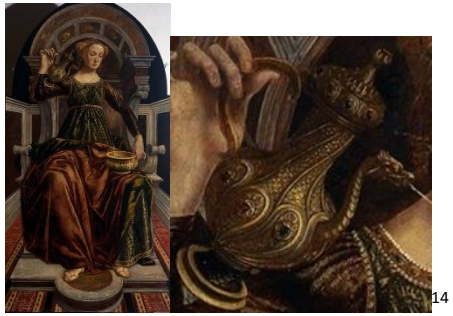
[8] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=990945 consultado em 15/12/2021.
[9] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/61373_Vaso consultado em 02/10/2021.

	lagartixa cada um na boca. Escudos de Portugal e Castela nos bicos em baixo e pinhaes de esmaltes azuis entre folhas	Os dois pesam trinta e três marcos, e seis onças		 [10] Gomil, 1520-1530 Palácio Nacional da Ajuda  [11]

[10] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=991329 consultado em 15/12/2021.
[11] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/63602_Vaso consultado em 02/10/2021.

				Jarra, 1580 – 1582, Alberti Cherubino, Caldara Polidoro detto da Caravaggio, Galleria Sabauda, Musei Reali Torino
Um gomil	Todo dourado ? lavrado de folhagem de arrazes, e a cobertura de alcachofre, e no bico outro alcachofre com sua semente de esmalte, e dois pelas ilhargas da asa até em cima da cobertura uma semente de alcachofre com água de São João	Prata Esmaltes Dez marcos, quatro onças e seis outavas		 [12] Gomil, primeira metade do séc. XVI Palácio Nacional da Ajuda
Um gomil	Todo dourado com o corpo lavrado de folhagem alta, e o colo de alcachofre com o bico de serpe e as asas na cabeça, esmalte de laço branco	Prata Esmaltes Dez marcos e três outavas		 [13]

[12] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=991314 consultado em 15/12/2021.
[13] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/gomil/MgHS-_iYGQfxWQ?hl=pt-PT consultado em 15/12/2021.

				Gomil do Bispo D. Frei Álvaro São Boaventura, século XVI Museu Nacional Machado de Castro [14] Temperanza, Pollaiolo, 1470, Galleria Uffizi
Gomil	Lavrada de meas canas com um escudo das armas de Portugal e Castela no bico, e um pinhão feição de jarrinha romana	Prata branca Seis marcos, uma onça, e quatro outavas		[15] Gomil renascentista, segunda metade do século XVI, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.

[14] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/temperanza-piero-pollaiolo consultado em 15/12/2021.

[15] Disponível na página 157 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

Gomil	Pequeno, lavrado damagos um branco e outro dourado, o pé e o colo de meas canas cavadas tem na cobertura um pinhão feição de jarrinha romana	Prata Quatro marcos, seis onças e cinco outavas		
Uma copa	Grande, dourada por dentro, e de fora lavrada de folhas de carrascas com sua coroneta na sobrecopa, e tem por pinhão uma semente esmaltada de azul entre folhas	Prata Quinze marcos, três onças, cinco outavas e meia		
Uma copa	Sobrecopa dourada de dentro, e de fora lavrada de meias canas bastiões e folhagem entre elas com sua coroneta, e um alcachofre por pinhão	Prata Sete marcos, cinco onças, cinco outavas e meia		 16 Cálice, 1525, Burgos, Espanha, Victoria & Albert
Uma copa	Sobrecopa toda dourada de dentro, e de fora lavrada de meias canas direitas de folhagem e bastiões entre elas, e na sobrecopa bastiões, o seu pinhão de jarrinha romana com dois esmaltes, um na copa da divisa da esfera, e outro na sobrecopa de uma rosa azul e verde ambos de dentro	Prata Onze marcos, seis onças e três outavas		 17

[16] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O378844/chalice/ consultado em 15/12/2021.
[17] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158458 consultado em 15/12/2021.

				Cálice, prata, 1650 – 1700, Mosteiro do SS.mo Sacramento do Louriçal, Leiria, Museu Nacional Machado de Castro
Duas copas	Grandes, todas douradas lavradas de bastiões e romano ambas duma sorte e feição. Cada uma tem no pé uma coroneta e quatro esferas, e quatro cruzes de Cristo, e em cima no corpo tem uma as setes virtudes e a outra os sete pecados mortais, por pinhões tem jarrinhas romanas e abaixo delas quatro bichinhas cada uma.	Uma pesa dezanove marcos seis onças e sete outavas, e a outra dezanove marcos e quatro outavas.		 [18] Cálice, 1568, Córdoba, Espanha, MET
Uma copa	Lavrada de meias canas redondas, entre elas folhagem e bastiões com dois esmaltes, um na copa, e outro na sobrecopa ambos de dente, com pinhão feição de jarrinha romana	Prata dourada Esmaltes Treze marcos, duas onças, e duas outavas		 [19] Cálice, prata dourada, 1525– 1575, Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro
Copa	Pequena lisa dourada toda de dentro e fora posta sobre três pés de águia, e por um pinhão na sobrecopa uma ponta de diamão (diamante) entre folhas, com três coronetas	Prata Três marcos e sete outavas	Alemanha	

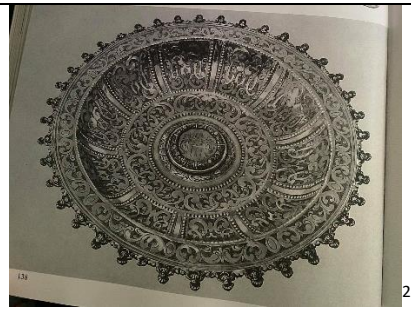
[18] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/189284?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6240&rpp=20&pos=6259 consultado em 15/12/2021.
[19] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158395 consultado em 15/12/2021.

Copa	Dourada toda de dentro e de fora com pinhão feição de pera chão	Prata dourada Três marcos duas onças, e duas outavas		 [20] Cálice, prata dourada, 1601 – 1650 Pertenceu ao Bispo-Conde D. João Mendes de Távora 1638-1646. Museu Nacional Machado de Castro
Duas copas	Dourada por dentro, e de fora com as sobrecopas lavradas em partes de cinzel baixo, com pinhões	Prata dourada Dez marcos e duas onças		 [21] Cálice, 1550, Espanha, Victoria & Albert

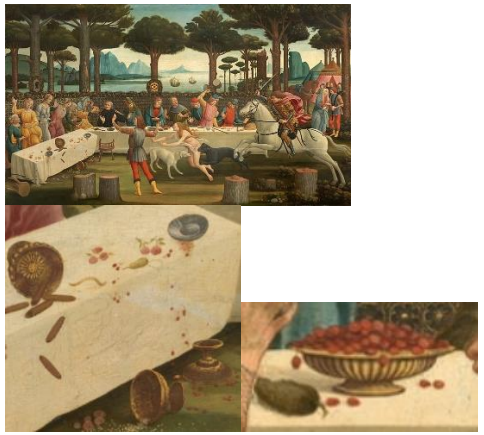
[20] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158349 consultado em 15/12/2021.
[21] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O91816/chalice-unknown/ consultado em 15/12/2021.

Quatro copos	Com pés, de fundos lavrados de alcachofre dourados neles, e nos pés e bordos cada um com a divisa da esfera no meio	Prata Todos juntos pesam vinte e um marcos, cinco onças e cinco outavas		[22] Cálice, primeira metade do século XVI, Espanha, MET
Quatro copos	Dourados de dentro, lavrados de colheres com seus esmaltes corridos de rosas, azuis, e roxos	Prata Esmaltes Pesam todos juntos treze marcos, três onças e três outavas		[23] Cálice, 1608, Otto Meier, Alemanha, MET

[22] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464352?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=1400&rpp=20&pos=1419 consultado em 15/12/2021.
[23] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/193477 consultado em 15/12/2021.

Duas taças	Grandes de pés, douradas por dentro, e de fora pés e bordas lavradas dalcachoíres com as sementes de esmaltes azuis, e esmaltes da divisa da esfera nos meios	Prata As duas pesam onze marcos		 [24] Taça de meados do século XVI, da Coleção do Exmo. Senhor Francisco de Barros e Sá (Lisboa).  [25] Desenho para prato, século XVI, Erasmus Hornick, Países Baixos, MET

[24] Disponível na página 138 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.
[25] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/335896?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2620&rpp=20&pos=2639 consultado em 15/12/2021.

Duas taças	Pequenas de pés, uma picada e outra de pontas de diamães, lavradas nos fundos de romanos, douradas de dentro, e de fora só os pés e bordas, com esmaltes nos fundos	Prata Esmaltes As duas pesam quatro marcos, uma onça, e cinco outavas e meia.		 [26] Taça ou fruteiro, meados do século XVI, início do século XVII, coleção do Comandante Ernesto de Vilhena (Lisboa).  [27] Terceira cena da história de Nastagio degli Onesti, Botticelli, 1483, Museo del Prado

[26] Disponível na página 213 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.

[27] Disponível em https://www.museodelprado.es/en/the-collection/art-work/scenes-from-the-story-of-nastagio-degli-onesti/8fe1ac8b-2a99-447f-99f7-e4e90a421991 consultado em 15/12/2021.

Quatro taças	Grandes, douradas de dentro e fora, pés e bordas lavradas de bastiões. Uma história de Tróia que tem no corpo uma cidade, Cavaleiro, uma tenda e no fundo cinco profetas e cinco pilares. Outras da história de Celestina, e quatro pilares com duas casas com senhas, arvores, e no fundo seis evangelistas. Outra história de Santa Susana com seis pilares com um delfim em cima de cada um, e no fundo as cinco virtudes e cinco pilares. E outra história de Ipocras e Galiana, com seis pilares, um homem que esta curando uma mulher no seio, e outro que bebe de uma púcara com um cão aos pés.	Prata Esmaltes As quatro pesam vinte marcos e sete outavas.		 [28] Fruteira de prata dourada repuxada e cinzelada, com representações do rapto de Clóris, Júpiter e Calisto, Dafne e Apolo. Século XVII, Museu de Lamego  [29] Prato, Lisboa, 1475, Victoria & Albert

[28] Disponível em Museu de Lamego (1971). Museu de Lamego. Ourivesaria. Lamego: Ministério da Educação Nacional, Direção-Geral do Ensino Superior e das Belas-Artes.
[29] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O91527/dish-unknown/?carousel-image=2006BD2850 consultado em 15/12/2021.

Dois atanores	Em parte lavrados pelos bojos de letras mouriscas com as suas coberturas, e com a divisa de Siques	Prata dourada Um deles pesa vinte e dois marcos, seis onças e seis outavas. E o outro vinte e três marcos e quatro outavas.		 Jarro, fim do século XV, início do XVI, atribuído ao atual Afeganistão, provavelmente Herat, MET
Dois picheis	Em parte lavrados em partes de cinzel baixo, dourados nos lavores. Tem por charneiras duas bichas. Num tem esmaltes das armas de Portugal, e Saboia.	Esmaltes Um deles pesa dezoito marcos, uma onça e sete outavas. Outro com dezoito marcos e duas outavas, e uma outava dos esmaltes		

[30] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/444607?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&high=on&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=60&rpp=20&pos=64 consultado em 15/12/2021.

				[31] Pormenor da Última Ceia de Grão Vasco, 1535-1540 Museu Nacional de Grão Vasco [32] Pichel, finais do século XVI, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.

[31] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207672 consultado em 20/11/2021.

[32] Disponível na página 158 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

				[33] Jarro de pico, fim do século XVI, Hernando Solis, Valladolid, MET [34] Ânfora, 1550 - 1585, Androuet Jacques detto Du Cerceau, Galleria Sabauda, Musei Reali Torino.

[33] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/236192?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=400&rpp=20&pos=401 consultado em 02/10/2021.
[34] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/61619_Anfora consultado em 02/10/2021.

Dois cântaros	Com suas tapadouras presas por cadeias	Prata branca Pesam um deles vinte e um marcos e seis onças, e cinco outavas, e outro vinte e um marcos, uma onça e uma outava.		 [35] Pormenor do Nascimento de São João Baptista de Gregório Lopes 1530– 1540 Museu Nacional de Arte Antiga
Dois barris	Feição de frascos brancos com esferas nos bojos de cada parte, com obra romana em delas com dourado. As asas de bichas com suas tapadoiras, e cadeinhas brancas.	Prata Os dois pesam vinte e oito marcos e uma onça.		

[35] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248608 consultado em 20/11/2021.

Uma taça	Dourada de dentro, e de fora lavrada de bastiões, e folhagem com escudos chãos sem armas lisos, e no meio um rosto de homem feito de cinzel	Prata dourada Dois marcos, e três onças.		[36] Taça com pé, prata, século XVI, Palácio Nacional da Ajuda
Pratel de levar	Púcaro dourado dentro e fora, de pé aberto de cima, tendo na borda e fundo dourado de bastiões com a divisa das maravilhas	Prata Três marcos, seis onças, três outavas		 [37] Quarta cena da história de Nastagio degli Onesti, Botticelli, 1483, Coleção Privada, Palazzo Medici Riccardi

[36] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/storie-di-nastagio-degli-onesti/ consultado em 15/12/2021.
[37] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/storie-di-nastagio-degli-onesti/ consultado em 15/12/2021.

Confeiteira	Alta, toda dourada com uma “maçam” no meio do cano aberta de maçanaria com esmaltes azuis e verdes dentro, e tem no meio do cano embaixo “outo caens”, e em cima o esmalte das armas de Portugal e Castela	Prata Dezoito marcos, uma onça, e cinco outavas		 [38] Albrecht Altdorfer, Modelos para vaso, Alemanha, ca. 1520-1525; gravura sobre Papel, British Museum
Confeiteira	Prata dourada de fora pela roda, e lavrada pelo meio de romano	Prata dourada Três marcos, seis onças, sete outavas e meia		 [39] Quarta cena da história de Nastagio degli Onesti, Botticelli, 1483, Coleção Privada, Palazzo Medici Riccardi

[38] Disponível na página 67 em CRESPO, Hugo Miguel (2018). À Mesa do Príncipe. Jantar e Cear na Corte de Lisboa (1500-1700). At the Prince's Table. Dining at the Lisbon Court (1500-1700), Lisboa: AR-PAB.

[39] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/storie-di-nastagio-degli-onesti/ consultado em 15/12/2021.

Confeiteira	Mais pequena que a anterior, dourada de fora em partes lavrada pelo cinzel	Três marcos, e quatro outavas		 A história de Ester, Marco del Buono Giamberti, século XV, MET
Duas maças de porteiros de camera	Todas douradas, cada com dois frurões, e cada frurão uma serpe com dois esmaltes em cada uma, na cabeça e no pé, das armas da duquesa	Prata Esmaltes Uma pesava dezassete marcos, seis onças, quatro outavas e a outra dezoito marcos, duas outavas, sem o pau, e a verga de cobre		 Maça de porteiro, prata, primeiro quartel do século XVI, Sé do Funchal.

[40] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436973 consultado em 20/11/2021.
[41] Disponível em http://www.masf.pt/arteportuguesa/portuguesa_ourivesaria_img4.html consultado em 20/11/2021.

				[42] Maça de Porteiro, 1550 – 1599, Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro
Dois barris	Grandes dourados todos lavrados de bastiões, ambos da mesma sorte e feição, tendo cada um nos bojos as sete virtudes duma parte, e os sete pecados mortais na outra. Como asas tem duas serpes cada um com duas cadeias, uma grande nas asas e outra pequena nas tapadouras. Cada um tem a divisa de esfera numa parte e noutra as armas de Portugal	Prata Um deles pesa vinte e um marcos e sete onças, e outro vinte e um marcos e três onças		
Um barnagal	Dourado por dentro, e de fora lavrado de romano pelo bojo, e no fundo um cão aberto, esmaltado com uma rosinha, e pela borda tem letras “perdidas” (quatro asas)	Prata dourada Seis marcos, quatro onças, duas outavas e meia		
Barnagal	Dourada de dentro e fora, de uma só asa, e bico quadrado, lavrado no fundo de frores de lises (flores de lis?), com esmalte das armas de Portugal e Saboia	Prata dourada Quatro marcos e cinco onças.		

[42] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161132 consultado em 20/11/2021.

Quatro albarradas	Lavradas de bastiões e folhagem com coberturas, tem como rodas rosas postiças com pinhões e suas coronetas	Prata dourada Pesam todos trinta e três marcos, sete onças, e seis outavas.		 [43] Painel de azulejos, 1650 - 1675, Lisboa, Museu Nacional do Azulejo
Duas albarradas jagladas	Com coberturas com altos lavrados de cinzel alto dourados, e os baixos brancos gamoxados com seus pinhões	Prata Ambas pesam treze marcos, e sete onças		 [44] Painel de azulejos, século XVII, Lisboa, Museu Nacional do Azulejo

[43] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=241456 consultado em 20/11/2021.
[44] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=241456 consultado em 20/11/2021.

Um saleiro	Posto sobre uma rocha, tem no meio uma torre, e quatro cubelos ao redor dela com quatro leões entre eles, cada um tem um escudo dourado	Prata Pesava dez marcos, três onças e duas outavas		 [45] Saleiro de prata dourada a fogo, cerca de 1520, da Coleção do Exmo. Senhor Francisco de Barros e Sá (Lisboa).  [46] Saleiro, 1581-2, Londres, MET

[45] Disponível na página 138 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.
[46] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/204907?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=5780&rpp=20&pos=5788 consultado em 20/11/2021.

Saleiro	Grande de pé, dourado de dentro e de fora, lavrado de folhagem, e romano de meio relego entre meios compassos, tem por pinhão uma jarrinha romana entre quatro bichas	Pesa onze marcos três onças e três outavas		 47 Saleiro de pé, 1586-1587, Londres, Victoria & Albert
Especieiro	Todo dourado, com quatro cubelos no meio, um maior e três mais pequenos ao redor. E entre eles seis pequenos torreões, pelo pé um cordão torcido, todo lavrado de romano de meio relego	Prata Oito marcos, três onças, e quatro outavas.		 48 Copo, 1500, Nuremberga, Victoria & Albert  49

[47] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O10975/the-mostyn-salt-standing-salt-unknown/ consultado em 20/11/2021.
[48] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O98822/cup-unknown/ consultado em 20/11/2021.
[49] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O91509/spice-stand-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				Especieiro, 1540, Córdoba, Espanha, Victoria & Albert
Bacio	Dourado de dentro e fora, feição de bacio de cozinha chão, liso	Prata Pesou dez marcos		 [50] Nascimento de Maria, Domenico Ghirlandaio, 1486 -90 Capella Tornabuoni, Santa Maria Novella, Florença
Doze pratos de servir	Pequenos	Prata dourada Pesaram vinte e quatro marcos		 [51]

[50] Disponível em https://www.wga.hu/frames-e.html?/html/g/ghirland/domenico/6tornab/61tornab/4marria.html consultado em 20/11/2021.
[51] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247979 consultado em 20/11/2021.

				Pormenor de pratos de Santa Luzia e Santa Ágata de Gregório Lopes 1520 – 1530 Museu Nacional de Arte Antiga [52] Pormenor de prato da Última Ceia de Juan de Juanes, 1555-1562, Museo del Prado
Quatro escudelas	Redondas, todas douradas	Prata Oito marcos, duas onças, uma outava		
Umas táboas de cavalgar	Lavradas de cinzel baixo pelo meio dambalas partes e os canos de favos	Prata douradas Doze marcos, três onças, quatro outavas e meia		
Braseiro	Quadrado de quatro partes, e quatro asas lavrado nas quatro faces de fora de bastiões de romano e asas de bichas, e tem dentro no meio uma esfera lavrada de cinzel	Prata branca Pesa trinta e nove marcos		

[52] Disponível em https://www.museodelprado.es/en/the-collection/art-work/the-last-supper/2800c04d-a3ad-41eb-a75b-fe359d7d1dde consultado em 20/11/2021.

Braseiro	Pequeno sestado (hexágono) de seis pés, e em cada lado uma asa de romano, e tem no fundo um R	Prata Pesa dez marcos, seis onças, quatro outavas e meia		 [53] Pormenor do Nascimento de S. João Baptista de Diogo Contreiras 1552 - 1554 Museu de Évora
Braseiro	De chão mais pequeno, com seis esteyos ao redor que servem de pés, em dois deles estão as duas asas, porque se toma	Prata Pesa cinco marcos, sete onças, duas outavas e meia		 [54] Pormenor do Nascimento de São João Baptista de Gregório Lopes 1530– 1540 Museu Nacional de Arte Antiga
Esquentador	Para a cama lavrado de folhagem romana, e o cabo de lavor de marchetes	Prata branca Pesa dez marcos, sete onças, e uma outava		

[53] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13605 consultado em 20/11/2021.
[54] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248608 consultado em 20/11/2021.

Bacia	Grande, lisa de lavar pés, com duas asas	Prata Pesa quarenta e um marcos e duas onças		 [55] Pormenor da Última Ceia de Grão Vasco, 1535-1540 Museu Nacional de Grão Vasco
Duas bacias	De lavar a cabeça redondas	Prata branca Pesam ambas vinte e quatro marcos, duas onças, e uma outava		[56]

[55] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207672 consultado em 20/11/2021.
[56] Disponível em https://www.museodelprado.es/en/the-collection/art-work/the-last-supper/2800c04d-a3ad-41eb-a75b-fe359d7d1dde consultado em 20/11/2021.

				Pormenor de bacia da Última Ceia de Juan de Juanes, 1555-1562, Museo del Prado
Duas bacias	Mais pequenas que as anteriores, lisas	Prata branca Pesam ambas sete marcos, sete onças, uma outava e meia		[57] Bacia de prata dourada Século XVIII, Portugal Palácio Nacional de Mafra
Dois castiçais	Grandes, para tochas, lavrados de bulhões, e os canos com estejos ou pilares, um deles tem na borda de dentro um A talhado, e outro um B	Prata O A pesa quarenta e um marcos e seis outavas, e o B pesa trinta e nove marcos, sete onças e duas outavas.		[58] Castiçal, século XV, Sul dos Países Baixos, MET

[57] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=997095 consultado em 15/12/2021.
[58] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/471945 consultado em 15/12/2021.

Quatro castiçais	De velas, lisos, com seus canos, e debruns neles	Prata branca Pesavam os dois vinte e três marcos quatro onças e cinco outavas		 [59] Pormenor do Tríptico com Anunciação, Robert Campin, 1427 a 1432, MET.

[59] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.

				[60] Par de castiçais, atribuíveis ao século XVI, da Coleção do Exmo. Senhor Francisco de Barros e Sá (Lisboa).
Quatro castiçais	De canto oitavados, meãos	Prata branca Pesaram quinze marcos e cinco onças, duas outavas		[61] Par de castiçais, atribuíveis ao à transição dos séculos XVI-XVII, da Coleção do Exmo. Senhor Francisco de Barros e Sá (Lisboa).

[60] Disponível na página 140 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.
[61] Disponível na página 140 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.

Quatro castiçais	Oitavados mais pequenos	Prata branca Pesaram oito marcos, duas onças, e duas outavas		[62] Par de castiçais datados de 1598, Coleção da Casa do Exmo. Senhor Mário Baptista Coelho (Lisboa).
Dois castiçais	Para velas, lavrados de bulhões, com três verdugos em cada cano	Prata branca Um deles pesou quatro marcos seis onças uma outava e meia. E outra pesou cinco marcos, uma onça, e cinco outavas.		[63] Pormenor de castiçal na Anunciação de Grão Vasco, 1506 – 1511 Museu de Lamego

[62] Disponível na página 77 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.
[63] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=8751 consultado em 20/11/2021.

				[64] Castiçal, séculos XV-XVI, MET
Dois castiçais	Para velas, dourados e lavradas de meias canas	Prata Pesaram ambos dois marcos cinco onças e quatro outavas		[65] Madona e criança, Filippino Lippi, 1483-4, MET
Quatro castiçais	Para pivetes pequeninos outavados e ao pé dos canos senhas capelas	Prata branca Pesaram juntos um marco e seis onças		

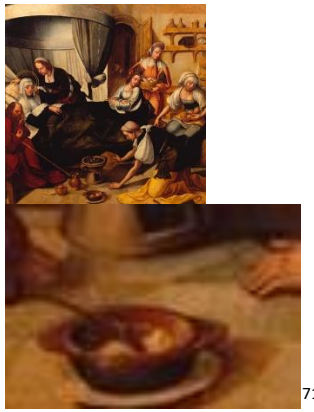
[64] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/471567?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=760&rpp=20&pos=770 consultado em 20/11/2021.
[65] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436892?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&high=on&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=80&rpp=20&pos=92 consultado em 20/11/2021.

Quatro pivetes	Feição de torreões com seis esteios, e de fora destes outros seis pequenos lavrados de maçanaria abertos, e onde serrão (cerram?) em cima três cabeças furadas pelos olhos, e no meio deles uma asinha em que esta uma cadeia, porque se penduram com um cambo, e no meio dos pés de dentro tem os canos para os pivetes	Prata branco Pesam todos juntos quatro marcos, três onças, e três outavas.		 Piveteiro, prata, 1638 - 1646 Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro
Um castiçal	De palmatória	Prata branca Três onças e meia outava		
Duas tesouras de espivitar	Com umas ameas (ameias?), e nos cabos umas bolotas chans com duas rosinhas cada uma nos eixos	Prata Pesaram um marco, quatro onças e duas oitavas		 Tesoura de espivitar, século XVI, Victoria & Albert 

[66] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159291 consultado em 20/11/2021.
[67] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O374017/snuffers/ consultado em 20/11/2021.
[68] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O78641/snuffers-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				Tesoura de espivitar, 1547-1553, Inglaterra, Victoria & Albert
Dezoito bacios	De asinhas	Prata branca Pesaram cento e vinte marcos, sete onças e seis outavas		
Oitenta pratos	Pequenos de servir	Prata branca Pesaram cento e noventa e oito marcos, sete onças e seis outavas		 [69] Pormenor de prato de São Cosme e São Damião de Garcia Fernandes 1525– 1531 Museu Nacional Machado de Castro

[69] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 20/11/2021.

Vinte escudelas	Redondas com duas dozelhas, que entram no conto todas brancas	Prata Pesam quarenta e nove marcos, seis onças, e uma outava		[70] S. João Baptista de Diogo Contreiras 1552 - 1554 Museu de Évora [71] Pormenor do Nascimento de São João Baptista de Gregório Lopes 1530– 1540 Museu Nacional de Arte Antiga

[70] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13605 consultado em 20/11/2021.
[71] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248608 consultado em 20/11/2021.

Duas almofias	Em quatro peças lavradas em partes de cinzel baixo com cordões pelas bordas	Prata branca Pesaram dez marcos, cinco onças, e sete outavas		
Dez salvinhas	Chans	Prata branca Pesaram catorze marcos e três outavas		 [72] Nascimento de São João Baptista, Domenico Ghirlandaio, 1486 -90 Capella Tornabuoni, Santa Maria Novella, Florença

[72] Disponível em http://warburg.chaa-unicamp.com.br/obras/view/10922 consultado em 20/11/2021.

				[73] Salva renascentista, segunda metade do século XVI, FA (Lisboa), Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis. [74] Salva, 1º metade do século XVI, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.

[73] Disponível na página 8 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

[74] Disponível na página 142 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

				[75] Salva das Caravelas, século XVI, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.
Dois garfos	Grandes com três nós cada um nas hastes, e duas cabeças de serpes, de que são as pontas	Prata Pesavam três marcos três outavas e meia		 Garfo de doces, 1500, prata e cristal da rocha, Alemanha, MET [76] Garfo de servir, 1600 – 1620, Alemanha, Victoria & Albert

[75] Disponível na página 154 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

[76] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O295836/serving-fork-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				[77] Talheres, século XV, flamengos, V&A.
Doze garfos	Pequenos, com três nós cada um nas astes	Prata Pesaram um marco, cinco onças e quatro outavas		[78] Faca e garfo, 1590 – 1600, Países Baixos, Victoria & Albert

[77] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O295338/fork/ consultado em 20/11/2021.
[78] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O108641/knife-and-fork-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Vinte e quatro colheres	Com bocados lisos, e três nós nas artes cada uma	Prata Pesaram cinco marcos, sete onças e sete outavas		 [79] São Cosme e São Damião de Garcia Fernandes, 1525– 1531, Museu Nacional Machado de Castro  [80] Colher com concha em forma de «figo», marca de Lisboa, do ciclo manuelino, e ourives FA, coleção do Comandante Ernesto de Vilhena (Lisboa).

[79] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 20/11/2021.
[80] Disponível na página 213 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.

				 [81] Colher edo-portuguesa em marfim, 1525-1600, Coleção particular
Doze colheres	Lisa, chans	Prata Pesaram dois marcos, sete onças e cinco outavas		 [82] Colher com cabo poligonal, atribuível a final do século XVI, da coleção da casa da família do Dr. Augusto Lamas (Lisboa).

[81] Disponível na página 148 de AMARAL, Leonor (2022). Os Marfins Luso-Africanos do reino do Benim (séculos XVI-XVII). Estudo Laboratorial e Artístico. Tese de doutoramento orientada por Luís Afonso e co-orientada por António Candeias, apresentada à Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa.

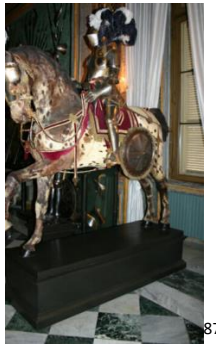
[82] Disponível na página 103 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.

				 [83] Colher, século XV, Inglaterra, V&A.
Uma tijela de fogo	De orelhas, branca lisa, lavradas as orelhas de cinzel	Prata Pesa oito marcos, duas onças e duas outavas		
Dois frascos	Meãos brancos lisos com asas, e cadeias, e nas tapadouras outras cadeias mais pequenas. As asas são duas lagartixas.	Prata Pesaram ambos nove marcos e três outavas		
Uma escumadeira	Com haste outavada, e dois nós nela, um no meio e outro no cabo, e a salvinha sai na boca da serpe	Prata Pesou dois marcos cinco outavas e meia		 [84] Colher, segunda metade do século XVI, Alemanha, MET

[83] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O73617/spoon-unknown/ consultado em 20/11/2021.
[84] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/188170?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=520&rpp=20&pos=540 consultado em 20/11/2021.

Quatro oveiros	Lavrados de romano com as cabeças lisas, e pinhões nas tapadouras, feição de jarrinhas romanas	Prata brancos Pesaram cinco marcos seis onças, e sete outavas		 [85] Desenho para copos de ovo de desfile e copo de ovo combinado/saleiro com tampa, século XVI, Erasmus Hornick, Antuérpia, MET
Quatro salseirinhas	Redondas	Prata Pesaram cinco marcos, seis onças e sete outavas		
Quatro escudelinhas	Dorelhas lavradas de cinzel baixo	Prata Pesaram um marco, três onças e cinco outavas e meia		

[85] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/390859?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3080&rpp=20&pos=3088 consultado em 20/11/2021.

Uma guarnição	Davano de abanos anilada posta em um pau preto com argola e tafetá carmesim dum côvado e meio	Prata A prata pesou uma onça e sete outavadas.		[86] Armadura de cavalo Musei Reali Torino, 1490 -1510 [87] Armadura de torneio a cavalo Musei Reali Torino, 1570 -1580

[86] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/59189_Armatura%20a%20cavallo consultado em 15/12/2021.
[87] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/58791_Armatura%20da%20torneo%20a%20cavallo consultado em 15/12/2021.

Dois avanos	Guarnecidos de prata, as pontas somente em paus pretos com nós de marfim, em seus tafetás carmesins	Prata A prata pesou uma onça e duas outavas.		[88] Maria Manuela de Portugal, anónimo, óleo, século XVI, Museo Nacional del Prado [89] D. Maria de Portugal, Anthonis Mor, 1550-1555, Convento de Las Descalzas Reales

[88] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

[89] Disponível em https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Maria_von_Portugal,_Anthonis_Mor.jpg consultado em 15/12/2021.

				[90] Leque em marfim entalhado com motivos zoomórficos (aves e leões), copiando um leque do Japão ou das ilhas Ryukyu, Ceilão (actual Sri Lanka), século XVI; pele curtida puncionada, marfim e folha de ouro (32 cm de comprimento, fechado), Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Monnaies, médailles et antiques, inv. 55-335.

[90] GSCHWEND, Annemarie Jordan (2019). A arte de colecionar leques asiáticos na corte de Lisboa. Hugo Miguel Crespo (ed.), A Arte de Coleccionar. Lisboa, a Europa e o Mundo na Época Moderna (1500-1800). Disponível em https://www.academia.edu/38625703/Hugo_Miguel_Crespo_ed_A_Arte_de_Coleccionar_Lisboa_a_Europa_e_o_Mundo_na_%C3%89poca_Moderna_1500_1800_The_Art_of_Collecting_Lisbon_Europe_and_the_Early_Modern_World_1500_1800_Lisboa_AR_PAB_2019 consultado em 15/12/2021.

Duas guarnições	Davanos de abanos, uma com argolas paus tafetás e outra dos cabos lavrados de romano com três esteos de cada peça	Prata		 [91] Armadura de torneio a cavalo Musei Reali Torino, 1560 -1565  [92] Armadura de torneio a cavalo Musei Reali Torino, 1590 -1600

[91] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/59048_Armatura%20da%20cavallo consultado em 15/12/2021.
[92] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/58955_Armatura%20doppia%20a%20cavallo consultado em 15/12/2021.

				[93] Ornamento de guarnição MET, 1580 [94] Projeto para a placa de uma sela de uma guarnição de Alessandro Farnese (1545–1592) Andrea Casalini, MET
Bacia de água ás mãos	Dado para o serviço das damas, lavrado de romano de cinzel baixo pela borda, e fundo sem esmalte	Prata branca Pesou seis marcos, duas onças quatro outavas e meias		[95]

[93] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/27186 consultado em 15/12/2021.
[94] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/24956?pos=2 consultado em 15/12/2021.
[95] Disponível na página 156 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

				Bacia de água às mãos, meados do século XVI, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.
Um jarro	Do mesmo teor lavrado	Prata branca Pesou três marcos, e três outavas e meia		  Pormenor de Nossa Senhora da Glória, Mestre desconhecido, Políptico da Sé de Évora, século XV-XVI Museu de Évora

				 [96] Jarra, 1530, Beham Hans Sebald, Galleria Sabauda, Musei Reali Torino.
Saleiro	De duas peças redondo lavrado do mesmo teor	Prata branca Pesou um marco, quatro onças e uma outava		 [97] Pormenor de saleiro da Última Ceia de Juan de Juanes, 1555-1562, Museo del Prado
Duas caçoulas	Dorelha lavradas nas orelhas de cinzel	De prata branca Pesam dois marcos e seis outavas.		
Duas caçoulas	Com cabos de três vergas feição de tochas, porque se tomam com dois botões cada um	Prata branca		

[96] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/61374_Vaso consultado em 02/10/2021.
[97] Disponível em https://www.museodelprado.es/en/the-collection/art-work/the-last-supper/2800c04d-a3ad-41eb-a75b-fe359d7d1dde consultado em 20/11/2021.

		Pesam um marco, seis onças, duas outavas e meia		
Quatro caçoulas	Chans sem asas com duas cabeças de lizes, cada uma furada	Prata branca Pesam três marcos, uma onça, e duas outavas		
Um perfumador	Feição de torre com quatro cubelos por pés, e um cabo porque se toma	Prata branca Pesou dois marcos e duas onças		 

[98] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247599 consultado em 15/12/2021.

				Detalhes da Adoração dos Magos do Retábulo de São Bento Gregório Lopes e Jorge Leal, 1520- 5 Museu Nacional de Arte Antiga
Um açafate	Feito como de verga	Prata branca Quatro marcos, seis onças e quatro outavas		  [99] Mercado de peixe, Joachim Beuckelaer, 1568, MET 

[99] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/679844?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&high=on&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=60&rpp=20&pos=62 consultado em 15/12/2021.

				 [100] A última Ceia, 1515-1520, Antuérpia, MET
Um relógio	De seis hastes, tem em cima e em baixo a divisa das maravilhas lavrado de cinzel baixo sobreposto com um nó no meio	Prata branca Peso sem o vidro e sem a área, três marcos, três onças e seis outavas		 [101] Ampulheta, prata dourada, 1501-1525, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga.  [102]

[100] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/437213?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2140&rpp=20&pos=2148 consultado em 15/12/2021.
[101] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=246107 consultado a 24/08/2022.
[102] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.

				Retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi. [103] Relógio astronómico, 1568, Jeremias Metzger, Chasparus Bohemus, Augsburg, MET
Um escalfador	Lavrado parte por cinzel baixo, com cobertura numa cadeia, e uma lagartixa entre duas outras onde está a asa	Prata branca Pesa dez marcos, uma onça, e meia outava		 [104] Aquecedor de cama, século XVI, Florença, Victoria & Albert
Duas tábuas de impressar	Cobertas de setim azul guarnecidas de prata branca com quatro estulas abertas, e quatro cambos cada uma	Prata branca Seda Pesam um marco, uma onça, e uma outava e meia		

[103] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/209211?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=9700&rpp=20&pos=9711 consultado em 12/04/2021.
[104] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O92589/warming-pan-unknown/ consultado em 12/04/2021.

Um peviteiro	Pequenino, em cima da tapadoura uma rosa de que se sai uma jarrinha romana	Prata branco Pesa duas outavas e meia		
Duas almarayas	Lavradas de meias canas direitas e de cinzel	Prata dourada Pesaram com as suas tapadouras três marcos quatro onças e uma outava		
Um calis (cálice?)	Todo dourado com a patena, lavrado no pé de romano, e o vaso sai de entre folhas de cardo com letras em redor	Prata dourada Pesou dois marcos quatro onças e uma outava		

				[105] Pormenor da Última Ceia de Grão Vasco, 1535-1540 Museu Nacional de Grão Vasco

[105] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207672 consultado em 20/11/2021.

Um cális (cálice?)	Lavrado o vaso de romano, aberto com seis campainhas pendentes, e na maçã do meio tem um castelo de maçanaria, e o pé lavrado de imagens, com pilares entre elas, com patena	Prata dourada Pesou cinco marcos, cinco onças, uma outava e meia		[106] Cálice, século XVI - 1519, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis. [107] Cálice, prata dourada, 1501 – 1520, Mosteiro de Santa Clara, Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro

[106] Disponível na página 177 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

[107] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158430 consultado em 20/11/2021.

				[108] Cálice, prata dourada e esmaltes, 1501–1520, Mosteiro de Santa Clara, Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro [109] Cálice, prata dourada, safiras, granadas e esmaltes polícromos, 1524, Portugal Museu Nacional de Arte Antiga

[108] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158424 consultado em 20/11/2021.
[109] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=246600 consultado em 20/11/2021.

				[110] Cálice, prata e esmaltes, século XVI, Ermida de São Brás, Évora, Museu de Évora [111] Cálice, prata dourada, 1510, Tesouro de Nossa Senhora da Oliveira, Guimarães, Museu Alberto Sampaio

[110] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13080 consultado em 20/11/2021.
[111] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=5125 consultado em 20/11/2021.

Um portapaz	No meio Nossa Senhora, com o filho ao colo, e dois anjos que lhe tem uma coroa sobre a cabeça e outro anjo no pé esmaltado de branco, com as cinco chagas, e um escudo azul pela borda, que é lavrada de maçanaria	Prata dourada Pesa cinco marcos, duas onças, três outavas e meia		[112] Porta-paz, 1520 – 1530, Mosteiro de Nossa Senhora do Espinheiro, Évora, Museu Nacional de Arte Antiga [113] Porta-paz, prata, 1501 – 1520, Sé de Coimbra Museu Nacional Machado de Castro

[112] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=246577 consultado em 20/11/2021.
[113] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159272 consultado em 20/11/2021.

Porta paz	Tem em embaixo o nascimento do N. Senhor e em cima Deus Pai e o Espírito Santo, e um escudo de armas reais com a asa atras de duas cabeças de serpe	Prata dourada Pesa dois marcos, seis onças sete outavas e meia		[114] Pietà com S. João e Deus Pai, 1510, Moderno (Galeazzo Mondella), Verona, MET  [115] Porta-paz, prata dourada, c. 1535-1540, Sé de Goa

[114] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196744?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2920&rpp=20&pos=2940 consultado em 20/11/2021.

[115] Disponível na página 345 de VASSALLO E SILVA, Nuno Manuel Veiga (2005). "E muy rica prata fina, de bestiães bem lavrados": a ourivesaria entre Portugal e a Índia, do século XVI ao século XVIII. Tese de doutoramento em Letras (História - História da Arte) apresentada à Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra.

Uma cruz	Lavrada no pé de rocha com duas caveiras, e na aspa de veas como de pau, e tem três cravos e em cima um rotulo branco com as letras de Jesus Nazareno	Prata dourada Pesou sem o pau, nove marcos seis onças, e quatro outavas de prata		[116] Cruz processional de cristal da rocha, século XVI, Museu Nacional de Soares dos Reis. [117] Cruz de galhos, prata branca e dourada, 1501- 1520, Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro

[116] Disponível na página 201 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

[117] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158801 consultado em 15/12/2021.

Cruz	Tem naspa uma cruz desmalte de cores de ambas as partes, de uma tem o crucifixo e na outra Nossa Senhora com o seu filho ao colo, e tem o pé lavrado de maçanaria	Prata dourada Esmaltes Pesou onze marcos, cinco onças e meia outava		[118] Cruz processional, prata, esmaltes, cristal da rocha, 1301 - 1349, Museu Nacional Machado de Castro [119]

[118] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161109 consultado em 15/12/2021.
[119] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=246461 consultado em 15/12/2021.

				Cruz processional, século XV, Museu Nacional de Arte Antiga. [120] Cruz de Valverde. [121] Cruz da Sé do Funchal, manuelina.

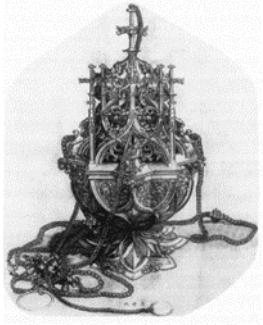
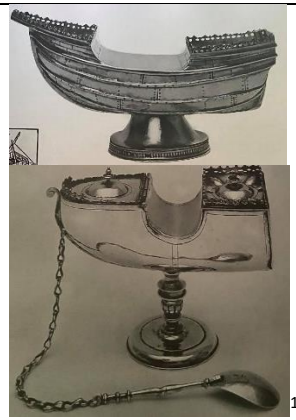
[120] Disponível em https://priscovero.blogs.sapo.pt/cruz-de-prata-de-valverde-15969 consultado em 15/12/2021.
[121] Disponível em https://agencia.ecclesia.pt/portal/funchal-visitar-os-tesouros-da-perola-do-atlantico/ consultado em 15/12/2021.

				[122] Cruz processional, 1547, Museu Alberto Sampaio [123] Crucifixo, século XV, Victoria & Albert

[122] Disponível em https://www.museualbertosampaio.gov.pt/museu/colecao/ourivesaria/cruz-processional/ consultado em 15/12/2021.
[123] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O379180/crucifix/?carousel-image=2006AD0306 consultado em 15/12/2021.

				[124] Cruz de altar, 1470-1490, Florença, Victoria & Albert
Um turíbulo	Lavrado de maçanaria, com quatro cadeias	Prata branca Pesa dezoito marcos, sete onças, duas outavadas		[125] Turíbulo, prata, século XVI, Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro

[124] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O40148/altar-cross-unknown/?carousel-image=2009CC5573 consultado em 15/12/2021.
[125] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161136 consultado em 15/12/2021.

				 [126] Desenho de turíbulo, Martin Schongauer, 1480 - 1485.
Uma naveta	Com a colher presa por uma cadeia, que tem um elefante na popa, e na proa tem uma cabeça de serpe	Prata dourada Pesa juntamente seis marcos, quatro onças, seis outavas e meia		 [127] Navetas do século XV, da Coleção do Exmo. Senhor Francisco de Barros e Sá (Lisboa).

[126] Disponível em https://www.wikiart.org/pt/martin-schongauer/incensario-1485 consultado em 15/12/2021.
[127] Disponível na página 135 em SANTOS, Reinaldo dos; QUILHÓ, Irene (2016). Ourivesaria Portuguesa nas Colecções Particulares. Porto: Norprint.

Duas galhetas	Feição de gomis lavradas em partes de romano com uma boca de serpe cada uma de que sai o cano, e embaixo no pé delas rostos de homens sem esmaltes nas tapadouras	Prata branca Pesam cinco marcos, sete onças e cinco outavas e meia		 [128] Gomil, prata, 1530 – 1540, Palácio Nacional da Ajuda  [129] Galhetas de altar, 1540, Victoria & Albert

[128] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=991310 consultado em 15/12/2021.
[129] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O373472/altar-cruet/ consultado em 15/12/2021.

Uma boceta	Para hóstias com sua tapadoura de coroa com um cordão, e uns verdugos pelo meio, e por pinhão uma jarrinha romana	Prata Pesa dois marcos e sete outavas		[130] Píxide, prata, século XV, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga. 

[130] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=268441 consultado a 25/08/2022.

				[131] Detalhe da Adoração dos Magos de Vasco Fernandes, 1501-06 Museu Nacional de Grão Vasco
Uma caldeira para água benta	Lavrada pelo meio de bojo de cinzel, e meias canas com quatro serpes pequenas de redor, e dantrellas de dois escudos das quinas saem outras duas grandes por asas	Prata Pesa doze marcos, seis onças, e três outavas		[132]

[131] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/adoration-of-the-magi-vasco-fernandes/ywFz7PTSYwA3oQ?hl=pt-pt consultado em 15/12/2021.
[132] Disponível na página 181 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

				Caldeirinha, século XVI - XVII, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis. [133] Caldeirinha, 1525– 1550, Sé de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro [134] Caldeirinha, meados do século XVI, Veneza, Victoria & Albert

[133] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160789 consultado em 15/12/2021.
[134] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O75927/holy-water-bucket-unknown/ consultado em 15/12/2021.

Um hissope	De feição de cordão enlevado e lavrado com um nó no meio, e nos cabos senhas jarrinhas romanas com doze rosinhas porque saem as sedas	Prata Pesou um marco e seis onças, e quatro outavas		[135] Hissope, século XVI - XVII, Exposição A Ourivesaria Portuguesa & os seus mestres, Museu Nacional de Soares dos Reis.
Uma campainha	Chaã, dourada pela borda, por pinhão uma jarrinha romana com seu badalo	Prata Pesou dois marcos, duas onças e uma outava		[136] Leão X comos cardeais Giulio de Medici e Luigi de Rossi, Rafael Sanzio, 1518-9 Galleria degli Uffizi

[135] Disponível na página 181 em BAPTISTA, José Marques; PIMENTA, M. Fátima da Cunha (2007). A Ourivesaria Portuguesa & os seus Mestres Porto: Museu Nacional de Soares dos Reis.

[136] Disponível em https://pt.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Raffael_040.jpg consultado em 15/12/2021.

				[137] Sino, século XVI, Pádua ou Veneza, MET [138] Campainha, 1520-1540, proveniente da Câmara Municipal de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro
Dois castiçais	Altos para altar, dourados, lavrados de cinzel de meio relego, e serafins nos vãos e nos pés. Cada um tem quatro imagens, e em cima nos ditos vasos coronetas com umas bichinhas	Prata Pesam ambos sem o cobre que tem dentro, vinte e dois marcos e quatro outavas		[139]

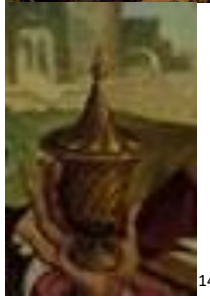
[137] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/197043?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=7660&rpp=20&pos=7677 consultado em 15/12/2021.
[138] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158866 consultado em 15/12/2021.
[139] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/205521 consultado em 15/12/2021.

				Castiçal de altar, meados do século XVI, oficina de Vincenzo Grandi e Gian Gerolamo Grandi, norte de Itália, MET
Um selo	Com as armas da duquesa, e a sua coroa em cima aberta, e ao redor dela lavrado de romano com o seu letreiro em roda, e a asa detrás	Prata branca Pesa um marco e meia outava		[140] Selo, séculos XIV - XV Museu de Évora [141] Sinete, bronze, séculos XIV – XIX, Museu Nacional de Arqueologia
Uma condecinha	De fio tecido com seus gonços, cadeado e chave	Prata branca Pesou sete onças, e meia outava		[142]

[140] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=14616 consultado em 15/12/2021.
[141] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=133686 consultado em 15/12/2021.
[142] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/679844?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&high=on&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=60&rpp=20&pos=62 consultado em 15/12/2021.

				Mercado de peixe, Joachim Beuckelaer, 1568, MET
Uma poma		Prata Pesa quatro onças e seis outavas		
Um jarrinho	De polvilhos cm os seus perafusos	Prata Pesa quatro onças e seis outavas		 143 Jarra coberta, 1490-1500, atribuído à Oficina de Sebastian Lindenast, o Velho, Nuremberga, MET

[143] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/469950?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=4860&rpp=20&pos=4866 consultado em 15/12/2021.

Um perfumador	Feição de campainha, comprido seistavado aberto dobra de lima para pivetes com sua tapadoura, e uma cadeia	Prata Pesou seis onças e cinco outavas e meia		 [144] Pormenor de vaso de perfumes de Santa Margarida e Santa Maria Madalena do Retábulo do Paraíso Gregório Lopes, 1520 – 1530 Museu Nacional de Arte Antiga [145] Pormenor da Adoração dos Magos de Jorge Afonso, século XVI Museu Nacional de Arte Antiga

[144] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247982 consultado em 15/12/2021.
[145] Disponível em https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Ficheiro:Jorge_alfonso,_retablo_della_madre_di_dio,_1515,_01_adorazione_dei_magi_1.jpg consultado a 28/10/2021.

Um escritnio (escritório?)	Anilado de fora com as bordas, e pés dourados em todo de dentro com seis ussos por pés também dourados cada um com o seu escudo das quinas, e esferas com quatro avangelistas (evangelistas ?) dourados nos cantos, e dentro sua poeira, e tinteiro também de prata anilada dourada em partes	Prata Pesou tudo trinta e três marcos e sete onças		 [146] Tinteiro, 1550 – 1560, Veneza, Victoria & Albert  [147] Tinteiro, prata, século XVI, Museu de Alberto Sampaio

[146] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O380308/inkstand-unknown/ consultado a 28/10/2021.
[147] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=6070 consultado a 28/10/2021.

Um tabuleiro de xadrez	De cristal guarnecido de prata dourada, com quatro leões por pés em cada um, tem seu escudete branco, e ao redor do jogo em todalas quatro quadras hecho de montaria de marfim meuda coberta de cristal, e todolos tribelhos do jogo são também guarnecidos de prata, e são dee cristal a metade brancos e a outra metade pretos.	Cristal Prata dourada Marfim		 148 Tabuleiro de xadrez, fim do séc. XVI, início do XVII  149 Tabuleiro de xadrez, madeira e marfim, 1500, Itália, Victoria & Albert

[148] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1073176 consultado a 28/10/2021.
[149] Disponível em https://www.vandaimages.com/preview.asp?image=2006AG4285&itemw=4&itemf=0001&itemstep=1&itemx=1 consultado a 28/10/2021.

				 150 Tabuleiro de xadrez em cristal da rocha, topázio e prata, 1525, Alemanha, Coleção do Dr. George e Vivian Dean  Tabuleiro de xadrez e gamão, Índia, 1571

[150] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/rock-crystal-chess-set-and-board/XwFHzLflMWcpig?hl=pt-pt consultado a 28/10/2021.

				[151] Tabuleiro para xadrez e gamão, Índia, século XVI [152] Os jogadores de xadrez, Liberale da Verona, 1475, MET

[151] Exotica. The Portuguese Discoveries and the Renaissance Kunstkammer (2001). Catálogo da Exposição (Museu Calouste Gulbenkian e Kunsthistorisches Museum, 17 Outº 2001- 6 Janeiro 2002). Lisboa: FCG. P. 117.

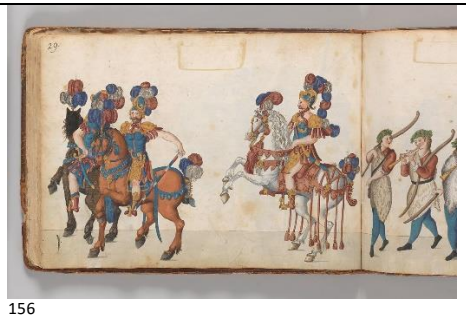
[152] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436884?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6760&rpp=20&pos=6767 consultado a 28/10/2021.

				[153] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, Hans Mielich, 1552, Biblioteca Estatal da Baviera.
Uma sobrecopa	Serve como púcaro, lavrada de amagos compridos com um cordão esmaltado por baixo com oito R. Em cima tem ao redor medronhos no meio e dentro outra rosa, e em cima por pinhão uma alma R, a pinha de quatro asas com uma semente em cima de esmalte branco	Ouro esmaltado Pesou de ouro dois marcos, três onças, e cinco outavas.		

[153] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, 1552. Disponível em https://archive.org/details/LivroDasJoiasDaDuquesaAnnaDaBaviera consultado a 28/10/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Guarnições				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Sela com seu paramento guarnimentos	Almofada e perel de brocado de ouro e prata franjado tudo de retros azul, e ouro com borlas do teor no perel, e almofada e cabeçada toda cheia de frocos semelhantes aos retros, e ouro, guarnecida de prata. Em três palilhos da guarnição cobertos de brocado, tem três copos de prata, dois desses copos tem duas correias cada. E um com quatro biqueiros. E outro palilho com duas correias e uma fivela, e passador e biqueira pegados com seu gonço de prata nos palilhos. Outro sem nenhuma correia. Todos tem aldravinhas de ferro douradas e parafusos. A cada tem quatro biqueiros e cinco fivelas. As falsas rédeas têm duas fivelas, são em prata lavrada dobra de troços, e a estribeira é lavrada de meias canas, com o loro em brocado, e botão de retros de ouro. A brida prateada com copos do mesmo lavor, e rédeas com borla, e botões de teor.	Ouro Prata A prata pesou catorze marcos, sete outavas.		 154 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII  155 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII

[154] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 10/11/2020.
[155] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 15/12/2021.

Umas andilhas	Postas em veludo cremesim com sua funda guarnecimentos, e almofada de veludo franjado tudo ouro e retros carmesim, e almofada com seu cairel, e borlas de teor guarnecidas de prata Nos quatro paus, trinta e duas peças com cabeças, oito todas de obra aberta, e nas duas correias detrás tem dezoito peças em que entram quatro biqueiras, e nos arreus das ilhargas tem catorze por sete cada uma com duas fivelas e duas biqueiras. Nos arreus tem quatro tabuas, cada uma com fivela e biqueira e as andilhas tem estrivos de prata. Peitoral tem uma lua de prata no meio e duas biqueiras, duas fivelas com seus farsilhões, as falsas rédeas têm dois cambos, e duas fivelas e duas biqueiras A cabeçada dois cambos e duas luas, no meio uma fivela grande, e em cima por onde se encurta duas fivelas, duas biqueiras, e nove rosas, e em duas correias da sobrelua cada uma com sua fivela e biqueira. Tudo dourado no mesmo lavor, com sua brida prateada e seus copos de prata lavrados de romano com bulhões, e suas rédeas de tecidos verdes com seus botões, e borla tudo de retros, e ouro.	Veludo Ouro Prata A prata pesou trinta e sete marcos, sete onças e sete outavas		 156 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII  157 Sela, Milão MET, fim do século XVI- XVII

[156] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 15/12/2021.
[157] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25402 consultado em 15/12/2021.

				 158 Sela, Itália Setentrional Musei Reali Torino, 1800 - 1867
Umas andilhas	Postas em veludo cremesim com sua funda guarnecimentos, e almofada de veludo franjado tudo de retros cremesim. Doze canos de prata os sete com cabeças, porque um falecia, e os quatro sem cabeças, e oito biqueiras, e quatro fivelas com suas charneiras e farsilhões e cabos, e quatro chapis lisos com três rosas, porque uma falecia, e dois pernos com que ajuntam as andilhas. E nas correias tem doze rosas em cada uma, e a guarnição tem peças: quatro sortimentos, três luas, uma fivela grande e sete pequenas com suas charneiras e farsilhães, e vinte nove rosas, e dois copos de lavor romano sobreposto de prata e sua brida prateada com rédeas de tecido azul, e a sua borda, e sortimentos de prata, e um dos sortimentos falecem duas correias uma no meio, e outra do cabo.	Veludo Prata As andilhas pesaram sessenta marcos, seis onças, e cinco outavas de prata.		 159 Armadura de cavalo Musei Reali Torino, 1570 -1580

[158] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/58823_Sella consultado em 15/12/2021.
[159] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/58737_Armatura%20a%20cavallo consultado em 15/12/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Peças de ouro e pedraria				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Colar	De ouro esmaltado de cores, com dezassete peças grandes, e no meio de cada uma, uma ponta de diamão douro. Tem outras dezassete peças pequeninas com uns letreiros, e em cada pela das grandes, umas rosas esmaltadas de cores com uns medronhos no meio	Ouro Esmaltes Pesou cinco marcos, seis onças, três outavas e meia		
Colar	De ouro de pé de garganta, com cinco esmeraldas, e cinco balaseis, e dez diamães, entre cada pedra destas tem duas pérolas pequenas, e tem mais trinta e seis pérolas por pendentes, o qual tem dez peças e dez travessanhos dobre lisa com uns remates pela parte debaixo comatrocos picados, e uns granitos pela parte de cima esmaltados de preto	Ouro Esmeraldas Balaseis Diamães Pérolas Esmaltes Pesa seis onças duas outavas, e setenta grãos		 [160]

[160] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/i-duchi-di-urbino-federico-da-montefeltro-e-battista-sforza consultado em 12/04/2021.

				O Duque de Urbino Federico de Montefeltro e Battista Sforza, Piero della Francesca, 1473 - 1475, Galleria Ufizzi.
Colar	De ouro de uns lemes, esmaltado, com vinte e oito peças principais, em cada uma das peças tem um leme esmaltado de rozeque todo cercado de bem me queres cheio de pendentes com duas flores esmaltadas	Ouro Esmaltes Pesou quatro marcos, cinco onças e três outavas		 161 Colar de ouro esmaltado, início século XVII, Victoria & Albert.
Colar	De ouro de pescoço, de onze peças, com trinta e cinco rubis entre grandes e pequenos, e setenta e quatro perolas miúdas. Tem mais dezoito peças pendentes entre grandes e pequenas como a do meio que é maior, e tem todas cento e quarenta e cinco rubis miúdos em que entra uma grande peça no meio. Nela e nos outros pendentes tem trinta e oito pérolas means pendentes, e oito das peças tem sessenta e quatro grãos de aljofara roda, nomeadamente oito grãos a cada peça e na do meio oito pérolas pequenas ao redor.	Ouro Pérolas Aljôfar Rubis Pesou um marco, uma onça e meia, uma outava	Índia	 162 Retrato de Beatriz de Bragança, miniatura, atribuído a Giuseppe Lavy, 1757-1766, Palazzo Reale di Torino, Musei Reali Torino.

[161] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O114844/necklace-unknown/ consultado em 02/08/2021.
[162] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-galleria-sabauda/#/dettaglio/824153_Cornice consultado em 27/09/2021.

				[163] Retrato de Beatriz de Portugal, autor desconhecido, século XVII, Coleção privada.  Medalha com retrato de Beatriz de Portugal esposa de Carlos II em 1521, Lorenzo Lavy, 1864 - 1865, Galleria Estense, Modena.

[163] Disponível em https://www.alamy.com/beatrice-of-portugal-1504-1538-duchess-of-savoy-museum-private-collection-author-anonymous-image344147458.html consultado em 27/09/2021.

Colarinho	De pescoço aberto cheio de âmbar, que tem seis peças, cinco rosas cheias de rubis miúdos cada uma com seis rubis	Ouro Âmbar Rubis Pesou três onças, quatro outavas e meia		 164  Gargantilha, Ouro, rubis, esmeraldas e safiras incolores, séculos XVI – XVII, Convento do Louriçal Museu Nacional Machado de Castro
Colarinho	De pescoço, tem cento e duas peças, cinquenta e duas como azicates (azicates), e outras cinquenta pequenas com que se travam as outras, e mais uma peça grande no meio, cheia de rubis grandes e pequenos, e vinte cinco pedras pendentes: doze pequenas cada uma com seu rubis doze maiores com seis rubis cada uma, e a do meio tem nove rubis. Tem todas as ditas vinte e cinco peças pendentes cinquenta e três pérolas means, e miúdas pendentes, e treze das ditas peças tem oitenta grãos de aljofar grosso ao redor, as dozes tem seis cada uma, a do meio tem oito	Ouro Rubis Pérolas Aljofares Pesou um marco e quatro onças.		  165

[164] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160883 consultado em 10/11/2020.
[165] Disponível em https://www.schloss-voigtsberg.de/uploads/tx_templavoila/tizian_voll_schnitt_hell_web_01.jpg consultado em 12/04/2021.

				Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polonia, Tiziano, 1548-1549  166 Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polónia, 1540, Kunsthistorisches Museum Wien.
Colarinho	De pescoço aberto dobra de peixes com um torçal pelas bordas esmaltado de preto, com sete peças, e sete rosas esmaltadas de verde, e pardo com seis perolas cada rosa, e um rubi no meio de cada uma	Rubis Esmaltes Pesou quatro onças, uma outava e sessenta grãos		

[166] Disponível em https://www.khm.at/objektdb/detail/3747 consultado em 12/04/2021.

				[167] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha de Portugal, Anthonis Mor, 1552-1553, Museo Nacional del Prado. [168] Margarita de Brederode e Maria de Montmorency, século XVI, Museo del Prado

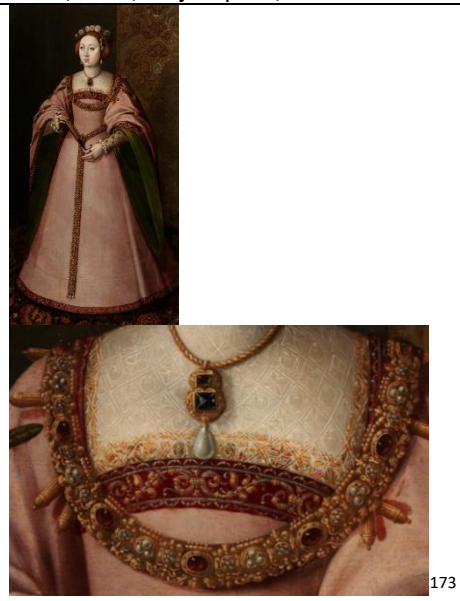
[167] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/doa-catalina-de-austria-mujer-del-juan-iii-de/1c4821f2-d46b-4222-bc98-cfa57745b203?searchMeta=catalina consultado em 12/04/2021.
[168] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/margarita-de-brederode-y-maria-de-montmorency/9c0a3d64-320a-4daf-a2d9-9fecc7dd073b?searchid=0844ea38-663f-d03b-31fd-6969566e8fae consultado em 12/04/2021.

				  [169] Beatriz de Portugal (1504-1538), duquesa de Sabóia, Kunsthistorisches Museum, Viena, galeria de retratos-miniatura, nº 154.
Colar	De cascas de pinhas esmaltado, com vinte e quatro peças principais, nelas seis rubis, seis diamãos grandes e pequenos, nas outras tem doze perolas grossas. E tem pela parte alta e baixa quarenta e seis peças, com que se travam as principais, e sessenta nove pérolas means de três em três, e tem mais vinte quatro outras duas, uma na parte alta nas mesmas peças com que se travam, tem vinte e três pendentes de ouro como cascas de pinhas, e nas oito delas estão oito diamantes pequenos, e nas quinze onze pérolas e quatro rubis.	Ouro Rubis Perolas Diamantes Pesa cinco marcos, uma outava e meia, cinquenta e um grãos.		  [170]

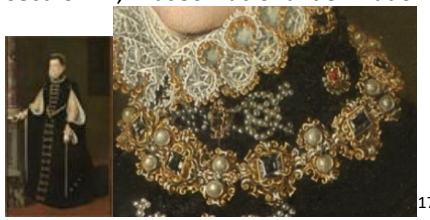
[169] Disponível em BUESCU, Ana Isabel (2019). D. Beatriz de Portugal, a Infanta Esquecida. Barcarena: Manuscrito.
[170] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436038 consultado a 18/01/2022.

				Pormenor de Judite com a cabeça de Holofernes, Lucas Cranach, o Velho, 1530, The MET
Cadeia	Tem cinquenta e três peças feição de troços picados com umas folhas esmaltadas de verde e roxeque nas peças grandes de uma banda com um norte branco no meio, e da outra parte de branco e preto. Nas peças mais pequenas, em que estão as asas soldadas de branco e preto, e da outra parte quatro folhas, duas de branco, duas de roxeque com um bem me quer no meio esmaltado de preto com um medronho no meio	Ouro Esmaltes Pesou dois marcos, uma onça, seis outavas e seis grãos		  [171] Pormenor da Degolação de S. João Baptista de Gregório Lopes 1538-1539 Igreja de S. João Baptista de Tomar

[171] Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Salom%C3%A9_apresentando_a_cabe%C3%A7a_do_santo.jpg consultado em 20/11/2021.

Cadeia	Tem cinquenta e oito peças feição de troços com umas folhas esmaltadas de branco, e roxeque, e um norte no meio esmaltado de preto, e nas outras peças um mal me quere de gris no meio, e umas folhas de verde. E da outra banda esmaltada toda de branco e preto.	Ouro Esmaltes Pesou dois marcos e cinco onças, e dezoito grãos		 [172] Colar, 1595, Cluj-Napoca, Victoria & Albert
Cadeia	Tem trinta e oito peças, em cada uma duas pérolas, e três peças de ouro que se ajuntam todas três e duas pérolas com um pino de ouro	Ouro Pérolas Pesa seis onças, duas outavas e meia		 [173] Maria Manuela de Portugal, anónimo,

[172] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O74050/chain-unknown/ consultado em 12/04/2021.
[173] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

				século XVI, Museo Nacional del Prado. [174] Isabel de Valois com um retrato de Filipe II, Anguissola, 1561-65, Museo Nacional del Prado.
Cadeia	De quarenta peças feição de alcatruzes esmaltada	Ouro Esmaltes Pesou seis onças, e meia outava e doze grãos de ouro fino.		

[174] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/isabel-de-valois-sosteniendo-un-retrato-de-felipe/6a414693-46ab-4617-b3e5-59e061fcc165?searchid=fb33c5d8-4075-db37-2561-f18e01cccfc2 consultado em 12/04/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Braceletes				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Uma bracelete	De duas saramantegas de ouro que tem seis diamaes, e dois rubis e dois diamaes, os cinco de são de ponta e um tabuleta (tavoleta)	Ouro Diamantes Rubis Pesou cinco onças duas outavas e meia, doze grãos		 175 Salomé com a cabeça de São João Baptista, 1507 – 9, Andrea Solario, Milão, MET
Seis braceletes	Pequenos abertos esmaltados em partes de roxeque e branco nas pontas dos mesmos esmaltes	Ouro Esmaltes Pesaram cinco onças, duas outavas e meia, doze grãos		
Duas braceletes	Esmaltados de branco, e roxeque e verde com dois cordõezinhos pela borda	Ouro Esmaltes Pesaram duas onças, sete outavas e meia de ouro.		

[175] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/437699?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3820&rpp=20&pos=3824 consultado em 12/04/2021.

Duas braceletes	Esmaltados de roxeque e branco com rosinhas cm uns cordões enlevados pelas bordas	Ouro Esmaltes Pesaram sete onças, quatro outavas e vinte grãos de ouro.		
Doze manilhas	De duas pregas cada uma torcidas	Ouro Pesaram um marco e meio, e outava e meia		 [176] Bracelete, 1600, Victoria & Albert
Duas braceletes	Cada uma tem trinta rubis, um grande no meio, e um vinte e um meãos, e oito miúdos, sendo em ambos sessenta	Rubis Pesaram cinco onças, e meia outava	Índia	 [177] Susana e os Velhos, 1555- 1556, Tintoretto, Kunsthistorisches Museum, Viena

[176] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O105961/bracelet-unknown/ consultado em 12/04/2021.
[177] Disponível em https://www.tintoretto.net/susanna-and-the-elders/ consultado em 12/04/2021.

Duas braceletes	Grandes, tem vinte e seis rubis cada um entre grandes e pequenos, e quatro esmeraldas na cabeça, e cento e setenta e quatro diamães miúdos cada um	Rubis Esmeraldas Diamaes Pesaram dois marcos, duas onças, e três outavas	Índia	 178 Bracelete, século XVII, Portugal ou Espanha, Victoria & Albert
Duas braceletes	Catorze rubis meãos cada um, um maior no meio, e vinte outros muito meudos e chãos de diamãos meudos	Rubis Diamaes Rubis Pesaram um marco, duas onças, uma outava e meia		
Seis braceletes	Abertos, dobra de lima com uns torçaes pelas bordas	Pesaram um marco e meia outava		 179 Bracelete, século XVI, Espanha, MET
Seis braceletes	Abertos, esmaltados de branco e preto com uns fios grafilados pelas bordas	Esmaltes Pesaram sete onças, cinco outavas e meio		
Quatro braceletes	Esmaltadas de cores	Prata Ouro Pesaram seis onças e seis outavas		

[178] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O373947/bracelet/ consultado em 12/04/2021.
[179] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464038?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=8500&rpp=20&pos=8501 consultado em 12/04/2021.

Uma bracelete	Grande, tem vinte e seis rubis com um grande no meio, e cento e setenta diamães meudos e dois balaseis	Rubis Diamaes Balaseis Pesou dois marcos, uma onça e quatro outavas	Índia	
Bracelete	Grande, com vinte rubis todos grandes barrocos, e cento e doze diamães pequenos, e dois olhos de gato, o qual se abre e fecha com um pino de ouro	Ouro Rubis Diamantes Olho de gato Pesou seis onças, seis outavas.	Índia	
Duas braceletes	Redondos, tem cento e oitenta e cinco rubis ambos em três ordens, um tem noventa e dois, e o outro tem noventa e três	Rubis Pesaram cinco onças, seis outavas e meia	Índia	
Uma bracelete que se chama de porta paz	Cinco peças principais e três fivelas, e três biqueiras, cada biqueira com sete peças, e tem mais sete rosas de rubis, nomeadamente, as duas de seis rubis em cada uma, e outra com doze rubis todos lavrados, e tem outras duas rosas esmaltadas de branco cada uma com seu rubi, e mais tem nove diamantes todos jaquelados encastoados cada um por si, e mais vinte pérolas	Ouro Rubis Diamantes Pérolas Pesou sete onças, e seis outavas de ouro		 180 Retrato de Dama, Antonio Moro, 1538, Museo Nacional del Prado.

[180] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/retrato-de-dama/20ddc9b0-4224-4017-a685-4294bc1779bb?searchid=2f9f1c4f-e916-9e35-421b-a169680ff539 consultado em 12/04/2021.

Duas braceletes	Pequenas, tem ambos cento e setenta e seis rubis todos barrocos meãos, e mais pequenos, um tem noventa, e o outro oitenta e seis, e tem mais ambos centro e catorze grãos de aljôfar ao redor	Rubis Aljôfar Pesam seis onças, quatro outavas e meia	Índia	 [181] Descimento da Cruz de Pedro Machuca, 1547, Museo del Prado
Duas manilhas	De bufaro guarnecidas de ouro abertas com quatro castões de ouro cada uma, e oito rosas esmaltas com um abrolho em cima, as quais tem de ouro sete …	Bufaro Ouro		
Quatro manilhas	Esmaltadas e cheias de âmbar, tem cada uma oito nós, e quatro pedaços com seis pinos, com que se fecham	Ouro Esmaltes Âmbar Pesaram cinco onças, e setenta grãos de ouro		
Seis manilhas	De porcelana encastoadas em ouro esmaltado, e ás suas falecem peças de porcelana	Porcelana Ouro Esmaltes		

[181] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-descendimiento-de-la-cruz/04860923-86fe-45e9-b2c9-67a93df3cafd consultado em 12/04/2021.

		Pesaram seis onças, duas outavas e vinte e quatro grãos		
Nove manilhas	De pérolas encastoadas em ouro	Perolas Ouro Pesaram sete onças, cinco outavas e setenta e seis grãos		 [182] Descimento da Cruz de Pedro Machuca, 1547, Museo del Prado

[182] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-descendimiento-de-la-cruz/04860923-86fe-45e9-b2c9-67a93df3cafd consultado em 12/04/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Cruzes, Rosas e Fermaes (firmais)				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Cruz	De coral com quatro castões de ouro esmaltados com uma cruz de ouro ao longo da outra, e um gancho por onde se prende	Coral ouro Sem peso, avaliado em quarenta mil reis		 183 Relicário de coral, 1301 – 1350, Mosteiro de Santa Clara de Coimbra, Museu Nacional Machado de Castro  184 Pendente, 1500, Alemanha ou Espanha, MET

[183] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159397 consultado em 12/04/2021.
[184] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468367?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3860&rpp=20&pos=3863 consultado em 12/04/2021.

Cruz	De ouro com cinco diamaes tavoletas, e o do meio é maior	Ouro Diamaes Pesou duas outavas, e quarenta e cinco grãos		 185 Retrato de Catherine-Henriette de Balsac d'Entragues, anónimo, 1600, Museu do Louvre  186 Retrato de Beatriz de Portugal, autor desconhecido, século XVII, Coleção privada.

[185] Disponível em https://collections.louvre.fr/ark:/53355/cl010238990 consultado em 12/04/2021.
[186] Disponível em https://www.alamy.com/beatrice-of-portugal-1504-1538-duchess-of-savoy-museum-private-collection-author-anonymous-image344147458.html consultado em 27/09/2021.

				[187] Cruz grega, 1500 - 1600, Espanha, Museu do Louvre [188] Roseta ou jóia em forma de cruz, ouro e safira, séculos XVI – XVII, São Julião da Barra, Museu Nacional de Arqueologia

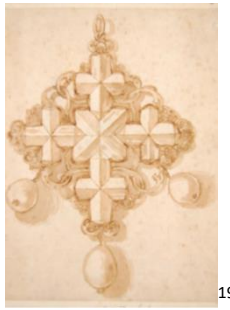
[187] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010098303 consultado em 12/04/2021.
[188] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1070131 consultado em 02/08/2021.

				 189 Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, Hans Mielich, 1552, Biblioteca Estatal da Baviera.  190 Pendente em cruz em ouro esmaltado e cristais de rocha, 1585-1600, Espanha, Museu do Louvre.

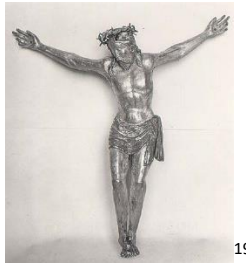
[189] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, 1552. Disponível em https://archive.org/details/LivroDasJoiasDaDuquesaAnnaDaBaviera consultado a 28/10/2021.
[190] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010108149 consultado em 02/08/2021.

				 [191] Cruz de prata dourada e cristal de rocha, 1585-1600, Espanha, Museu do Louvre.
Cruz	De diamaes com quatro rosas deles, e em cada rosa de três delas há cinco, e na outra que é a de cima há seis, e no meio uma cruz também de diamães, que tem oito, os quatro grandes, e os quatro pequenos com quatro pérolas uma entre cada rosa, e outra pérola por pendentes	Diamaes Perolas Pesa uma onça menos doze grãos		 [192] O Salvador, Joos van Cleve, óleo, 1530, Museo Nacional del Prado.

[191] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010098110 consultado em 02/08/2021.
[192] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-salvador/4ae851b5-fb6c-40f1-b725-dc1021b5d950?searchid=4acb94e1-8697-c8f7-9466-a687951221c3 consultado em 12/04/2021.

				[193] Desenho de pendente guardado no "álbum" de Dürer de 1637, The British Museum. [194] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, Hans Mielich, 1552, Biblioteca Estatal da Baviera.

[193] Disponível em https://www.britishmuseum.org/collection/object/P_SL-5218-64 consultado em 02/08/2021.
[194] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, 1552. Disponível em https://archive.org/details/LivroDasJoiasDaDuquesaAnnaDaBaviera consultado a 28/10/2021.

Jesus	De ouro, que tem uma face de diamães, que fazem as letras, e da outra parte tem Nossa Senhora da Piedade esmaltada	Ouro Diamaes Esmaltes Pesa uma onça, duas outavas e meia menos quatro grãos		 195 Pendente do Menino Jesus, 1550-1600, Espanha, Museu do Louvre  196 Imagem de Cristo crucificado, prata, século XVIII, Museu Nacional Machado de Castro

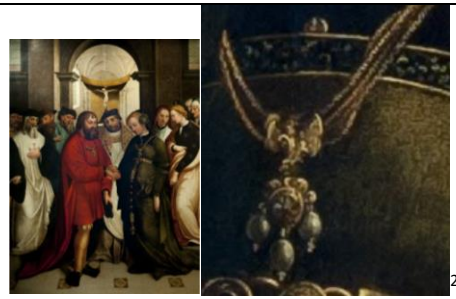
[195] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010098707 consultado em 20/11/2021.
[196] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160542 consultado em 20/11/2021.

Esmeralda	Esmeralda tavoleta grande perlongada encastoada em ouro com três pérolas por pendentes	Esmeralda Pérolas Pesou três outavas e setenta e três grãos		[197] Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque
Firmal	De ouro, grande, esmaltado e verde e branco, que tem um balaes muito grande, e dez pérolas, uma muito grande e as nove mais pequenas	Ouro Esmaltes Balaes Pérolas Pesou um marco, e meia outava		[198] Anunciação de Juan Correa de Vivar, 1559, Museo del Prado

[197] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.
[198] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-anunciacion/88f0c430-0d2c-46b1-9ab6-f712457b7e20 consultado em 20/11/2021.

Firmal	Feição de rosa, com um rubi espinela com três pérolas grossas	Rubi Pérolas Pesou sete outavas e meia outava		 199 Retrato de Giovanna Tornabuoni, Domenico Ghirlandaio, 1489-1490, Museu Thyssen-Bornemisza, Madrid.  200 Medalha de Beatriz de Portugal, século XVI, Musée des Beaux-Arts de Lyon.

[199] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/portrait-of-giovanna-tornabuoni/igFh0HgpLdzCXg?hl=pt-PT consultado em 12/04/2021.
[200] Disponível em https://www.pop.culture.gouv.fr/notice/joconde/10310026831?base=%5B%22Collections%20des%20mus%C3%A9es%20de%20France%20%28Joconde%29%22%5D&mainSearch=%22B%C3%A9atrice%20de%20Portugal%22&last_view=%22list%22&idQuery=%2265c5a51-7f04-1418-0d-d847f80617bd%22 consultado em 27/09/2021.

Joia	Tem no meio uma esmeralda barroca meam, e três pérolas pendentes	Ouro Esmeralda Pérolas Pesou cinco outavas, e doze grãos		 [201] Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque  [202] Retrato de Ana da Húngria e Boémia, Hans Maler, óleo sobre tela, 1519, Museu Thyssen-Bornemisza, Madrid.
Joia	Tem um balaes grande, e uma volta de ouro esmaltado de branco, com umas letras escritas, e tem mais vinte e quatro pontas de	Balaes Ouro Esmaltes		

[201] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.
[202] Disponível em https://www.museothyssen.org/coleccion/artistas/maler-hans/retrato-ana-hungria-bohemia consultado em 12/04/2021.

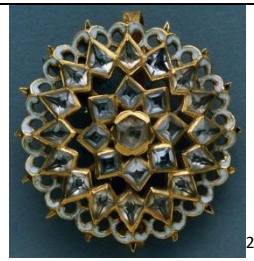
	ouro de martelho pendurandos e um torçal de ouro tirado	Pesou juntamente com um pno, que tem nas costas quatro onças, três outavas e meia de ouro		
Firmal	Feição de rosa com um rubi grande e uma pérola de feição de pera por pendente	Rubi Pérola Pesou uma onça, uma outava e quarenta e dois grãos		 203 Retrato de Dama, Antonio Moro, óleo, 1538, Museo Nacional del Prado.
Firmal	Feição de rosa, que tem um balaes tavoleto meão com uma perola longa por pendente	Perola Balaes Pesou uma onça, e duas outavas		 204

[203] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/retrato-de-dama/20ddc9b0-4224-4017-a685-4294bc1779bb?searchid=2f9f1c4f-e916-9e35-421b-a169680ff539 consultado em 12/04/2021.
[204] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratti-doni-raffaello consultado em 12/04/2021.

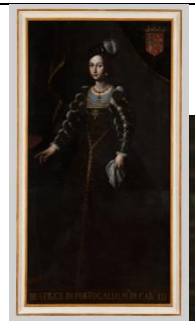
				Retrato de Maddalena Doni, Rafael Sanzio, óleo sobre tela, 1504-1507, Gallerie degli Uffizi.
Rosa	Rosa de ouro com seis diamães grandes jaquelados esmaltada de cores com outra perola grande por pendente	Ouro Diamães Esmaltes Pesou seis outavas e cinquenta e um grãos		[205] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado. [206] Anel, Portugal, século XV/XVI, prata dourada, granadas, cristal da rocha, Convento de Cristo, Tomar

[205] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

[206] Disponível na página 20 de D'OREY, Leonor B.S. (1995). Cinco Séculos de Joalharia: Museu Nacional de Arte Antiga. Lisboa: Instituto Português de Museus/MNAA.

				[207] Roseta, ouro esmaltes e cristal da rocha, século XVII, Convento de Santa Clara, Évora, Museu Nacional de Arte Antiga  [208]

[207] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=255082 consultado em 12/04/2021.
[208] Disponível em https://art.rmngp.fr/en/library/artworks/jacobi-da-sienna-minuchio_rose-d-or-de-minucchio-da-siena_verre-de-couleur_or-metal_orfevrerie-technique_1330 consultado em 20/11/2021.

				Rose d'or dado pelo Papa João XXII a Rodolfo III de Nidau, Conde de Neuchâtel, Minucchio da Siena Paris, Musée de Cluny - Musée National du Moyen Âge 1330
Rosa	De diamães, tem dezasseis, e uma pérola por pendente	Diamaes Pérola Pesou uma onça e doze grãos		 [209] Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.  [210] Retrato de Beatriz de Portugal, C. Legrand, gravura, 1844, Biblioteca Nacional de Portugal.

[209] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 20/11/2021.
[210] Disponível em https://purl.pt/13759 consultado em 27/09/2021.

Camafeu	Com três pérolas guarnecido de ouro esmaltado de preto e azul, e tem nas costas um São João com um barril	Perolas Ouro Esmaltes Sem peso, só avaliação de doze mil reis		[211] Camafeu de Filipe II, 1559 – 1562, Tesoro dei Granduchi, Palazzo Pitti  Retrato de Simonetta Vespucci como ninfa, Botticelli, 1480, Städel Museum [212]

[211] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/pendente-filippo-spagna consultado em 10/11/2020.
[212] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/198272?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=4240&rpp=20&pos=4242 consultado em 10/11/2020.

				Camafeu, 1560, Itália, MET [213] Camafeu, 1600-1650, Victoria & Albert

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Relicários e contas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Relicário	Esmaltado de cores, que tem duma parte o crucifixo com Nossa Senhora, a Madalena, S. João, e S. Longuinhos ao pé da cruz, e da outra parte a visitação do Nosso Senhor a Nossa Senhora depois da Ressurreição	Ouro Esmaltes Pesou vinte e cinco cruzados e meio de ouro		[214] Pendente religioso, 1600-1699, Espanha, Victoria & Albert.

[213] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O114930/pendant-unknown/ consultado em 10/11/2020.
[214] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O372838/religious-pendant-unknown/ consultado em 02/08/2021.

				[215] Pendente: Crucificação e serpente de latão, 1550-1600, Museu do Louvre. [216] Pendente, segunda metade do século XVI, Ceilão (atual Sri Lanka), Palácio Nacional da Ajuda

[215] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010097234 consultado em 02/08/2021.
[216] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1031501 consultado em 10/11/2020.

Relicário	Quadrado cheio de âmbar aberto de lima, e tem nos quatro cantos umas rosinhas do mesmo ouro de que ele é	Âmbar Ouro Pesou três onças e três outavas		[217] Relicário, prata, século XVII Museu Nacional Machado de Castro [218] Relicário, 1600 – 1650, Trapani, Victoria & Albert

[217] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159146 consultado em 10/11/2020.
[218] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O105996/shrine-unknown/ consultado em 02/08/2021.

Relicário	De ouro baixo redondo que tem duma parte o nascimento e da outra a imagem de Nossa Senhora	Ouro Pesou com os papeis que tem dentro três outavas e meia e doze grãos		 219 Medalhão oval: Madonna e Criança rodeada de raios, 1500-1700, França, Museu do Louvre.  220 Relicário cíngalo-Português, século XVI – XVII, Museu Nacional de Arte Antiga

[219] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010097235 consultado em 02/08/2021.
[220] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=257685 consultado em 10/11/2020.

Ramal	De contas de ouro cheia de âmbar, vinte e oito delas abertas de lima, esmaltadas, e outras tantas de filigrana sem esmalte, e uma grande em cima esmaltada sem âmbar feição de melão, com que fazem cinquenta e sete	Ouro Âmbar Pesaram seis onças, e cinco outavas		 [221] Rosário de coral polido e ouro filigranado, 1601- 1650 Museu Nacional de Arte Antiga  [222] Rosário de âmbar, século XVI, Transferência da Colegiada de Nossa Senhora da Oliveira, Guimarães, Museu de Alberto Sampaio

[221] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=255763 consultado em 10/11/2020.
[222] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=7577 consultado em 10/11/2020.

				 223 A virgem e o menino com S. Bernardo, Joos van Cleeve, 1508 - 1510, Museu do Louvre
Ramal	De contas de ouro grandes, esmaltadas, quarenta redondas, e uma oitavada em cima	Ouro Esmaltes Pesaram dois marcos, duas onças e sete outavas		 224 Colar, segunda metade do século XV, Espanha, MET
Ramal	Setenta e quatro contas de âmbar com duas rosinhas de ouro cada uma, e sessenta e quatro carredos de vidro com umas listas de ouro torcidas pelo meio tudo em um ramal	Ouro Âmbar Vidro Sem peso, avaliado em quatro mil e oitocentos reis		 225

[223] Disponível em https://www.pop.culture.gouv.fr/notice/joconde/00000081333?base=%5B%22Collections%20des%20mus%C3%A9es%20de%20France%20%28Joconde%29%22%5D&image=%5B%22oui%22%5D&listResPage=33&mosaicPage=33&periode=%5B%221er%20quart%2016e%20si%C3%A8cle%22%5D&last_view=%22mosaic%22&idQuery=%22072f8be-c5fc-571f-476f-7c6a6d224a5%22 consultado em 10/11/2020.

[224] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/446983?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2400&rpp=20&pos=2417 consultado em 10/11/2020.

[225] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/JgFHJYtWEm901g?hl=pt-pt&childassetid=rAG0Bf2F-6X-LQ consultado em 10/11/2020.

				Colar ou rosário, séculos XVII – XIX, Filipinas, MET [226] Colar ou rosário, séculos XVII – XIX, Filipinas, MET
Ramal	De contas de ouro feição de lanternas oitavadas esmaltadas dos martírios da paixão, cinquenta e quatro contas, nomeadamente quarenta e nove pequenas, e cinco grandes por extremos	Ouro Esmaltes Pesaram sete onças e três outavas		
Ramal	De contas em feição de lanternas pequenas abertas por quatro partes, são setenta e duas, das quais as doze saceiadas e esmaltadas por extremos, enfiadas todas em um fio verde	Ouro Esmaltes Pesaram quatro onças, cinco outavas e meia.		

[226] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/1wEchS3eodJJYQ?hl=pt-pt&childassetid=VwGPwKuQEKi1MQ consultado em 10/11/2020.

Dez contas	De prata cobertas de ouro, e uma cruz de ouro nelas com as cinco chagas, e uma imagem tavoleta de ouro anilado, que tem a visitação do anjo, e um anel de prata	Ouro Prata Sem peso avaliado em três mil e seiscentos reis.		 227 Medalhão, prata filigranada e esmaltada, 1601-1650, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga
Relicário	De ouro esmaltado feição de retábulo, que tem duas portas, e nelas a saudação de Nossa Senhora numa parte, e da outra São João de Nacar	Ouro Esmaltes Pesa quatro onças e meia outava		 228 Díptico, 1300-1400, Inglaterra, Países Baixos, Victoria & Albert  229

[227] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=257680 consultado em 10/11/2020.
[228] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O145014/diptych-unknown/ consultado em 10/11/2020.
[229] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/191598?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&high=on&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=160&rpp=20&pos=169 consultado em 10/11/2020.

				Cenas da Paixão, século XVI, México, MET
Uma maçam	De âmbar, grande, guarnecida de ouro com seis vergas, em que estão cento e dois rubis, e trinta e nove grãos de aljôfar grosso, e um perola embaixo. A maçam esta posta num ramal de continhas miúdas de filigrana cheias de âmbar	Âmbar Ouro Rubis Perola Aljôfar Pesou seis onças, uma outava e meia		
Uma pera	De âmbar, comprida, guarnecida de ouro com centro e cinco rubis, e no pé uma safira	Ouro Âmbar Rubis Safira Pesou duas onças, e seus outavas e meia		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Livros				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Livro de rezar	De horas de Nossa Senhora lominado (iluminado) em latim de pergaminho cobertas as tabuas de veludo preto guarnecidas de ouro. Pelas bordas e nos quatro cantos tem a divisa das maravilhas, e nos meios das tabuas de cada parte um Jesus, e uma rosa de ouro esmaltada todo com suas brocas de teor metido em um tachim de couro com seu cordão, e borlas de retros azul	Ouro Veludo pergaminho		 230 Missal Museu de Évora, 1656

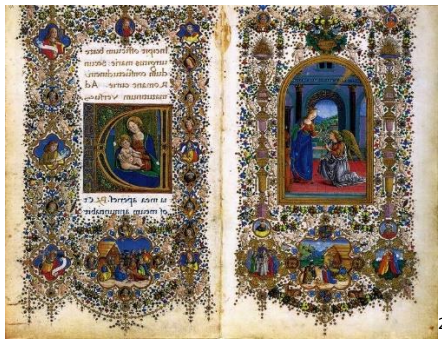
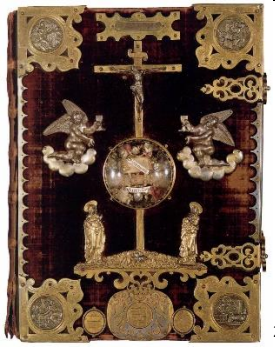
[230] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=16292 consultada em 15/12/2021.

				 [231] Livro de rezar, 1533-60, Escócia, V&A.  [232] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado.

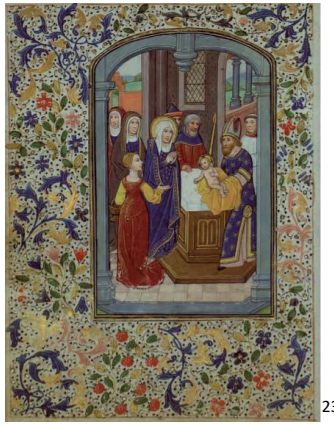
[231] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O124997/prayer-book/ consultado a 18/01/2022.
[232] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

Livrinho de horas	De Nossa Senhora, que tem as tabuas de ouro esmaltadas com a divisa das maravilhas no meio delas, e dentro delas em uma delas S. Jerónimo e na outra S. Gregório tudo de ouro esmaltado, e talhe com sua brocha, e nela dois escudetes	Ouro Esmaltes Pesou seis onças, e meia outava.		 233 Salmo das Horas da Virgem Livro de Horas de D. Manuel Atribuído a António de Holanda Museu Nacional de Arte Antiga 1517- 1551  234 Visitação das Horas da Virgem Livro de Horas de D. Manuel Atribuído a António de Holanda

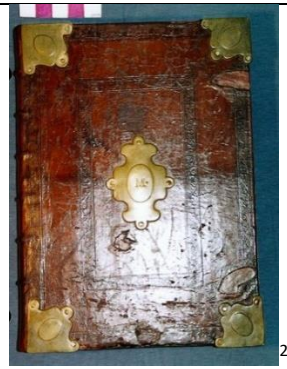
[233] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=264632 consultada em 15/12/2021.
[234] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=264498 consultada em 15/12/2021.

				Museu Nacional de Arte Antiga 1517- 1551  [235] Livro de horas de Lorenzo de Medici Francesco Rosseli Florença. 1485 Bayerische Staatsbibliothek, Munique
Livrinho de horas	De Nossa Senhora em pergaminho de letramento miúdo de pena, tem as tabuas cobertas de ouro e no meio delas tem um crucifixo, e na outra parte o nascimento, tudo de esmalte e talhe, tem por brocha um A grego	Ouro Esmalte Pesou duas onças e cinco outavas e meia de ouro.		 [236] Evangelhos de Henrique, o Leão 1175-88 Herzog-August-Bibliothek, Wolfenbüttel

[235] Disponível em https://www.wga.hu/html_m/r/rosselli/francesc/book1.html consultada em 15/12/2021.
[236] Disponível em https://mediumaevum.tumblr.com/post/16313010629/the-gospels-of-henry-the-lion-order-of-saint consultada em 15/12/2021.

				[237] Ms. 13, Livro de horas da Gloriosíssima Virgem Fl. 56 v Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra
Livro	De pergaminho e pena com as tabuas cobertas de veludo cremesim guarnecidos de ouro com uns molhos de frechas de ouro em cada uma, e a sua brocha de ouro com as armas de Portugal e Castela	Veludo Ouro		[238]

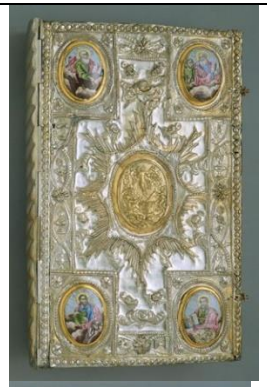
[237] GOMES, Saul António (2022). Manuscritos iluminados quinhentistas da Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra. Disponível em https://digitalis-dsp.uc.pt/bitstream/10316.2/39692/1/Manuscritos%20iluminados%20quinhentistas.pdf consultada em 15/12/2021.
[238] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=5160 consultada em 15/12/2021.

				Capa de missal, Portugal Museu de Alberto Sampaio 1701 – 1725
Livro	Coberto de couro morado, as tabuas com brochas de tendas azuis guarnecidas de ouro, e quatro pérolas em cada uma com o seu registo de ouro	Ouro		[239] In Vigilia Nativitatis Domini, Portugal ? Palácio Nacional de Sintra, século XVIII
Livro	Com as tabuas cobertas de cetim cremesim, e uma brocha de ouro esmaltada	Cetim Ouro Esmalte Pesou três outavas e trinta grãos		[240] Guarnições de missal

[239] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1005208 consultada em 15/12/2021.
[240] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97035 consultada em 15/12/2021.

				Museu de Aveiro, século XVIII [241] Missal Museu de Évora, 1673
Livrinho	Com as tabuas de prata anilado com brocha de ouro	Prata Ouro Pesou quatro onças e uma oitava		

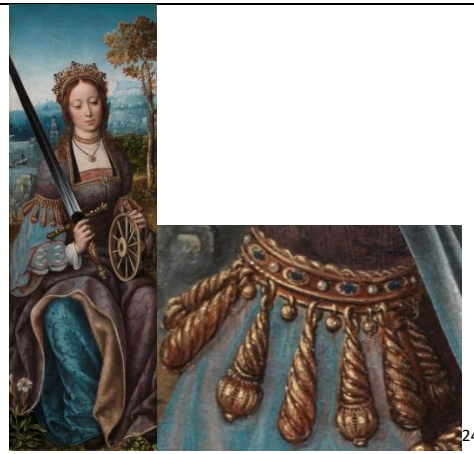
[241] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=16508 consultada em 15/12/2021.

Livrinho	De tabuas da Paixão todo dourado esmaltado de doze partes, o qual tem nas tabuas de cima uns molhos de setas esmaltadas	Ouro Esmalte Pesa juntamente com as suas brochas dois marcos, três onças, e duas outavas		   242

[242] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=244692 consultada em 15/12/2021.

				Evangeliário, Rússia Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves Século XVIII
Saltério	De pergaminho lominado desguarnecido	Pergaminho Avaliado em sessenta mil reis		[243] Livro de cantochão Museu de Alberto Sampaio Século XVII- XVIII
Livro	Com as tarzas cobertas de cetim avelutado aleonado com uma brocha de ouro, e rotolos nela esmaltadas de branco	Cetim Ouro Esmalte		

[243] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=7672 consultada em 15/12/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Pontas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Trinta pares de pontas	De ouro de três quinas, e duas soajens, e seis coronetas e umas meias lizonjas picadas pelo meio e outras bornidas	Ouro Pesou um marco, duas onças, seis outavas e trinta e um grãos		 [244] Sagrada Família com anjo músico, Santa Bárbara e Santa Catarina de Alexandria, óleo, 1510-1520, Museo Nacional del Prado.
Trinta e seis pontas	De ouro e pérolas, cada uma tem três peças de ouro e três pérolas	Ouro Pérolas Pesaram quatro onças, duas outavas e meia		

[244] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-sagrada-familia-con-un-angel-musico-santa/c10dd635-77d8-4328-99b4-dd6a7912fad2 consultado em 12/04/2021.

Vinte pares de pontas	Quadradas de ouro de seis outavas cada uma	Ouro Pesaram uma onça e três outavas e trinta e sete grãos		
Vinte e um pares de pontas	De ouro esmaltado de preto	Ouro Esmaltes Pesaram sete outavas e dezoito grãos		 [245] Infanta Isabel Clara de Eugénia, Sanchéz Coellho, óleo, 1585-88, Museo Nacional del Prado.
Trinta pares de pontas	Pequenas de rosa esmaltadas de cores	Esmaltes Pesaram uma onça, seis outavas e meia		
Cem pontas	De ouro esmaltadas de cores, cinquenta delas de três quinas, e as outras cinquenta redondas	Ouro Esmalte Pesaram dois marcos, duas onças e uma outava menos doze grãos		

[245] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-infanta-isabel-clara-eugenia-y-magdalena-ruiz/f5bad972-2c95-4b8d-8f73-6ed6151cc0b8?searchid=312aa670-a484-eeb4-192e-08410edbe311 consultado em 12/04/2021.

Cinquenta botões	De ouro esmaltado de cores, compridos, e os esmaltes retorcidos, cada um com sua asinha	Ouro Esmalte Pesaram três onças, e três outavas e quatro tomis de ouro		[246] Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.
Uma estampaã	De ouro dos três Reis Magos esmaltada de cores com um cerco de letras de esmalte preto ao redor, e quatro rosinhas na mesma roda de roxecre e verde	Ouro Esmaltes Pesou uma onça, sete outavas e meia e seis grãos		

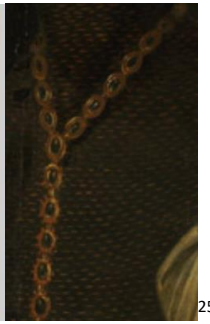
[246] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 12/04/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Cintas de cingir				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Cinta	Tem três pedaços grandes e o consane na metade. Tem dezanove peças largas quadradas e travadas com pernos de ouro. A peça tem cento e sessenta e nove rubis grandes e meãos, e pequenos, e quatro esmeraldas pequenas e oito safiras meudas, e sessenta e quatro diamães meudos. Pelas ilhargas tem cento e vinte e nove grãos de aljôfar e perolas. As outras duas peças são redondos com o cordão, e tem ambos cento e sessenta e duas peças, que se encaixam com azicates enfiados numa das ditas peças quatrocentos rubis meudos, e em um destes pedaços falece um rubi, e em outro sinto, e assim os dois tem ambos seiscentos e oitenta e um rubis	Ouro Rubis Esmeraldas Safiras Diamaes Pesou três marcos, e quatro outavas	Índia	 247 Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque

[247] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.

Cinta	De lemes, e maçarocas de ouro esmaltada, que tem oitenta e uma biqueira com três pendentes, e uma ataca com duas pontas, e em cima da dita ataca uma coroa em ouro	Ouro Esmaltes Pesou quatro marcos, duas onças, e uma outava menos doze grãos		  248 Camilla Gonzaga, condessa de San Segundo, e os seus filhos, Parmigianino, óleo, 1535-1537, Museo Nacional del Prado.

[248] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/camilla-gonzaga-condesa-de-san-segundo-y-sus-hijos/fc66fb6b-d364-4369-b000-c9a394aa7256?searchid=8d34871f-36c6-fea6-5f0e-6df0dfa40494 consultado em 12/04/2021.

				 [249] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado.  [250] Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.

[249] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

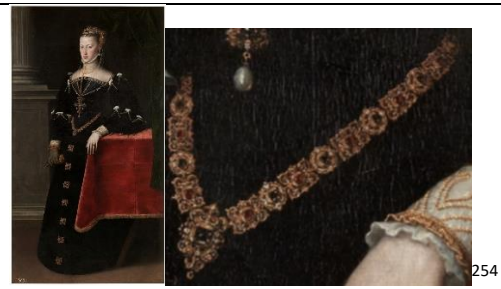
[250] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 12/04/2021.

Cinta	De rosas de ouro, que tem vinte e oito peças e uma fivela e biqueira que fazem trinta, e as catorze delas tem catorze balaises meaos, e nas outras catorze pérolas em cada uma postas em cruz, e tem mais cinquenta e seis pérolas postas por nós, em que se travam as ditas rosas, e na fivela um balaes, e nove perolas, que são duas grandes compridas, e duas means, e três juntas mais pequenas, e duas lhe acrescentaram. Na biqueira, tem outro balaes com uma perola pendente comprida	Ouro Balaises Perolas Pesou dois marcos, cinco onças, três outavas e doze grãos.		 [251] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polonia, Tiziano, 1548-1549.

[251] Disponível em https://www.schloss-voigtsberg.de/uploads/tx_templavoila/tizian_voll_schnitt_hell_web_01.jpg consultado em 12/04/2021.

				 252 Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, Hans Mielich, 1552, Biblioteca Estatal da Baviera.
Cinta	De verdoginhos de ouro esmaltada de cores, que tem no cabo dois lemes, um esmaltado de roxecre, e outro de branco	Ouro Esmaltes Pesou dois marcos, quatro outavas e quatro tomis		

[252] Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, 1552. Disponível em https://archive.org/details/LivroDasJoiasDaDuquesaAnnaDaBaviera consultado a 28/10/2021.

				[253] Detalhe de Santa Catarina, Fernando Yáñez de la Almedina, óleo, 1510, Museo Nacional del Prado.
Cinta	Ouro tirado de fora de veludo preto com biqueira e fivela de aço, e umas letras de ouro esmaltadas de preto, e umas rosas no meio esmaltadas de branco	Ouro Esmaltes Pesou dois marcos, seis onças e meia		
Cinta	Tem cento e cinco pequenas peças, e vinte e dois travessanhos esmaltados de branco e verde, e tem cada travessanho um rubi, e quatro grãos de aljôfar, e tem mais uma biqueira com dois rubis, e uma esmeralda, e vinte grãos de aljôfar, e três perolas pendentes	Esmaltes Rubis Esmeralda Aljôfar Perolas Pesou dois marcos, sete onças e cinco outavas e meia		[254] A Imperatriz Maria de Aústria, Antonio Moro, óleo, 1551, Museo Nacional del Prado.
Cinta	Foi da Infante Dona Isabel			

[253] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/santa-catalina/38fd88a6-8f96-4847-9192-9b07f59d8aeb?searchid=9aeed47e-d3e1-4eac-557b-7f0f05288d1a consultado em 12/04/2021.
[254] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-maria-de-austria-esposa-de/1b147cdb-b83c-4739-9542-a8e9bc2b0019?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

Cinta	Esmaltada de cores com seus remates, e biqueira e charneira, e vinte e quatro rosas travessas, e dois tachos grandes com seus revites, e a biqueira tem três pendentes, e um arco no meio de ouro. Depois de pesada foi posta em tecido preto de pelo.	Esmaltes Ouro Tecido Pesou um marco, sete onças, seis outavas e dezoito marcos		
Cordão	Tem vinte e sete nós esmaltados de branco, e vinte e sete canudos torcidos esmaltados de preto, e duas maçans, nos cabos esmaltados de cores, e por pendentes nelas muitas continhas, e perinhas meudas	Esmaltes Ouro Pesou seis marcos, quatro onças, quatro outavas e meia		
Cabos de cingidouro	Largos de ouro e prata esmaltados de cores, e um deles tem uma rosa no meio, e sete pendentes, e o outro seis pendentes	Esmaltes Prata Ouro Pesaram um marco quatro onças e uma outava e meia		
Vivos de farpa	De ouro, que tem vinte e oito peças de troços, e vinte oito rosas esmaltadas de roxecre com uns medronhos por onde se fecham os troços, que são esmaltados de branco e verde, e vinte e oito guarnições de ouro onde vão metidos uns grãos de almíscar por pendentes com umas cadeinhas	Ouro Esmaltes Pesaram um marco três onças quatro outavas e doze grãos		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Anéis				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Seis anéis	Um tem um rubi chão barroco Outro tem um rubi tavoleta Outro tem um diamao de ponta jaquelada Outro tem uma esmeralda tumba grande Outro tem uma esmeralda tavoleta Outro tem um rubi barroco Três deles são esmaltados, todos de ouro	Ouro Esmaltes Rubi Diamao Esmeralda Pesaram uma onça e sessenta grãos		 255 Pormenor de Um ourives na sua oficina, possivelmente São Elígio, Petrus Christus, 1449. MET 

[255] Disponível em https://www.metmuseum.org/pt/art/collection/search/459052 consultado em 20/11/2021.

				[256] Pormenor do retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi. [257] Maria Manuela de Portugal, anónimo, óleo, século XVI, Museo Nacional del Prado.

[256] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.
[257] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

				[258] Anel de ouro esmaltado com rubi, 1500-1600, Espanha, Museu do Louvre. [259] Anel de prata dourada com pedra vermelha (jacinto ou granada?), 1500-1600, Museu do Louvre. [260] Anel de ouro esmaltado com quartzo, séculos XVI – XVII, Museu Nacional de Arqueologia

[258] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010106818 consultado em 12/04/2021.
[259] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010106827 consultado em 02/08/2021.
[260] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1095173 consultado em 10/11/2020.

				[261] Anel, 1550, ouro fundido e cinzelado com diamante lapidado, Portugal Museu Nacional de Arte Antiga
Seis anéis	Dois deles chãos, cada um com um diamão de ponta jaquelado Outro diamão feição de moimento Outro de uma esmeralda lavrado ao redor da pedra Dois com dois rubis barrocos Todos de ouro	Ouro Diamão Esmeralda Rubi Pesaram sete outavas e três grãos		[262] Retrato de Maddalena Doni, Rafael Sanzio, óleo sobre tela, 1504-1507, Gallerie degli Uffizi. [263]

[261] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=258993 consultado em 10/11/2020.
[262] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratti-doni-raffaello consultado em 12/04/2021.
[263] Disponível em https://www.khm.at/en/objectdb/detail/966/?offset=83&lv=list consultado em 12/04/2021.

				Retrato de Jane Seymour, Hans Holbein d. J., óleo, 1536-1537, Kunsthistorisches Museum Wien. [264] Anel de ouro esmaltado com pedra rosa escura (rubi ou espinélio?), 1500-1600, Museu do Louvre. [265] Anel de ouro com pedra rosa escura engastada, séculos XVI – XVII, Museu Nacional de Arqueologia
Um anel	De um diamão de grande naife de ponta	Diamão Sem peso, avaliado em vinte quatro mil reis		[266] Anel, século XVII, ouro fundido e parcialmente esmaltado a negro com diamante lapidado, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga

[264] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010097258 consultado em 12/04/2021.
[265] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1095015 consultado em 10/11/2020.
[266] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=268442 consultado em 10/11/2020.

Anel	Com diamão jaquelado, e dois rubis cada um de sua parte	Diamao Rubis Sem peso, avaliado em quatro mil reis		 [267] Anel, século XVII, ouro relevado, inciso, recortado e engastado com prata e diamantes, Museu Nacional Machado de Castro

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Arrecadas e Pendentes				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Duas arrecadas	Tem dezoito grãos de aljôfar grossos ambos, e quarenta grãos mais pequenos, e o outro esta em seis rodas torcidas	Aljôfar Pesaram seis outavas, dezoito grãos		 [268] Brincos de ouro e aljôfar, século XVI- XVII, São Julião da Barra, Museu Nacional de Arqueologia

[267] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160911 consultado em 10/11/2020.
[268] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1070138 consultado em 10/11/2020.

				 269 Arrecadas, ouro, esmaltes e aljôfares, Portugal, finais do século XVI  270 Brincos, 1600-1625, Victoria & Albert  271

[269] Disponível na página 17 em CRESPO, Hugo Miguel (2016). Choices. Lisboa: AR-PAB.
[270] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O115062/earrings-unknown/ consultado em 10/11/2020.
[271] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=306700 consultado em 10/11/2020.

				Brincos de ouro esmaltado e pérolas barrocas, 1750 – 1790, Museu Nacional Soares dos Reis [272] Arrecadas, 2º metade do século XVII, ouro, esmaltes e aljôfar, Alcácer do Sal Museu Nacional de Arte ANtiga [273] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha de Portugal, Anthonis Mor, óleo, 1552-1553, Museo Nacional del Prado.

[272] Disponível na página 38 de D'OREY, Leonor B.S. (1995). Cinco Séculos de Joalharia: Museu Nacional de Arte Antiga. Lisboa: Instituto Português de Museus/MNAA.
[273] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/doa-catalina-de-austria-mujer-del-juan-iii-de/1c4821f2-d46b-4222-bc98-cfa57745b203?searchMeta=catalina consultado em 12/04/2021.

Dez pendentes	Com um rubi cada um, pequenos e três grãos de aljôfar por pendentes, aos quais pendentes falecem cinco grãos, e são douro esmaltados de roxecre	Rubi Aljôfar Ouro Esmaltes Sem peso, avaliado em oito mil reis.		 [274] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polonia, Tiziano, óleo, 1548-1549  [275] Desenho para brincos, Arnorld Lulls, álbum de 1585-1640, Victoria & Albert
Noventa e três pendentes	Esmaltados de cores	Esmaltes Pesaram três onças e uma outava		 [276] Brincos esmalte champlevé, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro

[274] Disponível em https://www.schloss-voigtsberg.de/uploads/tx_templavoila/tizian_voll_schnitt_hell_web_01.jpg consultado em 12/04/2021.
[275] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O915594/designs-for-jewellery-by-arnold-album-lulls/ consultado em 12/04/2021.
[276] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160924 consultado em 10/11/2020.

				[277] Brincos esmalte champlevé, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro [278] Brincos esmalte champlevé, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro [279]

[277] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160929 consultado em 10/11/2020.
[278] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160930 consultado em 10/11/2020.
[279] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161161 consultado em 10/11/2020.

				Brincos de ouro relevado, vazado, recortado e inciso, esmaltes e pérolas, 1675 – 1700, Museu Nacional Machado de Castro
Dois cabos de fita de trançar	De ouro esmaltado de cores, um deles com três pendentes, e o outro não tem pendente	Esmaltes Pesaram quatro outavas, e meia e seis grãos		
Vinte grãos de almíscar	Encastoados em ouro, quinze grandes cada um com a sua pérola pendente meudas, e os cinco pequenos sem perolas	Ouro fino Pérolas Pesaram todos duas onças, duas outavas e meia		  [280] Retrato de Maria de Medici, Bronzino, 1551, Galleria degli Uffizi.

[280] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/ritratto-di-maria-di-cosimo-i-de-medici/ consultado em 10/11/2020.

Laçada	De ouro de duas atacas com um balaes grande no meio, e nas atacas tem cinquenta e oito pérolas means, e tem um tecido de ouro de onze peças, e fivela e biqueira. No tecido tem mais doze pérolas um pouco mais pequenas	Ouro Balaes Perolas Pesou um marco e uma onça		 [281] Brincos de ouro relevado, vazado e engastado e diamantes, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro
Guarnição	De tecido de ouro esmaltado de cores, charneira com sua fivela, e biqueira	Tecido Ouro Esmaltes Pesaram uma onça, duas outavas e sessenta grãos		 [282] Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII
Oitenta e uma peças de chaparia	Servem com a dita guarnição	Ouro Pesaram três outavas menos seis grãos		

[281] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160685 consultado em 10/11/2020.
[282] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 10/11/2020.

Uns pendentes	Que servem em faixa, tem quarenta e duas peças com quarenta e duas pérolas pendentes	Ouro Perolas Pesaram seis onças e três outavas		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Peças diferentes				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Um pentem	Guarnecido de ouro, e perlas esmaltado de roxecre e verde, tem doze perolas, e mais dois rubis.	Ouro Pérolas Esmaltes Rubis Sem peso, avaliado em quarenta e quatro mil reis		 283 Susana e os Velhos, 1555- 1556, Tintoretto, Kunsthistorisches Museum, Viena

[283] Disponível em https://www.tintoretto.net/susanna-and-the-elders/ consultado em 10/11/2020.

				 284 Pente de marfim pintado, século XV ou XVI, França ou Itália, MET  285 Pente, 1500-1600, França, V&A.
Carro de escrivaninha	Feição degulheiro, que tem dentro cinco peças e mais um sinete	Pesou duas onças, e seis outavas, avaliado em nove mil e duzentos reis		 286 Escrivaninha, século XVI, Museu Nacional Machado de Castro

[284] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464245 consultado em 10/11/2020.
[285] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O176873/comb-unknown/ consultado em 15/12/2021.
[286] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159311 consultado em 10/11/2020.

Um barril	Pequeno com uns fogos de roxecre, e uns arcos de branco	Ouro Pesou uma onça, cinco outavas e dois tomis		 287 Balde, segunda metade do século XVI, MET
Um barril	Feição de pipa esmaltado de cores com quatro cadeinhas na aza, e tem por tapadoura um sinete com a divisa das maravilhas	Ouro Pesou duas onças duas outavas e dois tomis		 288 S. Remígio reabastece o barril de vinho, 1500 – 1505, Suíça, MET
Um gomil	Pequeno esmaltado de cores com duas bocas de serpe com sua asa, e sem tapadoura	Ouro Esmaltes Pesou uma onça, uma outava e dois grãos		
Um barril	Guarnecido de ouro bocal, ilhargas, bojo e asa esmaltada de roxecre	Azeviche Esmaltes		

[287] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/452551?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6580&rpp=20&pos=6584 consultado em 10/11/2020.
[288] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/437771?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2160&rpp=20&pos=2165 consultado em 10/11/2020.

		Sem peso, avaliado em dois mil reis		
Gomil	Esmaltado de cores com um grão de almíscar no meio	Ouro Esmaltes Pesou seis outavas e meia		[289] Pormenor de gomil de São Cosme e São Damião de Garcia Fernandes 1525– 1531 Museu Nacional Machado de Castro
Barril	De raiz de aljôfar encastoado em ouro esmaltado de roxecre com duas asas, de que pendem candeinhas, e com sua tapadoura	Aljôfar Ouro Pesa uma onça, e doze grãos		
Peviteiro	De ouro chão com sua tapadoura	Ouro Pesou onze cruzados e um grão.		

[289] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 20/11/2021.

Três tavoletas	De ouro com duas letras, e a outra com Nossa Senhora e outras imagens	Ouro Pesaram três outavas, e vinte um grãos		 290 Moldura, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro 291 Moldura, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro
Escudelha	De ouro de duas orelhas esmaltada de duas cores em uns olhos abertos pela borda com seu cano no meio	Ouro Pesa cinco onças e cinco outavas e meia		
Castiçal de palmatoria	Esmaltado de cotes com uns olhos abertos pela borda com seu cano no meio	Ouro Esmaltes Pesa cinco onças, e cinco outavas e meia		292

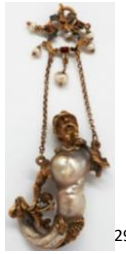
[290] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161164 consultado em 10/11/2021.
[291] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160574 consultado em 10/11/2020.
[292] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=8985 consultado em 20/11/2021.

				Palmatória, prata, 1675 – 1700, Paço Episcopal de Lamego, Museu de Lamego
Dez guarniçõeszinhas	Fivela com suas charneiras, biqueiras e com um tachão cada uma ditas guarnições, as quais são esmaltadas de branco, e preto	Ouro Esmaltes Pesaram com os tachões quatro onças, e cinco outavas e meia e seis grãos		 293 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII
Um espertador de cabelos	Esmaltado de cores com um mínimo em cima, que tem um pao na mão esmaltado de verde com que dar a um bicho	Ouro Esmaltes Pesa uma onça seis outavas e vinte e oito grãos		
Trinta e dois corchetes	Machafemeas de ouro, e trinta e duas argolinhas redondas	Ouro Pesaram duas onças. Sete outavas e meia e vinte e três grãos		
Duzentos canudos	De ouro a metade lisos e a outra metade esmaltados de preto, e de branco	Ouro		

[293] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 15/12/2021.

		Pesaram uma onça, sete outavas e meia e vinte e três grãos		
Um tachim	De couro verde forrado de veludo preto guarnecido de ouro, o qual tem no meio uma coroneta esmaltada, e fecha-se com uma aldravinha, que está uma peça esmaltada, e tem dentro duas caixas compridas, e uma quadrada cortadas de boril, e dentro em uma das compridas um dedal, e um relógio de duas metades, as quais peças são todas de ouro fino	Couro Veludo Ouro Esmaltes Pesaram sete onças três outavas, e quatro tomis		
Tachim	Com o couro e o veludo sem fita	Couro Veludo Pesou um marco e uma outava e meia		[294] Tachim, século XV, França, MET

[294] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468357?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6080&rpp=20&pos=6089 consultado em 15/12/2021.

Meio homem de pérola	Encastoada em ouro que tem na cabeça um elmo, e umas penas de ouro, e uma espada detrás, e um escudo à parte esquerda com um diamão de ponta no meio dele tudo de esmaltado de cores, e tem mais dezassete grãos por pendentes	Diamão Ouro Esmaltado Pesou sete outavas, e vinte e seis grãos		[295] Pendente de tritão, ouro esmaltado, diamantes, pérolas, rubis, esmeraldas, granada, 1580 – 1590, ourives flamengo, Tesoro dei Granduchi, Palazzo Pitti [296] Pendente de tritão, 1500 - 1600, Museu do Louvre

[295] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/pendente-tritone consultado em 15/12/2021.
[296] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010104667 consultado em 15/12/2021.

				[297] Felipe Manuel de Saboia, século XVI, Museo del Prado [298] Medalhão, França, c. 1534, Hermitage Museum, São Petersburgo (hipótese colocada por Nuno Vassalo e Silva)

[297] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/felipe-manuel-de-saboya/b92ea050-6155-4b21-8194-16e0da1a49d9?searchid=0844ea38-663f-d03b-31fd-6969566e8fae consultado em 15/12/2021.
[298] Disponível em https://www.hermitagemuseum.org/wps/portal/hermitage/digital-collection/08.+Applied+Arts/125493/?lng=en consultado em 15/12/2021.

Dois castiçais	De ouro como de altar, de pivetes esmaltados, e abertos de lima com pés, e arandelas e uns nós no meio	Ouro Esmalte Pesaram cinco onças, e dois tomis de ouro fino		 299 Candelabrum, século XVI, Itália, MET  300 Castiçais, 1600, Veneza, Victoria & Albert

[299] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/191959?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=8120&rpp=20&pos=8131 consultado em 15/12/2021.
[300] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85444/candlestick-unknown/ consultado em 15/12/2021.

Um espelho	Espelho de ouro e âmbar, cinco taças de âmbar, e almíscar,e os dumes	Ouro Âmbar Almíscar Pesou o ouro um marco e meio menos duas outavas Avaliado em cento e quarenta cruzados		 [301] Prudentia, 1469 – 1472, Pollaiolo, Galleria Uffizi  [302] Espelho, madeira, metal e marfim, século XVI, Veneza, MET

[301] Disponível em https://www.uffizi.it/en/artworks/prudence-piero-pollaiolo consultado em 15/12/2021.
[302] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196720?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=12760&rpp=20&pos=12780 consultado em 15/12/2021.

				 303 Espelho de âmbar, século XVIII, MET
Um estojo	Estojo de couro coberto de ouro esmaltado por partes de preto lavrado de buril, e aberto de lima em partes. Tem tesouras, canivete, e ponção com cabos de ouro de martelo, e um agulheiro para ter agulhas com sua tapadoura, e mais um garfo, e uma peça de limpar todo de ouro, e outra peça também de ouro com outra de prata que joga nela, de limpar os dentes e orelhas	Couro Ouro Esmaltes Pesou sete onças de ouro, vinha em setenta e quatro cruzados.		 304 Tesoura com caixa, 1500-1600, Itália, Victoria & Albert  305

[303] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/mirror/RQFdVS2pKI1ylQ?hl=pt-pt consultado em 15/12/2021.
[304] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O326003/scissors-and-case/ consultado em 15/12/2021.
[305] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O113359/toothpick-unknown/ consultado em 15/12/2021.

				Peça para limpar os dentes, 1580, Alemanha, V&A.  306 Estojo de faca, 1500- 1540, Itália, V&A  307 Estojo de facas, 1470- 1500, Itália, V&A  308 Estojo de faca, 1500- 1600, V&A

[306] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O199188/knife-case/ consultado em 15/12/2021.
[307] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O112821/knife-case/ consultado em 15/12/2021.
[308] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O321958/knife-case/ consultado em 15/12/2021.

Um relicário	De raiz de aljôfar dos três Reis Magos guarnecido de ouro com uma chapa nas costas de obra romana, esmaltado ao redor de cores	Ouro Aljôfar Pesou cinquenta e cinco tomis		[309] Pendente, 1500 – 1515, Museu do Louvre
Cachorrinho	De raiz de aljôfar com um colarinho de ouro pelo pescoço, e pela barriga uma cintinha de ouro com uma argolinha, que a ata	Ouro Aljôfar Pesou uma outava e meia sem uma mão		[310] Pendente de ouro esmaltado, 1580-1600, Victoria & Albert
Cadeado	Pequeno esmaltado de cores, tem dez lagartixas pequenas	Ouro Esmaltes	Pesou três outavas e cinco tomis	

[309] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010111285 consultado em 15/12/2021.
[310] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O126245/pendant/ consultado em 15/12/2021.

Uma naveta	Com seu mastro e gávea toda em ouro	Ouro Pesa uma outava e cinco tomis		 311 Naveta, 1575 – 1625, Museu Nacional de Soares dos Reis
Um jacinto	Encastoado em ouro com nove grãos de aljôfar no redor	Ouro Aljôfar Sem peso, avaliado em quatro cruzados		 312 Broche com letras soletrando amor, pérolas e esmeralda, meados do século XV, França, MET  313

311 Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=305343 consultado em 15/12/2021.
312 Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/471817?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Gold&ao=on&showOnly=openAccess&ft=pendant&offset=40&rpp=40&pos=44 consultado em 15/12/2021.
313 Disponível na página 21 em D'OREY, Leonor B.S. (1995). Cinco Séculos de Joalharia: Museu Nacional de Arte Antiga. Lisboa: Instituto Português de Museus/MNAA.

				Pendente, séculos XV/XVI, ouro, pérolas e granada, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga  [314] Santa Catarina e um Doador, desconhecido, 1520-1540, Museu Nacional de Arte Antiga.

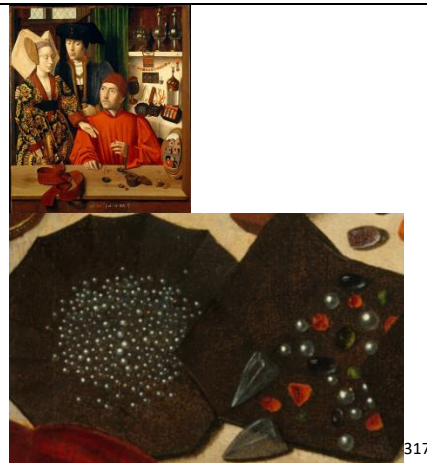
[314] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248246 consultado em 15/12/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Pérolas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Um fio de pérolas	Enfiadas e encastoadas em ouro, que são cento e dez	Ouro Pérolas Pesaram quatro onças, cinco outavas e sessenta e seis grãos		 [315] Retrato de Marietta Robusti, dita a Tintoretta, desconhecido, óleo sobre tela, 1550 - 1590, Museu de Évora.
Novecentas pérolas	Grossas, fio	Pesaram com o fio um marco, três outavas e dezoito grãos		

[315] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=17512 consultado em 01/04/2021.

Novecentas e sessenta e seis pérolas	Enfiadas	Pesaram um marco, uma onça, três outavas e vinte e quatro grãos		
Mil e seiscentas e noventa e quatro pérolas	Enfiadas	Pesaram um marco de três onças, e cinco outavas e meia		
Trezentas e vinte e quatro pérolas	Meudas enfiadas	Pesaram duas onças, três outavas e sessenta grãos		 [316] Retrato de Bia de' Medici, Bronzino, óleo, 1542-1545, Gallerie degli Uffizi.
Cento e cinquenta e uma pérolas	Meudas enfiadas	Pesaram três outavas e trinta grãos		

[316] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-bia-de-medici consultado em 12/04/2021.

Cento e sessenta e cinco pérolas	desenfiadas	Pesaram uma onça, quatro outavas e dezoito grãos		 Detalhe de pérolas pequenas e algumas maiores entre pedras preciosas da pintura Um ourives na sua oficina, possivelmente São Elígio, Petrus Christus, 1449 MET[317]
Cento e noventa e sete pérolas		Pesaram duas outavas e seis grãos		

[317] Disponível em https://www.metmuseum.org/pt/art/collection/search/459052 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Gorgeiras				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Uma gorjeira	Branca que tem dez gayas de cadanetas, e onze de aljôfar grosso, e pelo cabeção duas carreiras de aljôfar, e pela abertura e pela dianteira uma	Aljôfar Pesou quatro onças, seis outavas e meia.		[318] Retrato de Beatriz de Portugal, conjunto de retratos da família real portuguesa, autor desconhecido, século XVI, Galleria Nazionale di Parma.
Gorjeira	De rede de ouro com continhas azuis muito meudas cercada de fita laranjada cheia de grãos de aljofar barrocos, os quais estam por ordem em doze carreiras, de que já minguam alguns	Ouro Aljofar Pesou três onças seis outavas e meia		

[318] Disponível em https://gw.geneanet.org/peter781?lang=en&n=de+portugal&oc=0&p=maria+beatriz consultado em 27/09/2021.

Gorjeira de cão	Tem doze gayas de ouro de martelo, uma peça de molhos, e umas rosinhas ao redor do cabeção, e uma tira das ditas gayas	Ouro Pesou seis onças e quatro outavas		 [319] Retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi.
Gorgeira de cão	Cheia de aljofar meudo e davanos de ouro de chaparia	Aljofar Ouro Pesou três onças, e quatro outavas e meia		
Vinte e quatro guarniçõeszinhas	De ouro esmaltadas de cores que servem em hábito a cada guarnição tem: charneira, fivela, biqueira e tachão.	Ouro Esmaltes		

[319] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.

		Pesam com os tachões sessenta e um cruzados, e quinze grãos em quarenta e dois mil oitocentos e oitenta e cinco reis		 320 Ornamentos de rédeas ou cinto MET, 1400-1500  321 Pendente de guarnição MET, 1300-1500  322 Pendente de guarnição MET, 1300-1500

[320] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464759 consultada em 15/12/2021.
[321] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25444 consultada em 15/12/2021.
[322] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25493 consultada em 15/12/2021.

				 [323] Pendente de guarnição MET, 1300-1500

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Tapeçaria				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso, Avaliação	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Cinco panos de armar	De raz (arrás) de lã e seda finos da história de Auselão, os quais tem de comprido cada um dez côvados, e de alto seis côvados e meio, são destes sinaes. Um deles tem o Auselão no meio com um letreiro em cima que diz "Triunfos de Auselão", ele vai num carro triunfante, que leva dois cavalos brancos e diante dele vai um homem com uma lança vermelha, e mais diante trombetas e um tamboril. Noutro está o Auselão armado em armas vermelhas enforcado pelos cabelos em uma	Lã Estes cinco panos vinham avaliados a oitocentos reis o côvado.		

[323] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25549 consultada em 15/12/2021.

	árvore, e da parte direita está um cavaleiro armado, que o atravessou com uma lança, e entre ambos estão homens de pequeno vulto pelejando. Noutro está Auselão no meio metido num paramento vermelho, vestido de azul, e junto uma mulher vestida de verde. Em cima do paramento tem um letreiro que: Absalon ingreditur ad concubinas Patris sui. Noutro esta no meio um rei velho vestido de azul, e uma rainha vestida de verde com cetros nas mãos, e a parte direita duas mulheres que levam um elmo com um penacho, e a outra uma espada, e atrás delas três trombetas. No outro está Asuelão vestido de azul com barrete vermelho junto de uma mulher vestida de verde.			
Oito panos de armar	Da sorte e fineza dos atrás, que tem de comprido cada um dez côvados, e de alto seis e meio. São da história de Meliazar destes sinaes. Um deles tem Meliazar embaixo da parte esquerda vestido de azul, e armado, e da outra parte uma rainha vestida de verdade com duas damas que lhe levam o rabo, e entre elas acima das suas cabeças está um chafariz, que lança três canos de água, e	Avaliados em oitocentos reis o côvado		

	detrás de Meliazar estão um galgo branco, e um pondego. Noutro esta Meliazar na parte esquerda com uma espada na mão pelejando com um vestido de verde, e a parte direita está espantado com as mãos levantadas e tem ao colo uma bozina, e um letreiro do seu nome. Noutro está Meliazar no meio monteando em cima de um cavalo branco, e aos pés deles está um porco montês, a que uma mulher vestida de verde fere com um harpão. Noutro está Meliazar a pé com umas esporas calçadas, e a mão esquerda, e as seus pés estão dois galgos um branco, e outro pardo, e detrás o seu cavalo branco a destro. Noutro está Meliazar a pé e diante dele vai um homem vestido com uma bozina, e leva nas mãos uma cabeça de porco, a qual vai apresentar a uma mulher, que está em cima vestida de verde com uma seta na mão. Noutro está Meliazar a pé a parte direita com um barrete na mão esquerda, ao qual esta cazando um rei velho vestido de verde com um cetro na mão, com uma rainha vestida de azul, e capelo de arminho. Ao lado de Meliazar está o cavalo branco. Noutro está Meliazar em cima a parte direita num cavalo branco com um barrete			

	vermelho, e diante dele vão duas tochas acesas, e da parte esquerda está um bogio, e diante dele vão dois galgos pequenos. Noutro está uma rainha vestida de verde, e vão à sua parte esquerda seis tochas, e três à direita, e em cima está um letreiro de letras vermelhas sobre amarelo.			
Três panos de armar	Finos da História de Alexandre, dos quais cada um tem vinte e sete côvados, seis côvados de comprido e quatro e meio de alto desses sinaes. Num deles está a parte esquerda um rei velho com um cetro na mão direita, vestido de roupas verdes forrado de peles de gatos debaixo dos paramentos verdes e diante dele um homem muito velho com um manto azul, e capelo forrado a peles, e outro homem velho vestido de vermelho com o da mão esquerda levantado, e detrás do dito rei uma mulher com um cachorrinho vestida de vermelho. Noutro estão a parte esquerda duas damas em senhos cavalos russos, e dois homens um vestido de azul em uma mula parda com guarnecimentos verdes, e está dando a mão a uma rainha, que tem um manto verde, e o outro homem em uma faca melada. Na parte direita tem arvoredos com dois homens a	Lã e seda Seiscentos reis o côvado o primeiro, os outros dois seiscentos e cinquenta reis o côvado.		[324] Alexandre e a família de Dario, Michel Jeaucour, Aubusson, XVIII, Palácio Nacional da Ajuda.

[324] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=990972 consultado em 20/11/2021.

	cavalo, um vestido de roxo e outro de vermelho. Noutro a parte esquerda está uma rainha com um cetro na mão com um manto vermelho, e brial verde, detrás dela dois homens velhos falando com trunfas na cabeça, e embaixo do pano está um cachorro branco dormindo.			[325] Alexandre, Château de Amboise [326] Casamento de Alexandre com Roxane, século XVIII, Real Manufatura de Aubusson, Tribunal da Relação de Lisboa, incorporado no Museu das Janelas Verdes em 1915

[325] Disponível em http://xdphoto.canalblog.com/archives/2008/11/11/11315099.html consultado em 20/11/2021.

[326]A partir da obra MENDONÇA, Maria José de (1983). Inventário de tapeçarias existentes em Museus e Palácios Nacionais. Lisboa: Instituto Português do Património Cultural. foi consultado em Os Pannos de Arraz da Relação de Lisboa. In Ilustração Portuguesa. 2.ª série, n.º 30, 17 de setembro de 1906. Disponível em http://hemerotecadigital.cm-lisboa.pt/OBRAS/IlustracaoPort/1906/N30/N30_item1/P24.html consultado em 20/11/2021.

				[327] Tapeçaria Casamento Principesco, desconhecido, Aubusson (?), XVII, Paço dos Duques. [328] Cenas de Esponsais, desconhecido, 1475-1500, Museo del Prado.

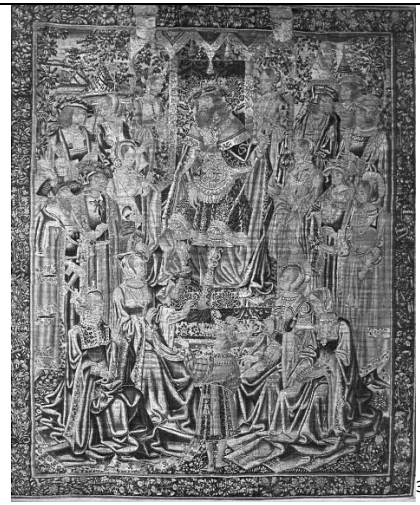
[327] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=984042 consultado em 20/11/2021.
[328] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/escenas-de-esponsales/71216d56-4c0a-4245-8b47-7266b9260fed?searchid=24f9e8ef-c37b-7c6b-1250-db6874764f3a consultado em 20/11/2021.

Três panos de armar	Finos, da história de Soeiro, de vinte e sete côvados cada um, sete de comprido, e quatro e meio de alto destes sinais. Num deles estão dois reis velhos, um na parte direita com um cetro na mão, o qual poem na cabeça a uma mulher vestida de verde que está a seus pés. E outro rei na parte esquerda tem uma coroa nas mãos, que poem na cabeça a sua mulher, que está diante dele vestida de verde. Ambos os reis estão vestidos de azul com capelos de arminho. Noutro esta na parte direito um rei velho vestido de azul, que tem um cetro na mão e diante dele, quatro porteiros de maças, e uma dama tangendo um laude, e um homem uma harpa, e aos pés dele está uma mulher vestida de azul com uma coroa nas mãos, e da outra parte do pano está revestida de verde com um cetro na mão para dar aos ditos porteiros, e detrás uma mulher tangendo uns órgãos. No outro está um rei velho vestido de azul, e capelo de arminho com seu cetro na mão e está assentado numa cadeira debaixo de um paramento vermelho, e detrás dele três trombetas tangendo, e da parte de cima vai uma mulher vestida de azul com um cofre debaixo do braço com um sombreiro	Lã e seda Os dois primeiros panos estavam avaliados em oitocentos reis o côvado, e o terceiro setecentos reis.		 329 Tapeçarias no Château de Amboise  330 Triunfo, Château de Amboise

[329] Disponível em https://www.chateau-amboise.com/fr/photo-le-logis-royal-salle-de-echanson consultado em 20/11/2021.
[330] Disponível em http://xdphoto.canalblog.com/archives/2008/11/11/11315099.html consultado em 20/11/2021.

	vermelho, e detrás dela um homem com uma espada na mão de pelote roxo, e barrete vermelho com um penacho.			[331] Triunfo, Château de Amboise [332] Detalhe, Château de Amboise

[331] Disponível em http://xdphoto.canalblog.com/archives/2008/11/11/11315099.html consultado em 20/11/2021.
[332] Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Salle_de_l%CA%BC%C3%89chanson?uselang=fr#/media/File:Amboise_34.JPG consultado em 20/11/2021.

				 333 Ester à frente de Assuero Vigevano, Primeira metade do XVI

[333] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0300011043#lg=1&slide=0 consultado em 20/11/2021.

				 334 A escolha de Assuero Vigevano, Primeira metade do XVI  335 Ester de Jean François di Detroy XIX, Pallazo Farnese

[334] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0300011042#lg=1&slide=0 consultado em 20/11/2021.
[335] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/PhotographicHeritage/0800082124#lg=1&slide=0 consultado em 20/11/2021.

				[336] Ester e Assuero, Bruxelas Victoria & Albert Museum, 1500-1525

[336] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O364911/tapestry-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				[337] Ester e Assuero, Bruxelas Victoria & Albert Museum, 1510-1520
Um pano	Com uma rainha vestida de verde assentada numa cadeira com um bago na mão. Tem vinte côvados, cinco de alto e quatro de largo	De raz de lã e seda Avaliado a seiscentos reis o côvado		
Um pano	Tem uma rainha vestida de azul no meio, e um vulto de um rei diante dela com uma carapuça verde. Tem trinta côvados, cinco de alto e seis de largo	Lã e seda Avaliado a quinhentos e cinquenta reis o côvado		
Um pano	Medida igual ao anterior, tem no meio uma rainha e na parte esquerda uns órgãos	Avaliado a seiscentos reis o côvado		
Pano	Com uma mulher com um livro de canto na mão, e outra dela com um alaude. Tem vinte e cinco côvados, cinco de alto e cinco de largo	Avaliado a setecentos reis o côvado		
Pano	Com uma rainha sentada numa cadeira vestida de verde com um cetro na mão à parte esquerda, e detrás dela dois homens	Avaliado a setecentos reis o côvado		

[337] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O127215/tapestry-unknown/ consultado em 20/11/2021.

	com alabradas. Tem cinquenta côvados, dez de largo, seis de alto, desguarnecido			
Pano	Tem de cada parte uns reis velhos, o da mão esquerda com as mãos apertadas uma com a outra, e o da mão direita com um cetro na mão direita, e na esquerda uma carta com um sinete vermelho, desguarnecido. Tem de largo nove côvados e meio, e de alto cinco côvados e meio	Avaliado a setecentos reis o côvado		
Pano	Do mesmo teor, que tem no meio uma mulher vestida de verde que lava as mãos num chafariz, e a parte esquerda tem um rei velho com um cetro na mão. Tem nove côvado, e duas terças de lado, e de alto cinco côvados e meio	Avaliado a setecentos reis o côvado		 [338] Susana e os Velhos, Tournai Victoria & Albert Museum, 1500
Pano	Tem na parte direita um tamboril com uma frauta, e à parte esquerda uma rainha vestida	Avaliado a seiscentos e cinquenta reis o côvado		

[338] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O115483/susanna-and-the-elders-tapestry-unknown/ consultado em 20/11/2021.

	de verde. Tem vinte e cinco côvados, cinco de largo, e cinco de comprido.			
Pano	Tem na parte esquerda um homem vestido de azul com um cesto na mão, e um pichel na mão, e na parte direita uma mulher com um esguicho ao pé dum chafariz. Tem vinte e cinco côvados, cinco de alto e cinco de largo	Avaliado em quinhentos reis o côvado		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Guarda-portas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Seis guarda-portas	De raz de figuras de lã e seda finas que tem doze côvados cada uma, quatro de alto e três de largo destes sinaes. Uma delas tem na parte esquerda um rei vestido de azul com um cetro na mão esquerda sentado numa cadeira, e detrás dele um page (pagem) com um barrete vermelho, e pelote, e gibão verde, e da parte direita em cima está um chafariz de três canos de água e quatro mulheres moças ao redor, uma delas a limpar as mãos a uma	Lã e seda A primeira está avaliada em seiscentos reis o côvado. A segunda a seiscentos reis o côvado. A terceira a setecentos côvados. A última a seiscentos reis o covado		 339 Cena de caça em paisagem, Flandres Anónimo, século XVI, MET

339 Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/236691 consultado em 20/11/2021.

	toalha, e embaixo esta outro rei vestido de azul de maior vulto com um cetro na mão, e com a mão direita tem tomado a uma mulher a sua, que está vestida de verde. Duas outras guarda-portas dos próprios sinaes, e preço. Noutra está uma mulher com um manto vermelho, e brial azul e pedraria na cabeça, e junto dela um homem vestido de verde forrado de gatos com barrete verde, que lhe quer dar a sua mão direita, ela tem a sua levantada e aos pés está uma mulher vestida de vermelho com uma manga azul, que lhe oferece uma copa. Atrás deles está um docel vermelho. Noutra está em cima na parte esquerda um homem moço sem barrete com um manto azul, e capelo vermelho, e aos seus pés está uma mulher moça vestida de verde, e assentada numa cadeira anojada. As outras figuras todas tristes e em cima um castelo pequeno perante um arvoredo. Na outra estão duas mulheres sentadas em cadeiras, uma vestida de azul, e outra de verde, a parte esquerda aos pés delas está um moço sem barrete.			 340 Rei no trono Parma, 1541 – 1560  341 Tapeçaria, Inglaterra Victoria & Albert Museum, 1660-1699

[340] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0800682336 consultado em 20/11/2021.
[341] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O364946/tapestry-mortlake-tapestry-factory/ consultado em 20/11/2021.

Uma guarda-porta	Tem doze côvados, três de largo e quatro de alto. Na parte esquerda uma rainha com um colar, roupas azuis.	Avaliado a quinhentos reis o côvado		 [342] Tapeçaria entre-janela, Cena figura feminina, Antoine Grellet, Aubusson, 1730 - 1735, Museu Nacional dos Coches.

[342] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=148303 consultado em 20/11/2021.

				 [343] Tapeçaria entre-janela, Cena figura feminina, Antoine Grellet, Aubusson, 1730 - 1735, Museu Nacional dos Coches.

[343] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=148304 consultado em 20/11/2021.

				[344] Tapeçaria, Londres (James Bridges, Francis Poyntz) Victoria & Albert Museum, 1672

[344] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O67973/tapestry-bridges-james/ consultado em 20/11/2021.

				[345] Tapeçaria, Londres (James Bridges, Francis Poyntz) Victoria & Albert Museum, 1672

[345] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O67972/tapestry-bridges-james/?carousel-image=2006AG5145 consultado em 20/11/2021.

Guarda-porta	Da mesma medida com um homem velho com uma bolsa branca, e um firmal numa fita verde	Avaliada a quatrocentos e cinquenta reis o côvado		[346] Tapeçaria, Londres (James Bridges, Francis Poyntz) Victoria & Albert Museum, 1672

[346] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O67972/tapestry-bridges-james/ consultado em 20/11/2021.

				[347] Tapeçaria, Londres (James Bridges, Francis Poyntz) Victoria & Albert Museum, 1672

[347] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O67973/tapestry-bridges-james/?carousel-image=2006AG5111 consultado em 20/11/2021.

Guarda-porta	Da mesma medida, tem um rei mancebo vestido de roupas azuis forradas de verde, e na mão esquerda um cetro, e na cabeça um barrete azul.	Avaliada a quatrocentos e cinquenta reis.		 [348] Tapeçaria, Londres (James Bridges, Francis Poyntz) Victoria & Albert Museum, 1672
Guarda-porta	Da mesma medida, tem a parte direita em baixo uma mulher moça vestida de azul com uma copa na mão	Avaliada a quatrocentos reis o côvado		

[348] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O67974/tapestry-bridges-james/ consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Alcatifas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Alcatifa	Grande de levante pintada toda de rodas brancas e de outras cores, e pelo cabo em duas ordens quartapisas e laços brancos. Comprido de nove côvados e meio e de largo quatro côvados.		Levante	 349 Alcatifa Chelsea, 1500 -1550, Irão, V&A.  350 Alcatifa Ushak, 1500, Irão, V&A.
Alcatifa	Grande de Castela de rodas brancas, e de outras cores, e a quartapisa dos cabos dos cadilhos de ramos verdes. Comprido de nove côvados e terça de largo quatro côvados e meio		Castela	

[349] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85144/the-chelsea-carpet-carpet-unknown/consultado em 20/11/2021.
[350] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85243/the-ushak-carpet-carpet-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Alcatifa	Grande de Castela com três andaimes e rodas, e a quartapisa de laços amarelos. Tem de comprido nove côvados e terça, e de largo três côvados e duas terças as rodas do meio desta alcatifa são brancas.		Castela	
Alcatifa	Grande de levante com muitas rodas bancas, e de outras cores espargidas por ela com quartapisa de laços brancos. Tem de comprido oito côvados e duas terças, e de largo três côvados		Levante	 [351] Alcatifa Arbadil, 1500-1540, Irão, V&A.
Alcatifa	De Castela mais pequena com rodas grandes de cores sobre vermelho de ordens, e tem nas cabeças uns ramos verdes, e a quartapisa de umas flores brancas. Tem de comprido cinco côvados e três quartas, e de largo dois côvados e dez quartas		Castela	 [352]

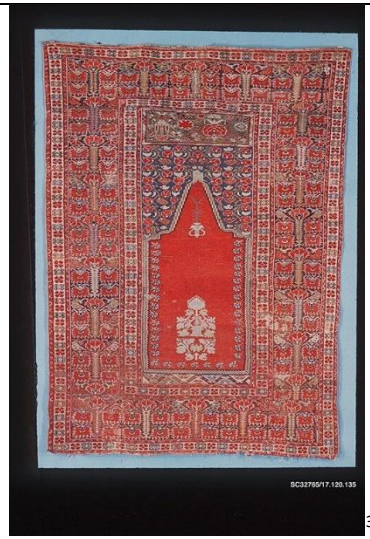
[351] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O54307/the-ardabil-carpet-carpet-unknown/ consultado em 20/11/2021.
[352] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/452845 consultado em 20/11/2021.

				Carpete Lotto, atribuído à Turquia MET, 1600  [353] Carpete Lotto, atribuído à Turquia MET, 1600
Alcatifa	Pequena com rodas meudas de cores sobre verde e ouro, e a quartapisa branca sobre vermelho e o perfil azul. Comprimento dois côvados e quarta, e de largo um côvado e terça		Levante	

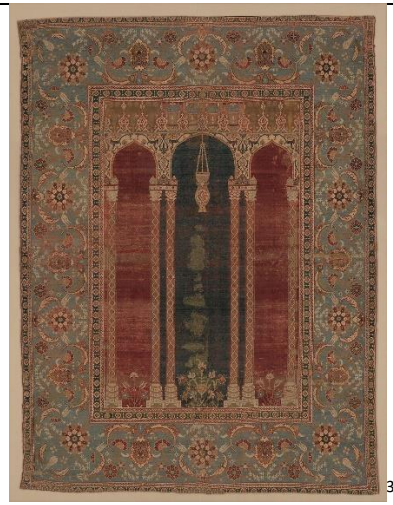
[353] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/445297 consultado em 20/11/2021.

Alcatifa	Pequena, tem no meio uma roda branca, e verde escura e nas cabeças quatro laços de outras cores, quartapisa de rosinhas brancas sobre vermelho. Comprimento de dois côvados e quarta e de largo um côvado e três quartas		Levante	 354 Carpete, Portugal século XVI, MET
Alcatifa	pequena de muitos laços pelo meio brancos, e azuis sobre vermelho, e a quartapisa de laços brancos. Comprimento de dois côvados e terça, de largo tem côvado e meio.			
Alcatifa	Fina tem um campanário vermelho, e no meio dele uma roda e três talhinhas pequenas dependuradas, uma branca e duas azuis. Comprimento de dois côvados e terça, e de largo um côvado e sete outavas		Levante	 355 Tapete Bellini, atribuído à Turquia

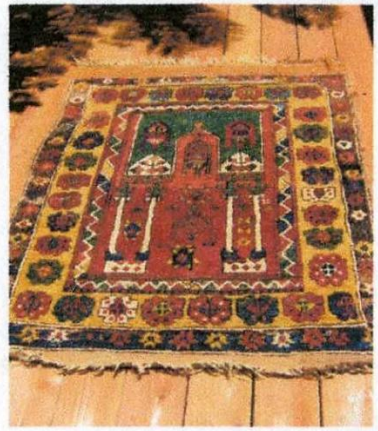
[354] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/214344?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=280&rpp=20&pos=298 consultado em 20/11/2021.
[355] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/447572 consultado em 20/11/2021.

				MET, séculos XVI- XVII
Alcatifa	Fina com um campo vermelho, e um arco, e no meio um laço amarelo e doutras cores, e a bordadura verde, e doutras cores. Comprimento de dois côvados e meio, e de largo um côvado e duas terças escassas		Levante	
Alcatifa	Tem no meio um portal vermelho, e no meio dele uma roda de cores, e em cima no ponto uma talha branca dependurada e de cada parte duas pendentes, que parecem bolsas, e nos cantos rodas laranjadas e a quartapisa de laços brancos. Comprido de dois côvados e quarta e de largo dois côvados escassos.		Levante	[356] Carpete, atribuído à Turquia MET, século XIX
Alcatifa	Fina, tem no meio um arco que parece campanário vermelho, e dentro uma talhinha branca pendurada por um cordão verde, e quatro pendentes de cada parte dela dois. E a		Levante	

[356] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/446956 consultado em 20/11/2021.

	quartapisa de laços brancos. Comprido dois côvados e terça, e de largo dois côvados escassos.			
Alcatifa	Fina, tem no meio uma coluna vermelha e pelo corpo laços azuis, e amarelos sobre ponto com quartapisa vermelha estreita, e umas rosas azuis duma parte. Comprido de três côvados e duas terças, e de largo dois côvados.		Levante	
Alcatifa	Fina, tem um portal vermelho e dentro nele uma almarraxa branca dependurada e nas ilhargas duas azuis com quartapisa de laços. Comprido de dois côvados e meio, e de largo um côvado e seis outavas.		Levante	 [357] Carpete com arco triplo, atribuído à Turquia MET, 1575 - 1590

[357] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/447509 consultado em 20/11/2021.

Alcatifa	Fina, tem um campo vermelho e nele um portal verde, e no meio uma rosa amarela, e de outras cores, quartapisada azul e outras cores de laços. Comprido de três côvados e de largo um côvado e duas terças.		Levante	 358 Carpete, atribuído à Turquia MET, fim do século XVIII
Seis bancaes	De verdura finos, três deles com esferas nos, meios e os outros sem elas, guarnecidos de lona e argolas. Comprido de cada um, oito côvados e largo dois.			

[358] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/456981 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Almofadas				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Seis almofadas	De brocado, de pêlo rico de uma parte só, e da outra veludo roxo cremesim feição castelhana com seus carros, e botões de ouro de Florença, e todas de teor, e de retros cremesim, com seus recheios de fustão cheios de lã	Lã Brocado Veludo Pêlo Ouro	Florença	 359 Almofada/ adereço de imagem Museu de Évora, século XVIII  360

[359] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=22527 consultado em 20/11/2021.
[360] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1049015 consultado em 20/11/2021.

				Almofada Palácio Nacional da Ajuda, século XVIII – XIX  Almofada, China Museu Nacional Machado de Castro 1575 - 1625
Quatro almofadas	De brocado raso de ambas as faces, o brocado tem dois côvados cada uma, são guarnecidos de caires, botões de ouro, e retros de axul e borlas de retros com o recheio de fustão cheios de lã	Lã Brocado Ouro		 [361] Almofadas, Grã-Bretanha MET, fim do século XVII

[361] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/223008?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1600-1800&ft=pillow&offset=0&rpp=20&pos=3 consultado em 20/11/2021.

Dez almofadas	De veludo roxo da mesma feição guarnecidas, seis delas de retros azul, as borlas e caires e botões do mesmo retro e ouro. E as outras quatro de cremesim e ouro. Cada uma tem dois côvados e dua terças de veludo, todas com recheios de fustão cheios de lã	Veludo Ouro Lã		 [362] Almofadas no retrato do conde Sciarra Martinengo Cesaresco, Moretto da Brescia, 1542, The National Gallery.

[362] Disponível em https://www.nationalgallery.org.uk/paintings/moretto-da-brescia-portrait-of-a-young-man consultado em 12/04/2021.

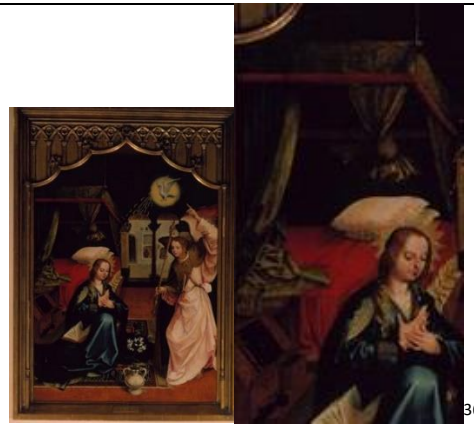
				[363] Almofada Palácio Nacional da Ajuda, século XIX [364] Almofada Museu de Aveiro, séculos XVIII - XIX

[363] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1078522 consultado em 20/11/2021.
[364] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97763 consultado em 20/11/2021.

				 [365] Almofada Museu de Aveiro, séculos XVIII – XIX  [366] Almofada Museu de Aveiro, séculos XVII– XVIII
Quatro almofadas	De veludo preto guarnecidas de caires borlas e botões de retros preto com seu recheio de	Veludo Lã		

[365] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97762 consultado em 20/11/2021.
[366] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97761 consultado em 20/11/2021.

	fustão cheio de lã. Cada uma tem dois côvados e duas terças de veludo.			
Doze almofadas	De raz forradas de couro vermelho, guarnecidas de caires borlas e botões de barbilho com seus recheios de fustões cheios de lã	Ras Couro Lã		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Paramentos de cama				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Um paramento de cama	Grande de brocado de pêlo rico e raso de quatro panos o ceo somente. Dois de brocado rico branco, e dois de brocado raso roxo de cinco côvados cada pano com seus alparazes dos brocados dobrados na cabeceira. É singela franjados de franja larga de retros cremesim, e por cima dela outra ouro de Florença, e leva o dito ceo pelas costuras de entre pano e pano barras de veludo cremesim, e ao redor por todo uma banda de veludo avelutado cremesim. Nos cantos dos alparazes e ao redor por onde se pegou a franja que é forrado de bocaxim com sua	Pêlo Brocado Ouro	Florença	 [367]

[367] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247914 consultado em 20/11/2021.

	guarnição de fita e argolas. Nos cantos dos alparazes franjado de franja de preço do dito ouro e retros			Pormenor de cama na Anunciação do Retábulo do Convento do Paraíso Gregório Lopes, 1527 Museu Nacional de Arte Antiga  368 Colcha de aparato para a cama, Museo del Prado, século XVIII
Duas costaneiras	Uma de cabeceira que tem cinco panos de brocado raso, e três de rico pelo. A outra costaneira da ilharga é de quatro panos, dois de brocado de pelo rico cremesim, e dois de brocado branco raso. Cada um destes cinco panos de ambas as costaneiras de bandas largas de veludo aveludado cremesim por costuras e pela roda franjados doiriço de ouro	Brocado Veludo Argolas e fitas		 369 Sanefa, século XVI, Museo del prado

[368] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/colcha-para-cama-de-aparato/e626a6ff-4c41-4624-811a-43c10d231f02?searchid=2e5c040f-0752-48fc-4c07-1da7d03643be consultado em 20/11/2021.

[369] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/cenefa/28c0aa0e-71e9-4ca0-a6a2-e090206665b8?searchid=b8fbe8b9-1cd6-13d5-e462-682a47f15e27 consultado em 20/11/2021.

	e retros cremesim, guarnecidos de argolas e fitas.			 370 Colgadura de cama, 1700-1750, Museo del prado
Duas corrediças	Da dita cama de chamalotes de seda, branco, azul, verde e cremesim. Uma delas tem onze panos, dos quais dois são brancos e três cremesins, e três azuis, e três verdes e a outra tem nove panos, dois cremesins e três azuis e três verdes. A outra tem nove panos dois cremesins dois brancos, dois verdes, e três azuis, ambas guarnecidas de argolas e fitas.	Seda Argolas e fitas		 371 Pormenor de cama no Nascimento de S. João Baptista de Diogo Contreiras, 1552 – 1554, Museu de Évora

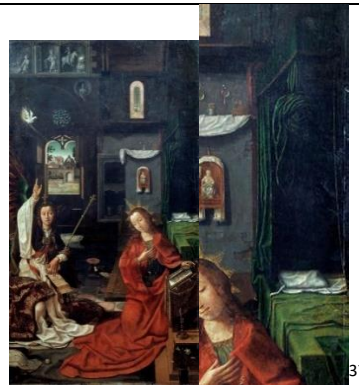
[370] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/colgadura-de-cama/49c22a69-eb1d-4e93-b2bc-b9e5f9af0734?searchid=a96eac81-8cd2-fc2d-1d75-0900cb54687b consultado em 20/11/2021.
[371] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13605 consultado em 20/11/2021.

Cobertor	De brocado grande da dita cama, que tem cinco panos de seis côvados cada pano. Três deles de brocado rico de pelo, e dois de brocado raso bandado de veludo avelutado cremesim pelas costuras de barra de três dedos em largo. E pela roda do dito cobertor uma banda de veludo avelutado de uma quarta em largo. É forrado de bocaxim encarnado.	Brocado Veludo Bocaxim		 [372] Colcha, Grã-Bretanha, século XVII, MET
Um ceo de cama	De veludo cremesim, que tem seis panos de veludo de cinco côvados e meio cada pano com seus alparazes. O da cabeceira singelo, e os outros dobrados, são da altura meio côvado franjados de retros azul de franja larga e por todas as costuras do ceo tem cigidouros de ouro e seda azul. Forrado de bocaxim preto guarnecido de fita de cadarço e suas argolas.	Veludo Seda Ouro Bocaxim Fitas de cadarço e suas argolas		 [373] Pormenor de cama na Anunciação de Grão Vasco, 1501 – 1506 , Museu Nacional Grão Vasco

[372] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/223005?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1600-1800&ft=pillow&offset=40&rpp=20&pos=58 consultado em 20/11/2021.
[373] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/annunciation-vasco-fernandes/fAFJoNV1NyjtUQ?hl=pt-pt consultado em 20/11/2021.

Uma costaneira de cama	De veludo cremesim, com seis panos e meio de cinco côvados, e três quartas cada pano de comprido, franjados de franja doiriço de ouro, e retros azul os comprimenos somente com cingidouros de ouro, e seda azul por todas as costuras forrada de bocaxim preto guarnecida de fita e argolas	Veludo Ouro Bocaxim Fitas e argolas		  [374] Anunciação, León Picardo, 1501 – 1535, Museo del Prado
Um cobertor de cama	Grande de veludo cremesim que tem seis panos de sete côvados e terça de cada pano, com dois cingidouros de azul e ouro apelas costuras forrado do bocaxim verde escuro	Veludo Ouro Bocaxim		

[374] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-anunciacion/a6e2d7a2-b72f-4287-b7a8-30383b0014c7?searchid=3985e965-f3e7-fb01-3d64-d156f3bf9057 consultado em 20/11/2021.

Cobertor de caminha	De veludo cremesim com cinco panos de quatro côvados e quarta cada pano com quatro cingidouros de azul e ouro pelas costuras forrado de bocaxim verde escuro	Veludo Ouro Bocaxim		[375] Cobertura de cama, Portugal, século XVII, Victoria & Albert
Corrediças	De tafetás de três peças, que tem quinze panos de seis côvados e terça cada pano, seis de encarnado, e cinco azul, e quatro de branco, sendo guarnecidas de fita de cadarço com suas argolas	Tafetá Fitas de cadarço e argolas		[376] Pormenor de cama na Anunciação de Grão Vasco, 1506 – 1511 Museu de Lamego
Cama	De raz de lã e seda de três panos de figuras finos, que tens estes sinaes Um deles tem no meio um rei mancebo com um cetro na mão esquerda, e a outra mão no quadril, e a sua parte direita tem um homem tirado pelo natural, e embaixo à esquerda uma licornea, que parece meio corpo.	Lã Seda Avaliados a oitocentos reis o côvado		

[375] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O316451/bed-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.
[376] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=8751 consultado em 20/11/2021.

	Tem vinte côvados cinco de alto e quatro de largo Outro tem duas rainhas vestidas de azul, e junto de cada uma um homem vestido de verde com barretes verdes. Uma em cima na parte direita e outra embaixo na parte esquerda, e em cima estão duas mulheres com uma tabua de vulto de um rei mancebo. Tem vinte e cinco côvados, cinco de largo e cinco de alto. Outro tem a rainha vestida de azul abraçada a um homem vestido de verde, na parte da direita. Tem o braço direito sobre o pescoço, e a mão esquerda nos peitos dele, e detrás da rainha vão três damas vestidas de verde, e entre elas esta um homem preto com saio vermelho, e touca como turco. Tem vinte e sete côvados, cinquenta e quatro de largo, e cinco de alto.			
Sete rebates	De lã e seda de figuras da dita cama, que tem todos sete, trinta e três côvados e três quartas. Quatro deles tem de comprido cada um, quatro côvados e sesma. Um tem no meio um homem com uma harpa, e outro junto dele com uma flauta e no cabo na parte direita esta um homem pegado com uma mulher. Outro tem uma tea de justas e jaz embaixo um vestido de azul com uma ferida na cabeça, e dois justadores, que se encontraram.	Lã Seda Avaliados a oitocentos reais o côvados, e a franja são vinte e uma varas e cem reis a vara.		

	Outro tem no meio um chafariz de três canos de água e duas mulheres, e um homem cantando por um rotalo. Outro tem duas mulheres à parte direita apanhando rosas num cesto, uma vestida de azul e outra de vermelho, e no cabo da parte esquerda está um homem tangendo uma flauta, e uma mulher um alaude. Os outros três rebates tem de comprido um quarto côvados e quarta. Um deles a parte esquerda tem um rei sentado a uma mesa comendo, e a parte direita o rei fazendo um sacrífico ao sol. Outro tem na parte direita um bispo que esta a casar um rei e uma rainha. E o outro rei está a orar, e na parte esquerda uma mulher parida com um menino e um berço, que se esta finando com uma caneia na mão. E uma mulher que lha tem esta chorando. Os sete rebates são parte da cama que serve de ceo por alparazes com sua franja larga de retros verde e panos guarnecidos de cachamaço, e argolas.			

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Doceis				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Um dossel de brocado	De brocado, o fundo de ouro tirado em troços com cardos de três altos com seda. É de três panos, e cada um tem seis côvados e terça de comprido com o alparavaz de cima. Nos dois alparavazes das ilhargas, tem três quartos de brocado, os alparavazes são forrados de tafetá azul, e franjados de franja larga de retros azul, e ouro. Os comprimentos de franja estreita da dita sorte forrada de bocaxim preto guarnecido de fita de cardaça e argolas.	Brocado Ouro Seda Tafetá Bocaxim Fita de cadarça e argolas		

				[377] Pormenor da Apresentação do Menino no Templo, do Retábulo do Convento do Paraíso Gregório Lopes, 1527 Museu Nacional de Arte Antiga
Um docel	De veludo roxo, de quatro panos, de seis côvados cada um, com barras de setim roxo pelas costuras ao longo, com seus alparazes que levam o veludo de dois côvados e meio forrados de tafetá amarelo franjado de retros azul de franja larga. Pelas ilhargas tem franja estreita forrada de bocaxim, e guarnecido de argolas e fita de cadarço.	Brocado Setim Tafetá Bocaxim Fita de cadarça e argolas		 Dossel, tapeçaria de veludo carmesim, bordado a matiz e fio de ouro, arte persa ou indiana, século XVI. Proveniente do Convento de S. Bento de Avis, Museu de Arte Sacra da Sé de Évora. Fotografia da autora.

[377] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247958 consultado em 20/12/2021.

				[378] Anunciação, Frei Carlos / oficina do Espinheiro, séc. XVI [1523] Museu Nacional de Arte Antiga [379]

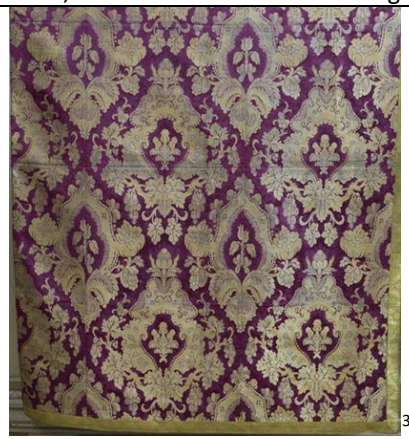
[378] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=249856&EntSep=3#gotoPosition consultado em 20/12/2021.
[379] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248608 consultado em 20/12/2021.

				Pormenor do Nascimento de São João Baptista de Gregório Lopes 1530– 1540 Museu Nacional de Arte Antiga   [380] Pormenor de dossel na Anunciação de Gregório Lopes, 1539 - 1541 Museu Nacional de Arte Antiga
Um cobertor	De cama grande de escarlata vermelha, tem dois panos e meio de largo, e de comprido seis côvados, e um dozão cada pano.	Avaliado a dois mil reis o côvado		
Cobertor	De camilha de escarlata vermelha, tem um pano, e meio de largo e de comprido quatro côvados e terça			

[380] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248591 consultado em 20/12/2021.

Cobertor	De camilha da dita escarlata roxa grande, tem de largo um pano e meio, e de comprimento quatro covados.	Um dozão vinha avaliado a mil e quatrocentos reis o côvado		
Camera	De veludo cremesim que tem oito peças, duas delas tem cinco panos cada uma, e de seis côvados cada pano, escassos. Outras duas peças de sete panos cada peça e de seis côvados escassos cada pano. Outras duas peças, de oito panos cada peça, e cada peça tem seis côvados escassos.	Veludo		
Duas peças	Dez panos cada peça de seis côvados cada pano, escassos. Todos forrados de bocaxim vermelho com suas argolas postas em fitas de cardaço	Bocaxim Fita de cadarça e argolas		

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Ornamentos de capela				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Quartina (cortina) de ouvir missa	De brocado, de três peças e de três panos cada peça. Dois de brocado de prata de três altos, e no meio um de brocado de ouro rico de três altos. E cada um dos ditos panos tem três côvados. A quartinha é forrada de tafetá	Brocado Prata Ouro		

	azul, e franjada de retros azul de franja larga e de ouro.			 [381] Tríptico da Virgem com o Menino e Anjos, São João Baptista e São João Evangelista, Mestre do Tríptico Morrison, óleo, 1500 - 1510, Museu Nacional de Arte Antiga.
Pano de cadeira	De brocado, tem quatro panos, dois de brocado de prata e outros dois de brocado de ouro, de quatro côvados cada um.	Brocado Prata Ouro		 [382] Pano decorativo, França Palácio Nacional da Ajuda, século XVIII

[381] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=250278 consultado em 01/04/2021.
[382] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1079095 consultado em 20/11/2021.

Um pontifical				
Uma quartina de ouvir a missa	De veludo roxo, de três panos cada peça, são de três côvados cada uma franjada a dita quartinha toda por cima de franja de retros azul larga guarnecida de argolas e fita preta do avesso.	Veludo Fita e argolas		[383] Pavilhão de sacrário Palácio Nacional da Ajuda
Pano de cadeira	De veludo roxo, tem quatro panos de quatro côvados cada um forrado de bocaxim pardo	Veludo Bocaxim		
Vestimenta	Veludo com savastro de brocado raso franjado toda de retros azul de franja estreita forrada de bocaxim amarelo com os seus manípulos de teor com franja larga de retros, e sua alva de bretanha com todalas outras pertenças	Brocado Bocaxim	Bretanha	[384] Casula, Itália ou Espanha

[383] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1090457 consultado em 20/11/2021.
[384] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254697 consultado em 20/11/2021.

				Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI
Capa	De veludo com savastro capelo e porta de brocado raso franjada de franja estreita de retros azul por ambas as partes do brocado, e a roda e o capelo de franja larga forrado de bocaxim amarelo	Veludo Brocado Bocaxim		 385 Pluvial, Lyon ou Veneza Museu de Lamego, século XVIII
Duas almátegas	De veludo com savatro de brocado forrados de bocaxim e franjados de retros azul com seus cordoes do teor, e alvas de bretanha e todas as suas pertenças	Veludo Brocado Bocaxim	Bretanha	
Uma quartina de altar	De veludo roxo, de quatro panos, de um e meio de brocado raso, de sete côvados e meio cada pano franjada de retros azul de franja larga, e forrada de bocaxim preto guarnecida e argolas e fita de cadarço	Veludo Brocado Bocaxim Fita de cadarça e argolas		 386

[385] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=10139 consultado em 20/11/2021.
[386] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97597 consultado em 20/11/2021.

				Véu de cálice da Semana Santa Museu de Aveiro
Frontal	De veludo, com cinco panos, são quatro de veludo e um pelo meio de brocado raso de quatro côvados e duas terças cada pano franjado de franja larga de retros azul, e forrado de bocaxim vermelho	Veludo Brocado Bocaxim		 387 Frontal de Altar, França Palácio Nacional da Ajuda Século XVIII
Pano de púlpito	De veludo roxo, de três panos e um de brocado raso de dois côvados cada pano franjado por cima de franja larga, e por baixo comprimento de franja estreita forrado de bocaxim amarelo	Veludo Brocado Bocaxim		 388 Pano Palácio Nacional da Ajuda
Pano de portapaz	De veludo roxo barrado todo ao redor de brocado raso franjado de retros azul. Os comprimentos de franja estreita, e pés e cabeceira de franja larga forrado de tafetá cremesim.	Veludo Brocado Tafetá		

[387] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1095743 consultado em 20/11/2021.
[388] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1079173 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Outro pontifical de veludo verde				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Quartina de altar	De veludo verde de cinco panos. Quatro de veludo e um pelo meio de veludo alaranjado de seis côvados e meio cada pano franjado de retros azul de franja larga por cima, e pelas ilhargas de franja estreita de retos. Forrada de bocaxim preto guarnecida de argolas e fitas de cadarço.	Veludo Bocaxim Fita de cadarça e argolas		[389] Bolsa para corporal Museu de Aveiro, século XIX [390] Bolsa de corporal Museu de Aveiro, XVIII, XIX

[389] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97624 consultado em 20/11/2021.
[390] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97672 consultado em 20/11/2021.

Um frontal	De veludo de cinco panos, e quatro deles verdes, e um veludo laranjado de um côvado, e duas terças cada pano franjado por cima de franja de retros azul larga e forrado de bocaxim amarelo	Veludo Bocaxim		 391 Frontal de altar Museo del Prado, século XVII  392 Frontal de Altar Museu Grão Vasco, 1575 – 1625  393 Frontal de altar Museu de Aveiro, século XVII

[391] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/cenefa-bordada/5dbf0dff-5a75-418b-af58-acdf833bd917?searchid=a96eac81-8cd2-fc2d-1d75-0900cb54687b consultado em 20/11/2021.
[392] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207257 consultado em 20/11/2021.
[393] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95742 consultado em 20/11/2021.

Uma vestimenta	De veludo com savastro de veludo laranjado franjado de retros azul, e forrada de bocaxim amarelo com a sua alva de bretanha	Veludo Bocaxim		 [394] Casula, Inglaterra Victoria and Albert, 1500-1525

[394] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O354248/chasuble-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				[395] Alva Museu Nacional do Traje e da Moda, 1600
Duas almátegas	De veludo verde com savastros de alaranjado franjados de retros azul, e forradas de bocaxim amarelo com suas alvas de bretanha e mais popelos de teor delas.	Veludo Bocaxim	Bretanha	[396] Dalmática, Itália ou Espanha Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI

[395] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=59926 consultado em 20/11/2021.
[396] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254700 consultado em 20/11/2021.

Capa	De veludo verde com savastro e capelo e porta de veludo laranjado franjado de franja larga o dito capelo, e o mais de franja estreita de teor azul	Veludo		 397 Pluvial, Itália ou Espanha Museu Nacional de Arte Antiga, séculos XV – XVI
Pano de portapaz	De veludo verde barrada toda a roda de veludo alaranjado forrada de tafetá amarelo franjada de franja azul. Comprimento de estreita, e o alto, e o baixo larga tudo do dito retros azul	Veludo		 398 Tecido, Itália Victoria and Albert, 1600-1650

[397] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254694 consultado em 20/11/2021.
[398] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O259458/dress-fabric-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				 399 Pano decorativo Palácio Nacional da Ajuda

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Outro pontifical de damasco branco				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Capa	De damasco branco com savastro capelo e porta de veludo cremesim, franjada de retros branco e cremesim, e forrada de bocaxim amarelo	Damasco Veludo Bocaxim		 400 Pluvial, Roma, Itália

[399] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1079149 consultado em 20/11/2021.
[400] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254312 consultado em 20/11/2021.

				Museu Nacional de Arte Antiga Século XVIII  401 Pluvial, China Museu Nacional de Arte Antiga Séculos XVII - XVIII
Vestimenta	De damasco branco com savastro de veludo cremesim franjado de retros de cores forrada de bocaxim amarelo com sua estola, manipolos do teor e a sua alva de bretanha	Damasco Veludo Bocaxim		 402

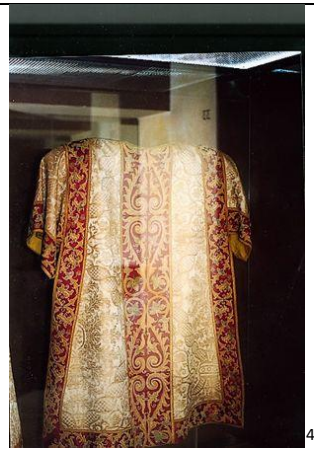
[401] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=279297 consultado em 20/11/2021.
[402] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95868 consultado em 20/11/2021.

				Casula Museu de Aveiro, século XVII-XVIII [403] Casula Museu de Lamego, século XVIII

[403] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=10277 consultado em 20/11/2021.

				[404] Casula, Itália ou Espanha Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI [405] Túnica do hábito da Princesa Santa Joana Museu de Aveiro, 1472-1490

[404] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=268550 consultado em 20/11/2021.
[405] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97614 consultado em 20/11/2021.

Duas almátegas	De damasco branco com savastros de veludo cremesim franjadas de retros de cores com cordões do teor, alvas	Damasco Veludo		[406] Dalmática Museu Nacional de Arte Antiga Século XVIII [407] Dalmática Museu de Aveiro, século XVIII

[406] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=260826 consultado em 20/11/2021.
[407] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95808 consultado em 20/11/2021.

Uma quartina de altar	De quatro panos de damasco, e um pelo meio de veludo cremesim de seis covados cada um com seus alparazes forrados de tafetá cremesim, e franjados de retros de cores	Damasco Veludo Tafetá		 408 Bolsa de corporal, França Palácio Nacional da Ajuda Século XVIII
Frontal	De damasco branco de quatro panos com o savastro de veludo cremesim pelo meio de comprimento de um côvado e duas terças cada pano forrado de bocaxim vermelho e franjado de retros	Damasco Veludo Bocaxim		 409 Frontal de altar Museu Grão Vasco, século XVII  410

[408] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1039364 consultado em 20/11/2021.
[409] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207258 consultado em 20/11/2021.
[410] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=259463 consultado em 20/11/2021.

				Frontal de Altar, China Museu Nacional de Arte Antiga Século XVIII [411] Frontal de altar Museu de Aveiro, século XVI [412] Frontal de altar Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI

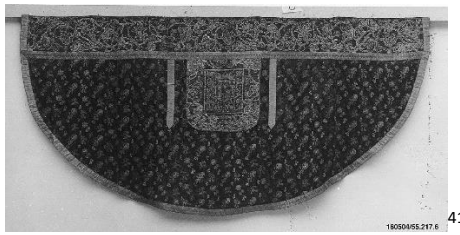
[411] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95732 consultado em 20/11/2021.
[412] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254584 consultado em 20/11/2021.

Pano de púlpito	De damasco branco, de cinco panos de meia largura de seda, e de comprimento de dois covados com quatro barras largas de veludo cremesim pelas costuras franjado de retros de cores	Damasco Seda		[413] Baldaquino de Púlpito Museu de Aveiro, século XVIII [414] Pano de Púlpito Museu de Aveiro, séculos XVII- XVIII
Pano de portapaz	De damasco de um côvado e meio barrado todo a roda de veludo cremesim franjado de retros de cores, branco, cremesim forrado de tafetá cremesim	Damasco Veludo		

[413] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95785 consultado em 20/11/2021.
[414] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95872 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Outro pontifical de damasco preto				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Capa	De damasco preto com savastro e capelo de veludo preto forrada de bocaxim franjada toda de retros preto e branco	Damasco Veludo Bocaxim		 415 Capuz de pluvial Museu Nacional de Arte Antiga Século XVI

[415] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247273 consultado em 20/11/2021.

				 416 Pluvial, Espanha MET, início do século XVI  417 Pluvial, Itália MET, século XVII

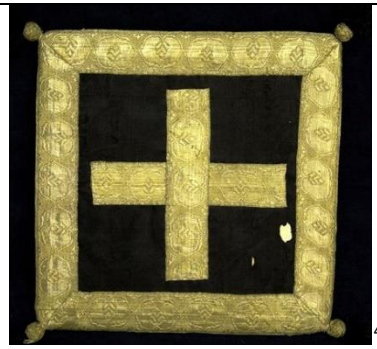
[416] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/222962?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Costume&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=60&rpp=20&pos=68 consultado em 20/11/2021.
[417] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/227784?searchField=All&sortBy=Relevance&what=Vestments&ft=textile&offset=0&rpp=20&pos=4 consultado em 20/11/2021.

Vestimenta	De damasco preto com savastro de veludo preto forrada de bocaxim franjada toda de retros branco e preto com sua alva de bretanha, e todas as mais pertenças	Damasco Veludo Bocaxim		 418 Casula Palácio Nacional da Ajuda Século XVIII  419

[418] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1111903 consultado em 20/11/2021.
[419] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/227914?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Costume&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=20&rpp=20&pos=21 consultado em 20/11/2021.

				Casula, Itália MET, século XVI [420] Alva, Portugal Palácio Nacional da Ajuda
Almátegas	De damasco preto com savastros de veludo forrado de bocaxim franjadas dos retros, com alva de bretanha	Damasco Veludo Bocaxim		[421] Dalmática, Espanha

[420] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1091135 consultado em 20/11/2021.
[421] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/222939?searchField=All&sortBy=Relevance&what=Vestments&ft=textile&offset=0&rpp=20&pos=12 consultado em 20/11/2021.

				MET, primeira metade do século XVI
Frontal	De damasco preto com quatro panos de veludo preto e pelo meio de um côvado e duas terças cada pano forrado de bocaxim preto franjado de retros	Damasco Veludo Bocaxim		
Uma quartina de altar	De damasco com quatro panos. E pelo meio outro de veludo preto de seis côvados e meio cada um com seus alparavazes forrados de tafetá preto franjado de retros, e forrado a bocaxim preto	Damasco Veludo Bocaxim Tafetá		[422] Bolsa de corporal Palácio Nacional da Ajuda
Pano de portapaz	De damasco barrado toda a roda de veludo forrado de tafetá preto franjado de retros	Damasco Veludo Tafetá		

[422] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1043516 consultado em 20/11/2021.

Pano de púlpito	De damasco preto, três panos, e de veludo um pelo meio de dois covados cada pano franjado de retros de branco e preto, forrado de bocaxim	Damasco Veludo Bocaxim		 [423] Pano de púlpito, Convento de Jesus de Aveiro Museu de Aveiro, século XVII
Pano de cadeira	De damasco preto, de quatro panos de quatro côvados cada pano forrado de bocaxim preto	Damasco Bocaxim		 [424] Pano de cadeira, Itália Victoria & Albert, século XVI

[423] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=95899 consultado em 20/11/2021.
[424] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O320729/chair-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.

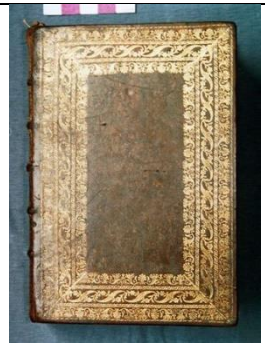
Uma quartina de ouvir a missa	De damasco preto de três peças, e de três panos cada peça, e cada pano de três côvados franjado de retros branco e preto, guarnecido de fita preta e argolas	Damasco Fita preta e argolas		 425 Pala de cálice Palácio Nacional da Ajuda
Pano de estante	De grãa de pano e meio de quatro covados e duas terças de comprido, franjado de retros branco, e vermelho de franja larga estreita os comprimentos de bocaxim preto	Bocaxim		
Uma vestimenta	De damasco amarelo com savastro de cetim avelutado preto franjado de retros branco e vermelho forrada de bocaxim com sua alva de bretanha	Damasco Cetim avelutado Bocaxim	Bretanha	

[425] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1043517 consultado em 20/11/2021.

				 [426] Casula, Itália e Alemanha MET, fim do século XV e início XVI
Vestimenta	De damasco pardo com savastro de cetim avelutado preto franjada de retros branco e cremesim forrada de bocaxim preto com alva de bretanha	Damasco Cetim avelutado Bocaxim	Bretanha	 [427] Dalmática, Portugal ou Itália Museu Grão Vasco, século XVI

[426] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/461388?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Costume&ao=on&showOnly=openAccess&ft=Chasuble&offset=20&rpp=20&pos=27 consultado em 20/11/2021.
[427] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207297 consultado em 20/11/2021.

				 428 Dalmática Museu Grão Vasco, século XVI

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Coisas miúdas de capela				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Diferenciados	Seis roldanas de pau com seis cordoes de cadarço de cores de dez varas cada cordão. Três cordões de retros, dois de branco e alaranjado, e outros de outras cores, de dez varas cada um. Seis gadanhos de ferro para cortinas. Duas estantes de ferro, uma grande para os cantores, estanhada, e outra de altar, prateada. Dois missais romãos com suas fronhas, que são três: uma de veludo preto forrado de cetim preto; e duas de veludo cremesim forrado de cetim com seus carreis, e borlas de retros de cores.	Pau Ferro Veludo Cetim		

[428] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=207278 consultado em 20/11/2021.

				[429] "Missale Romanum - Ex Decreto Sancrosancti Conciliiu Tridentini Restitutum" Portugal, Typographia Regia – Olisipone Palácio Nacional de Sintra, 1793 [430] Missal, Portugal Palácio Nacional de Sintra, Século XVIII

[429] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1005209 consultado em 20/11/2021.
[430] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1005215 consultado em 20/11/2021.

				  [431] Pormenor do Tríptico com Anunciação, Robert Campin, 1427 a 1432, MET.

[431] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.

Diferenciados	Um breviário de camara romano. Um oficieiro de canto para os cantores. Um livro de velações. Os livros dourados com seus registos. Doze corporaes com suas paleas, e duas capas de pano para eles forradas de cetim, e cobertas de veludo. Uma cadeira rasa de couro para o estrado. Oito sobrepelizes, seis de bretanha, e duas dolanda (Holanda). Uma obradoira para fazer hóstias, e uma tesoura. Duas pedras dera cobertas de pau. Uma mesa grande para fazer missa. Um ferramental de coiro com seu martelo. Umas tesouras de espevitar tochas, e um couro de gadamexil para elas.	Pau Veludo couro		 Bolsa de corporal Museu de Aveiro, século XVIII – XIX  Bolsa de corporal, Espanha Museu Nacional de Arte Antiga Séculos XV- XVI

[432] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97657 consultado em 20/11/2021.
[433] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=256117 consultado em 20/11/2021.

				[434] Cadeira, 1489 – 91, Oficina Giuliano da Maiano (1432–1490) e Benedetto da Maiano (1442–1497), Florença, MET. [435] Sobrepeliz, Portugal Palácio Nacional da Ajuda

[434] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196580 consultado em 20/11/2021.
[435] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1091184 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Roupa de linho				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Uma arquelha	Dolanda ? de oitenta varas, e nove da bretanha no forro do capelo da arquelha, que é guarnecida de botões de marfil postos em fita de cadarço branco com suas varas, e cotovelos de ferro prateados, e pião dourado de franjada de linhas	Marfim Ferro Fita de cadarço trezentos reis a vara da Holanda e sessenta reis a vara da Bretanha	Holanda Bretanha	
Arquelha	De sinabafe que tem cinquenta e nove varas, e catorze varas da Holanda, e no forro nove varas da Bretanha franjada de linhas, e guarnecida	Cento e vinte reis a vara, e quinhentos reis as varas da Holanda, de sessenta reis a vara da Bretanha	Holanda Bretanha	
Trinta e dois lanções	Quatro panos de cada um, e de quatro varas de comprido	Pano avaliado a vinte e três de duzentos e cinquenta reis a vara, e o de seis a duzentos a vara, e o pano dos três a cento e oitenta reis	Holanda	 436

[436] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/463239?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Linen&ft=textile&offset=0&rpp=40&pos=10 consultado em 20/11/2021.

				Linho, Alemanha MET, século XV
Seis lançoes	De camilha de três panos cada um, e de três varas cada pano		Holanda	
Dezassete colchões	Sete deles grandes de seis panos cada um três de cada parte, e de três varas de comprido para cada pano. Outros sete de cinco panos e meio de ambas as partes, e tem de comprido cada pano duas varas e meia. Três mais pequenos de duas varas de comprido de quatro panos de ambas as partes os colchoes estão cheios de lã	Lã	Holanda	
Duas colchas	Uma grande de quatro panos de largo, e de três varas e duas terças de comprido, o qual tem cinco esferas. A outra é de duas varas e outava de largo, e outro tanto de comprido toda cheia de ridas e ramos.		Holanda	 437 Colcha indo-portuguesa, Museu Nacional do Traje e da Moda, século XVII

[437] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=60399 consultado em 20/11/2021.

				[438] Colcha indo-portuguesa, Museu Nacional do Traje e da Moda, 1630

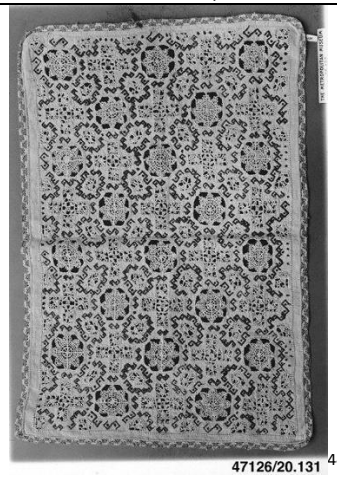
[438] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=59335 consultado em 20/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Lavrados				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Um travesseiro	De duas varas, e quarta de comprido, lavrado de seda cremesim. E quatro almofadinhas do mesmo pano e lavor	Seda	Holanda	 439 Fronha de almofada, Espanha Victoria and Albert, século XVIII

439 Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O317245/pillow-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.

				 [440] Almofada Museu de Aveiro, século XVIII
Travesseiro, quatro almofadinhas, e duas almofadas de camilha	Lavradas de ouro e seda de cores de um teor com os seus botões	Seda Ouro	Holanda	 [441] Fronha de almofada, Inglaterra Victoria and Albert, 1592

[440] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97751 consultado em 20/11/2021.
[441] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O78804/pillow-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Um travesseiro	Lavrado de seda preta de um lavor de ramos, e pelo meio de lavor as cinco quinas em partes com seus cordões de seda preta, em que se ata	Seda	Holanda	 [442] Almofada «Bier part», Inglaterra Victoria and Albert, 1600
Travesseiro	De lavor largo de pontinhos e umas cadanetas pela borda, na boca e pelo meio dos lavores ao comprido, que é lavrado de branco		Holanda	 [443] Fronha de almofada, Itália MET, século XVI

[442] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O317803/pillow-bier-part-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[443] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/220749?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ft=pillow&offset=0&rpp=20&pos=3 consultado em 06/11/2021.

Travesseiro e quatro almofadas	Broslado em bastidor de ouro e seda de cores de duas larguras do pano, e de duas varas e meia de comprido de um lavor de troços com alcachofres nas pontas e pelas bordas do lavor um cordão grosso com umas flores, e outras torçaes de ouro delgados.	Ouro Seda	Holanda	[444] Almofada de missal Museu de Aveiro, século XVIII [445] Almofada, Roma Palácio Nacional da Ajuda, 1775- 1799

[444] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97753 consultado em 06/11/2021.
[445] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1089103 consultado em 06/11/2021.

				[446] Almofada, B. del A Paris Chez N. Bonnart Palácio Nacional da Ajuda
Uma toalha	De largura do pano e de duas varas de comprido broslada de bastidor com lavores de teor do travesseiro atrás largo nos cabos e pelos comprimentos um cordão com muitas flores, e no meio da toalha um laço de broslado		Holanda	
Toalha	Lavrada de ouro e seda de cores de ponto real de lavor largo e ao comprido estreito, e ao redor franja de ouro e branco, de comprido uma vara e meia	Seda Ouro	Holanda	
Toalha	Lavrada de ponto real de ouro prata verde e roxo de um lavor largo, e ao redor uma franja estreita de ouro e retros, e um lavor estreito, que tem um comprido vara e quarta	Ouro	Holanda	

[446] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1049252 consultado em 06/11/2021.

Toalha	Lavrada de ouro e prata e seda e cores de lavor de ramos muito largo, e ao longo outro estreito, e ao seu redor franjada de ouro e cores, de comprido vara e quarta	Ouro Prata Seda	Holanda	 [447] Têxtil, India Victoria and Albert, século XVII
Toalha	Lavrada de ouro prata e seda de lavor de ramos com penachos, e ao redor uma trança de ouro e cremesim, comprido de vara escassa	Ouro Prata Seda	Holanda	 [448] Seda, Itália Victoria and Albert, 1470-1530

[447] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O176623/textile-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[448] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O98704/woven-silk-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Toalha	De ouro e seda verde e cremesim de lavor de rodas como alcatifa com franja de ouro e verde, tem comprido de uma vara e quarta	Ouro Seda	Holanda	 [449] Seda, Itália Victoria and Albert, 1450-1500
Toalha	De ouro, e seda verde, azul e encarnada de lavor largo, e ao longo outro estreito franjado de ouro e verde, de comprido vara e quarta	Ouro Seda	Holanda	 [450] Tecido, Inglaterra Victoria and Albert, 1580-1590
Toalha	Lavor largo de ouro e seda roxa azul e verde, e ao seu longo seu lavor estreito franjada de	Ouro Seda		

[449] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O130054/woven-silk-velvet-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[450] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O109076/hanging-unknown/ consultado em 06/11/2021.

	ouro e seda azul e roxa. De comprido uma vara e quarta			
Toalha	Lavor largo de ouro e seda roxa azul e verde e lavor estreito pelos comprimentos franjada de ouro e verde, de comprido vara e quarta		Holanda	
Toalha	Lavor largo de ouro e seda parda verde e roxa, ao longo do lavor estreito franjado de ouro, e roxo. De comprimento de vara e quarta	Ouro Seda		
Toalha	Lavrada de ouro e seda verde azul e cremesim com seu lavor largo e estreito pelos comprimentos franjada de ouro e cremesim, de vara e quarta de comprido	Ouro Seda	Holanda	 451 Seda, Itália Victoria and Albert, 1425-1450
Toalha	Lavrado de ouro e seda verde e azul de lavor largo com suas voltas de ouro e cremesim ao redor franjada de ouro verde e roxo. De uma vara e quarta.	Ouro Seda	Holanda	

[451] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O130377/silk-velvet-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Toalha	Lavor de ouro com as pernas, umas de seda azul e outras de verde com uns ramos ao longo de ouro e encarnado sem franja. Tem de holanda uma vara e sesma	Ouro Seda	Holanda	
Toalha	Lavor de ouro e seda azul verde e cremesim de um lavor feição de cravos com seu lavor estreito pelos comprimentos franjada de ouro e seda verde e roxa. De comprido uma vara e terça	Ouro Seda	Holanda	 [452] Seda, Itália Victoria and Albert, segunda metade do século XV

[452] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O118583/woven-silk-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Toalha	Larga de ouro e seda verde azul e cremesim de um lavor de ouro e leões franjada de ouro e cremesim e verde. De uma vara e terça mal medida	Seda Ouro	Holanda	[453] Têxtil para mobiliário, Granada Victoria and Albert, 1490 – 1550 [454] Seda, Córdoba

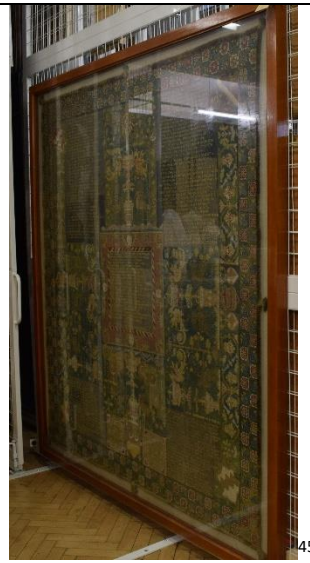
[453] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O125988/dress-or-furnishing-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[454] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O261109/woven-silk-unknown/ consultado em 06/11/2021.

				Victoria and Albert, século XIV
Toalha	Lavrada de ouro e seda branca verde e cremesim de um lavor largo, e outro estreito pelos comprimentos franjada de ouro, e cremesim. Tem uma vara e quarta de comprido.	Ouro Seda	Holanda	 455 Seda, Espanha Victoria and Albert, século XV

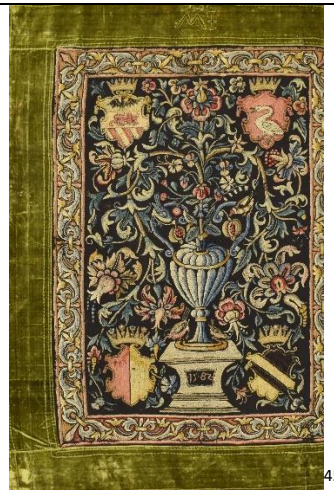
[455] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O258668/woven-silk-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Roupa de mesa				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Uma peça de toalhas de mesa	De dezasseis de quarteis de lavor de damasco que tinha vinte e oito varas, e sesma de que se fizeram oito toalhas	Damasco		 456 Toalha de mesa, Itália MET, século XV

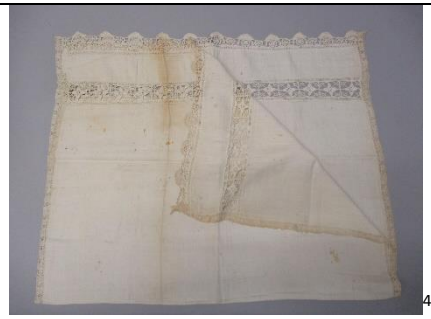
[456] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/219682?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Tables%7cTextiles&ft=textile&offset=0&rpp=20&pos=3 consultado em 06/11/2021.

				 457 Toalha de mesa, Alemanha Victoria & Albert, 1599
Toalhas	De doze quarteis e lavor do Espírito Santo de vinte e oito varas e quarta de que se fizeram outras oito toalhas			 458 Véu de Cálice Museu de Aveiro, século XVIII

[457] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O318873/table-cover-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[458] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97245 consultado em 06/11/2021.

Toalhas de mesa	De doze quarteis de lavor de albarradas de que se fizeram duas de três varas e meia de cada uma	Sete varas		 [459] Têxtil com albarrada Victoria & Albert, 1582
Cem guardanapos	De quatro a vara		Holanda	 [460] Guardanapo Victoria & Albert, século XVI

[459] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O364883/hanging/ consultado em 06/11/2021.
[460] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O360021/napkin/ consultado em 06/11/2021.

Vinte e quatro toalhas	De peito, de vara e meia de comprido cada uma e da largura do pano		Holanda	 [461] Toalha Victoria & Albert, século XVII
Vinte e quatro toalhas	De cobrir pau e servir de comprimento de duas varas e meia cada uma, e de largura		Holanda	 [462] Toalha Victoria & Albert, 1500 -1550

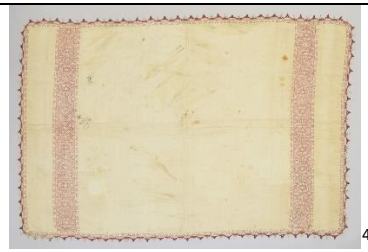
[461] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O362938/towel/ consultado em 06/11/2021.
[462] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O130293/towel-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Seis toalhas	Para fruta de uma vara cada uma		Holanda	[463] Toalha Victoria & Albert, 1300 -1499
Quatro lenços	De cinco panos, e de quatro varas cada pano para a copa	Seiscentos reis a vara		[464] Lenço, Itália Victoria & Albert, 1580 - 1600
Seis toalhas	Para a copa duma vara cada uma de pano	Cinquenta reis a vara		

[463] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O139282/towel/ consultado em 06/11/2021.
[464] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O363701/handkerchief/ consultado em 06/11/2021.

				 [465] Pormenor do Tríptico com Anunciação, Robert Campin, 1427 a 1432, MET.
Quatro toalhas	Para a capela de altar de quatro varas e comprimento cada uma		Holanda	 [466] Toalha, Itália Victoria & Albert, século XVI

[465] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.
[466] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O360019/towel/ consultado em 06/11/2021.

Seis toalhas	De mãos, para capela, de uma vara cada uma			 467 Toalha Victoria & Albert, século XVI
Dois panos	Para as galhetas da mesa de duas varas cada pena		Holanda	
Dois panos	De copa para o serviço das damas, de oito varas cada um	Sessenta reis	Bretanha	
Seis toalhas	De três varas e meia cada uma de comprido e de largura das varas, e cinco sesmas		Bretanha	 468 Toalha, Itália Victoria & Albert, século XVI

[467] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O360018/towel/ consultado em 06/11/2021.
[468] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O360022/towel/ consultado em 06/11/2021.

Vinte toalhas	De mãos de lenço de ruão, uma vara cada toalha	Cem reis a vara		 [469] Toalha de mãos Museu Nacional do Traje e da Moda 1880 - 1885
Cem guardanapos	Do mesmo pano de ruão de quatro varas.			 [470] Guardanapo, Flandres Victoria & Albert, 1600 – 1650
Lençóis e panos	Deu para lençóis de entre panos de brocado, e outras coisas	Duzentas varas	Bretanha	

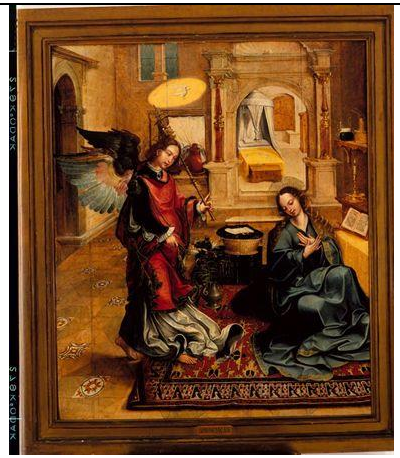
[469] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1036624 consultado em 06/11/2021.
[470] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O357985/napkin-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Três faqueiros	Um dourado, que tem dez peças, seis facas, e uma grande, e dois cutelos e um garfo, tudo dourado nos terços com tachas de marfim E os dois pretos um com doze peças de facas, e o outro com quinze peças em que estão seis garfos	Ouro Marfim		 471 São Cosme e São Damião de Garcia Fernandes, 1525– 1531, Museu Nacional Machado de Castro  472 Pormenor de faca da Última Ceia de Juan de Juanes, 1555-1562, Museo del Prado  473 Faca de mesa, fim do século XVI, Itália, MET

[471] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 06/11/2021.
[472] Disponível em https://www.museodelprado.es/en/the-collection/art-work/the-last-supper/2800c04d-a3ad-41eb-a75b-fe359d7d1dde consultado em 20/11/2021.
[473] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/187453?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=11440&rpp=20&pos=11444 consultado em 20/11/2021.

				 [474] Faca e garfo, 1600-1650, Países Baixos, Alemanha, Victoria & Albert  [475] Talheres, fim do século XV, Alemanha, V&A.

[474] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O110635/knife-and-fork-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[475] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O135612/cutlery-set-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Cesta	Coberta de couro preto curtido forrada de pano azul			 [476] Pormenor de cesta da Anunciação de Gregório Lopes, 1539 - 1541 Museu Nacional de Arte Antiga

[476] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248591 consultado em 06/11/2021.

Balança	Para a ucharia (despensa) uma balança com seus pesos de duas arrovas, e uma cutela, e uma machadinha			 [477] Balança, flamenga ou italiana, século XVI, MET  [478] Prato de balança, 1572 – 84, Roma, MET
Escalfador	Para a manteria um escalfador com sua cubertoria de cobre	Cobre		 [479] Aquecedor de cama, século XVI, Itália, Victoria & Albert

[477] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/202029?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=5260&rpp=20&pos=5269 consultado em 06/11/2021.
[478] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/202956?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=240&rpp=20&pos=255 consultado em 06/11/2021.
[479] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O92572/warming-pan-unknown/ consultado em 12/04/2021.

Bacia	De cobre para se lavar prata, as quais peças	Cobre Pesaram vinte e quatro arrates		[480] Bacia, século XVI, França, Victoria & Albert
Guarda-reposta	trinta varas de cordão de cadarço de cores	Trinta varas		
Cordão de retros	com suas pontas para enfronhar	Trinta varas		
Seis peças	De cordão de cadarço de cores de vinte varas cada peça			
Uma dúzia de roldanas	De pau (argolas de madeira para cortinas)			
Oito cambos	Estanhados para levantar os panos, e guarda-portas	Estanho		
Uma dúzia de escapolas	De ferros grandes			
Duas mil e quinhentas escapolas				
Três ferramentas	De couro com quatro martelos	Couro		

[480] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O72453/bowl-bowl/ consultado em 27/09/2021.

Três novelos	De cordel de fio, e uma dúzia de cordel mais rosso e duas dúzias de legalhos de linhas e quatro dúzias de agulhas.			
Uma caxa	Grande de pau com seus repartimentos para a especiaria guarnecida com sua fechadura e chaves			 [481] Cassone, 1425 – 50, Toscânia, Florença ou Siena, MET  [482] Cofre, fim do século XV, madeira, França, MET
Uma dúzia de atacas	De veado			

[481] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/459250 consultado em 27/09/2021.
[482] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/471835 consultado em 27/09/2021.

Três escravos negros	Dois homens e uma mulher			[483] Iluminura de janeiro do Livro de Horas de D. Manuel I, manuscrito do século XVI com iluminuras atribuídas a António de Holanda, no Museu Nacional de Arte Antiga.
Duas mulas				
Uma sela	Com guarnecimentos de veludo preto	Veludo		[484] Sela, Itália Setentrional Musei Reali Torino, 1580

[483] Disponível em https://www.revistarua.pt/pao-carne-e-agua-memorias-de-lisboa-medieval/ consultado em 27/09/2021.
[484] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/59117_Sella consultado em 06/11/2021.

Dez selas	Para as damas com seus paramentos guarnimentos xereis e almofadas, com borlas de retro preto, e tranças e franjado de retros com seus palilhos guarnecidos, e suas bridas copos rédeas e estribeira de ferro dourado			 [485] Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI- XVII
Cinquenta reposteiros	Para cobrir cargas oitavados de panos azul e verde com suas bordaduras de pano roxo atorcelados de torçal amarelo com as armas da Duquesa, no meio do pano branco vermelho e amarelo			
Trinta almofreixes	Com suas telhas e aparelhados de todo forrados de lona		Gales	 [486] Baú, madeira, couro e ferro, Inglaterra, 1683, Victoria and Albert Museum.

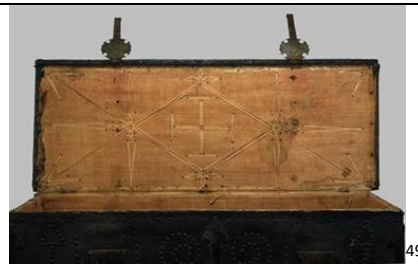
[485] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 06/11/2021.
[486] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O158513/trunk-unknown/ consultado em 06/11/2021.

Vinte e duas arcas	Cobertas de couro preto cortido guarnecidas de seus ferros, fechaduras e chaves	Couro Ferro		 [487] Baú, madeira, couro e ferro, França, 1400 - 1500, Victoria and Albert Museum.  [488] Cofre, séculos XV/XVI, couro e ferro, Espanha, MET

[487] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O112850/casket-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[488] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/463000 consultado em 06/11/2021.

Dezoito arcas	Para o guarda roupa, cobertas de couro preto, rodas em carga com seus ferros e fechaduras	Couro Ferro		[489] Baú, madeira, pele, ferro, França, século XV, Victoria and Albert Museum [490] Arca, Portugal, séculos XV– XVI, Museu de Évora 

[489] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O373750/chest-unknown/ consultado em 06/11/2021.
[490] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13926 consultado em 06/11/2021.

				[491] Arca, Cerejeira (?); couro gravado; linho e ferro estanhado, Portugal, XVI-XVII, Museu de Lamego.
Treze cofres	Guarnecidos de folhas com fechaduras e chaves, em carga		Flandres	[492] Cofre, madeira de cedro ou criptoméria lacada, e cobre dourado, XVI - XVIII, Museu Nacional Machado de Castro.

[491] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=9197 consultado em 06/11/2021.
[492] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160383 consultado em 06/11/2021.

				 493 Cofre de produção alemã, segunda metade do século XV, Palazzo Reale, Turim.  494 Cofre, prata relevada, fundida, incisa e puncionada, final do XVI início do XVII, Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves.

[493] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/57464_Cofanetto consultado em 02/10/2021.
[494] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=244693 consultado em 06/11/2021.

				 [495] Cofre, 1400-1500, V&A.
Uma caixa	De privado coberta de couro preto com guarnição de ferros, fechadura e chaves	Couro		 [496] Baú, madeira, couro e ferro, Flandres, 1575 - 1600, Victoria and Albert Museum.
Uma arca	Coberta de veludo preto duma em carga com sua guarnição de fita, e cravadura dourada e fechadura e chave	Veludo		

[495] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O199187/casket/ consultado em 20/11/2021.
[496] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O380088/coffer-unknown/ consultado em 06/11/2021.

				 [497] Cofre porta-joias, Itália Palácio Nacional da Ajuda, século XIX
Duas arcas de escritório	Uma marchetada e outra chãa com seus repartimentos			 [498] Baú, feito por William Green, Inglaterra, 1547-1553, Victoria and Albert Museum.

[497] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1092991 consultado em 06/11/2021.
[498] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O52906/travelling-trunk-green-william/ consultado em 06/11/2021.

				 [499] Cofre de produção italiana, século XVI, Palazzo Reale, Turim.  [500]

[499] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-on-line/#/dettaglio/57468_Cofanetto consultado em 02/10/2021.
[500] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=261156 consultado em 06/11/2021.

				Aparador, carvalho, castanho (restauro) e ferro forjado, século XVI, Museu Nacional de Arte Antiga
Quatro tocheiras	Três cobertas de couro curtido com seus ferros fechaduras e chaves tudo estanhado. E outra de pau com suas fechaduras e chave	Couro Ferro Estanho Pau		[501] Tocheiro, século XVII Museu de Aveiro
Quatro mesas	Marchetadas, seus pés e tilhas. Uma grande de quatro peças, e duas means de duas peças cada uma, E outra pequena todas aparelhadas.			[502]

[501] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=100968 consultado em 06/11/2021.
[502] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468069?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3520&rpp=20&pos=3530 consultado em 06/11/2021.

				Mesa, século XV, França, MET   503 Pormenor do Tríptico com Anunciação, Robert Campin, 1427 a 1432, MET.  504

[503] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.
[504] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/205141?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3660&rpp=20&pos=3675 consultado em 06/11/2021.

				Mesa, século XVI, Tuscânia, MET [505] Mesa, século XVI, com mudanças posteriores, Itália, MET [506] Mesa, segundo quartel do século XVI, Itália, MET

[505] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/191124 consultado em 06/11/2021.
[506] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/460821 consultado em 06/11/2021.

				[507] Três macacos construindo uma mesa de cavalete, vitral, 1480–1500, Alemanha, MET [508] Desenhos para mesas, 1565-1570, Jacques Androuet Du Cerceau, França, MET

[507] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/469926 consultado em 06/11/2021.
[508] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/787884?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=5460&rpp=20&pos=5470 consultado em 06/11/2021.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Cozinha				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Coisas de cozinha	Quatro tachos de cozer pescado. Quatro tachos meãos para manjar branco com cabos compridos. Quatro baciais grandes de lavar carne. Três tachos pequenos redondos. Duas colheres largas de escumar. Duas caçoilas com suas cobertorias. Quatro panelas means com suas cobertorias. Dois caldeirões um grande e outro meão com suas tapadoiras. Um funil e um caldeirão de aguadeiro. Dois fornos um grande e outro pequeno com suas trempes. Quatro cantaros de aguadouro com suas tapadoiras	Cobre Pesaram quatrocentos e noventa e nove arrates		  509 Pormenor do Tríptico com Anunciação, Robert Campin, 1427 a 1432, MET.  510

509 Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470304 consultado a 18/01/2022.

510 Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/466234?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=20&rpp=20&pos=36 consultado a 18/01/2022.

				Bacia, século XV, Holanda, MET [511] Concha de cálice, século XVII, Museu de Évora
Mais de ferro para a cozinha	Quatro espetos meãos. Oito espetos muito grandes. Dois assadores grandes de duas por cada um. Umas grelhas pequenas e outras grandes. Sete colheres grandes com seus cabos de torno. Quatro gadanhos. Três rapadoiras grandes. Dois gorivaldos. Duas pás grandes com seus cabos de haste. Duas trempes grandes para os caldeirões. Três cavalos grandes. Umas tanazes grandes de tirar tições. Duas leixes fritas. Quatro sertans duas grandes, e duas pequenas. Uma pingadeira. Uns ferros de obras. Vinte e quatro escapolas grandes. Uns ferros para bolos besuntados.			[512] Velha fritando ovos de Diego Velázquez, 1618 National Galleries of Scotland

[511] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=12263 consultado a 18/01/2022.
[512] Disponível em https://www.nationalgalleries.org/art-and-artists/5531/old-woman-cooking-eggs consultado a 18/01/2022.

	Três cutelos de cozinha grandes. Quatro navalhões. Uns barris de pau para o aguadeiro com doze arcos de ferro e suas cadeas e cambos. Um gral de pau com sua mão cintado de ferro. Dois graes de pedra mármore com suas mãos de pau. Um almofariz de metal com sua mao para o Requeixo. Cinco tábuas para fazer pasteis, e outra maior que são seis. Uma peneira dobrada de quatro peças de boticairo. Duas toalhas de pano da terra é dois panos, e de cinco varas cada um. Sete panos do teor duma vara cada um. Dois serões de esparto e oito cordas.			 513 Sorgheloos (despreocupado) em pobreza, 1510-20, Países Baixos, MET  514 Almofariz, 1533, Trovilliar, França, MET

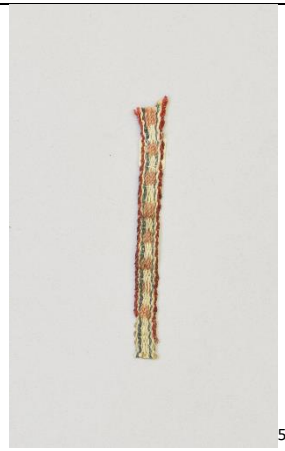
[513] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/470391?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3180&rpp=20&pos=3181 consultado a 18/01/2022.
[514] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/199777?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=740&rpp=20&pos=754 consultado a 18/01/2022.

Dote de D. Beatriz de Portugal (1948), Provas de História Genealógica da Casa Real Portuguesa, publicadas por António Caetano de Sousa, nova edição revista por Manuel Lopes de Almeida e César Pegado, Tomo II, II Parte, Coimbra: Atlântida, pp.27-81				
Coisas de vestir				
Tipologia de peça	Descrição	Materiais Peso	Origem	Possível peça relacionada e a sua fotografia
Cinco timbres de martas	E em cada timbre quarenta que são todas duzentas peças de marta	Marta Avaliados em oitocentos e sessenta e sete mil reis		[515] Retrato do conde Sciarra Martinengo Cesaresco, Moretto da Brescia, 1542, The National Gallery.
Guarnição de um hábito	E mantilha de tela de prata dourada de largura de quatro dedos	Prata dourada Pesou catorze marcos e três onças		

[515] Disponível em https://www.nationalgallery.org.uk/paintings/moretto-da-brescia-portrait-of-a-young-man consultado em 12/04/2021.

Tecido	Quarenta e seis côvados e terça de tecido largo também de fio de prata dourado, e cinco côvados e terça de tecido estreito	Prata dourada Pesou treze marcos, quatro onças e duas outavas e meia		 516 Tecido de veludo, Itália MET, segunda metade século XV  517

[516] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/227221 consultado em 06/11/2021.
[517] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/199478 consultado em 06/11/2021.

				Tecido de veludo, Itália ou Espanha MET, segunda metade século XVI
Canotilho	Noventa e seis palmas de barra de Canotilho de prata de um lavor de rosas sobre cetim preto, para guarnirem uma saia	Cetim Prata Guarnição de prata pesou nove marcos, cinco onças e uma outava		
Fita de trançar	De seda branca e ouro, de comprido cinco varas	Seda branca Ouro Pesou uma onça e seis outavas		 [518] Trança Victoria and Albert, 1400-1599

[518] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O361853/braid/ consultado em 06/11/2021.

Vives de touca	Com os cadilhos todos de ouro torcido, os vivos de ouro, e seda parda	Ouro Pesaram seis onças e meia		 [519] Camilla Gonzaga, condessa de San Segundo, e os seus filhos, Parmigianino, óleo, 1535-1537, Museo Nacional del Prado.

[519] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/camilla-gonzaga-condesa-de-san-segundo-y-sus-hijos/fc66fb6b-d364-4369-b000-c9a394aa7256?searchid=8d34871f-36c6-fea6-5f0e-6df0dfa40494 consultado em 12/04/2021.

Hábito	De cetim branco de tafetá cremesim o corpo somente e mangas, e dianteiras de tela de ouro borlado de Canotilho de lavor de torçaes e rosas largo todo a roda e mangas abertas com lavor do mesmo teor, e assim reigadas e cabeção, e pela roda de dentro sua banda da tela de ouro com sua porta do teor do hábito, e por baixo outra tafetá azul	Cetim Tafetá Ouro Prata A prata da guarnição pesou doze marcos, cinco onças, três outavas e meia		[520] [521] Retábulo de Santa Auta, onde as vestes da santa se assemelham às descritas Gregório Lopes, 1520 - 1525 Museu Nacional de Arte Antiga

[520] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=274882 consultado em 06/11/2021.
[521] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=280497 consultado em 06/11/2021.

				 [522] Pormenor de santa da Fonte da Vida de Hans Holbein, o Velho, 1519 Museu Nacional de Arte Antiga

[522] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/virgem-com-o-menino-e-santos/WQFKevSCL9pYhA?hl=pt-PT consultado em 06/11/2021.

				 523 Prostibula vel (ut mollius dicam) amica Veneta; Ducis Veneti Vxor; Nobilis matrona Veneta; Virgo Veneta Gravura de Abraham de Bruyn MET, 1580
Uma saia	De veludo velutado pardo forrado de tafetá pardo, e as mangas de feição Toscana forradas de brocado rico com sua porta forrada de tafetá. A saia tem pela roda e bocaes de manga um antretalho de laços de fita de prata dourada, e pela porta e cabeção	Veludo Tafetá Brocado A guarnição pesou de prata sete marcos, quatro onças e duas outavas		 524 Saia interior, Museu Nacional do Traje e da Moda, 1770

[523] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/757168?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=skirt&offset=0&rpp=20&pos=19 consultado em 06/11/2021.
[524] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=45008 consultado em 06/11/2021.

Faldilha	De cetim avelutado amarelo com sua porta forrada de tafetá, e o corpo da dita faldilha é forrado de bocaxim preto, e de fora toda a roda e porta com dois antretalhos de laços de fita de prata branca, e por baixo um debrum do dito cetim avelutado	Cetim Tafetá Pesou sete marcos e meio		 [525] Judite com a cabeça de Holofernes, 1610 - 1612, Cristofano Allori, Palazzo Pitti
Uma faldilha	De damasco branco forrado de bocaxim preto com sua porta forrada de fustão pardo, e de fora cheia toda de lisonjas de brocado rico pela roda dianteira travesseira, e ilhargas com seu cós do mesmo brocado	Damasco Bocaxim Fustão Brocado		 [526] Infanta Isabel Clara de Eugénia, Sanchéz Coellho, óleo, 1585-88, Museo Nacional del Prado.

[525] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/giuditta-con-la-testa-di-oloferne consultado em 06/11/2021.
[526] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-infanta-isabel-clara-eugenia-y-magdalena-ruiz/f5bad972-2c95-4b8d-8f73-6ed6151cc0b8?searchid=312aa670-a484-eeb4-192e-08410edbe311 consultado em 12/04/2021.

Duas averdugadas	Uma de cetim avelutado verde com o cós forrada de tafetá azul, e a outra de cetim cremesim com seu cós de veludo cremesim forrado de tafetá pardo com treze verdugos cada uma	Cetim Tafetá Veludo		  [527] Pormenor de santa da Fonte da Vida de Hans Holbein, o Velho, 1519 Museu Nacional de Arte Antiga

[527] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/virgem-com-o-menino-e-santos/WQFKevSCL9pYhA?hl=pt-PT consultado em 06/11/2021.

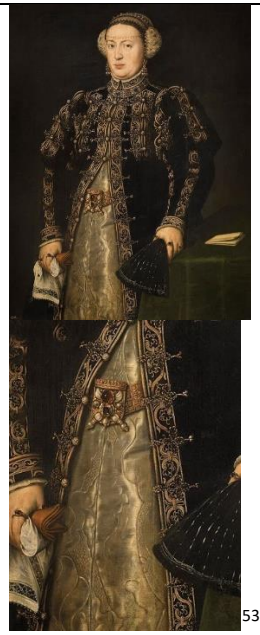
Averdugada	De cetim cremesim forrada de bocaxim com sua porta forrada de fustão pardo por acabar	Cetim Bocaxim Fustão		 [528] Maria Manuela de Portugal, anónimo, óleo, século XVI, Museo Nacional del Prado.
Um sainho	De cetim pardo com as mangas abertas por acabar	Cetim		 [529] Retrato de mulher, século XVI, Jacopo Zucchi, MET

[528] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

[529] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436739?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=100&rpp=20&pos=114 consultado em 12/04/2021.

Dois corpesitos	Um damasco branco forrado de tafetá verde, e outro de cetim cremesim também forrado de tafetá, e debruado de veludo pardo a dois debruns	Damasco Tafetá Veludo		 [530] Santa Bárbara, desconhecido, 1550, Museu Nacional de Arte Antiga.
Um hábito	De contrai por acabar, o qual há de ser guarnecido de prata	Prata A prata da guarnição pesa treze marcos, quatro ouças e duas outavas		
Uma saia	De veludo preto por acabar com a sua porta e corpinho forrado de tafetá pardo com enchimento de roão do selo amarelo. Há de ser guarnecida de prata	Veludo Prata A prata pesa quatro marcos, seis onças e duas outavas	Flamenga	
Uma cota	Portuguesa de cetim pardo sem porta forrada de bocaxim preto por acabar	Cetim Bocaxim		

[530] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=260423 consultado em 05/11/2021.

Uma faldilha	De brocado e de pelo rico branco forrado de tafetá amarelo com cós e debruns de cetim avelutado aleonado	Brocado Tafetá Cetim		 531 Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha de Portugal, Anthonis Mor, óleo, 1552-1553, Museo Nacional del Prado.
Um hábito	De tela de ouro roxo forrado de tafetá amarelo o corpo somente com a porta também de tafetá	Tafetá		

[531] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/doa-catalina-de-austria-mujer-del-juan-iii-de/1c4821f2-d46b-4222-bc98-cfa57745b203?searchMeta=catalina consultado em 12/04/2021.

Um hábito	De brocado de pelo rico roxo com o corpo forrado de tafetá verde, e as mangas dianteiras e roda de tela de prata branca com sua porta de tafetá	Tafetá Prata branca		 [532] MET, fim do século XVI
Um hábito	De brocado de pelo rico branco forrado de tafetá verde, e o corpo, mangas, dianteiras e roda de cetim azul com duas portas uma de brocado e outra de tafetá azul	Brocado Cetim Tafetá		 [533]

[532] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/98291?searchField=All&sortBy=Relevance&deptids=8&when=A.D.+1400-1600&ft=*&offset=0&rpp=20&pos=16 consultado em 06/11/2021.

[533] Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses (1992). Grão Vasco e a Pintura Europeia do Renascimento. Lisboa: Publicações Alfa, S. A. P. 141.

				Santa Luzia, Grão Vasco, 1511-15 Museu Nacional dos Reis
Um hábito	De brocado de pelo o baixo de ouro tirado, e o pelo de prata forrado de tafetá verde, e o corpo, mangas, e dianteiras, e roda de cetim azul com duas portas uma de brocado, e outra de tafetá azul	Brocado Prata Tafetá		[534] Santa Catarina, Grão Vasco, 1511-16 Museu Nacional Soares dos Reis
Uma faldilha	De tela de ouro forrada de tafetá verde com cós e debrum a roda de cetim avelutado aleonado com sua porta de tela de ouro forrada de tafetá pardo	Ouro Tafetá		

[534] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/santa-catarina-vasco-fernandes/rwF3Q8QUbUcDeg consultado em 06/11/2021.

Capuz	De veludo preto forrado de tela de ouro acolchoada	Veludo Ouro		 535 Pormenor de santa da Fonte da Vida de Hans Holbein, o Velho, 1519 Museu Nacional de Arte Antiga
Uma mantilha	De tela de prata forrada de tela de ouro acolchoada	Ouro Prata		

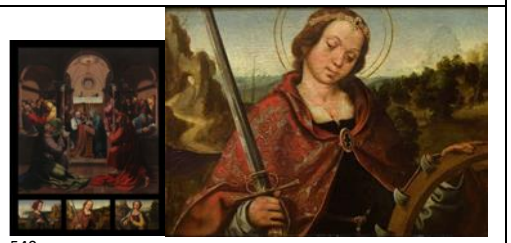
[535] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/virgem-com-o-menino-e-santos/WQFKevSCL9pYhA?hl=pt-PT consultado em 06/11/2021.

Uma faldilha	De veludo avelutado cremesim com sua porta forrada de tafetá azul, e pela roda debroada do dito veludo aveluado forrada de bocaxim e o cós de cetim cremesim	Veludo Cetim Tafetá Bocaxim		 [536] Retrato de Jane Seymour, Hans Holbein d. J., óleo, 1536-1537, Kunsthistorisches Museum Wien.
Um brial	De cetim amarelo forrado de bocaxim e as mangas forradas de cetim avelutado amarelo, e dianteiras, e roda barrado todo do dito cetim avelutado, e sua porta do teor forrada de fustão	Cetim Bocaxim	Flamengo	 [537]

[536] Disponível em https://www.khm.at/en/objectdb/detail/966/?offset=83&lv=list consultado em 12/04/2021.
[537] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/santa-catalina-de-alejandria-tal-vez-retrato-de/1834549a-1850-47b1-a9c6-5e5f281765f0?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

				Santa Catarina de Alexandria, Domingo Carvalho, óleo, 1530, Museo Nacional del Prado.
Saia	De veludo avelutado cremesim forrada de tafetá azul, e as mangas, dianteiras e roda de damasco branco, e o corpinho formado de tafetá cremesim com sua porta do mesmo veludo forrada de tafetá	Veludo Tafetá Damasco	Flamenga	
Um hábito	De cetim roxo cremesim debruado de cetim avelutado roxo com mangas dianteiras, e roda forrada de tela de prata	Cetim Prata		 [538]

[538] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-sagrada-familia-con-un-angel-musico-santa/c10dd635-77d8-4328-99b4-dd6a7912fad2 consultado em 12/04/2021.

				Sagrada Família com anjo músico, Santa Bárbara e Santa Catarina de Alexandria, óleo, 1510-1520, Museo Nacional del Prado.
Uma faldilha	De brocado rico de pelo roxo forrada de tafetá amarelo debruada pela roda de cetim avelutado aleonado, e cós dele	Brocado Tafetá Cetim		[539] A imperatriz Isabel de Portugal, século XVI, Museo del Prado
Capuz	De cetim avelutado cremesim forrado de cetim amarelo	Cetim		[540]

[539] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal-mujer-de-carlos-v/c0d3363a-85c5-4398-9555-759fad9c1ace?searchid=50a6b3f6-2b84-cdf2-1df2-93cc4dfccc86 consultado em 06/11/2021.

[540] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/pentecostes-vasco-fernandes/5AHGcqqkpHRZSQ consultado em 06/11/2021.

				Pormenor da predela de Santa Catarina do Pentecostes de Grão Vasco, Gaspar Vaz, 1530, Museu Nacional de Grão Vasco
Uma loba	De veludo preto forrada de cetim amarelo	Veludo Cetim		 541 O Duque de Urbino Federico de Montefeltro e Battista Sforza, Piero della Francesca, 1473 - 1475, Galleria Ufizzi.  542

[541] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/i-duchi-di-urbino-federico-da-montefeltro-e-battista-sforza consultado em 12/04/2021.
[542] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/retrato-de-dama/20ddc9b0-4224-4017-a685-4294bc1779bb?searchid=2f9f1c4f-e916-9e35-421b-a169680ff539 consultado em 12/04/2021.

				Retrato de Dama, Antonio Moro, óleo, 1538, Museo Nacional del Prado.
Um mogi	De veludo preto debruado de veludo também preto com as mangas, dianteiras e rodas, e cabeção forrado de cetim encarnado	Veludo Cetim		 [543] Retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi.  [544]

[543] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.
[544] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/isabel-clara-eugenia/1b21db34-c7f7-4fdc-b2bb-94d89cd5b3d2?searchid=312aa670-a484-eeb4-192e-08410edbe311 consultado em 12/04/2021.

				Isabel Clara de Eugénia, anónimo segundo modelo de Sanchéz Coellho, óleo, 1591-92, Museo Nacional del Prado.
Um sainho	Alto, de veludo preto forrado de damasco preto as mangas e dois debruns	Veludo Damasco		 545 A Imperatriz Maria de Aústria, Antonio Moro, óleo, 1551, Museo Nacional del Prado.

545 Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-maria-de-austria-esposa-de/1b147cdb-b83c-4739-9542-a8e9bc2b0019?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

				[546] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polonia, Tiziano, óleo, 1548-1549.
Uma cota	De veludo preto forrado de bocaxim e o corpo forrado de tafetá pardo composta de veludo forrada de fustão branco	Veludo Tafetá Fustão	Flamengo	[547] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha de Portugal, Anthonis Mor, óleo, 1552-1553, Museo Nacional del Prado.

[546] Disponível em https://www.schloss-voigtsberg.de/uploads/tx_templavoila/tizian_voll_schnitt_hell_web_01.jpg consultado em 12/04/2021.
[547] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/doa-catalina-de-austria-mujer-del-juan-iii-de/1c4821f2-d46b-4222-bc98-cfa57745b203?searchMeta=catalina consultado em 12/04/2021.

Uma mantilha	De damasco preto debruado de veludo preto	Damasco Veludo		 548 Esponsais (Casamento da Virgem Maria), Rafaello Sanzio 1504, Pinacoteca di Brera, Milão
Um brial	De damasco preto aberto por muitos lugares, e por todas as partes barrado a duas barras, e encadeado de veludo preto forrado de bocaxim, e as mangas dianteiras, e roda forrada de cetim encarnado, e o corpinho de tafetá azul	Damasco Veludo Tafetá Bocaxim Cetim	Portugal	

[548] Disponível em https://www.wga.hu/frames-e.html?/html/r/raphael/1early/12spozal.html consultado em 12/04/2021.

				[549] Pormenor de santa da Fonte da Vida de Hans Holbein, o Velho, 1519 Museu Nacional de Arte Antiga [550] Retrato de Beatriz de Portugal, autor desconhecido, século XVII, Coleção privada.

[549] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/virgem-com-o-menino-e-santos/WQFKevSCL9pYhA?hl=pt-PT consultado em 06/11/2021.
[550] Disponível em https://www.alamy.com/beatrice-of-portugal-1504-1538-duchess-of-savoy-museum-private-collection-author-anonymous-image344147458.html consultado em 27/09/2021.

Uma faldilha	De escarlata debruada de veludo pardo a três debruns, e antre debrum e debrum um tecido de tela de ouro estrito, e ela bandada por quatro lugares ao comprimento e a roda pela dita guisa	Veludo Ouro		 551 Santa Catarina e um Doador, onde as vestes da santa se assemelham às descritas Autor desconhecido, 1520 - 1540 Museu Nacional de Arte Antiga
Uma mantilha	De cetim aleonado forrada de tela de prata e aberta para uma ilharga toda borlada de veludo aleonado atrocelado de ouro fiado	Cetim Veludo Prata Ouro		 552 Pormenor do Casamento de Santa Úrsula de Retábulo de Santa Auta, Mestre do Retábulo de Santa Auta, 1520 - 1525, Museu Nacional de Arte Antiga.

[551] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248246 consultado em 06/11/2021.
[552] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=248631 consultado em 06/11/2021.

				[553] Fortezza de Botticelli, 1470, Galleria Uffizi
Uma faldilha	De cetim avelutado encarnado borlada pela roda com antretalho de cetim encarnado atrocelado de prata fiada de meia largura da seda com sua porta do teor, e debruada pela roda do sobredito cetim avelutado, e o cós dele forrado de bocaxim encarnado	Cetim Prata Bocaxim		[554] Camilla Gonzaga, condessa de San Segundo, e os seus filhos, Parmigianino, óleo, 1535-1537, Museo Nacional del Prado.

[553] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/fortezza consultado em 06/11/2021.
[554] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/camilla-gonzaga-condesa-de-san-segundo-y-sus-hijos/fc66fb6b-d364-4369-b000-c9a394aa7256?searchid=8d34871f-36c6-fea6-5f0e-6df0dfa40494 consultado em 12/04/2021.

				[555] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado.
Um brial	De cetim encarnado broslado todo por mangas, dianteiras, e roda de cetim avelutado encarnado atrocelado de prata fiada composta do teor. E as mangas e as dianteiras e a roda forrada de veludo avelutado encarnado, e mais de tafetá verde, e a porta de fustão, e a outra porta de tafetá encarnado	Cetim Veludo Prata Tafetá		[556]

[555] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

[556] Disponível em https://www.museothyssen.org/coleccion/artistas/maler-hans/retrato-ana-hungria-bohemia consultado em 12/04/2021.

				Retrato de Ana da Húngria e Boémia, Hans Maler, óleo sobre tela, 1519, Museu Thyssen-Bornemisza, Madrid.
Uma faldilha	De pano frorentim branco quartapisada de laços de debruns de veludo cremesim	Veludo	Florentim	[557] Retrato de Bia de' Medici, Bronzino, óleo, 1542-1545, Gallerie degli Uffizi.
Um mogi	De cetim avelutado roxo	Cetim		[558] MET, fim do século XVI

[557] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-bia-de-medici consultado em 12/04/2021.
[558] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/85059?searchField=All&sortBy=Relevance&deptids=8&ft=*&offset=420&rpp=20&pos=435 consultado em 06/11/2021.

Sete faxas	Uma de cetim amarelo, outra de cetim encarnado, e outra de cetim azul. Outra de damasco branco, outra de veludo preto, e outra de veludo avelutado encarnado, e outra de cetim branco. Cada uma dois côvados e meio	Cetim Dasmasco Veludo		  [559] Detalhes de Um ourives na sua oficina, possivelmente São Elígio, Petrus Christus, 1449 MET

[559] Disponível em https://www.metmuseum.org/pt/art/collection/search/459052 consultado a 18/01/2022.

Dois sombreros	Cobertos de veludo. Um de preto, e outro de pardo guarnecidos de ouro, e retros de ditas cores. Ao redor duas tranças agateadas cada um, e ao redor das copas outra com quatro botões, e nos cabos das ditas tranças outros botões, com nove presilhas e outro tanto nas compridas que vem por sobarba com outros botões que correm, que se apertam	Veludo		[560] Beatriz de Portugal (1504-1538), duquesa de Sabóia, Kunsthistorisches Museum, Viena, galeira de retratos-miniatura, nº 154.
Duas escovas	Guarnecidas de veludo e franjadas de retros	Veludo		[561] Escova do estojo de viagem de D. Luís, terceiro quartel do século XIX, Palácio Nacional da Ajuda

[560] Disponível em BUESCU, Ana Isabel (2019). D. Beatriz de Portugal, a Infanta Esquecida. Barcarena: Manuscrito.
[561] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1087925 consultado em 06/11/2021.

Uma cadeira	De pau com seu assento, e encosto de brocado rico franjado de ouro e retros verde o encosto por baixo da franja larga, e o mais todo estreita. Somente o baixo do assento também todo à roda de franja larga e tranças ajateadas de teor largas e sua pregadura dourada	Pau Brocado Ouro		 [562] Cadeira dobrável, Veneza, MET, segunda metade do século XVI  [563] Cadeira dobrável, Granada, MET, fim do século XV

[562] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/192764?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ft=chair&offset=40&rpp=20&pos=45 consultado em 06/11/2021.
[563] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/196346?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ft=chair&offset=0&rpp=20&pos=18 consultado em 06/11/2021.

				[564] Cadeira, século XV, Piemonte, MET.

[564] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/467362 consultado em 20/11/2021.

Apêndice 2 – Tabela de análise comparativa da versão saboiana do dote.

Sezione Corte - Materie politiche per rapporto all'interno - Matrimoni della Real Casa di Savoia- Materie politiche per rapporto all'interno, Matrimoni, mazzo 2 d'addizione, fascicolo 9. Inventaire de se joyaux, argenteries, lingel, meuble, et habits, quittance, asignation, roolle, de se officier Serviteur, et Dometique de sa Maison, et um etat de leur gagel - 1522. 7. Febbraio. Inventario ed Estimo delle Gioie donate dal Re di Portogallo alla sua figlia l'Infante Beatrice in ocasione del suo Matrimonio col Duca Carlo IX. Di Savoia.			
Transcrição	Tradução	Comparação com dote português	Imagens
Premierement ung collier dor a poinees d'or en manière de dyamant esmaillé de diverses coulleurs et les bours a manière de coquilles blanches e pesants cinq marcs six onces trois octaves et demye a este a valué par le dourier de madame a … CCCLXVII ducats Et pour la facon ….CLV. ducats Et par le dourier de monseigneur CCCLXXXX VIII ecuy et demy Et de facon a …. XXX ducats	Primeiro um colar de ouro com pontas de ouro à maneira de um diamante esmaltado em várias cores e as bours à maneira de conchas brancas e pesando cinco marcos seis onças três oitavas e meia foram avaliadas pelo dourier de Madame em … CCCLXVII ducados E a propósito…CLV. ducados E pelo Dourier de Monsenhor CCCLXXXX VIII ecuy et demy E de tal forma…. XXX ducados	Colar de ouro esmaltado de cores, com dezassete peças grandes, e no meio de cada uma, uma ponta de diamão douro. Tem outras dezassete peças pequeninas com uns letreiros, e em cada pela das grandes, umas rosas esmaltadas de cores com uns medronhos no meio. Pesou cinco marcos, seis onças, três outavas e meia.	

Plus ung collier de perreviere contenant cinq esmeraudes cinq ballayes et dix diamants trent six perles pendants et all entour quarante perles moindres pesant un mare six onces deux octaves et soixante grains a este estume oar le dourier de madame a DCCCLX ducats Et par de dourier de monseigneur a DCCC escuz	Além disso, um colar de pedras preciosas contendo cinco esmeraldas cinco balayes e dez diamantes trinta e seis pérolas pendentes e ao todo quarenta pérolas menores pesando uma mare seis onças duas oitavas e sessenta grãos foi estimado pelo dourier de madame em DCCCLX ducados E pelo dourier do monsenhor ao DCCC escuz	Colar de ouro de pé de garganta, com cinco esmeraldas, e cinco balaseis, e dez diamães, entre cada pedra destas tem duas pérolas pequenas, e tem mais trinta e seis pérolas por pendentes, o qual tem dez peças e dez travessanhos dobre lisa com uns remates pela parte debaixo comatrocos picados, e uns granitos pela parte de cima esmaltados de preto. Pesa seis onças duas outavas, e setenta grãos	[565] O Duque de Urbino Federico de Montefeltro e Battista Sforza, Piero della Francesca, 1473 - 1475, Galleria Ufizzi.
Plus ung aultre collier dor esmaillé a roses a M. au mylieu pesant quattre marcz cinq onces et trois octaves a este estime par le dourier de madame a … CCC ducats Et pour le facon a … LXXXIII duct el domys Et par le dourier de Monseigneur pour lor a … CCCXX escuz Et pour la facon a …. XV ducats	Além disso, outro colar de ouro esmaltado com rosas em M. no meio pesando quatro marcos cinco onças e três oitavas foi estimado pelo dourier de Madame em ... CCC ducados E para o caminho para… LXXXIII duct el domys E pelo dourier de Monsenhor por ouro um … CCCXX escuz	Colar de ouro de uns lemes, esmaltado, com vinte e oito peças principais, em cada uma das peças tem um leme esmaltado de rozeque todo cercado de bem me queres cheio de pendentes com duas flores esmaltadas. Pesou quatro marcos, cinco onças e três outavas	 [566] Colar de ouro esmaltado, início século XVII, Victoria & Albert.

[565] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/i-duchi-di-urbino-federico-da-montefeltro-e-battista-sforza consultado em 12/04/2021.
[566] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O114844/necklace-unknown/ consultado em 02/08/2021.

	E a propósito ... XV ducados		
Plus ung collier fait en jndie ou il y a onze pieces et y a dix huit peni dantz tous garnys de rubys et perles pesant un marc une once et demye octave a este extime par le dourier de madame a … CCC ducats Et par le dourier de monseigneur a CC ducats.	Além disso, um colar feito em jndie, no qual há onze peças e dezoito peni dantz, todos adornados com rubis e pérolas pesando um marco, uma onça e meia de oitava, foi estimado pelo durier de Madame em … ducados do CCC E pelo mais durier do monsenhor um CC ducados.	Colar de ouro de pescoço, da Índia, de onze peças, com trinta e cinco rubis entre grandes e pequenos, e setenta e quatro perolas miúdas. Tem mais dezoito peças pendentes entre grandes e pequenas como a do meio que é maior, e tem todas cento e quarenta e cinco rubis miúdos em que entra uma grande peça no meio. Nela e nos outros pendentes tem trinta e oito pérolas means pendentes, e oito das peças tem sessenta e quatro grãos de aljofara roda, nomeadamente oito grãos a cada peça e na do meio oito pérolas pequenas ao redor.	 [567] Retrato de Beatriz de Bragança, miniatura, atribuído a Giuseppe Lavy, 1757-1766, Palazzo Reale di Torino, Musei Reali Torino.
Plus ung collier d'or auecques force perreries petire qui est par piece et le quell lon na pas	Além disso, um colar de ouro com pequenas pedrarias que é por peça e que não foi	Colarinho de pescoço aberto cheio de âmbar, que tem seis peças, cinco rosas cheias de rubis miúdos cada uma com	

[567] Disponível em https://www.museireali.beniculturali.it/catalogo-galleria-sabauda/#/dettaglio/824153_Cornice consultado em 27/09/2021.

value vient par ce livre estime a et poise un mare quatre onces … CCXX Ducats	avaliado vem por o livro estimada e pesa um mare e quatro onças … CCXX Ducats	seis rubis. Pesou três onças, quatro outavas e meia.	
Plus ung petit collier dor auecques six roses, et au mylieu de chacune unq rubys enuivointe de perles pesant qualue onces un octabe et demye et soisante grains a este estime par le dourier de madame y comprinse la facon a …. LV ducats Et par le dourier de monseigneur a XLII ducats.	Além de um pequeno colar de ouro com seis rosas, e no meio de cada um rubi cercado de pérolas pesando apenas uma onças e meia oitava e sessenta grãos foi estimado pelo dourier de Madame incluindo a maneira…. ducados LV E pelo dourier do monsenhor um XLII ducados.	Colarinho de pescoço, tem cento e duas peças, cinquenta e duas como azicates (azicates), e outras cinquenta pequenas com que se travam as outras, e mais uma peça grande no meio, cheia de rubis grandes e pequenos, e vinte cinco pedras pendentes: doze pequenas cada uma com seu rubis doze maiores com seis rubis cada uma, e a do meio tem nove rubis. Tem todas as ditas vinte e cinco peças pendentes cinquenta e três pérolas means, e miúdas pendentes, e treze das ditas peças tem oitenta grãos de aljôfar grosso ao redor, as dozes tem seis cada uma, a do meio tem oito. Pesou um marco e quatro onças.	 568 Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polónia, 1540, Kunsthistorisches Museum Wien.

[568] Disponível em https://www.khm.at/objektdb/detail/3747 consultado em 12/04/2021.

Plus ung aultre petit collier aueques six roses de rubys pesant trois onces quatre octaves et demye, et comprins la facon a este estime par le dourier de madame a CXX ducats Et par le dourier de monseigneur .. LV. ducats.	Mais outro pequeno colar de seis rosas de rubi pesando três onças quatro oitavas e meia, e incluindo a forma como foi estimado pelo dourier de madame em CXX ducados E pelo dourier do monsenhor .. LV. ducados.	Colarinho de pescoço aberto dobra de peixes com um torçal pelas bordas esmaltado de preto, com sete peças, e sete rosas esmaltadas de verde, e pardo com seis perolas cada rosa, e um rubi no meio de cada uma. Pesou quatro onças, uma outava e sessenta grãos.	 [569] Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha de Portugal, Anthonis Mor, 1552-1553, Museo Nacional del Prado.
Plus ung aultre grand collier ou ya vingt quatre pieces principals a sauoir six rubys et six dyamantz grantz et petys doure grosses perkes et en vingt trois pendants a huyt dyamantz six perles et quatre rubus oultre plusieurs aultres perles et tryoletz es pendantz du de sous pesante en tout cinq marcz un octave et demye et cinquant un grains a este estime par le dourier de de madamea MCC ducats Et par le dourier de monseigneur a DCCC escuz.	Mais um grande colar onde há vinte e quatro peças principais a saber seis rubis e seis diamantes grandes e pequenos de ouro grossos e em vinte e três pingentes para oito diamantes seis pérolas e quatro rubis além de várias outras pérolas e folhas de trevo pendentes de baixo peso a cada cinco marcos uma oitava e meia e cinquenta e um grãos foi estimado pelos ducados dourier de madame a MCC ducats E pelo monsenhor dourier um DCCC escuz.	Colar de cascas de pinhas esmaltado, com vinte e quatro peças principais, nelas seis rubis, seis diamãos grandes e pequenos, nas outras tem doze perolas grossas. E tem pela parte alta e baixa quarenta e seis peças, com que se travam as principais, e sessenta nove pérolas means de três em três, e tem mais vinte quatro outras duas, uma na parte alta nas mesmas peças com que se travam, tem vinte e três	 [570] Pormenor de Judite com a cabeça de Holofernes, Lucas Cranach, o Velho, 1530, The MET

[569] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/doa-catalina-de-austria-mujer-del-juan-iii-de/1c4821f2-d46b-4222-bc98-cfa57745b203?searchMeta=catalina consultado em 12/04/2021.
[570] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/436038 consultado a 18/01/2022.

		pendentes de ouro como cascas de pinhas, e nas oito delas estão oito diamantes pequenos, e nas quinze onze pérolas e quatro rubis.	
Plus une chaynne faicte en serilure esmaille de diverses coulleurs pesant deux marcs une once six octaves et six grains a este a value par le dourier de madame a … CLXXXXII. Ducat. Left. Demy. Et par le dourier de Monfeigneur a CLXXX escuz	Além disso, uma corrente feita de serilure esmaltado em várias cores, pesando dois marcos, uma onça, seis oitavas e seis grãos, foi avaliada pelo durier de Madame em ... CLXXXXII. Ducado. Left. Demi. E pelo dourier de Monfeigneur para CLXXX escuz	Cadeia tem cinquenta e três peças feição de troços picados com umas folhas esmaltadas de verde e roxeque nas peças grandes de uma banda com um norte branco no meio, e da outra parte de branco e preto. Nas peças mais pequenas, em que estão as asas soldadas de branco e preto, e da outra parte quatro folhas, duas de branco, duas de roxeque com um bem me quer no meio esmaltado de preto com um medronho no meio. Pesou dois marcos, uma onça, seis outavas e seis grãos.	[571] Pormenor da Degolação de S. João Baptista de Gregório Lopes 1538-1539 Igreja de S. João Baptista de Tomar

[571] Disponível em https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Salom%C3%A9_apresentando_a_cabe%C3%A7a_do_santo.jpg consultado em 20/11/2021.

Plus ine aultre chainne faicte en saineluve esmaille de diverses de diverses colleurs pesant deux marcz cinq onees dix huit grains a este a value par le dourier de madame a CCXXX ducats Et par le dourier de Monseigneur a CC escuz	Além disso, outra corrente feita de saineluve esmaltada de várias cores pesando dois marcos cinco onças dezoito grão foi avaliada pelo mais dourier de Madame em ducados CCXXX E pelo dourier do Monsenhor a CC escuz	Cadeia tem cinquenta e oito peças feição de troços com umas folhas esmaltadas de branco, e roxeque, e um norte no meio esmaltado de preto, e nas outras peças um mal me quere de gris no meio, e umas folhas de verde. E da outra banda esmaltada toda de branco e preto. Pesou dois marcos e cinco onças, e dezoito grãos	 572 Colar, 1595, Cluj-Napoca, Victoria & Albert
Plus une chaynne dor auecque soixante seize perles y enchassés pesant six onces deux ictaves et demye a este estime par le dourier de madame a … CXX ducats Et par le dourier de monseigneur a C escuz	Além disso, uma corrente de ouro com setenta e seis pérolas incrustadas pesando seis onças, duas oitavas e meia, foi estimada pelo dourier de Madame em ... CXX ducados E pelo durier do monsenhor em C escuz	Cadeia tem trinta e oito peças, em cada uma duas pérolas, e três peças de ouro que se ajuntam todas três e duas pérolas com um pino de ouro. Pesa seis onças, duas outavas e meia.	 573 Maria Manuela de Portugal, anónimo, século XVI, Museo Nacional del Prado.

[572] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O74050/chain-unknown/ consultado em 12/04/2021.
[573] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

Plus une chainne dor ronde esmaillé de diverses colleurs pesant six onces demye octave douze grains a este estime par le dourier de madame a LXX ducats Et par le dourier de monseigneur a LXIV escuz.	Além de uma corrente redonda de ouro esmaltada em várias cores pesando seis meia onças demye oitavas doze grãos estimados pelo dourier de Madame em LXX ducados E pelo dourier de monseigneur um LXIV escuz.	Cadeia de quarenta peças feição de alcatruzes esmaltada. Pesou seis onças, e meia outava e doze grãos de ouro fino.	
Plus ung bracelet fait a deux grenollues d'or aueques six dyamants el deux rubis pesant sept onces cinq octaves et demye a este a value par le dourier de Madame a … DCC ducats Et par le dourier de Monseigneur a CCCCLXXX escuz.	Além disso, uma bracelete feita de dois grenollues de ouro com seis diamantes e dois rubis pesando sete onças cinco oitavas e meia foi avaliada pelo dourier de Madame em … DCC ducados E pelo dourier do Monsenhor ao CCCCLXXX escuz.	Bracelete de duas saramantegas de ouro que tem seis diamaes, e dois rubis e dois diamaes, os cinco de são de ponta e um tabuleta. Pesou cinco onças duas outavas e meia, doze grãos	[574] Salomé com a cabeça de São João Baptista, 1507 – 9, Andrea Solario, Milão, MET
Plus cinq braceletz esmailles de rouge enparty et en facon de rubys pesant quatre onces trois octaves et demye ont este estime par le dourier de madame a …. XLIX ducats	Mais cinco braceletes esmaltadas em vermelho parcialmente e à maneira de rubis pesando quatro onças três oitavas e meia	Seis braceletes pequenos abertos esmaltados em partes de roxeque e branco nas pontas dos mesmos	

[574] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/437699?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3820&rpp=20&pos=3824 consultado em 12/04/2021.

Et par le dourier de monseigneur … XLIV escuz Et madame en a perdu ung qui valloit ainsi qui l a este estime par le dourier le madame … X ducats	foram estimadas pelo mais severo de Madame a…. XLIX ducados E pelo dourier do monsenhor… XLIV escuz E Madame perdeu aquele que assim valia que era estimado pelo dourier de Madame... X ducados	esmaltes. Pesaram cinco onças, duas outavas e meia, doze grãos	
Plus deux autres braceletz esmuilles de blanc verd et rouge a marguerites pesant deux onces sept octaves et demye a este estime par le dourier de madame a . XXXV. ducats Et par le dourier de monseigneur – XXIX escuz.	Mais duas outras braceletes esmaltadas de verde branco e vermelho com margaridas pesando duas onças sete oitavas e meia foi estimada pela dourier de madame a . XXXV. ducados E pelo monsenhor dourier – XXIX escuz.	Duas braceletes esmaltados de branco, e roxeque e verde com dois cordõezinhos pela borda. Pesaram duas onças, sete outavas e meia de ouro.	
Plus deux aultres braceletz ou il ya d ambre pesant sept onces quatre octaves et demye a este a value par le dourier de madame a LXXVII. ducats. Et par le dourier de Monseigneur a LXXIV. escuz	Mais duas outras **braceletes de âmbar** pesando sete onças e quatro oitavas e meia foram avaliadas pelo dourier de Madame em LXXVII. ducados. E pelo durier de Monseigneur a LXXIV. escuz	Duas **braceletes esmaltados** de roxeque e branco com rosinhas cm uns cordões enlevados pelas bordas. Pesaram sete onças, quatro outavas e vinte grãos de ouro.	
Plus douze bracelletz dor retours pesant un marc et demy une octave et demye comprins la facon ont ete estimes dung acord a …. C ducats et demy	Além disso, doze braceletes de ouro retorcidas pesando um marco e meia oitava e meia entenderam o modo como se estimava um correspondente a…. C ducados e meio	Doze manilhas duas pregas de ouro cada uma torcida. Pesaram um marco e meio, e outava e meia.	

Plus deux bracelletz dor ou il y a en un chacun trente rubys tant grands que petys qui sont en somme soixante rubis pesantz cinq onces et demye octave ont este a value par le dourier de madame a CDXL ducats Et par le dourier de monseigneur. CC escuz	Mais duas braceletes de ouro onde há em cada um trinta rubis grandes e pequenos que são em soma sessenta rubis pesando cinco onças e meia oitava foram avaliados pelo dourier de Madame em ducados CDXL E pelo mais obstinado do monsenhor. CC escuz	Duas braceletes da Índia cada uma tem trinta rubis, um grande no meio, e um vinte e um meãos, e oito miúdos, sendo em ambos sessenta. Pesaram cinco onças, e meia outava.	 [575] Susana e os Velhos, 1555-1556, Tintoretto, Kunsthistorisches Museum, Viena
Plus deux aultres bracelletz contenant vingt six ruby sung chacun quatre esmeraldes et cent et soixante quatorze diamantz petys piece pesant deux marcz deux onces trois octaves ont este estimes par le dourier de madame a … CDXX ducats Et par le dourier de monseigneur CCLXXX escuz	Mais duas outras braceletes contendo vinte e seis rubis sung cada quatro esmeraldas e cento e setenta e quatro pequenos de diamante pesando duas marcas duas onças três oitavas foram estimados pelo dourier de madame em … CDXX ducados E pelo dourier de Monsenhor CCLXXX escuz	Duas braceletes grandes da Índia, tem vinte e seis rubis cada um entre grandes e pequenos, e quatro esmeraldas na cabeça, e cento e setenta e quatro diamães miúdos cada um. Pesaram dois marcos, duas onças, e três outavas	 [576] Bracelete, século XVII, Portugal ou Espanha, Victoria & Albert
Plus deux braceletz dor ou il y a quatorze rubys grans et charges tout al entour de dyamantd menuz pesants un marc deux onces un octave	Além disso, duas braceletes de ouro com catorze rubis grandes e carregados de diamantes pesando um marco duas onças	Duas braceletes com catorze rubis meãos cada um, um maior no meio, e vinte outros muito meudos e chãos de	

[575] Disponível em https://www.tintoretto.net/susanna-and-the-elders/ consultado em 12/04/2021.
[576] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O373947/bracelet/ consultado em 12/04/2021.

et demye ont estes estimes par le dourier de madame a … CL. ducats Et par le dourier de monseigneur CXX escuz	uma oitava e meia foram estimados pelo dourier de Madame em... CL. ducados E pelo dourier do Monsenhor CXX escuz	diamãos meudos. Pesaram um marco, duas onças, uma outava e meia.	
Plus six bracelletz dor fait a clerc voyx pesantz ung marc et demye octave ont este estimes touts ensemble pour le dourier de madame a …. LXXXVI. Ducats Et par le dourier de monseigneur . LXXVI. escuz	Além disso, seis braceletes de ouro feitos clerc voyx a pesando um marco e meia oitava foram estimados todos juntos pelo dourier de Madame a…. LXXXVI. ducados E pelo dourier do monsenhor. LXXVI. escuz	Seis braceletes abertos, dobra de lima com uns torçaes pelas bordas. Pesaram um marco e meia outava.	 577 Bracelete, século XVI, Espanha, MET
Plus six bracelletz dor esmailles de noir et de blanc pesantz sept onces cinq octaves et demye six grains ont este a valuez par le dourier de madame a LXVIII. Ducats Et par le dourier de monseigneur .. LXVIII. Escuz	Além disso, seis braceletes de ouro esmaltadas em preto e branco pesando sete onças, cinco oitavas e meia, seis grãos foram avaliadas pelo dourier de Madame em LXVIII. ducados E pelo dourier de monsenhor .. LXVIII. Escuz	Seis braceletes abertos, esmaltados de branco e preto com uns fios grafilados pelas bordas. Pesaram sete onças, cinco outavas e meio.	
Plus quatre bracellets d'argent a clerc voix d'or esmailles pesantz six onces six e octaves ont este estimes par le dourier de madame a ….. XL ducats Et par le dourier de monseigneur … XXII escuz	Mais quatro pulseiras de prata com clerc voix de esmalte dourado pesando seis onças e seis oitavas foram estimadas pelo dourier de Madame em ….. XL ducados E pelo dourier de Monseigneur... XXII escuz	Quatro braceletes de prata e ouro esmaltadas de cores. Pesaram seis onças e seis outavas.	

[577] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/464038?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=8500&rpp=20&pos=8501 consultado em 12/04/2021.

Plus ung bracellet de jndua grand qui a vingt six rubys et ung grand au my lieu a deux balaix a ses meschans et cent et soixante dix dyamantz pesant deux marcz une once et quatre octaves et auoir rebatu de la paste qui est dedans, ne demeuve que un marc dor a este estime par le dourier de madame a … CLXXX ducats Et par le dourier de monseigneur …. XCII escuz.	Mais um bracelete de jndua grande que tem vinte e seis rubis e um grande no meio de dois balaises em seus meschans e cento e setenta diamantes pesando dois marcos uma onça e quatro oitavas e tendo retrabalhado a partir da pasta que está dentro, resta apenas um marco de ouro foi estimado pelo dourier de Madame a … CLXXX ducados E pelo dourier do monsenhor…. XCII escuz.	Uma bracelete grande da Índia, tem vinte e seis rubis com um grande no meio, e cento e setenta diamães meudos e dois balaseis. Pesou dois marcos, uma onça e quatro outavas.	
Plus unq aultre bracellet ou il y a vingt rubys grans deux oeilx de chatz et cent douze petitz dyamantz pesantz six onces six octaves a este estime par le dourier de madame a … CCXL ducats Et par le dourier de monseigneur CLXXIV escuz	Mais uma outra bracelete em que há vinte grandes rubis dois olhos de gato e cento e doze pequenos diamantes pesando seis onças e seis oitavas foi estimado pelo dourier de Madame em … CCXL ducados E pelo dourier de Monsenhor CLXXIV escuz	Uma bracelete grande da Índia, com vinte rubis todos grandes barrocos, e cento e doze diamães pequenos, e dois olhos de gato, o qual se abre e fecha com um pino de ouro. Pesou seis onças, seis outavas.	
Plus deux bracelletz dor a trois venches de rubys oesants cinq onces et six octaves demy contenants cent quatre vingt deux rubys a este taxe par le dourier de madame a…L XXV escuz Et par le dourier de monseigneur a LXXV escuz	Mais dois braceletes de ouro com três guirnaldas de rubis pesando cinco onças e seis oitavas demy contendo cento e oitenta e dois rubis foi taxado pelo dourier de Madame a…L XXV escuz	Duas braceletes redondas da Índia, tem cento e oitenta e cinco rubis ambos em três ordens, um tem noventa e dois, e o outro tem noventa	

Nota – quil y auoyt ung bracelet qui tenoiy sept roses de rubys deux roses esmailles de blanc auec ung rubys en chacune et neuf diamantz et vingt perles qui a este perdu in nyce par madame reserue deux roses deux roses de rubys une rose esmaille de blanc auec ung rubys et aultre e six aultre rubys quatre diamantz et onze perles qu estoyent entre les mains de lama et estoyt a value par le liuve a deux cent douze ducats.	E pelo dourier do monsenhor na LXXV escuz **Nota –** que há uma pulseira que contém sete rosas de rubis duas rosas esmaltadas de branco com um rubi em cada e nove diamantes e vinte pérolas que foi **perdida em Nice por Madame** reserve duas rosas duas rosas de rubis uma rosa esmaltada em branco com um rubi e outros seis rubis, quatro diamantes e onze pérolas que estavam nas mãos da ama e foram avaliados para o registo em duzentos e doze ducados.	e três. Pesaram cinco onças, seis outavas e meia. **Peça perdida** - Uma bracelete que se chama de porta paz com cinco peças principais e três fivelas, e três biqueiras, cada biqueira com sete peças, e tem mais sete rosas de rubis, nomeadamente, as duas de seis rubis em cada uma, e outra com doze rubis todos lavrados, e tem outras duas rosas esmaltadas de branco cada uma com seu rubi, e mais tem nove diamantes todos jaquelados encastoados cada um por si, e mais vinte pérolas. Pesou sete onças, e seis outavas de ouro.	

Plus deux bracelletz de jndye auecques evoix de rubys et perles ases mauvaises a lentour pesantz six onces quatre octaves demys e ty a de paste dedans a este extime par te dourier de madame a … LXX. Ducats Et par de dourier de monseigneur L. escuz	Mais duas pulseiras de jndye com voix de rubi e pérolas mauvaises (barrocas?) à volta pesam cerca de seis onças quatro oitavas demys e a pasta nelas foi estimada por você dourier de madame em… LXX. ducados E por de dourier do monsenhor L. escuz	Duas braceletes pequenas da Índia, tem ambos cento e setenta e seis rubis todos barrocos meãos, e mais pequenos, um tem noventa, e o outro oitenta e seis, e tem mais ambos centro e catorze grãos de aljôfar ao redor. Pesam seis onças, quatro outavas e meia.	 578 Descimento da Cruz de Pedro Machuca, 1547, Museo del Prado
Plus deux bracelletz de buffle ou il y a sept dor a este estime par le dourier de madame a … XIV ducats. Et par le dourier de monseigneur. X. escuz.	Mais dois braceletes de búfalo em que há sete ouros foram estimados pelo dourier de Madame em … XIV ducados. E pelo dourier do monsenhor. X. escuz.	Duas manilhas de bufaro guarnecidas de ouro abertas com quatro castões de ouro cada uma, e oito rosas esmaltas com um abrolho em cima, as quais tem de ouro sete …	
Plus quatre bracelletz dor plains dambre pesants cinq onces et demye octave esmail des de diverses colleurs ont este extimez – par le dourier de madame a …. XLV. Ducats Et par de dourier de monseigneur a XL. Escuz	Além disso, quatro pulseiras de ouro âmbar simples pesando cinco onças e meia oitava de esmalte de várias cores foram estimadas – pelo dourier de Madame a…. XLV. ducados E por de dourier de monseigneur a XL. Escuz	Quatro manilhas esmaltadas e cheias de âmbar, tem cada uma oito nós, e quatro pedaços com seis pinos, com que se fecham. Pesaram cinco onças, e setenta grãos de ouro.	

[578] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-descendimiento-de-la-cruz/04860923-86fe-45e9-b2c9-67a93df3cafd consultado em 12/04/2021.

Plus six bracelletz de porcellaine enchafsee en or pesant six onces deux octaves e vingt quatre grains ont este a valuez e par le dourier de madame … LI. ducats Et par le dourier de monseigneur a. L. escuz.	Além disso, seis pulseiras de porcelana envoltas em ouro pesando seis onças, duas oitavas e vinte e quatro grãos foram avaliadas pelo dourier de Madame ... LI. ducados E pelo dourier do monsenhor a. L. escuz.	Seis manilhas de porcelana encastoadas em ouro esmaltado, e ás suas falecem peças de porcelana. Pesaram seis onças, duas outavas e vinte e quatro grãos.	
Plus huit bracelletz de perles enchafses en or pesantz per ensemble six onces sepot octaves ont este extimez par le dourier de madame a … CXL ducat. Et par le dourier de monseigneur . LXX. Escuz Al en y a unq qui madama a perdu que le dourier de madama extime a … XVII. Ducat II. Lejlons	Além disso, **oito pulseiras** de pérolas incrustadas em ouro pesando seis onças por oitava juntas foram estimadas pelo dourier de Madame em... Ducado CXL. E pelo dourier do monsenhor. LXX. Escuz Al e um que madama perdeu que o dourier de madama estimou em... XVII. Ducado II. Lejlons	**Nove manilhas** de pérolas encastoadas em ouro. Pesaram sete onças, cinco outavas e setenta e seis grãos	[579] Descimento da Cruz de Pedro Machuca, 1547, Museo del Prado

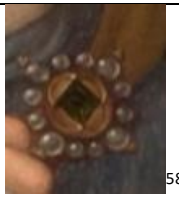
[579] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-descendimiento-de-la-cruz/04860923-86fe-45e9-b2c9-67a93df3cafd consultado em 12/04/2021.

Plus une croix de coral garnye dor a este taxee par le dourier de madame a . VIII ducats. Et par le dourier de monseigneur a VI. Escuz	Além disso, uma cruz de coral guarnecida de ouro foi taxada pelo dourier de Madame a. VIII ducados. E pelo dourier do monsenhor a VI. Escuz	Cruz de coral com quatro castões de ouro esmaltados com uma cruz de ouro ao longo da outra, e um gancho por onde se prende. Sem peso, avaliado em quarenta mil reis.	 [580] Pendente, 1500, Alemanha ou Espanha, MET
Plus une croix dor a cinq dyemantz pesants deux octaves vingt cinq grauns a este lauxe par le dourier de madame a … LXXX. Ducats Et par le doueier de monseigneur a XL. Escuz.	Além disso, uma cruz de ouro com cinco diamantes pesando duas oitavas e vinte e cinco gramas foi avaliada pelo dourier de Madame em... LXXX. Ducados E pelo dourier de Monsenhor um XL. Escuz.	Cruz de ouro com cinco diamaes tavoletas, e o do meio é maior. Pesou duas outavas, e quarenta e cinco grãos.	 [581] Cruz grega, 1500 - 1600, Espanha, Museu do Louvre

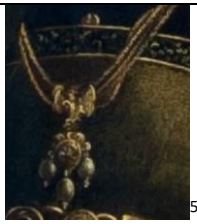
[580] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468367?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=3860&rpp=20&pos=3863 consultado em 12/04/2021.
[581] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010098303 consultado em 12/04/2021.

Plus une aultre croix dor a quatre rodes de dyemantz et au my lieu une croix de mesmes et quatre perles aux coings a este extime par le dourier de madame a CCLXXX ducats Et par le dourier de monseigneur a . CLXXX escuz.	Além disso, outra cruz de ouro com quatro diamantes lapidados e no meio uma cruz do mesmo e quatro pérolas nos cantos foi estimada pelo dourier de Madame em ducados CCLXXX E pelo dourier do monsenhor a. CLXXX escuz.	Cruz de diamaes com quatro rosas deles, e em cada rosa de três delas há cinco, e na outra que é a de cima há seis, e no meio uma cruz também de diamães, que tem oito, os quatro grandes, e os quatro pequenos com quatro pérolas uma entre cada rosa, e outra pérola por pendentes. Pesa uma onça menos doze grãos.	[582] O Salvador, Joos van Cleve, óleo, 1530, Museo Nacional del Prado.
Plus ung Jhesus dor couvert e dyemantz et de lautre part une notre dame de pitie esmaillee a este a value par le dourier de madame a … CC ducats. Et par le dourier de monseigneur . LXX escuz	Mais um Jesus de ouro coberto de diamantes e, por outro lado, uma Nossa Senhora da Piedade esmaltada foi avaliado pelo dourier de Madame em ... CC ducados. E pelo dourier do monsenhor. LXX Escuz	Jesus de ouro, que tem uma face de diamães, que fazem as letras, e da outra parte tem Nossa Senhora da Piedade esmaltada. Pesa uma onça, duas outavas e meia menos quatro grãos.	[583] Pendente do Menino Jesus, 1550-1600, Espanha, Museu do Louvre

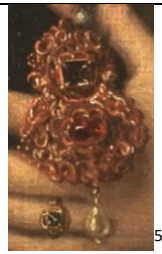
[582] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/el-salvador/4ae851b5-fb6c-40f1-b725-dc1021b5d950?searchid=4acb94e1-8697-c8f7-9466-a687951221c3 consultado em 12/04/2021.
[583] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010098707 consultado em 20/11/2021.

Plus une grande esmeralde enehufsee en or auecques quatre perles en pendant et est en table pesant trois octaves et seixante trois grains et este taxée pour le dourier de madame a … CXX. Ducats Et par le dourier de monseigneur a LX. Escuz.	Mais uma grande esmeralda envolta em ouro com **quatro pérolas pendentes**, estando em távoa, pesando três oitavas e sessenta e três grãos e é tributada pelo durier de Madame a... CXX. Ducats E pelo durier de monseigneur a LX. Escuz.	Esmeralda tavoleta grande perlongada encastoada em ouro com **três pérolas por pendentes**. Pesou três outavas e setenta e três grãos.	[584] Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque
Plus ung fermal ou il y a ung grand ballay, et dix perles grosses afses bruttes a este taxé par le dourier de Monseigneur a … DC escuz. Et par le dourier de madmame a MCCL ducats.	Mais um firmal com um grande balais, e dez grandes pérolas em não polidas (barrocas?) foram taxadas pelo dourier de Monsenhor a... DC escuz. E pelo dourier de Madamenos ducados da MCCL.	Firmal de ouro, grande, esmaltado e verde e branco, que tem um balaes muito grande, e dez pérolas, uma muito grande e as nove mais pequenas. Pesou um marco, e meia outava.	[585] Anunciação de Juan Correa de Vivar, 1559, Museo del Prado

[584] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.
[585] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-anunciacion/88f0c430-0d2c-46b1-9ab6-f712457b7e20 consultado em 20/11/2021.

Plus ung aultre fermail ou il y a une espinelle en rose et trois perles a pendant afses bruttes que pesent sept octaves et demye et troys grains a este extime par le dourier de madame a … CC. Ducats Et par le dourier de monseigneur a LX. Escuz	Além disso, outro firmal em que há um espinélio rosa e três pérolas penduradas bruttes pesando sete oitavas e meia e três grãos foi estimado pelo dourier de Madame a... CC. ducados E pelo duurier de monsenhor a LX. Escuz	Firmal feição de rosa, com um rubi espinela com três pérolas grossas. Pesou sete outavas e meia outava.	[586] Retrato de Giovanna Tornabuoni, Domenico Ghirlandaio, 1489-1490, Museu Thyssen-Bornemisza, Madrid.
Plus ung aultre fermail ou il y a une esmeralde asses grande auecques troys perles moyennes y pendantz pesant cinq octaves et douze grains a este a valjue par le dourier de monseigneur a … C escuz Et par le dourier de madame a .. CCL. ducats	Mais outro firmal onde tem uma esmeralda bastante grande com três pérolas de tamanho médio penduradas pesando cinco oitavas e doze grãos foi avaliada pelo dourier do monsenhor em … C escuz E pelo dourier de Madame a.. CCL. ducados	Joia tem no meio uma esmeralda barroca meam, e três pérolas pendentes. Pesou cinco outavas, e doze grãos.	[587] Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque

[586] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/portrait-of-giovanna-tornabuoni/igFh0HgpLdzCXg?hl=pt-PT consultado em 12/04/2021.
[587] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.

Plus une bourse ou il y a ung ballaix enchasse et au pensant des touches dor pesant quattre onces, trois octaves et demye a este extime par le dourier de madame a M ducats Et par le dourier de monseigneur .. CC. Escuz	Além disso, uma bolsa com um balais envolto e pesando em toques de ouro pesando quatro onças, três oitavas e meia foi estimada pelo dourier de Madame em M ducados E pelo dourier do monsenhor .. CC. Escuz	Joia tem um balaes grande, e uma volta de ouro esmaltado de branco, com umas letras escritas, e tem mais vinte e quatro pontas de ouro de martelho pendurandos e um torçal de ouro tirado. Pesou juntamente com um pno, que tem nas costas quatro onças, três outavas e meia de ouro	
Plus ung calliot de rubys grand en facon de rose auecques une perle au pendant asses brute pesant une once une octave quarante deux grains a este extimé par le dourier de monseigneur a … LXXX. Escuz Et par le dourier de madame a .. CCCCL. Ducats.	Além disso, um calliot de rubis grande em forma de rosa com uma pérola pendente barroca pesando uma onça uma oitava e quarenta e dois grãos foi estimado pelo dourier do monsenhor em... LXXX. Escuz E pelo dourier de Madame a.. CCCCL. Ducados.	Firmal feição de rosa com um rubi grande e uma pérola de feição de pera por pendente. Pesou uma onça, uma outava e quarenta e dois grãos.	[588] Retrato de Dama, Antonio Moro, óleo, 1538, Museo Nacional del Prado.

[588] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/retrato-de-dama/20ddc9b0-4224-4017-a685-4294bc1779bb?searchid=2f9f1c4f-e916-9e35-421b-a169680ff539 consultado em 12/04/2021.

Plus une rouse de dyamantz dependantz d une piece de boix esmaillee de vert pesant aueques une perles ronde y pendant six octaves cinquant'un grains a este extimé par le dourier de madame a … CCLX. Ducats Et par le dourier de monseigneur a CXL escuz	Além disso, uma rosa de diamantes de uma peça de boix esmaltada com verde pesando uma pérola redonda e pendentes seis oitavas e cinquenta e um grãos foi estimado pelo dourier de Madame em ... CCLX. ducados E pelo dourier do monsenhor para CXL escuz	Rosa de ouro com seis diamães grandes jaquelados esmaltada de cores com outra perola grande por pendente. Pesou seis outavas e cinquenta e um grãos.	[589] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado.
Plus ung fermail en manière de rose ou il y auoit ung ballay qui a este extimé par le dourier de madame a … CCLXXX , ducats Et par le dourier de monsigneur a .. LXXX, escuz Et pour la perle quil y fault a estime le dourier de madame a … XX ducats	Mais um firmal à maneira de uma rosa com um balais que foi estimado pelo dourier de Madame a ... CCLXXX, ducados E por dourier do monsenhor a.. LXXX, escuz E pela pérola que deve estimar o dourier de Madame em… XX ducados	Firmal feição de rosa, que tem um balaes tavoleto meão com uma perola longa por pendente. Pesou uma onça, e duas outavas.	[590] Retrato de Maddalena Doni, Rafael Sanzio, óleo sobre tela, 1504-1507, Gallerie degli Uffizi.

[589] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.
[590] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratti-doni-raffaello consultado em 12/04/2021.

Plus une rose de dyamant assez maulxnetz et une perle Moyenne au pendant pesant une once douze grains a este extimé par le dourier de Monseigneur a … C. escuz Et par le dourier de madame a … CC. Ducats.	Mais uma rosa de diamantes com maulxnetz e um pendente de Pérola média pesando uma onça doze grãos foi estimado pelo dourier de Monsenhor a... C. escuz E pelo dourier de Madame a… CC. Ducados.	Rosa de diamães, tem dezasseis, e uma pérola por pendente. Pesou uma onça e doze grãos.	[591] Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.
Plus ung gumaen enchasse en or et del'aultre couste esmaille a une ymage de saint Johan et trois perles descosse a este e extimé par le dourier de madame a XXX ducats Et par le dourier de monseigneur a XV. Escuz.	Mais um camafeu envolto em ouro e na outra face custo esmaltado com uma imagem de São João e três pérolas descosse foi estimado pelo dourier de Madame no XXX ducados E pelo dourier do monsenhor um XV. Escuz.	Camafeu com três pérolas guarnecido de ouro esmaltado de preto e azul, e tem nas costas um São João com um barril	[592] Camafeu, 1600-1650, Victoria & Albert
Reliquieres et chapellet			

[591] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 20/11/2021.
[592] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O114930/pendant-unknown/ consultado em 10/11/2020.

Premierement ung reliquayre ondalung du couste a ung crucifix auecques note dame saint Johan et la madgaleynne et del' aultre couste la visitation de notre dame a la resurrection pesant vingt cinq ducats a este extime par le dourier de madame a XLV. Ducats, demy Et par le dourier de monseigneur a XXXIII escuz.	Em primeiro lugar, um relicário ondalung numa face um crucifixo com Nossa Senhora, S. João e Santa Madalena, por outro lado, a visita de nossa senhora na ressurreição pesando vinte e cinco ducados foi estimada pelo dourier de madame em XLV. Ducados, demy E pelo dourier de monsenhor a XXXIII escuz.	Relicário esmaltado de cores, que tem duma parte o crucifixo com Nossa Senhora, a Madalena, S. João, e S. Longuinhos ao pé da cruz, e da outra parte a visitação do Nosso Senhor a Nossa Senhora depois da Ressurreição. Pesou vinte e cinco cruzados e meio de ouro.	 593 Pendente: Crucificação e serpente de latão, 1550-1600, Museu do Louvre.
Plus ung aultre reliquere plain dambre de senteur a clere voix dor pesant trois onces trois octaves a este extime par le dourier de monseigneur a … XXV. Escuz. Et par le dourier de madame a …. XXX. Ducats	Além disso, outra relíquia lisa de âmbar de senteur de um clere voix de ouro pesando três onças e três oitavas foi exumada pelo dourier do monsenhor em... XXV. Escuz. E pelo dourier de Madame a…. XXX. ducados	Relicário quadrado cheio de âmbar aberto de lima, e tem nos quatro cantos umas rosinhas do mesmo ouro de que ele é. Pesou três onças e três outavas.	 594 Relicário, 1600 – 1650, Trapani, Victoria & Albert

[593] Disponível em https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010097234 consultado em 02/08/2021.
[594] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O105996/shrine-unknown/ consultado em 02/08/2021.

Plus ung reliquayre ou a ung agnus dei fait a lantique ayant de lune des pars une nostre dame et de l'autre la nativite a este extime par le dourier de madame a IV. Ducats Et par le dourier de monseigneur a . II escuz.	Mais um relicário ou um **agnus dei feito na antiguidade** tendo de um lado uma nossa senhora e do outro a natividade foi estimada pelo dourier de Madame a IV. ducados E pelo dourier do monsenhor a. Il escuz.	Relicário de ouro baixo redondo que tem duma parte o nascimento e da outra a imagem de Nossa Senhora. Pesou com os papeis que tem dentro três outavas e meia e doze grãos.	[595] Relicário cíngalo-Português, século XVI – XVII, Museu Nacional de Arte Antiga
Plus vingt huit avemaria dor faictes a lyme et a esmail plainness de sentour ou ambre et vingt huit aultres faictes a fit plaines d ambre come les aultres et une marche facite en mellon esmaille pesant six onces cinq octaves ont este extime par le dourier de Monseigneur a …. XL. Escuz Et par le dourier de madame a … XLV. Ducats.	Mais vinte e oito ave marias de ouro feita em lima e esmaltada de odor ou âmbar e vinte e oito outros feitos simples de âmbar como os outros e uma marcha feita em melão esmaltado pesando seis onças e cinco oitavas foram avaliadas pelo dourier de Monseigneur em …. XL. Escuz E pelo mais obstinado de Madame a... XLV. Ducados.	Ramal de contas de ouro cheia de âmbar, vinte e oito delas abertas de lima, esmaltadas, e outras tantas de filigrana sem esmalte, e uma grande em cima esmaltada sem âmbar feição de melão, com que fazem cinquenta e sete. Pesaram seis onças, e cinco outavas.	[596] A virgem e o menino com S. Bernardo, Joos van

[595] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=257685 consultado em 10/11/2020.
[596] Disponível em https://www.pop.culture.gouv.fr/notice/joconde/00000081333?base=%5B%22Collections%20des%20mus%C3%A9es%20de%20France%20%28Joconde%29%22%5D&image=%5B%22oui%22%5D&listResPage=33&mosaicPage=33&periode=%5B%221er%20quart%2016e%20si%C3%A8cle%22%5D&last_view=%22mosaic%22&idQuery=%22072f8be-c5fc-571f-476f-7c6a6d224a5%22 consultado em 10/11/2020.

			Cleeve, 1508 - 1510, Museu do Louvre
Plus quarante pieces de avemaria bien gasteez et une gvosse de pater noster esmailles en partue pesantz deux marz deux onces cinq octaves et vingt quatre grauns ont este a valuez par le dourier de madame et jcelluy de monseigneur d ung accord a CLX. Ducats.	Mais quarenta peças de ave maria bem gasteez e uma grossa do pai nosso esmaltada em parte pesando dois marz duas onças cinco oitavas e vinte e quatro gramas foram avaliadas pelo dourier de madame e jcelluy de monsenhor de acordo com CLX. Ducados.	Ramal de contas de ouro grandes, esmaltadas, quarenta redondas, e uma oitavada em cima. Pesaram dois marcos, duas onças e sete outavas.	 597 Colar, segunda metade do século XV, Espanha, MET
Plus ung chapellet dambre auecques petits fers d'or a este extime par le dourier de madame a … XII. Et par le dourier de monseigneur a VIII.	Além disso, um rosário de âmbar com pequenos ferros de ouro foi estimada pelo dourier de Madame em ... XII. E pelo dourier de monseigneur a VIII.	Ramal de setenta e quatro contas de âmbar com duas rosinhas de ouro cada uma, e sessenta e quatro carredos de vidro com umas listas de ouro torcidas pelo meio tudo em um ramal. Sem peso, avaliado em quatro mil e oitocentos reis.	 598 Colar ou rosário, séculos XVII – XIX, Filipinas, MET

[597] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/446983?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=2400&rpp=20&pos=2417 consultado em 10/11/2020.
[598] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/JgFHJYtWEm901g?hl=pt-pt&childassetid=rAG0Bf2F-6X-LQ consultado em 10/11/2020.

Plus ung chapellet dor faict a lanternes ont est le mistere de la passion contenant en tout cinquante quatre marches pesant sept onces trois octaves a este a value par le dourir de monseigner a … LXXIII. Escuz Et par le dourier de madame a … LXXVII. Escuz.	Além disso, um rosário de ouro feito com lanternas era o mistério da paixão contendo em todos os cinquenta e quatro marchas pesando sete onças e três oitavas foi avaliado pelo dourier do monsenhor em ... LXXIII. Escuz E pelo dourier de Madame a... LXXVII. Escuz.	Ramal de contas de ouro feição de lanternas oitavadas esmaltadas dos martírios da paixão, cinquenta e quatro contas, nomeadamente quarenta e nove pequenas, e cinco grandes por extremos. Pesaram sete onças e três outavas.	
Plus unq aultre chapellet contenant soixante douze piece en facon de lanternes ouucerles auecques douze pieces esmailles pesants quatre onces cinq octaves et demye a este a value par le dourier de monseigneur a XLII. Ducats. Et par le dourier de madame a … XLIII. Ducats.	Além disso, outro rosário contendo setenta e duas peças em forma de lanternas e círculos, e doze peças esmaltadas pesando quatro onças, cinco oitavas e meia foi avaliada pelo dourier do monsenhor em XLII. Ducados. E pelo dourier de Madame a... XLIII. Ducados.	Ramal de contas em feição de lanternas pequenas abertas por quatro partes, são setenta e duas, das quais as doze saceiadas e esmaltadas por extremos, enfiadas todas em um fio verde. Pesaram quatro onças, cinco outavas e meia.	
Plus une dizaine d'argent a ouuvaige dor de desus une croix une annunciade dor et ung anneau d argent a este extime par le dourier de monseigneur a VI. Escuz Et par le dourier de madame. IX. Ducats.	Mais uma dezena de peças de prata trabalhadas a ouro sobre uma cruz, uma anunciação dourada e um anel de prata foram estimados pelo dourier do monsenhor na VI. Escuz	Dez contas de prata cobertas de ouro, e uma cruz de ouro nelas com as cinco chagas, e uma imagem tavoleta de ouro anilado, que tem a visitação do	[599]

[599] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=257680 consultado em 10/11/2020.

	E por Madame dourier. IX. Ducados.	anjo, e um anel de prata. Sem peso avaliado em três mil e seiscentos reis.	Medalhão, prata filigranada e esmaltada, 1601-1650, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga
Plus unq reliquere ou a d une part unq saint Johan Baptiste et de l'autre part une nativite notre seigneur en tableau couvert pesant quatre onces demye betaue a este a value par le dourier de Monseigneur a …. XXXVIII escuz Et par le dourier de madame a … XI ducats	Além disso, um relicário ou por um lado um São João Batista e por outro uma natividade de nosso senhor numa tabua coberta pesando quatro onças de meia betaue foi avaliada pelo dourier de Monseigneur em …. XXXVIII Escudo E pelo dourier de Madame a … XI ducados	De ouro esmaltado feição de retábulo, que tem duas portas, e nelas a saudação de Nossa Senhora numa parte, e da outra São João de Nacar. Pesa quatro onças e meia outava.	[600] Díptico, 1300-1400, Inglaterra, Países Baixos, Victoria & Albert
Plus une pomme de senteur a six verges dor ou il y a de perles trois venches et autant de rubys et une perle moyenne au fond et ung pater noster de senteur couvert dor ouvre pesant six onces une octave et demye a este value par le dourier de madame … XLIV. Ducats	Mais uma maça de senteur com seis vergas de ouro onde há pérolas três venches e rubis e uma pérola média no fundo e um pai nosso de senteur coberto de ouro aberto pesando seis onças uma oitava e meia foi valorizado pela mais dura da madame... XLIV. ducados	Uma maçam de âmbar, grande, guarnecida de ouro com seis vergas, em que estão cento e dois rubis, e trinta e nove grãos de aljôfar grosso, e um perola embaixo. A maçam esta posta num ramal de continhas miúdas	

[600] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O145014/diptych-unknown/ consultado em 10/11/2020.

Et par de dorier de monseigneur lor tant seulement pour ce quil ne seait que vault lambre … XXIV. Escuz	E por de dourier de monseigneur lor tanto apenas para o que parece apenas vault o ambar... XXIV. Escuz	de filigrana cheias de âmbar. Pesou seis onças, uma outava e meia.	
Plus une aultre pomme de senteur garnye de quattre verges dor pleine de rubis a este extime par le dourier de monseigneur pour ce qui l ne seait quil vault lambre pour la faco net perreries a …. XIII escuz Et par le dourier de madame … XX ducats.	Além disso, outra maça guarnecida com quatro vergas de ouro cheias de rubis foi estimado pelo dourier do monsenhor pelo que ele não sabe valer o âmbar pelas pedrarias…. XIII escuz E pelo dourier de Madame... XX ducados.	Uma pera de âmbar, comprida, guarnecida de ouro com centro e cinco rubis, e no pé uma safira. Pesou duas onças, e seus outavas e meia.	
Plus trente paires de fers dor qui sont en agguillettes noires pesantz un marc deux onces six octaves trente un grains ont este extimes par le dourier de madame a … XCVIII ducats Et par le dourier de madame .. XC. escuz.	Mais trinta pares de ferros de ouro que são em agulhetas pretas pesando um marco duas onças seis oitavas trinta e um grãos foram estimados pelo dourier de Madame a … XCVIII ducados E por Madame Dourier .. XC. Escuz.	Trinta pares de pontas de ouro de três quinas, e duas soajens, e seis coronetas e umas meias lizonjas picadas pelo meio e outras bornidas. Pesou um marco, duas onças, seis outavas e trinta e um grãos.	[601] Sagrada Família com anjo músico, Santa Bárbara e Santa Catarina de Alexandria, óleo, 1510-

[601] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-sagrada-familia-con-un-angel-musico-santa/c10dd635-77d8-4328-99b4-dd6a7912fad2 consultado em 12/04/2021.

			1520, Museo Nacional del Prado.
Plus trente six fers dor garnys de perles enchases pesant quatre onces deux octaves ont este extime par le dourier de madame a L. ducats Et par le dourier de monseigneur a .. XXXVI. Escuz.	Mais trinta e seis ferros de ouro guarnecidos de pérolas engastadas pesando quatro onças e duas oitavas foram estimados pelo dourier de Madame em L. Ducados E pelo dourier de Monseigneur em .. XXXVI. Escuz.	Trinta e seis pontas de ouro e pérolas, cada uma tem três peças de ouro e três pérolas. Pesaram quatro onças, duas outavas e meia.	
Plus vingt paires de petitz fers dor esmaillez pour agguilettes pesant une once quattre octaves vingt neuf grains ont este a valuez par le dourier de madame a … XVI. Ducats et demy Et par le dourier de monseigneur a … XIII escuz demy	Mais vinte pares de ferros pequenos de ouro esmaltados para agulhetas pesando uma onça quatro oitavas vinte e nove grãos foram avaliados pelo dourier de Madame em ... XVI. Ducados e meio E pelo dourier do monsenhor a… XIII escuz demy	Vinte pares de pontas quadradas de ouro de seis outavas cada uma. Pesaram uma onça e três outavas e trinta e sete grãos.	
Plus vingt in pars de fers esmailles de noir pesantz sept octaves dix huit grains ont este extime par le dourier de madame a XII. Ducats Et par celleuy de monseigneur a …. IX. escuz.	Mais vinte pares de ferros esmaltados de preto pesando sete oitavas e dezoito grãos foram estimados pelo dourier de Madame em XII. ducados E pelo de Monseigneur a…. IX. escuz.	Vinte pares de pontas de ouro esmaltado de preto. Pesaram sete outavas e dezoito grãos.	

Plus trente paires de petits fers dor pesantz une once six octaves et demye esmailles venoyent a valuees par les livres a dix huit ducats un teston les quelles lon ne trouve point.	Mais trinta pares de pequenos ferros de ouro pesando uma onça e seis oitavas e meio esmaltados passaram a ser avaliados para os livros em dezoito ducados um testão que não se encontra.	Trinta pares de pontas pequenas de rosa esmaltadas de cores. Pesaram uma onça, seis outavas e meia.	
Plus cent fers daguilletes dor esmailles grans pesantz ensemble deux marz e deux onces une octave moins douze grains ont este a valuez par le dourier de Monseigneur a ….. CLX escuz Et par le dourier de madame … CCXV. Ducats.	Mais de cem ferros em agulhetas de ouro esmaltado grandes pesando juntos dois macos e duas onças uma oitava menos doze grãos foram avaliados pelo dourier de Monseigneur em ….. CLX escuz E pelo dourier de Madame... CCXV. Ducados.	Cem pontas de ouro esmaltadas de cores, cinquenta delas de três quinas, e as outras cinquenta redondas. Pesaram dois marcos, duas onças e uma outava menos doze grãos.	
Plus cinquant'un bottons dor esmailles que lama dit que madame a donne sont par le luive avaluez vingt neuf ducats.	Mais cinquenta e um botões esmaltados de ouro que o lama disse que a madame deu são avaliadas por ele em vinte e nove ducados.	Cinquenta botões de ouro esmaltado de cores, compridos, e os esmaltes retorcidos, cada um com sua asinha. Pesaram três onças, e três outavas e quatro tomis de ouro.	[602] Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.
Plus une ymage dor ou sont les troys roys pesantz une once sept octaves demye et six	Além disso, uma imagem de ouro com os três reis pesa uma onça sete demye oitavas e seis	Uma estampaã de ouro dos três Reis Magos esmaltada de cores com um cerco de letras de esmalte preto ao	

[602] Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 12/04/2021.

grains a este extimee par le douvier de madame a …. XXX. Ducats Et par celuy de monseigneur a …. XXII. Escuz.	grãos foi estimada pelo dourier de Madame a…. XXX. ducados E pelo de Monseigneur a…. XXII. Escuz.	redor, e quatro rosinhas na mesma roda de roxecre e verde. Pesou uma onça, sete outavas e meia e seis grãos.	
Plus unes heures enlumeez couvertes de vellours noir ouvreez dor aux bours aux coings et au my lieu dune part ung jhesus et de l'aultre part ung crispus ont ete extime par le dourier de monseigneur a …. C escuz. Et par le dourier de madame a. CCCC ducats.	Mais umas horas iluminadas coberta de veludo negro abertos dourados nos cantos e no meio de um lado um jesus e do outro um crispus foram estimados pelo dourier do monsenhor em .... C Escuz. E pelo dourier de Madame a. ducados CCCC.	Livro de rezar de horas de Nossa Senhora lominado (iluminado) em latim de pergaminho cobertas as tabuas de veludo preto guarnecidas de ouro. Pelas bordas e nos quatro cantos tem a divisa das maravilhas, e nos meios das tabuas de cada parte um Jesus, e uma rosa de ouro esmaltada todo com suas brocas de teor metido em um tachim de couro com seu cordão, e borlas de retro azul	[603] A Imperatriz Isabel de Portugal, Tiziano, óleo, 1548, Museo Nacional del Prado.

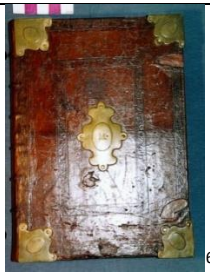
[603] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-isabel-de-portugal/d4eddf35-c76c-4c11-8f2b-099f7b71d696?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

Plus unes petites heures de papier a ung couvert dor don't de lune part du dedant a ung saint jherome et de l'aultre part saint George et au dessus la devise de la roynne donne marye esant en tout six onces demye octave ont este extimmez par le dourier de madame … LXV. Ducats. Et par le dourier de monseigneur. LV escuz.	Mais umas pequenas horas de papel em uma capa de ouro, uma parte do interior do qual é um São Jerónimo e na outra parte **São Jorge** e acima a divisa da rainha dona maria sendo ao todo seis meia onças de meia oitava foram estimadas pelo dourier de Madame … LXV. Ducados. E pelo dourier do monsenhor. LV Escuz.	Livrinho de horas De Nossa Senhora, que tem as tabuas de ouro esmaltadas com a divisa das maravilhas no meio delas, e dentro delas em uma delas S. Jerónimo e na outra **S. Gregório** tudo de ouro esmaltado, e talhe com sua brocha, e nela dois escudetes	[604] Visitação das Horas da Virgem Livro de Horas de D. Manuel Atribuído a António de Holanda Museu Nacional de Arte Antiga 1517- 1551

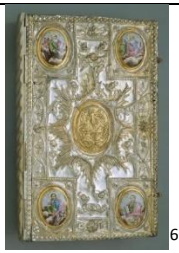
[604] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=264498 consultada em 15/12/2021.

Plus unes heures de parchemin a ung tournet dor don't de l'une des parts este la nativite, et de lautre part le cruxifiement pesants deux onces cinq octaves demye ont este a valuez par le dourier de monseigneur ….. XXIV. Escuz Et par le dourier de madme … XXXIII. Ducats.	Mais umas horas de pergaminho em rolo de ouro, uma parte da qual é a natividade, e a outra parte a crucificação pesando duas onças e cinco meias oitavas foram avaliadas pelo dourier do monsenhor….. XXIV. Escuz E pelo dourier de madame... XXXIII. Ducados.	Livrinho de horas de Nossa Senhora em pergaminho de letramento miúdo de pena, tem as tabuas cobertas de ouro e no meio delas tem um crucifixo, e na outra parte o nascimento, tudo de esmalte e talhe, tem por brocha um A grego	 605 Ms. 13, Livro de horas da Gloriosíssima Virgem Fl. 56 v Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra
Plus unes heures de parchemin couvertes de vellours cramoyse auecques ung bour dor esmaille aueques escriteau et au my lieu de chacune part ung fagot e ont est extimes par le dourier de monseigneur a … XXVIII escuz. Et par le dourier de madame a . XL ducats.	Mais umas horas de pergaminho coberto de veludo carmesim com uma casa/touro dourada esmaltado cada escrito e no meio de cada parte um fagote foi estimado pelo dourier de Monsenhor em ... XXVIII escuz. E pelo dourier de Madame a. XL ducados.	Livro de pergaminho e pena com as tabuas cobertas de veludo cremesim guarnecidos de ouro com uns molhos de frechas de ouro em cada uma, e a sua brocha de ouro com as armas de Portugal e Castela	 606 Capa de missal, Portugal Museu de Alberto Sampaio

[605] GOMES, Saul António (2022). Manuscritos iluminados quinhentistas da Biblioteca Geral da Universidade de Coimbra. Disponível em https://digitalis-dsp.uc.pt/bitstream/10316.2/39692/1/Manuscritos%20iluminados%20quinhentistas.pdf consultada em 15/12/2021.
[606] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=5160 consultada em 15/12/2021.

			1701 – 1725
Plus ung petit livre couvert de cuyr violet auecques deux fermaulx garnéz dor et quatre perles en chacun et ung signet pour tourner les feuillietz a este a value par le dourier de madame a XII. Ducats. Et par celluy de monseigneur … VIII escuz.	Além disso, um pequeno livro coberto de couro roxo com dois fechos adornados com ouro e quatro pérolas em cada um e um marcador para virar as folhas foi avaliado pelo dourier de Madame em XII. Ducados. E por celluy do monsenhor... VIII escuz.	Livro coberto de couro morado, as tabuas com brochas de tendas azuis guarnecidas de ouro, e quatro pérolas em cada uma com o seu registo de ouro	[607] In Vigilia Nativitatis Domini, Portugal ? Palácio Nacional de Sintra, século XVIII
Plus unes heures couverts de satin cramoyse a ung fermail dor petites ont este extimes par le dourier de monsigneur a IV. Escuz. Et par de dourier de madame. V. ducats.	Mais umas horas coberta de cetim carmesim com um pequeno firmal de ouro foi estimada pelo dourier do monsenhor no IV. Escuz. E pelo dourier de Madame. V. ducados.	Livro com as tabuas cobertas de cetim cremesim, e uma brocha de ouro esmaltado. Pesou três outavas e trinta grãos.	[608] Guarnições de missal

[607] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=1005208 consultada em 15/12/2021.
[608] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=97035 consultada em 15/12/2021.

			Museu de Aveiro, século XVIII
Plus ung couvert de livre dargent ayneliado et ung fermail dor pesant quatre pnces une octave a este extime par de dourier de madame a … XV. Ducats Et par de dourier de monseigneur a V. escuz.	Além de uma capa de livro de prata ayneliado e um firmal de ouro pesando quatro pence a oitava foi estimado pelo dourier de Madame a... XV. ducados E pelo dourier do monsenhor a V. escuz.	Livrinho com as tabuas de prata anilado com brocha de ouro. Pesou quatro onças e uma oitava.	
Plus unes heures toutes dor ou il y a douze feuillez des misteres de la passion esmailles pesant deuz marcz trois onces deux octaves a tropses de fleches ont este a valuez par de dourier de madame a … CCXXXV. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a .. CLXXXII.	Mais umas horas todas de ouro e doze folhas de mistérios esmaltados da paixão pesando dois marcos três onças duas oitavas com tropos de flechas foram avaliadas elo dourier de madame em... CCXXXV. Ducados. E pelo dourier de monseigneur a .. CLXXXII.	Livrinho de tabuas da Paixão todo dourado esmaltado de doze partes, o qual tem nas tabuas de cima uns molhos de setas esmaltadas. Pesa juntamente com as suas brochas dois marcos, três onças, e duas outavas.	[609] Evangeliário, Rússia Casa-Museu Dr. Anastácio Gonçalves Século XVIII
Plus ung saultier que tient le tresourier enlumme rient a value pour le livre en cent et cinquante ducats.	Mais de um saltério mantido pelo tesoureiro iluminado foi avaliado pelo livro em cento e cinquenta ducados.	Saltério de pergaminho lominado desguarnecido. Avaliado em sessenta mil reis.	

[609] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=244692 consultada em 15/12/2021.

Plus unes heures de parchemin ystories e auecques ung fermail dor qui veste extime pour lor et la facon par le dourier de monseigneur a … XX. Escuz Et par de madame a …. L. ducats.	Mais umas horas de histórias em pergaminho e com um firmal de ouro que estime pela maneira pelo dourier do monsenhor a... XX. Escuz E pela Sra. a…. L. ducados.	Livro com as tarzas cobertas de cetim avelutado aleonado com uma brocha de ouro, e rotolos nela esmaltadas de branco.	
Sentures			
Plus est dit par le livre quil y a une santure de troys pieces a savoir a celle du my lieu dix neuf pieces larges carres et ya soixante rubys grantz moyens et petits quatre esmeraldes huit saphis petitz soixante quatre petitz dyemantz et ya advantage cent vingt neuf peties perles et les aultres deux pieces sont rondes et ya en chacune e quatre cent rubys menuset pesant tout ensemvle trois marcs quatre octaves et est a value par le livre a DCCXXXV. Duc. XL. m. Nota: il na point este a value pour ce quil eston pierres.	Mais é dito pelo livro que é uma cinta de três peças, a saber o do meio, para o meu lugar dezanove peças quadradas grandes e há sessenta rubis grandes médios e pequenos quatro esmeraldas oito safiras pequenas sessenta e quatro pequenas diamantes e há mais de cento e vinte e nove pérolas pequenas e as outras duas peças são redondas e são quatrocentas rubis de minuto em cada um pesando juntos três marcos quatro oitavas e é avaliado pelo livro em DCCXXXV. Duque. XL. Senhor. Nota: não foi valorizado pelas pedras.	Cinta tem três pedaços grandes e o consane na metade. Tem dezanove peças largas quadradas e travadas com pernos de ouro. A peça tem cento e sessenta e nove rubis grandes e meãos, e pequenos, e quatro esmeraldas pequenas e oito safiras meudas, e sessenta e quatro diamães meudos. Pelas ilhargas tem cento e vinte e nove grãos de aljôfar e perolas. As outras duas peças são redondos com o cordão, e tem ambos cento e sessenta e duas peças, que se encaixam com azicates enfiados numa das ditas peças	[610] Pormenor do Casamento de Santo Aleixo, Garcia Fernandes, 1541 Museu de São Roque

[610] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/wedding-of-saint-alexis/cwHPSToIoazl_A?hl=pt consultado em 20/11/2021.

		quatrocentos rubis meudos, e em um destes pedaços falece um rubi, e em outro sinto, e assim os dois tem ambos seiscentos e oitenta e um rubis. Pesou três marcos, e quatro outavas.	
Plus une autre sainecture dor faicte a M. pesant quatre marcz deux onces une octave a este extime par le douvier de madame a CCCVII. Ducats Et pat le dourier de monseigneur a CCLXC escuz.	Além disso, outra cinta de ouro feito para M. pesando quatro marcos e duas onças uma oitava foi examinado pelo dourier de Madame no CCCVII. ducados E pat le dourier de monsenhor a CCLXC escuz.	Cinta de lemes, e maçarocas de ouro esmaltada, que tem oitenta e uma biqueira com três pendentes, e uma ataca com duas pontas, e em cima da dita ataca uma coroa em ouro. Pesou quatro marcos, duas onças, e uma outava menos doze grãos.	 611 Beatriz de Bragança, pintor do Piemonte, 1600 - 1649, Castello di Racconigi.
Plus une aultre santure contenant trente pieces et ya seize ballays et cent vingt sept perles pesant deux marcz trois octaves douze grains a este estime par le dourier de madame a … CCXC. Ducats	Mais outra cinta contendo trinta peças e dezasseis balaises e cento e vinte e sete pérolas pesando dois marcos três oitavas e doze grãos foi estimado pelo dourier de Madame em... CCXC. ducados E pelo dourier de monsenhor a CLXXX. Escuz.	Cinta de rosas de ouro, que tem vinte e oito peças e uma fivela e biqueira que fazem trinta, e as catorze delas tem catorze balaises meaos, e nas outras catorze pérolas em cada uma postas em cruz, e tem mais cinquenta	 612

611 Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0100218177 consultado em 12/04/2021.
612 Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, 1552. Disponível em https://archive.org/details/LivroDasJoiasDaDuquesaAnnaDaBaviera consultado a 28/10/2021.

Et par le dourier de menseigneur a CLXXX. Escuz.		e seis pérolas postas por nós, em que se travam as ditas rosas, e na fivela um balaes, e nove perolas, que são duas grandes compridas, e duas means, e três juntas mais pequenas, e duas lhe acrescentaram. Na biqueira, tem outro balaes com uma perola pendente comprida. Pesou dois marcos, cinco onças, três outavas e doze grãos.	Livro de Joias da Duquesa Ana da Baviera, Hans Mielich, 1552, Biblioteca Estatal da Baviera.
Plus une aultre saunelure faicte a petites pieces esmailles de diverses colleurs a deux M. esmaillees de rouge et blanc pesant deux marcz quatre octaves et demye a este extime par le dourier de monseignour a … CXLIV. Escuz Et par le dourier de madame a … XVLV. Ducats.	Mais outra cinta feita com pequenos pedaços esmaltados em várias cores com dois M. esmaltados em vermelho e branco pesando dois marcos quatro oitavas e meia foi estimada pelo dourier de monsenhor em … CXLIV. Escuz E pelo dourier de Madame a… XVLV. Ducados.	Cinta de verdoginhos de ouro esmaltada de cores, que tem no cabo dois lemes, um esmaltado de roxecre, e outro de branco. Pesou dois marcos, quatro outavas e quatro tomis.	 613 Detalhe de Santa Catarina, Fernando Yáñez de la Almedina, óleo, 1510, Museo Nacional del Prado.
Plus ung bauldrey al antique de toile dor double de vellours auecquers une grant boucle et ung bout larges et trois huilletz dor esmaillez	Mais um antigo al bauldrey de pano dourada dobrada com veludo com uma grande fivela e uma ponta larga e três huilletz (óleos)	Cinta de ouro tirado de fora de veludo preto com biqueira e fivela de aço, e umas letras de ouro esmaltadas de	

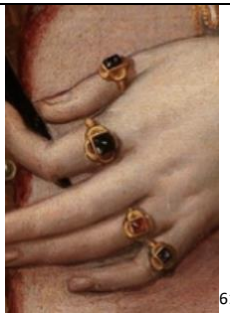
[613] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/santa-catalina/38fd88a6-8f96-4847-9192-9b07f59d8aeb?searchid=9aeed47e-d3e1-4eac-557b-7f0f05288d1a consultado em 12/04/2021.

a esté a value par le dourier de madame a … C ducats. Et par le dourier de monseigneur a LX escuz.	esmaltados dourados foi valorizado pelo mais dourier de Madame a ... C ducados. E pelo dourier do monsenhor a LX escuz.	preto, e umas rosas no meio esmaltadas de branco. Pesou dois marcos, seis onças e meia.	
Plus une aultre sainclure dor pesant deux marcz sept onces cinq octaves et demye ou ya vingt quatre caliots de rubys une esmeralde trois perles au pendant moyenne et quatro vingt treize aultres perles petites a este extime par le dourier de madame a CCCXXX. Ducats Et par le dourier de monseignour a .. CCXXXII. Escuz.	Mais outra cinta de ouro pesando dois marcos sete onças cinco oitavas e meia onde há vinte e quatro caliots de rubis uma esmeralda três pérolas no pingente do meio e quatro vinte e três outras pequenas pérolas foi examinada pelo mais severo de Madame no CCCXXX. ducados E pelo dourier de monseignour a .. CCXXXII. Escuz.	Cinta tem cento e cinco pequenas peças, e vinte e dois travessanhos esmaltados de branco e verde, e tem cada travessanho um rubi, e quatro grãos de aljôfar, e tem mais uma biqueira com dois rubis, e uma esmeralda, e vinte grãos de aljôfar, e três perolas pendentes. Pesou dois marcos, sete onças e cinco outavas e meia.	[614] A Imperatriz Maria de Aústria, Antonio Moro, óleo, 1551, Museo Nacional del Prado.
Plus une aultre sainclure de vellours noir e garnye de tracessanos ou remoblies e mye dont lor poyse un marc sept onces six octaves y comprins la boucle et le bout et deux ollietz a este a value par le dourier de madame … CLXVI. Ducats.	Mais outra cinta de veludo preto guarnecida travessanhos removidos cujo ouro pesou um marco de sete onças seis oitavas incluindo o laço e o final e dois ollietz foi avaliado pelo dourier de Madame ... CLXVI. Ducados. E pelo dourier de Monsenhor .. CXXXV. Escuz.	Cinta que foi da Infante Dona Isabel.	

[614] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-emperatriz-maria-de-austria-esposa-de/1b147cdb-b83c-4739-9542-a8e9bc2b0019?searchid=62388cfa-a863-cce1-2f7a-3965636a07d1 consultado em 12/04/2021.

Et pour le dourier de Monseigneur .. CXXXV. Escuz.			
Plus une aultre saincture sur vellours noir faicte a fuzets dor et y une M. couronne pesant sept marcs sinq onces cinq octaves en tout et comprins quatre pieces du mesme ouuvoige que sont davantaiges a este e extime par le dourier de Monseigneur a D. escuz. Et par le dourier de madame a … D. ducats.	Mais outra cinta em veludo preto feito com fuzets dourados e um M. coroa pesando **sete marcos cinco onças e cinco oitavas ao todo** e compreendendo quatro peças do mesmo item que são ainda estimadas pelo dourier de Monsenhor a D. escuz. E pelo mais obstinado de Madame a… D. ducados.	Cinta esmaltada de cores com seus remates, e biqueira e charneira, e vinte e quatro rosas travessas, e dois tachos grandes com seus revites, e a biqueira tem três pendentes, e um arco no meio de ouro. Depois de pesada foi posta em tecido preto de pelo. Pesou **um marco, sete onças, seis outavas e dezoito marcos**.	
Plus une aultre saincture fiacte en cordellier pesant six marz quatre onces quatre octaves et demye a este extime par le dourier de madame … D. ducats Et par le dourier de monseigneur a CDL. Escuz.	Além disso, outra cinta feita em cordão pesando seis marz quatro onças quatro oitavas e meia foi estimado pelo dourier de Madame ... D. ducados E pelo dourier do monsenhor a CDL. Escuz.	Tem vinte e sete nós esmaltados de branco, e vinte e sete canudos torcidos esmaltados de preto, e duas maçans, nos cabos esmaltados de cores, e por pendentes nelas muitas continhas, e perinhas meudas. Pesou seis marcos, quatro onças, quatro outavas e meia.	
Plus deux bouts dor auecques une platte argent de chacun couste pour une sainclure pesante n	Mais duas peças de ouro, com uma placa prata de cada face para uma cinta, pesou em	Cabos de cingidouro largos de ouro e prata esmaltados de cores, e um deles	

tout un marc qualve onces une octave et demye a este extime par le dourier de Monseigneur a … XC. Escuz Et par le dourier de madame a … CX. Ducats	total um marco quatro onças uma oitava e meia foi estimado pelo durier de Monsenhor em... XC. Escuz E pelo mais severo de Madame a… CX. ducados	tem uma rosa no meio, e sete pendentes, e o outro seis pendentes. Pesaram um marco quatro onças e uma outava e meia.	
Plus ung collier dor pesant un marc trois onces quatre octaves douze grains y comiprins lambre qui est au pendant vingt huit roses et ouctant de pieces a este extime par le dourier de madame a CXVIII. Ducats Et par le dourier de monseigneur a. XCVII. Escuz.	Além disso, um **colar de ouro** pesando um marco três onças quatro oitavas, doze grãos, incluindo âmbar, que é para vinte e oito rosas e uma quantidade de peças, foi examinado pelo dourier de Madame em CXVIII. ducados E pelo dourier do monsenhor a. XVII. Escuz.	**Vivos de farpa** de ouro, que tem vinte e oito peças de troços, e vinte oito rosas esmaltadas de roxecre com uns medronhos por onde se fecham os troços, que são esmaltados de branco e verde, e vinte e oito guarnições de ouro onde vão metidos uns grãos de almíscar por pendentes com umas cadeinhas. Pesaram um marco três onças quatro outavas e doze grãos	

Plus quatorze anneaulx a savoir une poincte de diemantz une esmeralde une table de rubys une aultre grant table de rubys ung grotz calliot de rubys une grand esmeralde une table de dyemant a poinctes ung calliot de rubys une aultre table de dyemant une petite table desmeralde ung dyemant fait en sepulcre une petit esmeralde ung dyemant auecques deux rubys et ung dyemant a poincte naifue ont este a valuez par le dourier de madame a …. CCXC Ducats Et par le dourier de monseigneur a CLX. Escuz.	Mais catorze anéis a saber uma ponta de diamante uma esmeralda uma tabua de rubis outra grande tabua de rubis um grande calliot de rubis uma grande esmeralda uma tabua de pontas de diamantes um calliot de rubis outra tabua de diamante uma pequena tabua de esmeralda um diamante feito em sepulcro uma pequena esmeralda um diamante com dois rubis e um diamante ponta naife foram valorizados pelo dourier de Madame em …. CCXC Ducados E por dourier do monsenhor à CLX. Escuz.	Seis anéis. Um tem um rubi chão barroco. Outro tem um rubi tavoleta. Outro tem um diamao de ponta jaquelada. Outro tem uma esmeralda tumba grande. Outro tem uma esmeralda tavoleta. Outro tem um rubi barroco. Três deles são esmaltados, todos de ouro. Pesaram uma onça e sessenta grãos. Seis anéis. Dois deles chãos, cada um com um diamão de ponta jaquelado. Outro diamão feição de moimento. Outro de uma esmeralda lavrado ao redor da pedra. Dois com dois rubis barrocos. Todos de ouro. Pesaram sete outavas e três grãos. Um anel de um diamão de grande naife de ponta. Sem peso, avaliado em vinte quatro mil reis.	[615] Maria Manuela de Portugal, anónimo, óleo, século XVI, Museo Nacional del Prado.

[615] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/maria-manuela-de-portugal/21b880c2-b6ea-46e5-ae23-ce68982e71b5?searchid=74d23a29-05da-5bcf-e042-f852a00dcdc4 consultado em 12/04/2021.

		Anel com diamão jaquelado, e dois rubis cada um de sua parte. Sem peso, avaliado em quatro mil reis.	
Plus deux pendants a la moresque dor pesant six octaves dixhuit grains de perles appelles raccades ont este extime par le dourier de monseigneur a … IX escuz Et par le dourier de madame a … XVIII ducats	Mais dois pendentes à mourisca de ouro pesando seis oitavas dezoito grãos de pérolas chamados raccades foram estimados pelo dourier do monsenhor em … IX escuz E pelo dourier de Madame a… XVIII ducados	Duas arrecadas tem dezoito grãos de aljôfar grossos ambos, e quarenta grãos mais pequenos, e o outro esta em seis rodas torcidas. Pesaram seis outavas, dezoito grãos.	 616 Arrecadas, ouro, esmaltes e aljôfares, Portugal, finais do século XVI
Plus dix pendants pour mettre a la teste a la portugueise ou il y a en chacun ung rubys petite t trois petites perles pesants une once ont este a valuez par le dourier de madame a … XX ducats Et pour le dourier de Monseigneur a .. XIII. escuz.	Mais dez pendentes para colocar na cabeça de estilo português onde há em cada um pequeno rubi e três pequenas pérolas pesando uma onça foram avaliadas pelo dourier de Madame em … XX ducados E pelo dourier de Monsenhor a.. XIII. escuz.	Dez pendentes com um rubi cada um, pequenos e três grãos de aljôfar por pendentes, aos quais pendentes falecem cinco grãos, e são douro esmaltados de roxecre. Sem peso, avaliado em oito mil reis.	 617 Retrato de D. Catarina de Áustria, rainha da Polonia, Tiziano, óleo, 1548-1549

[616] Disponível na página 17 em CRESPO, Hugo Miguel (2016). Choices. Lisboa: AR-PAB.
[617] Disponível em https://www.schloss-voigtsberg.de/uploads/tx_templavoila/tizian_voll_schnitt_hell_web_01.jpg consultado em 12/04/2021.

Plus quatre vingt Treize pendantz a la portugueise esmailles pesants trois onces une octave ont este extime par le dourier de Monseigneur a … XXVIII. Escuz Et par le dourier de madame a … XXXII. Ducats	Mais de noventa e três pendentes de esmaltes portugueses pesando três onças uma oitava foram estimados pelo dourier de Monsenhor em … XXVIII. Escuz E pelo dourier de Madame a... XXXII. ducados	Noventa e três pendentes esmaltados de cores. Pesaram três onças e uma outava.	[618] Brincos esmalte champlevé, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro
Plus vingt pendants grans d arnusque encgasses en or auecques une perle en une chacun et cinq petit de mesmes sans perles y a dor deux onces une octave comprins l arnusque et rebatues les perles ont este a valuez par le dourier de madame a … XXVIII ducats. Est par le dourier de monseigneur a XII. Escuz.	Mais de vinte grandes pendentes de arnusque envoltos em ouro com uma pérola em um cada e cinco pequenos sem pérolas são dourados duas onças por oitava incluindo a arnusque e rebates as pérolas foram avaliadas pelo dourier de Madame em ... XXVIII ducados. E pelo dourier do monsenhor a XII. Escuz.	Vinte grãos de almíscar encastoados em ouro, quinze grandes cada um com a sua pérola pendente meudas, e os cinco pequenos sem perolas. Pesaram todos duas onças, duas outavas e meia.	[619] Retrato de Maria de Medici, Bronzino, 1551, Galleria degli Uffizi.
Plus deux boutz esmailles de saincture pesantz quatre octaves et demy et six grains ont este	Além disso, dois pedaços esmaltados de cinta pesando quatro oitavas e meia e seis grãos	Dois cabos de fita de trançar de ouro esmaltado de cores, um deles com três	

[618] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160924 consultado em 10/11/2020.
[619] Disponível em https://www.palazzomediciriccardi.it/mediateca/ritratto-di-maria-di-cosimo-i-de-medici/ consultado em 10/11/2020.

extime par le dourier de madame a …. VII. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a V. escuz.	foram estimados pelo dourier de Madame a…. VII. Ducados. E pelo dourier do monsenhor a V. escuz.	pendentes, e o outro não tem pendente. Pesaram quatro outavas, e meia e seis grãos.	
Plus une embrayade faicte en manière de bracelet a ung las damours ou il ya soixante six perles et ung ballai grant pesant un marc une once a este a value par le dourier de madame a ---DCL . ducats. Et par le dourier de monseigneur a CCCXXV. Escuz.	Além disso, uma embrayade feita à maneira de bracelete com um dos amores e sessenta e seis pérolas e uma balais grande pesando um marco de uma onça foi avaliada pelo dourier de Madame em --- DCL. ducados. E pelo dourier do monsenhor um CCCXXV. Escuz.	De ouro de duas atacas com um balaes grande no meio, e nas atacas tem cinquenta e oito pérolas means, e tem um tecido de ouro de onze peças, e fivela e biqueira. No tecido tem mais doze pérolas um pouco mais pequenas. Pesou um marco e uma onça.	 620 Brincos de ouro relevado, vazado e engastado e diamantes, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro
Plus une garnison dor dune saincture ou il y a quatre vingt une pieces aultre la boucle et le bout esmaillez pesant un mare une once cinq octaves a este extime par le dourier de Monseigneur a .. LXXX. Escuz Et par le dourier de madame a LXXXV. Escuz.	Mais uma guarnição de ouro de uma cinta onde há oitenta e uma peças além da fivela e a ponta de esmalte pesando um mare uma onça cinco oitavas foi estimada pelo dourier de Monsenhor em .. LXXX. Escuz E pelo dourier de Madame a LXXXV. Escuz.	Guarnição de tecido de ouro esmaltado de cores, charneira com sua fivela, e biqueira. Pesaram uma onça, duas outavas e sessenta grãos.	 621 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg

[620] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=160685 consultado em 10/11/2020.
[621] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 10/11/2020.

			MET, fim do século XVI-XVII
Plus ung collier ou il y a quarante pieces et trente neuf perles pesant six onces que madame porte en accoustrement de teste a este extime par le dourier de monseigneur a ..LIII. escuz Et par le dourier de madame a .. C. ducats. Il y en fault deux pieces que madame aperdeces et deux perles comme dit lama.	Além disso, um colar com **quarenta peças e trinta e nove pérolas** pesando seis onças, que Madame usa como traje de teste, foi estimado pelo dourier do monsenhor em ..LIII. escuz E pelo dourier de Madame a.. C. ducados. Faltam dois pedaços que Madame perdeu e duas pérolas como disse a ama.	Uns pendentes que servem em faixa, tem **quarenta e duas peças com quarenta e duas pérolas pendentes**. Pesaram seis onças e três outavas.	
Plus ung pigne garny dor esmaille et deux calliotz de rubys au mylieu auecques dix perles descosse a este a value par le dourier de madame a … LXXX. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a XL. escuz.	Além disso, um pente guarnecido de ouro esmaltado e dois calliotzs de rubi no meio com dez pérolas foi avaliado pelo dourier de Madame em … LXXX. Ducados. E pelo dourier do monsenhor um XL. escapar.	Um pentem guarnecido de ouro, e perlas esmaltado de roxecre e verde, tem doze perolas, e mais dois rubis. Sem peso, avaliado em quarenta e quatro mil reis.	[622] Susana e os Velhos, 1555-1556, Tintoretto, Kunsthistorisches Museum, Viena

[622] Disponível em https://www.tintoretto.net/susanna-and-the-elders/ consultado em 10/11/2020.

Plus ung barriliet esmaillé a seuz pesant une once cinq octaves et demye a este extime par le dourier de madame a XVI escuz et demy. Et par le dourier de monseigneur a. XV. Escuz.	Além disso, um barril esmaltado a seuz pesando uma onça e cinco oitavas e meia foi avaliado pelo dourier de Madame no XVI escuz e meio. E pelo dourier do monsenhor a. XV. Escuz.	Um barril pequeno com uns fogos de roxecre, e uns arcos de branco. Pesou uma onça, cinco outavas e dois tomis.	
Plus ung petit escriptoire contenant cinq e puces et un signet dor pesant deux onces six octaves vient a vaue par le livre et despuis a este dung accord extime a XXIII. Ducats.	Além disso, uma pequena escrivaninha contendo cinco marcadores e um sinete de ouro pesando duas onças e seis oitavas avaliado para o livro e desde então tem sido um acorde estimado no XXIII. Ducados.	Carro de escrivaninha feição degulheiro, que tem dentro cinco peças e mais um sinete. Pesou duas onças, e seis outavas, avaliado em nove mil e duzentos reis.	[623] Escrivaninha, século XVI, Museu Nacional Machado de Castro
Plus ung petit barrilet esmaille a quatre cheynnetes et y faut ung signet pesant six escuz a este extime par le dourier de Monseigneur a .. XVII. Escuz. Et par le dourier de madame … XXIV. Ducats.	Além disso, um pequeno barril esmaltado de quatro cadeeinhas e um sinete pesando seis escuz foi estimado pelo dourier do monsenhor em .. XVII. Escuz. E pelo dourier de Madame... XXIV. Ducados.	Um barril feição de pipa esmaltado de cores com quatro cadeinhas na aza, e tem por tapadoura um sinete com a divisa das maravilhas. Pesou duas onças duas outavas e dois tomis.	
Plus ung petit lavemain dor pesant une once une octave et douze grains a deux bouches a este extime par le dourier de madame a .. X escuz et demy.	Além disso, um pequeno lava mãos de ouro pesando uma onça e uma oitava e doze grãos com duas bocas foi avaliado pelo dourier de Madame em .. X escuz e meio.	Um gomil pequeno esmaltado de cores com duas bocas de serpe com sua asa, e sem tapadoura. Pesou uma onça, uma outava e dois grãos.	

[623] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=159311 consultado em 10/11/2020.

Et par le dourier de monseigneur a X. escuz et demy.	E pelo dourier de monsenhor a X. escuz et demy.		
Plus par le livre vient ung petit barrilet de jayet garny dor le quell lon nel treuce pas et extime par le dit liuve a cinq ducats.	Mais para o livro um pequeno barril de azeviche guarnecido de ouro, o quell lon nel treuce pas e estimado para o dito livro a cinco ducados.	Um barril de azeviche guarnecido de ouro bocal, ilhargas, bojo e asa esmaltada de roxecre. Sem peso, avaliado em dois mil reis.	
Plus une petite agguyere dor painne au mylieu dambre et de senleur pesant six octaves et demye en tout a este a value par le dourier de monseigneur a … VII. Escuz Et par le dourier de monseigneur … X ducats	Além disso, um pequeno agguyere de ouro painne no meio **de âmbar** e senleur pesando seis oitavas e meia ao todo foi avaliado pelo dourier do monsenhor em... VII. Escuz E pelo dourier de meu senhor… X ducados	Gomil esmaltado de cores com um **grão de almíscar** no meio. Pesou seis outavas e meia.	624 Pormenor de gomil de São Cosme e São Damião de Garcia Fernandes 1525– 1531 Museu Nacional Machado de Castro

624 Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=158867 consultado em 20/11/2021.

Plus ung flascon de nyacre garny dor auecque da cheynne a este a value par de dourier de madame a …. XX. Ducats Et par le dourier de monseigneur . VIII escuz.	Mais um frasco de **madrepérola** guarnecido de ouro com uma cadeia avaliado par de dourier de madame a …. XX. Ducados E pelo dourier do senhor. VIII escuz.	Barril de **raiz de aljôfar** encastoado em ouro esmaltado de roxecre com duas asas, de que pendem candeinhas, e com sua tapadoura. Pesa uma onça, e doze grãos.	
Plus une petite boitte ou puntel dor pesant onze octaves et vingt un grains a este extime par le dourier de monseigneur a XII. Escuz. Et par le dourier de madame … XII. Ducats.	Além disso, uma pequena caixa com ponto de ouro pesando onze oitavas e vinte e um grãos foi exterminada pelo dourier do monsenhor em XII. Escuz. E pelo dourier de Madame... XII. Ducados.	Peviteiro de ouro chão com sua tapadoura. Pesou onze cruzados e um grão.	
Plus troys petites tablettes dont les deux sont de las et lautre une notre dame et aultres ymages pesantz troys ducats une teston d ung acoord ont este extimez par les deux dourier a … III ducats.	Além de três pequenas tabuletas, duas das quais são de Nossa Senhora e outras imagens pesando três ducados um testão de um acordo foram estimados pelos dois douriers em … III ducados.	Três tavoletas de ouro com duas letras, e a outra com Nossa Senhora e outras imagens. Pesaram três outavas, e vinte um grãos.	 [625] Moldura, século XVII, Museu Nacional Machado de Castro

[625] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=161164 consultado em 10/11/2021.

Plus une petite escuelle dor esmaille par dehors a este extime par le dourier de Monseigneur a … XXVIII. Escuz. Et par le dourier de madame. XXXI. Ducats.	Além disso, uma pequena escudela dourada esmaltada do lado de fora foi exterminada pelo dourier de Monsenhor em ... XXVIII. Escuz. E por Madame Dourier. XXXI. Ducados.	Escudelha de ouro de duas orelhas esmaltada de duas cores em uns olhos abertos pela borda com seu cano no meio. Pesa cinco onças e cinco outavas e meia.	
Plus ung petit chandellier pour tenir une bougee dor esmaille pesant cinq onces cinq octaves et demye a este extime par le dourier de Monseigneur a … XLVII. Escuz. Et par le dourier de madame a … L. ducats.	Além disso, um pequeno castiçal para segurar de mover em ouro esmaltado pesando cinco onças e cinco oitavas e meia foi exterminado pelo dourier de Monsenhor em... XLVII. Escuz. E pelo dourier de Madame a... L. ducados.	Castiçal de palmatoria esmaltado de cotes com uns olhos abertos pela borda com seu cano no meio. Pesa cinco onças, e cinco outavas e meia.	 626 Palmatória, prata, 1675 – 1700, Paço Episcopal de Lamego, Museu de Lamego
Plus trente quatre boucles dor auecques les boutz y appartnantz et les ollietz dor e pesants par le livre un marc cinq onces trois octaves et demye et vingt un grains ont este a valluez par le dourier de madame a ….. CLX. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a CXVI. Escuz.	Mais trinta e quatro fivelas de ouro com o trancas que pertence e o ollietz de ouro pesando para o livro um marco de cinco onças três oitavas e meia e vinte e um grãos foram avaliados pelo dourier de Madame em ….. CLX. Ducados. E pelo dourier do monsenhor um CXVI. Escuz.	Dez guarniçõeszinhas fivela com suas charneiras, biqueiras e com um tachão cada uma ditas guarnições, as quais são esmaltadas de branco, e preto. Pesaram com os tachões quatro onças, e cinco outavas e meia e seis grãos.	 627 Album of Tournaments and Parades in Nuremberg MET, fim do século XVI-XVII

[626] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=8985 consultado em 20/11/2021.
[627] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/25111 consultado em 15/12/2021.

Plus une berge en poinson dor pour fere la verse en la teste pesant quatorze escuz et demy a este extime par le dourier de madame a …. XXV. Ducats Et par le dourier de monseigneur … XVI. Escuz	Mais um banco em punção de ouro para enfiar a cabeça pesando catorze escuz e meio este estime pelo dourier de Madame a…. XXV. Ducados E pelo dourier do monsenhor... XVI. Escuz	Um espertador de cabelos esmaltado de cores com um mínimo em cima, que tem um pao na mão esmaltado de verde com que dar a um bicho. Pesa uma onça seis outavas e vinte e oito grãos.	
Plus trente deux crochetz dor petitz auecques leur bouchettes pesants deux onces deux octaves et demye et huit grains sont extimés par le liure et te dourier de madame a … XXI. Ducats Et par le dourier de monseigneur a XIX. Escuz demy.	Mais de trinta e dois ganchos de ouro pequenos com seus seus bocais pesando duas onças duas oitavas e meia e oito grãos são estimados para o livro pelo dourier de Madame a... XXI. ducados E pelo mais severo do monsenhor a XIX. Escuz Demy.	Trinta e dois corchetes machafemeas de ouro, e trinta e duas argolinhas redondas. Pesaram duas onças, sete outavas e meia e vinte e três grãos.	
Plus deux cent fers dor don't la moylie sont esmaillez et l'aultre non peisent une once sept octaves et demye ont este a valuez par le dourier de Monseigneur a … XVIII. Escuz. Et par le dourier de madame… XXI. Ducats	Mais de duzentos ferros de ouro, metade dos quais é esmaltado e o outro pesa uma onça, sete oitavas e meia foram avaliados pelo dourier de Monsenhor em … XVIII. Escuz. E pelo dourier de Madame... XXI. ducados	Duzentos canudos de ouro a metade lisos e a outra metade esmaltados de preto, e de branco. Pesaram uma onça, sete outavas e meia e vinte e três grãos.	

Plus ung estuy de cuyr vert couvert de vellours noir bien use et garny dor esmailles de plusieurs colleurs en avoir ung petit estuy dor faite en maniere de heures deux estuys pour esguillies et ung deal pour coudre auecques ung quadrante et ung mirovil dor a este le tout extume comprin la facon de le dourier de madame a .. CXI. Ducats Et par le dourier de monseigneur .. XCIV. Escuz	Mais uma cobertura de couro verde coberto de veludo preto bem gasto e guarnecido de ouro com várias cores a saber uma pequena cobertura de ouro feito à maneira de horas duas coberturas para as agulhas e um de acordo para o cotovelo com cada quadrante e um mirovil dourado tudo foi estimado entendido à maneira do dourier de madame a .. CXI. ducados E pelo dourier do monsenhor .. XCIV. Escuz	Um tachim de couro verde forrado de veludo preto guarnecido de ouro, o qual tem no meio uma coroneta esmaltada, e fecha-se com uma aldravinha, que está uma peça esmaltada, e tem dentro duas caixas compridas, e uma quadrada cortadas de boril, e dentro em uma das compridas um dedal, e um relógio de duas metades, as quais peças são todas de ouro fino. Pesaram sete onças três outavas, e quatro tomis.	 628 Tachim, século XV, França, MET
Plus ung home de nyacre et de perles pensants au bout de son arnoys qui est garny dor auecques son ba sinet dor lespee e lescu de mesmes auecqyes une poincte de dyemant pesante n tout sept octaves et demye a este a value par le dourier de monseigneur .. XXV. Escuz.	Mais um homem de madre pérola e pérolas pensando com de seus arnoys que é guarnecida de ouro com seu sinete dourado e a espada e de mesmos com uma ponta de diamante pesando em todo as sete oitavas e meia foi valorizado pelo dourier do monsenhor mais duro. XXV. Escuz.	Meio homem de pérola encastoada em ouro que tem na cabeça um elmo, e umas penas de ouro, e uma espada detrás, e um escudo à parte esquerda com um diamão de ponta no meio dele tudo de esmaltado de cores, e tem mais dezassete grãos por	 629

[628] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/468357?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=6080&rpp=20&pos=6089 consultado em 15/12/2021.
[629] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/pendente-tritone consultado em 15/12/2021.

Et par le dourier de madame . LXXX. Ducats	E pelo dourier do madame. LXXX. ducados	pendentes. Pesou sete outavas, e vinte e seis grãos.	Pendente de tritão, ouro esmaltado, diamantes, pérolas, rubis, esmeraldas, granada, 1580 – 1590, ourives flamengo, Tesoro dei Granduchi, Palazzo Pitti
Plus deux petitz chandelliers dor esmailles pesants cinq onces ey demye ont este extimes par le dourier de madame a XLVI. Ducats Et par le dourier de monseigneur XLIV. Escuz.	Além disso, dois pequenos castiçais de ouro esmaltado pesando cinco onças e meia foram estimados pelo dourier de Madame no XLVI. Ducados E pelo Dourier de Monsenhor XLIV. Escuz.	Dois castiçais de ouro como de altar, de pivetes esmaltados, e abertos de lima com pés, e arandelas e uns nós no meio. Pesaram cinco onças, e dois tomis de ouro fino.	 630 Castiçais, 1600, Veneza, Victoria & Albert
Plus ung mirouer double en manière de boytte pesant oste l ambre qui poyse cinq once en lor ung marc trois onces six octaves a este extime par le dourier de madame a CXL. Ducats en tout Et par le dourier de monseigneur .. C escuz. Sans l ambre	Além de um duplo espelho à maneira de um caixa **(boytte)** pesando este âmbar, que pesa cinco onças em ouro, uma marca de três onças e seis oitavas foi avaliada pelo dourier de Madame no CXL. Ducados em todos E pelo dourier do monsenhor .. C escuz. sem âmbar	Um espelho de ouro e âmbar, cinco taças de âmbar, e almíscar,e os dumes. Pesou o ouro um marco e meio menos duas outavas. Avaliado em cento e quarenta cruzados.	

630 Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85444/candlestick-unknown/ consultado em 15/12/2021.

Plus ung petit estuy garny couvert dor a clerc boix esmaille de noir pesant auecques les forcettes cousteaux forquelle ponson turc dens et eiguillier garny et esmailles del diverses colleurs tout dor ansi qu est contenu au liuve sept onces a este extime parle dourier de Monseigneur a … LX. Escuz Et par le dourier de madame … LXX. Ducats	Mais um pequena cobertura guarnecida de ouro com uma clerc madeira esmaltada de preto com as forcettes punção turc dentes e agulhas guarnecidos e esmaltado de diferentes cores todo o ouro e que está contido no livro sete onças foi estimado pelo dourier do Monsenhor a ... LX . Escuz E pelo dourier de madame... LXX. ducados	Estojo de couro coberto de ouro esmaltado por partes de preto lavrado de buril, e aberto de lima em partes. Tem tesouras, canivete, e ponção com cabos de ouro de martelo, e um agulheiro para ter agulhas com sua tapadoura, e mais um garfo, e uma peça de limpar todo de ouro, e outra peça também de ouro com outra de prata que joga nela, de limpar os dentes e orelhas. Pesou sete onças de ouro, vinha em setenta e quatro cruzados.	[631] Estojo de faca, 1500- 1540, Itália, V&A
Plus ung petit tableau de nacre des troys roys garny dor a este extime par le dourier de madame a … VI. Ducats demy. Et par le dourier de monseigneur … IV escuz.	Além disso, uma pequena tábua em madrepérola dos três reis guarnecida de ouro foi estimada pelo dourier de Madame a... VI. Meio ducados. E pelo dourier do monsenhor... IV escuz.	Um relicário de raiz de aljôfar dos três Reis Magos guarnecido de ouro com uma chapa nas costas de obra romana, esmaltado ao redor de cores. Pesou cinquenta e cinco tomis.	

[631] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O199188/knife-case/ consultado em 15/12/2021.

Plus ung chien de nacre qui na que troys e jambés aueques ung collier dor a este extime par le dourier de madame a … II testons. Et par le dourier de monseigneur .. I testons.	Além de um cachorro de madrepérola que só tem três patas, uma coleira dourada foi estimada pelo dourier de Madame... a II testons. E pelo dourier do meu senhor ..I teston.	Cachorrinho de raiz de aljôfar com um colarinho de ouro pelo pescoço, e pela barriga uma cintinha de ouro com uma argolinha, que a ata. Pesou uma outava e meia sem uma mão.	[632] Pendente de ouro esmaltado, 1580-1600, Victoria & Albert
Plus ung liquet dor a este extime par le dourier de madame a … IV. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a. IV. Escuz.	Além disso, um liquet dourado foi estimado pelo dourier de Madame em... IV. Ducados. E pelo dourier do monsenhor a. 4. Escuz.	Cadeado pequeno esmaltado de cores, tem dez lagartixas pequenas. Pesou três outavas e cinco tomis.	
Plus une petite nuviere dor pesant deux octaves a este extime par le dourier de monseigneur a …II. Escuz demy. Et par le dourier de madame a II. Ducats demy.	Além disso, um pequeno navio de ouro pesando duas oitavas foi estimado pelo dourier do monsenhor em ...II. Escuz Demy. E pelo dourier de Madame a II. Meio ducados.	Uma naveta com seu mastro e gávea toda em ouro. Pesa uma outava e cinco tomis.	[633] Naveta, 1575 – 1625, Museu Nacional de Soares dos Reis

[632] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O126245/pendant/ consultado em 15/12/2021.
[633] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=305343 consultado em 15/12/2021.

Plus ung rologe d ung accord a este extime a I ducat.	Mais de um relógio de um acordo foi estimado em I ducado.	Um relógio de seis hastes, tem em cima e em baixo a divisa das maravilhas lavrado de cinzel baixo sobreposto com um nó no meio. Peso sem o vidro e sem a área, três marcos, três onças e seis outavas.	[634] Retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi.
Plus une jacinte en callliot fort orde enchasse en or et neuf perles asses meschantes a este extime par de dourier de Monseigneur a … III escuz. Et par le dourier de madame … III ducats.	Além disso, um jacinto em calliot grande orde envolto em ouro e nove pérolas foi estimado por de dourier de Monseigneur a … III escuz. E pelo dourier de Madame... III ducados.	Um jacinto encastoado em ouro com nove grãos de aljôfar no redor. Sem peso, avaliado em quatro cruzados.	[635] Pendente, séculos XV/XVI, ouro, pérolas e granada, Portugal, Museu Nacional de Arte Antiga

[634] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.
[635] Disponível na página 21 em D'OREY, Leonor B.S. (1995). Cinco Séculos de Joalharia: Museu Nacional de Arte Antiga. Lisboa: Instituto Português de Museus/MNAA.

Plus ung collier de barbe de elephant garny dor a esmail a este extime par le dourier de madame a … VI. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a V. escuz.	Além disso, um colar de barba de elefante guarnecido de ouro com esmalte foi estimado pelo dourier de Madame Ha... VI. Ducados. E pelo dourier do monsenhor a V. escuz.	(não listado no dote português)	
Plus une chainne de perles enchases ou il y a cent dix perles qui poisent por ensemble quatre onces six octaves a este extime par le dourier de monseigneur a LXX. Escuz Et par le dourier de madame a … CCX. Ducats	Além disso, uma cadeia de pérolas engastadas onde há cento e dez pérolas que pesam juntas quatro onças e seis oitavas foi exterminada pelo dourier do monsenhor na LXX. Escuz E pelo dourier de Madame a… CCX. ducados	Um fio de pérolas enfiadas e encastoadas em ouro, que são cento e dez. Pesaram quatro onças, cinco outavas e sessenta e seis grãos.	[636] Retrato de Marietta Robusti, dita a Tintoretta, desconhecido, óleo sobre tela, 1550 - 1590, Museu de Évora.
Plus neuf cent perles grosses que poisent ung marc cinq onces tris octaves dix huit grains ont este exyimes par le dourier de mnseigneur a … M. escuz. Et par le dourier de madame a … MMM. Ducats.	Mais de novecentas pérolas grandes que pesam uma marca de cinco onças, três oitavas e dezoito grãos foram estimadas pelo dourier de Monsenhor ... M. escuz. E pelo dourier de Madame a… MMM. Ducados.	Novecentas pérolas grossas, fio. Pesaram com o fio um marco, três outavas e dezoito grãos.	

[636] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=17512 consultado em 01/04/2021.

Plus neuf soicante six perles enfilees plus petites pesants un marc une once trois octaves vingt quatre grains ont este extimees par le dourier de madame … CMLXVI. Ducats. El par le dourier de monseigneur … CCCCLXXXIII. Escuz.	Mais nove e sessenta e seis pérolas amarradas menores pesando um marco uma onça três oitavas vinte e quatro grãos foram estimados pelo dourier de Madame ... CMLXVI. Ducados. E pelo dourier de monsenhor … CCCCLXXXIII. Escuz.	Novecentas e sessenta e seis pérolas enfiadas. Pesaram um marco, uma onça, três outavas e vinte e quatro grãos.	
Plus mil six cent quatre vingt quatorze perles pesants vignt marc trois onces cinq octaves et demye ont este a valuez par le dourier de monseigneur … CCC escuz. Et par le dourier de madame a … CMLX. Ducats.	Mais de mil seiscentas e noventa e quatro pérolas pesando vinte marcos três onças cinco oitavas e meia foram avaliadas pelo dourier de Monsenhor... CCC escuz. E pelo dourier de Madame a... CMLX. Ducados.	Mil e seiscentas e noventa e quatro pérolas enfiadas. Pesaram um marco de três onças, e cinco outavas e meia	
Plus trois cent vingt quatre perles menues pesants deux onces trois octaves soixante quatorze grains ont este extimes par le dourier de madame a … CXL. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a C. escuz.	Mais de trezentas e vinte e quatro pequenas pérolas pesando duas onças três oitavas e setenta e quatro grãos foram encontradas pelo dourier de Madame em... CXL. Ducados. E pelo dourier do monsenhor a C. escuz.	Trezentas e vinte e quatro pérolas enfiadas. Pesaram duas onças, três outavas e sessenta grãos.	

Plus cent et cinquante une perles enfilees menues pesants trois betaves trente grains onte este extimees comme ou liure par le dourier de madame a … XXXVIII. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a IV. Escuz.	Além disso, cento e cinquenta e uma pérolas enfiadas pequenas pesando três contas e trinta grãos foram estimadas ou vinculadas pelo dourier de Madame em … XXXVIII. Ducados. E pelo dourier de monsenhor a IV. Escuz.	Cento e cinquenta e uma pérolas meudas enfiadas. Pesaram três outavas e trinta grãos.	
Plus cent soixante cinq perles pesants une once quatre octaves diz huit grains ont este a valuez par le dourier de monseigneur a LX. Escuz. Et par le douvier de madame a CXL. Ducats.	Mais cento e sessenta e cinco pérolas pesando uma onça quatro oitavas dez oito grãos foram avaliadas pelo dourier do monsenhor em LX. Escuz. E pelo dourier de Madame na CXL. Ducados.	Cento e sessenta e cinco pérolas desenfiadas. Pesaram uma onça, quatro outavas e dezoito grãos.	[637] Detalhe de pérolas pequenas e algumas maiores entre pedras preciosas da pintura um ourives na sua oficina, possivelmente São Elígio, Petrus Christus, 1449 MET
Plus quatre vingt perles menuez pesants e cinq octaves quarante grains ont este extimeez par le dourier de monseigneur a XVII. Escuz.	Mais oitenta pequenas pérolas pesando cinco oitavas e quarenta grãos foram estimados pelo dourier do monsenhor em XVII. Escuz.	(não listado no dote português)	

[637] Disponível em https://www.metmuseum.org/pt/art/collection/search/459052 consultado em 20/11/2021.

Et par le dourier de madame a … XXX. Ducats	E pelo dourier de Madame a... XXX. ducados		
Plus cent quatre singt dix sept perles pesants deux onces sept octaves seize grains ont este extimez par le dourier de madame a DXCI. Ducats. Et par le dourier de monseigneur a . CC. Escuz.	Mais cento e noventa e sete pérolas pesando duas onças sete oitavas e dezasseis grãos foram estimados pelo dourier da madame no DXCI. Ducados. E pelo dourier do monsenhor a. CC. Escuz.	Cento e noventa e sete pérolas. Pesaram duas outavas e seis grãos.	
Plus une gorgiere ou il y a dix renches a valuez par le livre a dix neuf ducats trois testons Et par le dourier de madame suyuont le livre au quel il se rapporte .. XIX ducats III testons Et par de dourier de monseigneur . X escuz.	Além de uma gorjeira com dez renches avaliados para o livro em dezanove ducados três testons E pelo dourier de Madame suyuont o livro a que se refere. XIX ducados III testons E pelo dourier de monseigneur. X Escuz.	Uma gorjeira branca que tem dez gayas de cadanetas, e onze de aljôfar grosso, e pelo cabeção duas carreiras de aljôfar, e pela abertura e pela dianteira uma	[638] Retrato de Beatriz de Portugal, conjunto de retratos da família real portuguesa, autor desconhecido, século XVI, Galleria Nazionale di Parma.
Plus une aultre gorgiere de fil dor a perles et petitz pater d azur pesant trois once six octaves	Além disso, outro gorjeira de fio de ouro com pérolas e pequeno pater de azul pesando três	Gorjeira de rede de ouro com continhas azuis muito meudas cercada	

[638] Disponível em https://gw.geneanet.org/peter781?lang=en&n=de+portugal&oc=0&p=maria+beatriz consultado em 27/09/2021.

et demye a este extime par le dourier de madame l extime sellon le liure pour ce quil ne sentent en ce ouuvaige a … XXX. Ducats Et par le dourier de monseigneur a X. escuz	onças, seis oitavas e meia foi estimado pelo dourier de Madame estimado para o livro pelo que ele não sente nesta obra. .. XXX. ducados E pelo dourier do monsenhor a X. escuz	de fita laranjada cheia de grãos de aljofar barrocos, os quais estam por ordem em doze carreiras, de que já minguam alguns. Pesou três onças seis outavas e meia.	
Plus une altre gorgiere garnye de fort petites perles auecques estoilles dor a martel a este a value par le dourier de madama a … XV. Ducats. Et par le dourier de monseigneur … XVI. Escuz	Além disso, outra gorjeira guarnecida com pequeníssimas pérolas com estrelas de ouro marteladas em ouro foi avaliado pelo dourier de Madame em... XV. Ducados. E pelo dourier do monsenhor... XVI. Escuz	Gorjeira de cão cheia de aljofar meudo e davanos de ouro de chaparia. Pesou três onças, e quatro outavas e meia.	
Plus vient par le liure une aultre gorgiere de toille d ollandes que tenoit douze e venches de pieces dor faicles au martel que poysent en or guarante huit ducats et de facon cinq ducts dont la toille est perdue et lonno a les pieces dor par e quo lon ne la peu a valuer.	Em seguida vem pelo livro outra gorgeira de pano da Holanda segurado por doze venches de peças de ouro marteladas que estão em ouro para garantia de oito ducados e cinco ducados dos quais o pano está perdido e lonno tem as peças de ouro por e quo lon não o valorizam.	Gorjeira de cão tem doze gayas de ouro de martelo, uma peça de molhos, e umas rosinhas ao redor do cabeção, e uma tira das ditas gayas. Pesou seis onças e quatro outavas.	[639] Retrato de Eleonora Gonzaga, Tiziano Vecellio, óleo, 1537, Gallerie degli Uffizi.
Tapisseries et parements			

[639] Disponível em https://www.uffizi.it/opere/ritratto-di-eleonora-gonzaga-duchessa-di-urbino consultado em 12/04/2021.

Premierement treze pieces de finne tapisserye a forie soye hystorieez a personnaiges don't les huyt sont des faitz de Meleager et les cinq de david et absollon de dix autres de flandres de largeux et VI autres et demie daulteur chascune que sont pour chascune multiplié en carree LXV aulres sont este avaluez par le dit tresorier a II ducato l'aultre que monte mil V cento LXXXX ducats. Et par michel a cinq testono l'aultre que monte en tout mil LVI ducato I teston	Em primeiro lugar treze peças de tapeçaria fina forie são historiadas a personagens cujos oito são feito de Meleazar e os cinco de david e absalão de dez outros de flandres largos e VI aulnes e meio da outra cada um que é para cada multiplicado em quadrado LXV aulnes são avaliados pelo referido tesoureiro no II ducato o outro no valor de mil V cento LXXXX ducados. E por michel um cinco teston o outro que sobe em todo mil LVI ducato I teston	Cinco panos de armar de raz (arrás) de lã e seda finos da história de Auselão, os quais tem de comprido cada um dez côvados, e de alto seis côvados e meio, são destes sinaes. Um deles tem o Auselão no meio com um letreiro em cima que diz "Triunfos de Auselão", ele vai num carro triunfante, que leva dois cavalos brancos e diante dele vai um homem com uma lança vermelha, e mais diante trombetas e um tamboril. Noutro está o Auselão armado em armas vermelhas enforcado pelos cabelos em uma árvore, e da parte direita está um cavaleiro armado, que o atravessou com uma lança, e entre ambos estão homens de pequeno vulto pelejando. Noutro está Auselão no meio metido num paramento vermelho, vestido de azul, e junto uma mulher vestida de verde. Em cima do paramento tem um	

		letreiro que: Absalon ingreditur ad concubinas Patris sui. Noutro esta no meio um rei velho vestido de azul, e uma rainha vestida de verde com cetros nas mãos, e a parte direita duas mulheres que levam um elmo com um penacho, e a outra uma espada, e atrás delas três trombetas. No outro está Asuelão vestido de azul com barrete vermelho junto de uma mulher vestida de verde. Estes cinco panos vinham avaliados a oitocentos reis o côvado. Oito panos de armar da sorte e fineza dos atrás, que tem de comprido cada um dez côvados, e de alto seis e meio. São da história de Meliazar destes sinaes. Um deles tem Meliazar embaixo da parte esquerda vestido de azul, e armado, e da outra parte uma rainha vestida de verdade com duas damas	

		que lhe levam o rabo, e entre elas acima das suas cabeças está um chafariz, que lança três canos de água, e detrás de Meliazar estão um galgo branco, e um pondego. Noutro esta Meliazar na parte esquerda com uma espada na mão pelejando com um vestido de verde, e a parte direita está espantado com as mãos levantadas e tem ao colo uma bozina, e um letreiro do seu nome. Noutro está Meliazar no meio monteando em cima de um cavalo branco, e aos pés deles está um porco montês, a que uma mulher vestida de verde fere com um harpão. Noutro está Meliazar a pé com umas esporas calçadas, e a mão esquerda, e as seus pés estão dois galgos um branco, e outro pardo, e detrás o seu cavalo branco a destro. Noutro está Meliazar a pé e diante dele vai um homem vestido com uma	

		bozina, e leva nas mãos uma cabeça de porco, a qual vai apresentar a uma mulher, que está em cima vestida de verde com uma seta na mão. Noutro está Meliazar a pé a parte direita com um barrete na mão esquerda, ao qual esta cazando um rei velho vestido de verde com um cetro na mão, com uma rainha vestida de azul, e capelo de arminho. Ao lado de Meliazar está o cavalo branco. Noutro está Meliazar em cima a parte direita num cavalo branco com um barrete vermelho, e diante dele vão duas tochas acesas, e da parte esquerda está um bogio, e diante dele vão dois galgos pequenos. Noutro está uma rainha vestida de verde, e vão à sua parte esquerda seis tochas, e três à direita, e em cima está um letreiro de letras vermelhas sobre amarelo. Avaliados em oitocentos reis o côvado.	

Plus troys pieces de fine tapisserie a personnaiges de faitz d alexandre de six aulres de largeux et quattre et demye d aulteur a la mesure que dessas que sont multiple comme dites est XXVII aulres piece ont este extimez par le dit tresorier a savoir lune a six testons et les aultres deux a six testons et demy lautre montent CXXVIII ducats I teston Ét par icelluy michel a ung ducat que son ten tout LXXXI ducats	Mais três peças de fina tapeçaria com personagens feito de alexandre de outras seis larguras e quatro e meia de outras na medida em que essas que são múltiplas como dito é XXVII aulnes peças foram estimadas pelo dito tesoureiro a saber uma com seis testões e o outros dois a seis testons e metade do outro montante CXXVIII ducados I teston Et par icelluy michel a um ducat que son ten tout LXXXI ducados	Três panos de armar Finos da História de Alexandre, dos quais cada um tem vinte e sete côvados, seis côvados de comprido e quatro e meio de alto desses sinaes. Num deles está a parte esquerda um rei velho com um cetro na mão direita, vestido de roupas verdes forrado de peles de gatos debaixo dos paramentos verdes e diante dele um homem muito velho com um manto azul, e capelo forrado a peles, e outro homem velho vestido de vermelho com o da mão esquerda levantado, e detrás do dito rei uma mulher com um cachorrinho vestida de vermelho. Noutro estão a parte esquerda duas damas em senhos cavalos russos, e dois homens um vestido de azul em uma mula parda com guarnecimentos verdes, e está dando a mão a uma	

		rainha, que tem um manto verde, e o outro homem em uma faca melada. Na parte direita tem arvoredos com dois homens a cavalo, um vestido de roxo e outro de vermelho. Noutro a parte esquerda está uma rainha com um cetro na mão com um manto vermelho, e brial verde, detrás dela dois homens velhos falando com trunfas na cabeça, e embaixo do pano está um cachorro branco dormindo. Seiscentos reis o côvado o primeiro, os outros dois seiscentos e cinquenta reis o côvado.	
Plus troys aultres pieces de mesme grandeur et aulnaige des faitz du Roy assuerus don't les deux ont este extimez par le dit tresorier a deux ducats l'aultre et l'aultre a sept testons montent CLV ducats I teston Et par michel a ung ducat l aulre que sont en tout LXXXI ducats	Mais três outras peças do mesmo tamanho e grandura feito do Rei Assuero, as duas das quais foram estimadas pelo referido tesoureiro em dois ducados, a outra e a outra a sete testons equivalem a CLV ducados I teston E por michel a um ducat os outros que estão em todos os LXXXI ducados	Três panos de armar inofs, da história de Soeiro, de vinte e sete côvados cada um, sete de comprido, e quatro e meio de alto destes sinais. Num deles estão dois reis velhos, um na parte direita com um cetro na mão, o qual poem na cabeça a uma mulher vestida de verde que está a seus pés. E	

		outro rei na parte esquerda tem uma coroa nas mãos, que poem na cabeça a sua mulher, que está diante dele vestida de verde. Ambos os reis estão vestidos de azul com capelos de arminho. Noutro esta na parte direito um rei velho vestido de azul, que tem um cetro na mão e diante dele, quatro porteiros de maças, e uma dama tangendo um laude, e um homem uma harpa, e aos pés dele está uma mulher vestida de azul com uma coroa nas mãos, e da outra parte do pano está revestida de verde com um cetro na mão para dar aos ditos porteiros, e detrás uma mulher tangendo uns órgãos. No outro está um rei velho vestido de azul, e capelo de arminho com seu cetro na mão e está assentado numa cadeira debaixo de um paramento vermelho, e detrás dele três trombetas	

		tangendo, e da parte de cima vai uma mulher vestida de azul com um cofre debaixo do braço com um sombreiro vermelho, e detrás dela um homem com uma espada na mão de pelote roxo, e barrete vermelho com um penacho. Os dois primeiros panos estavam avaliados em oitocentos reis o côvado, e o terceiro setecentos reis.	
Plus une piece de fine tapisserie historié autréé et multipliée comme dessus contenant XX autres assavoir quattre d aulteur et cinq de large a este extime par le tresorier a VI testons l aulre que sont XXX ducats Et pat michel a troys testond l aulre que es ten tout XV ducats	Mais uma peça de tapeçaria fina historiado outra e multiplicado como acima contendo XX aulnes a saber quatro de outro e cinco de largura foi estimado pelo tesoureiro no VI testons os outros que são XXX ducados E por michel at três testons o outro que tem dez todos os XV ducados	Um pano de raz de lã e seda com uma rainha vestida de verde assentada numa cadeira com um bago na mão. Tem vinte côvados, cinco de alto e quatro de largo. Avaliado a seiscentos reis o côvado.	
Plus une aultre piece hystoriée fine contenant trente autres mesuree et multiple comme dessus assavoir cinq aulres daulteur et VI de larger a este a value par le tresourier a cinq	Mais uma outra peça historiada contendo trinta aulnes medidas e múltiplas como acima apurando cinco aulnes outros e VI de maior foi avaliado pelo tesoureiro em cinco testões	Um pano de lã e seda tem uma rainha vestida de azul no meio, e um vulto de um rei diante dela com uma carapuça verde. Tem trinta côvados, cinco de	

testons et demy l'aultre monte en tout XLI ducats I teston Et par le dit michel a troys testons et demy. Quest XXVI ducats I teston	e meio os outros monte em todos os XLI ducados I teston E pelo dito Michel tem três testões e meio. Quest XXVI ducados I teston	alto e seis de largo. Avaliado a quinhentos e cinquenta reis o côvado.	
Plus une aultre piece fine plus contenant trente aulres comme la precedente a este extimée par le dit tresorier a six testons l'aultre qu es ten tout XLV ducats Et par icelluy michel a troys testons monte XXII ducats et demi	Mais outra peça fina mais contendo outras trinta como a anterior foi estimada pelo dito tesoureiro em seis vamos testar a outra que é dez todos os ducados XLV E por icelluy michel em três testons monte ascensão XXII ducados e meio	Um pano medida igual ao anterior, tem no meio uma rainha e na parte esquerda uns órgãos. Avaliado a seiscentos reis o côvado.	
Plus une aultre piece de tapisserie fine contenant XXV aulres assavoir V de largeur et autant d'aulteur mesuree et multiplie comme dessus a este avaluee par le tresorier a sept testons l'aultre. Qu est XLIII ducats III testons Et par michel a IIII testons qui monte XXV ducats	Além disso, outra peça de tapeçaria fina contendo XXV outras a saber V de largura e tanto mais medido e multiplicado como acima foi avaliado pelo tesoureiro em sete testons o outro. O que é XLIII ducados III vamos testar E por michel no IIII vamos testar quem sobe XXV ducados	Pano com uma mulher com um livro de canto na mão, e outra dela com um alaude. Tem vinte e cinco côvados, cinco de alto e cinco de largo. Avaliado a setecentos reis o côvado.	
Plus une aultre piece de tapisserie fine aulree et multipliee comme dit est contennat laulres assavoir dix de large et cinq daulter a este	Mais outra peça de tapeçaria fina outra e multiplicada como dito está contido outras a saber dez de largura e cinco de outra foi	Pano com uma rainha sentada numa cadeira vestida de verde com um cetro na mão à parte esquerda, e detrás dela	

tauxee par le tresorier a VII testons l aulre monte LXXXVII ducats II testons Et par michel a ung ducat L ducats	avaliado pelo tesoureiro em VII testões o outro sobe LXXXVII ducados II testões E por michel a ung ducat L ducados	dois homens com alabradas. Tem cinquenta côvados, dez de largo, seis de alto, desguarnecido. Avaliado a setecentos reis o côvado.	
Plus une piece de tapisserie contenant cinquante deux aulres assavoir IX aulnes et demir de largeux et V et demie d aulter a este extime par icelluy tresorier a un testons pour aulre monte LXXXXII ducats I teston, LXXXXV M Et par michel a troys testons XXXVII ducats et demi	Além disso, um pedaço de tapeçaria contendo cinquenta e dois outros aulnes a saber IX e meio de largo e V e meio de outro foi exterminado pelo tesoureiro icelluy em um testons para outro monte LXXXXII ducados I teston, LXXXXV M E por michel at troys vamos testar XXXVII ducados e meio	Tem de cada parte uns reis velhos, o da mão esquerda com as mãos apertadas uma com a outra, e o da mão direita com um cetro na mão direita, e na esquerda uma carta com um sinete vermelho, desguarnecido. Tem de largo nove côvados e meio, e de alto cinco côvados e meio. Avaliado a setecentos reis o côvado.	
Plus une aulter piece de mesmes contenant cinquante aulres ung peu plus assavoir IX aulnes et deux tiers de largeux et d aulteur cinq aulnes et demye a este avaluee par le tresorier a VII testons. Qu est LXXXXI ducats	Mais outra peça do mesmo contendo cinquenta outros um pouco mais a saber IX e dois terços de largura e outros cinco e meio aulnes foi avaliado pelo tesoureiro em VII testões. O que é LXXXXI ducados	Pano do mesmo teor, que tem no meio uma mulher vestida de verde que lava as mãos num chafariz, e a parte esquerda tem um rei velho com um cetro na mão. Tem nove côvado, e duas terças de lado, e de alto cinco	 640

640 Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O115483/susanna-and-the-elders-tapestry-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Et par michel a troys testons et demy monte en tout XLIII ducats III testons	E por michel em três testons e meia subida em todos os XLIII ducados III vamos testons	côvados e meio. Avaliado a setecentos reis o côvado.	Susana e os Velhos, Tournai Victoria & Albert Museum, 1500
Plus une piece de tapisserie Moyenne asses fine de cinq aulnes d aulteur et outant de largeur contenant XXV aulres a este extimée par le tresorier a V testons et demy l aulre monte XXXIIII ducats I teston et demy Et par michel a III testons que st XVIII ducats III testons	Mais um pedaço de tapeçaria médio fina cinco aulnes de altura e oitenta de largura contendo XXV aulnes foram estimados pelo tesoureiro em V testons e metade do outro monte XXXIIII ducados I teston e meio E por michel a III testons XVIII ducados III testons	Pano tem na parte direita um tamboril com uma frauta, e à parte esquerda uma rainha vestida de verde. Tem vinte e cinco côvados, cinco de largo, e cinco de comprido. Avaliado a seiscentos e cinquenta reis o côvado.	
Plus unr aultre piece de tapisserie Moyenne contenant XXV aulnes mesuree et multipliée comme la precedente a este tauxée par le tresorier a cinq testons l aultre monte XXXI ducatd I teston Et par michel a III testons qui sont XVIII ducats III testons	Além de outra peça de tapeçaria média contendo outras XXV medidos e multiplicados como o anterior foi avaliado pelo tesoureiro em cinco testons o outro monte XXXI ducado I teston E por michel a III testons que são XVIII ducados III testons	Pano tem na parte esquerda um homem vestido de azul com um cesto na mão, e um pichel na mão, e na parte direita uma mulher com um esguicho ao pé dum chafariz. Tem vinte e cinco côvados, cinco de alto e cinco de largo. Avaliado em quinhentos reis o côvado.	

Plus deux pantz de de lictz de fine tapisserie avecques ung ciel de mesmes dont l'ung est de cinq aultres d aulteur et outant de largeuz qui contient en multiplian come dessas XXV aulnes l aultre de cinq aulnes de large et quattre d aulteur contient XX aulnes et le troisieme de V aulnes et demye de largeur et V d aulteur contient XXVII aulnes ont este extimez par le tresorier a deux ducats l aultre monte CXLIIII ducats Et par michel a ung ducat que est LXXII ducats	Mais dois pantz (panos) de cama de fina tapeçaria com um céu do mesmo, um dos quais é cinco aulnes de altura e oitenta de largura que contém em multiplicado como esses XXV aulnes o outro de cinco outros de largura e quatro de altura contém XX outros e o terço de V e meio de largura e V d outro contém XXVII outros foram estimados pelo tesoureiro em dois ducados o outro sobe CXLIIII ducados E por michel a um ducat que é LXXII ducados	Cama de raz de lã e seda de três panos de figuras finos, que tens estes sinaes Um deles tem no meio um rei mancebo com um cetro na mão esquerda, e a outra mão no quadril, e a sua parte direita tem um homem tirado pelo natural, e embaixo à esquerda uma licornea, que parece meio corpo. Tem vinte côvados cinco de alto e quatro de largo Outro tem duas rainhas vestidas de azul, e junto de cada uma um homem vestido de verde com barretes verdes. Uma em cima na parte direita e outra embaixo na parte esquerda, e em cima estão duas mulheres com uma tabua de vulto de um rei mancebo. Tem vinte e cinco côvados, cinco de largo e cinco de alto. Outro tem a rainha vestida de azul abraçada a um homem vestido de verde, na parte da direita. Tem o braço	

		direito sobre o pescoço, e a mão esquerda nos peitos dele, e detrás da rainha vão três damas vestidas de verde, e entre elas esta um homem preto com saio vermelho, e touca como turco. Tem vinte e sete côvados, cinquenta e quatro de largo, e cinco de alto. Avaliados a oitocentos reis o côvado	
Plus septz rabatz de lictz de fine tapisserie contenantz XXXIII aulnes et III quart aveques leurs frenges de soye verte retoursé ont este extimez par le tresourier assavoyr les diz rabatz a II ducats l aultre et les diz frenges qui continente XXI aulnes de Lyon a I teston l'aulre monte. LXXII ducatd III testons et par michel les diz rabbatz a ung ducat l'aulre et les frenges a 1 teston l'aulre qu est XXXIX ducats	Mais sete abas de cama de fina tapeçaria contendo XXXIII aulnes e III quatro com suas franjas de seda verde retorcidas foram estimadas pelo tesoureiro a saber as dez abas em II ducados a outra e as dez franjas que contêm XXI aulnes de Lyon em I teston outro monte. LXXII ducado III testons e por michel os dez abas a um ducat o outro e as franjas a 1 teston o outro a XXXIX ducados	Sete rebates de lã e seda de figuras da dita cama, que tem todos sete, trinta e três côvados e três quartas. Quatro deles tem de comprido cada um, quatro côvados e sesma. Um tem no meio um homem com uma harpa, e outro junto dele com uma flauta e no cabo na parte direita esta um homem pegado com uma mulher. Outro tem uma tea de justas e jaz embaixo um vestido de azul com uma ferida na cabeça, e dois justadores, que se encontraram.	

		Outro tem no meio um chafariz de três canos de água e duas mulheres, e um homem cantando por um rotalo. Outro tem duas mulheres à parte direita apanhando rosas num cesto, uma vestida de azul e outra de vermelho, e no cabo da parte esquerda está um homem tangendo uma flauta, e uma mulher um alaude. Os outros três rebates tem de comprido um quarto côvados e quarta. Um deles a parte esquerda tem um rei sentado a uma mesa comendo, e a parte direita o rei fazendo um sacrífico ao sol. Outro tem na parte direita um bispo que esta a casar um rei e uma rainha. E o outro rei está a orar, e na parte esquerda uma mulher parida com um menino e um berço, que se esta finando com uma caneia na mão. E uma mulher que lha tem esta chorando.	

		Os sete rebates são parte da cama que serve de ceo por alparazes com sua franja larga de retros verde e panos guarnecidos de cachamaço, e argolas. Avaliados a oitocentos reais o côvados, e a franja são vinte e uma varas e cem reis a vara.	
Plus six pieces de tapisserie de portes asses fynes historieez contenant chascune XII aulnes dont les troys ont este extimez par le tresourier a deux ducatz l aulre les aultres deuz a six testons et la sixiene a sept testons que monte CXXIX ducats Et par michel a ung ducat laulre qu es ten tout LXXII ducats.	Mais seis peças de tapeçaria de portas finas historiadas cada uma contendo XII aulnes cujos três foram estimados pelo tesoureiro em dois ducados o outro os outros dois a seis testons e o sexto a sete testons que monta CXXIX ducados E por michel a um ducat lo outro que é realizada todos os ducados LXXII.	Seis guarda-portas de raz de figuras de lã e seda finas que tem doze côvados cada uma, quatro de alto e três de largo destes sinaes. Uma delas tem na parte esquerda um rei vestido de azul com um cetro na mão esquerda sentado numa cadeira, e detrás dele um page (pagem) com um barrete vermelho, e pelote, e gibão verde, e da parte direita em cima está um chafariz de três canos de água e quatro mulheres moças ao redor, uma delas a limpar as mãos a uma toalha, e	 641 Rei no trono Parma, 1541 – 1560

641 Disponível em https://catalogo.beniculturali.it/detail/HistoricOrArtisticProperty/0800682336 consultado em 20/11/2021.

		embaixo esta outro rei vestido de azul de maior vulto com um cetro na mão, e com a mão direita tem tomado a uma mulher a sua, que está vestida de verde. Duas outras guarda-portas dos próprios sinaes, e preço. Noutra está uma mulher com um manto vermelho, e brial azul e pedraria na cabeça, e junto dela um homem vestido de verde forrado de gatos com barrete verde, que lhe quer dar a sua mão direita, ela tem a sua levantada e aos pés está uma mulher vestida de vermelho com uma manga azul, que lhe oferece uma copa. Atrás deles está um docel vermelho. Noutra está em cima na parte esquerda um homem moço sem barrete com um manto azul, e capelo vermelho, e aos seus pés está uma mulher moça vestida de verde, e assentada numa cadeira anojada. As	

		outras figuras todas tristes e em cima um castelo pequeno perante um arvoredo. Na outra estão duas mulheres sentadas em cadeiras, uma vestida de azul, e outra de verde, a parte esquerda aos pés delas está um moço sem barrete. A primeira está avaliada em seiscentos reis o côvado. A segunda a seiscentos reis o côvado. A terceira a setecentos côvados. A última a seiscentos reis o côvado.	
Plus quattre aultres pieces de tapisserie asses bonnes contenantz chascune XII aulres assavoir troys de large et quattre d aulter ont esté avalueez par le tresourier la premiere a cinq testons l aulre la IIª quatrre testons et demy da IIIª mesmes et la IIIIª a IIII testons. Que sont LIIII ducats Et par michel a deux testons et demy l aulne que st XXX ducats	Mais quatro outras peças de tapeçaria bastante boas, cada uma contendo um XII aulnes a saber três de largura e quatro de altura foram avaliados pelo tesoureiro o primeiro em cinco testões o outro os IIª quatro testons e metade da IIIª mesma e os IIIIª a IIII testons. O que são ducados LIIII E por michel tem dois testons e metade do outro que st XXX ducados	Uma guarda-porta tem doze côvados, três de largo e quatro de alto. Na parte esquerda uma rainha com um colar, roupas azuis. Avaliado a quinhentos reis o côvado. Guarda-porta da mesma medida com um homem velho com uma bolsa branca, e um firmal numa fita verde. Avaliada a quatrocentos e cinquenta reis o côvado.	

		Guarda-porta da mesma medida, tem um rei mancebo vestido de roupas azuis forradas de verde, e na mão esquerda um cetro, e na cabeça um barrete azul. Avaliada a quatrocentos e cinquenta reis. Guarda-porta da mesma medida, tem a parte direita em baixo uma mulher moça vestida de azul com uma copa na mão. Avaliada a quatrocentos reis o côvado.	
Plus six espauliers de fine tapisserie contenant XVI aulnes ung chascun. Don't les troys sont a lespert et les aultres troys sont de belle verdure qui ont desia servy – ont esté extimez en tout par le tresourier LXXXXVI ducats Et par michel a XLV ducats.	Mais seis espaldares de tapeçaria fina contendo XVI aulnes um cada. Dos quais os três são lespert e os outros três são de bela vegetação que têm de já serve – foram estimados em tudo pelo tesoureiro LXXXXVI ducados E por michel para XLV ducados.	Seis bancaes de verdura finos, três deles com esferas nos, meios e os outros sem elas, guarnecidos de lona e argolas. Comprido de cada um, oito côvados e largo dois.	
Plus douze grans oreillers de tapisserie fine qui ont desia seug doublez de cuger rouge ont este extimez par le tresorier a VIII ducats troys testons pirce que sont CV ducats	Mais doze grandes travesseiros de tapeçaria fina que têm de já serve duplo com colher vermelho foram estimados pelo tesoureiro a VIII ducados três testons que são ducados CV	Doze almofadas de raz forradas de couro vermelho, guarnecidas de caires borlas e botões de barbilho com seus recheios de fustões cheios de lã	

Et par michel a IIII ducats piece sont XLVIII ducats	E por michel para peça de ducados IIII são ducados XLVIII		
Plus ung grant tappis de turquie contenant IX aulres et demye de flandres de longuer et IIII aulnes de largeux a esté extimé par le tresorier XLV ducats Et par michel a XXX ducats	Além disso, um tapete da Turquia contendo IX outro e meio de Flandres de comprimento e IIII aulnes de largura foi estimado pelo tesoureiro XLV ducados E por michel tem XXX ducados	Alcatifa grande de levante pintada toda de rodas brancas e de outras cores, e pelo cabo em duas ordens quartapisas e laços brancos. Comprido de nove côvados e meio e de largo quatro côvados.	 642 Alcatifa Chelsea, 1500 - 1550, Irão, V&A.
Plus ung aultre gran tappis de castille de IX aulres et ung tiers de longueur et de IIII aultres et demye de largeur a este tauxé par le tresorier a XXX ducats Et par michel a XXVII ducats	Além disso, outro grande tapete de Castela de outro IX e um terço de comprimento IIII e outro e meio de largura foi avaliado pelo tesoureiro em XXX ducados E por michel para XXVII ducados	Alcatifa grande de Castela de rodas brancas, e de outras cores, e a quartapisa dos cabos dos cadilhos de ramos verdes. Comprido de nove côvados e terça de largo quatro côvados e meio	
Plus deux aultres tappis de turquie dont lung contient VIII aulres II tiers de long et III aulnes de largeur et l'aultre V aulnes troys quartz de longe t deux aulnes troys de largeur ont este	Mais dois outros tapetes da **Turquia** cujo um contém VIII aulnes II terços de comprimento e III aulnes de largura e os outros três quatro de largo e dois aulnes três de largura foram	Alcatifa grande de levante com muitas rodas bancas, e de outras cores espargidas por ela com quartapisa de laços brancos. Tem de comprido oito	 643

[642] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O85144/the-chelsea-carpet-carpet-unknown/consultado em 20/11/2021.
[643] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O54307/the-ardabil-carpet-carpet-unknown/ consultado em 20/11/2021.

extimez par le tresorier l un compourtant l'aultre a XLXII ducats Et par michel a XXX ducats	examinados pelo tesoureiro, um compreendendo o outro em XLXII ducados E por michel tem XXX ducados	côvados e duas terças, e de largo três côvados Alcatifa pequena com rodas meudas de cores sobre verde e ouro, e a quartapisa branca sobre vermelho e o perfil azul. Comprimento dois côvados e quarta, e de largo um côvado e terça.	Alcatifa Arbadil, 1500-1540, Irão, V&A.
Plus quattre fins tappis de turquie en soye petitz et ung aultre qui n est pas du tont i fin ont este tauxez par le tresorier assavoir deux a XII ducatz ung chascune, et lesa utres troys ducats a VIII ducats piece Que sont XLVIII Et par michel a XXX ducats	Mais quatro tapetes de Turquia finos em seda pequenos e um outro que não tem o fim foram classificados pelo tesoureiro a saber dois em XII ducados um cada, e os outros três ducados três em VIII ducados cada O que são XLVIII E por michel tem XXX ducados	Alcatifa fina tem um campanário vermelho, e no meio dele uma roda e três talhinhas pequenas dependuradas, uma branca e duas azuis. Comprimento de dois côvados e terça, e de largo um côvado e sete outavas Alcatifa fina do Levante com um campo vermelho, e um arco, e no meio um laço amarelo e doutras cores, e a bordadura verde, e doutras cores. Comprimento de dois côvados e meio, e de largo um côvado e duas terças escassas. Tem no meio um portal	[644] Tapete Bellini, atribuído à Turquia MET, séculos XVI- XVII

[644] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/447572 consultado em 20/11/2021.

		vermelho, e no meio dele uma roda de cores, e em cima no ponto uma talha branca dependurada e de cada parte duas pendentes, que parecem bolsas, e nos cantos rodas laranjadas e a quartapisa de laços brancos. Comprido de dois côvados e quarta e de largo dois côvados escassos. Alcatifa fina do Levante, tem no meio um arco que parece campanário vermelho, e dentro uma talhinha branca pendurada por um cordão verde, e quatro pendentes de cada parte dela dois. E a quartapisa de laços brancos. Comprido dois côvados e terça, e de largo dois côvados escassos. Alcatifa fina do Levante, tem no meio uma coluna vermelha e pelo corpo laços azuis, e amarelos sobre ponto com quartapisa vermelha estreita, e umas rosas azuis duma parte.	

		Comprido de três côvados e duas terças, e de largo dois côvados. Alcatifa fina do Levante, tem um portal vermelho e dentro nele uma almarraxa branca dependurada e nas ilhargas duas azuis com quartapisa de laços. Comprido de dois côvados e meio, e de largo um côvado e seis outavas. Alcatifa fina do Levante tem um campo vermelho e nele um portal verde, e no meio uma rosa amarela, e de outras cores, quartapisada azul e outras cores de laços. Comprido de três côvados e de largo um côvado e duas terças.	
Plus quattre aultres tappiz petitz et ung moyen qui ont desia serug ont este extimez l ung compoutant l aultre par le tresorier a XX ducats II. Test Et par michel a X ducats	Mais quatro outros tapetes pequenos e um médio que têm de já serve foram estimados um um componente o outro pelo tesoureiro em XX ducados II. Teste E por michel para X ducados	Alcatifa grande de Castela com três andaimes e rodas, e a quartapisa de laços amarelos. Tem de comprido nove côvados e terça, e de largo três côvados e duas terças as rodas do meio desta alcatifa são brancas. Alcatifa de Castela mais pequena com rodas grandes de cores sobre	

		vermelho de ordens, e tem nas cabeças uns ramos verdes, e a quartapisa de umas flores brancas. Tem de comprido cinco côvados e três quartas, e de largo dois côvados e dez quartas. Alcatifa pequena de muitos laços pelo meio brancos, e azuis sobre vermelho, e a quartapisa de laços brancos. Comprimento de dois côvados e terça, de largo tem côvado e meio. Alcatifa pequena do Levante, tem no meio uma roda branca, e verde escura e nas cabeças quatro laços de outras cores, quartapisa de rosinhas brancas sobre vermelho. Comprimento de dois côvados e quarta e de largo um côvado e três quartas.	
Somme toute de re a quoy le dit tresorier a extimees les parties dessus escriptes MMMCCLXXXXI ducars I testons XLV m.	Em suma, desde re ao que o referido tesoureiro estimou as partes acima escritas MMMCCLXXXXI ducats testo XLV m.		

Somme toute de re a quoy le dit michel les a estimees MCMXXXV ducats III testons	Tudo somado ao que o dito Michel os estimou MCMXXXV ducados III testons.		
Premierement deux pantz de chambre de vellours cramoysi de sept draps chscun o nil ya XLV aulres en tout a mesure de Lyon	Primeiro, dois panos de quarto de veludo carmesim de sete folhas cada onde há outras XLV em qualquer medida de Lyon	Um paramento de cama grande de brocado de pêlo rico e raso de quatro panos o ceo somente. Dois de brocado rico branco, e dois de brocado raso roxo de cinco côvados cada pano com seus alparazes dos brocados dobrados na cabeceira. É singela franjados de franja larga de retros cremesim, e por cima dela outra ouro de Florença, e leva o dito ceo pelas costuras de entre pano e pano barras de veludo cremesim, e ao redor por todo uma banda de veludo avelutado cremesim. Nos cantos dos alparazes e ao redor por onde se pegou a franja que é forrado de bocaxim com sua guarnição de fita e argolas. Nos cantos dos alparazes franjado de franja de preço do dito ouro e retros.	

Plus deux aultres pantz de chambre de mesme vellours de cinq draps chacun o nil y a en tout XXXII aulres II tiers de vellours a la dite mesure.	Mais duas outras pantz de quarto do mesmo veludo de cinco folhas cada onde há em todos os XXXII aulnes II terços de veludo na referida medida.	Duas costaneiras uma de cabeceira que tem cinco panos de brocado raso, e três de rico pelo. A outra costaneira da ilharga é de quatro panos, dois de brocado de pelo rico cremesim, e dois de brocado branco raso. Cada um destes cinco panos de ambas as costaneiras de bandas largas de veludo aveludado cremesim por costuras e pela roda franjados doiriço de ouro e retros cremesim, guarnecidos de argolas e fitas.	 645 Sanefa, século XVI, Museo del prado
Plus deux aultres pantz de chambre de mesme vellours cramoysi contenant ung chascun d eux XXVI aulnes et demye en huit draps piece et a la mesure que desus que sont LIII aulres.	Mais duas outras pantz de quarto do mesmo veludo carmesim contendo cada uma delas XXVI aulnes e demye em oito folhas cada e na medida em que são LIII outras.	Duas corrediças da dita cama de chamalotes de seda, branco, azul, verde e cremesim. Uma delas tem onze panos, dos quais dois são brancos e três cremesins, e três azuis, e três verdes e a outra tem nove panos, dois cremesins e três azuis e três verdes. A	 646 Pormenor de cama no Nascimento de S. João

[645] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/cenefa/28c0aa0e-71e9-4ca0-a6a2-e090206665b8?searchid=b8fbe8b9-1cd6-13d5-e462-682a47f15e27 consultado em 20/11/2021.
[646] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=13605 consultado em 20/11/2021.

		outra tem nove panos dois cremesins dois brancos, dois verdes, e três azuis, ambas guarnecidas de argolas e fitas.	Baptista de Diogo Contreiras, 1552 – 1554, Museu de Évora
Plus deux aultres pantz de chambre de mesmes vellours cramoysi di dix draps ung chascun contenant pour piece XXXIII aulres a la dite mesure que sont LXVI aulnes en tout qui ont este extimez par le tresorier tout comprins_ mil CC LX ducats Et par michel mil. C. XX ducats	Mais duas outras pantz de quarto do mesmo veludo carmesim de dez folhas cada uma contendo para a peça XXXIII aulnes na referida medida que são LXVI aulnes em todos os quais foram examinados pelo tesoureiro tudo inclusive_ mil CC LX ducados E por michel mil. C. XX ducados	Cobertor de brocado grande da dita cama, que tem cinco panos de seis côvados cada pano. Três deles de brocado rico de pelo, e dois de brocado raso bandado de veludo avelutado cremesim pelas costuras de barra de três dedos em largo. E pela roda do dito cobertor uma banda de veludo avelutado de uma quarta em largo. É forrado de bocaxim encarnado.	

Plus ung ciel pour la dite chambre de fin vellours cramoysi avecques doubles rabatz hors celluy devers la coste. On il y a XXXI aulne de vellours a la dite mesure et XXX aulnes de fresses de soye bleue et dort traiet couches sur les countmes avecques ses frenges de soye double bleue grandes a este avallué par le tresorier tout comprins CLVII ducats II testons Et par michel CLXX ducats.	Mais um céu para o referido quarto de veludo carmesim com algumas abas duplas fora da cela em direção à costa. Há XXXI aulnes de veludo na referida medida e XXX aulnes de folhos de seda azul e de ouro traços revestimentos sobre as contagens com seus grandes franjas de seda azul duplo foi avaliado pelo tesoureiro tudo incluído CLVII ducados II testons E por ducados michel CLXX.	Um ceo de cama de veludo cremesim, que tem seis panos de veludo de cinco côvados e meio cada pano com seus alparazes. O da cabeceira singelo, e os outros dobrados, são da altura meio côvado franjados de retros azul de franja larga e por todas as costuras do ceo tem cigidouros de ouro e seda azul. Forrado de bocaxim preto guarnecido de fita de cadarço e suas argolas.	[647] Pormenor de cama na Anunciação de Grão Vasco, 1501 – 1506 , Museu Nacional Grão Vasco
Plus ung pan de courtine de six draps d ung vellours cramoysi avecques six tresses sur les coutures et deux petites franges sur les bours comme dessus contenant XX autnes et demye a esté extimé par le tresorier y comprins XX aulnes de tresses dort traict et de soye bleue CXII ducats demy teston Et par michel CXX ducats	Além disso, um pano de cortina de seis folhas de veludo carmesim com seis tranças nas costuras e duas pequenas franjas nas bordas como acima contendo XX outros e meia foi estimado pelo tesoureiro incluindo XX aulnes de tranças linha e seda azul CXII meio teston ducados E por michel CXX ducados	Uma costaneira de cama de veludo cremesim, com seis panos e meio de cinco côvados, e três quartas cada pano de comprido, franjados de franja doiriço de ouro, e retros azul os comprimenos somente com cingidouros de ouro, e seda azul por todas as costuras forrada de bocaxim preto guarnecida de fita e argolas	[648] Anunciação, León Picardo, 1501 – 1535, Museo del Prado

[647] Disponível em https://artsandculture.google.com/asset/annunciation-vasco-fernandes/fAFJoNV1NyjtUQ?hl=pt-pt consultado em 20/11/2021.
[648] Disponível em https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-anunciacion/a6e2d7a2-b72f-4287-b7a8-30383b0014c7?searchid=3985e965-f3e7-fb01-3d64-d156f3bf9057 consultado em 20/11/2021.

Plus ung aultre pan de courtine de lict du mesme vellours de six draps et cinq tresses et deux frenges aux bours comme le precedent contenant XVI aulnes troys quartz et XIIII aulnes de tresses a este tauxe par le tresourier. Pour tout a LXXXXIII ducats Et par michel C ducats	Além disso, outro **pano de cortina de cama** do mesmo veludo de seis lençóis e cinco tranças e duas franjas nas bordas como a anterior contendo XVI aulnes três quatro o e XIIII outros de tranças foi avaliado pelo tesoureiro. Para todos os ducados XXXXXXIII E por michel C ducados	Um **cobertor de cama** grande de veludo cremesim que tem seis panos de sete côvados e terça de cada pano, com dois cingidouros de azul e ouro apelas costuras forrado do bocaxim verde escuro	
Plus une Grant couverte de lict de mesmes de VI draps de vellours cramoysi bom a sept tresses sur les coutures comme dessus contenant en vellours XX aulnes et demye, et XXIIII aulnes de tresses aultre la doubleure de boucassin qui este n la dite couverte comme es aultres partiez devant excriptez a esté extimé par le tresorier tout comprins a CXIIII ducats Et par michel a CXX ducats	Mais uma grande coberta com cama do mesmo VI folhas de veludo carmesim bom com sete tranças nas costuras como acima contendo em veludo XX aulnes e demye, e XXIIII aulnes de tranças diferentes do forro de boucassin que é no dito coberto como outras partes antes de escrito e foi estimado pelo tesoureiro com tudo incluído em ducados CXIIII	Um cobertor de cama grande de veludo cremesim que tem seis panos de sete côvados e terça de cada pano, com dois cingidouros de azul e ouro apelas costuras forrado do bocaxim verde escuro	

Plus une aultre petite couverte pour la sexte – de mesme estouffe et vellours cramoysy contenant XI aulnes et demye et de fresses XIII aulnes avecques sa doubleure comme dessus a este avalue par le tresorier en tout LXIII ducats III testons Et par michel a LXIII ducats I teston	Além de outra pequena coberta para a sexta – do mesmo recheio e veludo carmesim contendo XI aulnes e demye e de frisos XIII aulnes com seu duplicador como acima foi valorizado pelo tesoureiro em todos os LXIII ducados III testões E por michel para LXIII ducados eu teston	Cobertor de caminha de veludo cremesim com cinco panos de quatro côvados e quarta cada pano com quatro cingidouros de azul e ouro pelas costuras forrado de bocaxim verde escuro	 649 Cobertura de cama, Portugal, século XVII, Victoria & Albert
Plus trois rideaulx de taffas blanc bleu et incarnat don't les deux sont de IIII draps et l'aultre de sept centenantz en tout cinquante deux aulnes et demye int esté extimez par le tresorier a LX ducats III testons LXXX m Et par michel a XXXIX ducats I teston demy	Mais três cortinas de tafetá branco, azul e carmesim, sendo as duas de IIII panos e as outras setecentos anos ao todo cinquenta e dois aulnes e meio interessados pelo tesoureiro na LX ducados III teste LXXX m E por michel a XXXIX ducados eu teston demy	Corrediças de tafetás de três peças, que tem quinze panos de seis côvados e terça cada pano, seis de encarnado, e cinco azul, e quatro de branco, sendo guarnecidas de fita de cadarço com suas argolas	
Plus ung doncellet de chambre de drap dor frize contenant dix aulnes et demye a esté tauxé par le tresourier a CXXVII ducats III testons XXV m Et par michel a CX ducats.	Além disso, um doncellet (dossel?) de quarto de pano dourado contendo dez aulnes e meio foi avaliado pelo tesoureiro em CXXVII ducados III testões XXV m E por michel para ducados CX.	Um dossel de brocado de brocado, o fundo de ouro tirado em troços com cardos de três altos com seda. É de três panos, e cada um tem seis côvados e terça de comprido com o alparavaz de cima. Nos dois	 650

649 Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O316451/bed-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.
650 Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=247958 consultado em 20/12/2021.

		alparavazes das ilhargas, tem três quartos de brocado, os alparavazes são forrados de tafetá azul, e franjados de franja larga de retros azul, e ouro. Os comprimentos de franja estreita da dita sorte forrada de bocaxim preto guarnecido de fita de cardaça e argolas.	Pormenor da Apresentação do Menino no Templo, do Retábulo do Convento do Paraíso Gregório Lopes, 1527 Museu Nacional de Arte Antiga
Plus ung ciel de lict avecques ses rabatz doubles hors celluy devers la teste de quatre draps dor avecques bendes de vellours cramoysi damssé et ses frenges grandes moytie filz dor et soye cramoysie retourse qui contiennent XX aulnes a on drap dor frize VII aulnes troys quartz et en drap dor ras ouctant et en vellours cramoysis damasse huyt aulnes et demye a este extimé par le tresorier tout y comprins a CCCCIX ducats II testons et demi VI Et par michel a CCXLVIII ducats	Mais um céu de cama com suas abas duplas fora da cela em direção à cabeceira de quatro folhas de ouro com dobras de veludo carmesim adamascado e suas grandes franjas meio fio de ouro e seda carmesim invertida que contêm XX aulnes a em drapeada de ouro friso VII aulnes três quatro e em pano de ouro e em veludo carmesim damasco oito aulnes e meio foi estimado pelo tesoureiro tudo incluído para CCCCIX ducados II testões e metade VI E por michel para ducados CCXLVIII	Um paramento de cama grande de brocado de pêlo rico e raso de quatro panos o ceo somente. Dois de brocado rico branco, e dois de brocado raso roxo de cinco côvados cada pano com seus alparazes dos brocados dobrados na cabeceira. É singela franjados de franja larga de retros cremesim, e por cima dela outra ouro de Florença, e leva o dito ceo pelas costuras de entre pano e pano barras de veludo cremesim, e ao redor por todo uma banda de veludo avelutado cremesim. Nos cantos dos alparazes e ao redor por onde se pegou a franja que é	

		forrado de bocaxim com sua guarnição de fita e argolas. Nos cantos dos alparazes franjado de franja de preço do dito ouro e retros (descrição mencionada anteriormente)	
Plus ung pant de lict de mesmes draps dor a cinq draps et blende comme dessus contenant en drap dor ras six aulnes en drap dor frizé IX aulnes en vellours cramoysy damasse V aulnes	Mais um pano de cama dos mesmos panos dourados com cinco panos dourados e dobras no topo como contendo em pano dourado seis outros em pano dourado frisado IX aulnes em veludo adamascado carmesim V aulnes	Duas colchas de linho da Holanda uma grande de quatro panos de largo, e de três varas e duas terças de comprido, o qual tem cinco esferas. A outra é de duas varas e outava de largo, e outro tanto de comprido toda cheia de ridas e ramos.	
Et ung aultre pant de mesmes contenant en IIII draps quil a de largeur en drap dor frize VI aulnes en drap dor ras outant et en vellours cramoysy damasse II aulres et demye ont este tauxez par ensemble y comprins les doubleures de bocassin par le tresorier a CCCCL ducats Et par michel a CCCL ducats	E outro pano do mesmo contendo em IIII panos que tem largura em pano de ouro friso VI aulnes em pano de ouro e em veludo de damasco carmesim II outros e demye foram taxados juntos incluindo os dobradores de bocassin pelo tesoureiro da CCCCL ducados E por michel para ducados CCCL	Duas colchas da Holanda uma grande de quatro panos de largo, e de três varas e duas terças de comprido, o qual tem cinco esferas. A outra é de duas varas e outava de largo, e outro tanto de comprido toda cheia de ridas e ramos. (mesma listagem que a anterior)	

Plus une couverte de mesmes de cinq draps dor de largeur bendee et doublee comme les precedentes parties contenant en drap dor frizé X aulnes en drap dor ras figure six aulnes et demye et en vellours cramoysi damassé six aulnes a este avalue par le tresorier jout comprins DCXLI ducats II testons et par michel a CCCVIII ducats	Mais uma cobertura da mesma de cinco panos dourados de largura dobrada e dobrada como as partes anteriores contendo em pano dourado frisado X aulnes em pano dourado liso figura seis outros e meio e em veludo carmesim adamascado seis amieiros foi avaliado pelo tesoureiro incluindo DCXLI ducados II testons e por michel para ducados CCCVIII	Um cobertor de camilha da dita escarlata roxa grande, tem de largo um pano e meio, e de comprimento quatro covados. Um dozão vinha avaliado a mil e quatrocentos reis o côvado	
Plus troys rideaux du diz lict de en soye don't l un gest de IX draps l aultre de six et l aultre de cinq contenantz en tout LXXIII aulnes ont estimez par le tresoirier a CIX ducats I teston demy Et par michel C ducats	Mais de três cortinas das dez camas de seda, uma das quais é IX folhas, as outras seis e as outras cinco contendo em todos LXXIII aulnes foram estimadas pelo tesoureiro do CIX ducados I teston demy E por michel C ducados	Duas peças de dez panos cada peça de seis côvados cada pano, escassos. Todos forrados de bocaxim vermelho com suas argolas postas em fitas de cardaço.	
Plus ung doncellet de vellours cramysi violet bende a troys petites bends de sattin cramoysi de mesmes contenant en vellours XIIII aulnes et demy et en sattin troys quarts conprins sa dobleure de boccassina este avallue par le tresorier LXXII ducats III testons et demy et par michel a LXVII ducats II testons	Mais um doncellet (dossel) de veludo carmesim tem três pequenas bordas de cetim carmesim do mesmo contendo em veludo XIIII aulnes e meio e em cetim três quartos conprins suas dobras de boccassin é avaliada pelo tesoureiro LXXII ducados III testons e meio	Um docel de veludo roxo, de quatro panos, de seis côvados cada um, com barras de setim roxo pelas costuras ao longo, com seus alparazes que levam o veludo de dois côvados e meio forrados de tafetá amarelo franjado de retros azul de franja larga. Pelas	

	e por michel para LXVII ducados II testons	ilhargas tem franja estreita forrada de bocaxim, e guarnecido de argolas e fita de cadarço.	Dossel, tapeçaria de veludo carmesim, bordado a matiz e fio de ouro, arte persa ou indiana, século XVI. Proveniente do Convento de S. Bento de Avis, Museu de Arte Sacra da Sé de Évora. Fotografia da autora.
Plus six grans oreillers de l'une part de drap dor et de l aultre vellours cramoisy figure avecques leurs ouppes don't lo nest servy ont este extimez par le tresourier a XV ducats II testons LXX piece montent LXXXXIIII ducats Et par michel pour ce que l on ene st seroy cmme dessus a XII ducats piece montent LXXII ducats	Mais seis grandes almofadas, uma parte de pano de ouro e outra de veludo carmesim, com seus ouppes, já serve foi estimado pelo tesoureiro em XV ducados II teste LXX quantidade de peças LXXXXIIII ducados E por michel para o que acima de uma peça de XII ducados, suba LXXII ducados	Seis almofadas de brocado, de pêlo rico de uma parte só, e da outra veludo roxo cremesim feição castelhana com seus carros, e botões de ouro de Florença, e todas de teor, e de retros cremesim, com seus recheios de fustão cheios de lã	
Plus quattre couvertes d oreillers de drap dor ras figure avecques leurs ouppes ont este extimez par le tresorier a XVI ducats III testons piece qui est LXVII ducats	Mais quatro cobertas de almofadas de pano de ouro figura com seus ouppes foram estimados pelo tesoureiro em XVI ducados III prova que é LXVII ducados	Quatro almofadas de brocado raso de ambas as faces, o brocado tem dois côvados cada uma, são guarnecidos de caires, botões de ouro, e retros de axul	

Et par michel a XII ducats piece montent XLVIII ducats	E de michel para XII ducados sobe XLVIII ducados	e borlas de retros com o recheio de fustão cheios de lã	
Plus six oreillers asses grans de vellours cramoisy avecques leurs ouppes ont esté avalluez par le tresorier tout comprins a LXI ducats II testons XX Et par michel a IX ducats et demy piece montent LVII ducats	Mais seis grandes travesseiros de veludo carmesim com seus ouppes que foram avaliados pelo tesoureiro tudo incluído a LXI ducados II testons XX E de michel para IX ducados e meia peça sobe LVII ducados	Um travesseiro de duas varas, e quarta de comprido, lavrado de seda cremesim. E quatro almofadinhas do mesmo pano e lavor	
Plus quattre oreillers de vellours noir avecques ouppes ont este extimez par te tresorier a XXV ducat Et par michel a VI ducats et demy piece XXVI ducats	Mais quatro almofadas de veludo preto com seus ouppes foram estimadas pelo tesoureiro em XXV ducados E por Michel em VI ducados e meia peça XXVI ducados	Quatro almofadas de veludo preto guarnecidas de caires borlas e botões de retros preto com seu recheio de fustão cheio de lã. Cada uma tem dois côvados e duas terças de veludo.	
Plus dix oreillers de vellours cramoysi violet ont este extimez comprins les ouppes par le tresorier a LXXXXIIII ducats III testons XXXm Et par michel a VIII ducats ung chascun que monte en tout LXXX ducats	Mais dez travesseiros de veludo carmesim roxo foram estimados incluídos pelo tesoureiro no teste LXXXXIIII ducados III testons XXXm	Dez almofadas de veludo roxo da mesma feição guarnecidas, seis delas de retros azul, as borlas e caires e botões do mesmo retro e ouro. E as outras quatro de cremesim e ouro.	 651

[651] Disponível em https://www.nationalgallery.org.uk/paintings/moretto-da-brescia-portrait-of-a-young-man consultado em 12/04/2021.

	E por Michel a VIII ducados um cada um que monte em todos os LXXX ducados	Cada uma tem dois côvados e dua terças de veludo, todas com recheios de fustão cheios de lã	Almofadas no retrato do conde Sciarra Martinengo Cesaresco, Moretto da Brescia, 1542, The National Gallery.
Plus une couverte de lict de scarlate violette de florence contenant IX aulnes et demye a este tauxé par le tresorier a LIII ducats LXXXX Et par michel a XLVI ducats	Além disso, uma coberta de florença violeta escarlate de cama contendo IX aulnes e demye foi avaliada pelo tesoureiro da LIII ducados LXXXX E por michel para XLVI ducados	Um cobertor de cama grande de escarlata vermelha, tem dois panos e meio de largo, e de comprido seis côvados, e um dozão cada pano. Avaliado a dois mil reis o côvado.	
Plus une aultre couverte petite de mesme escarlate contenant IIII aulnes a esté extime par le tresorier XXI ducats I teston LXXV m Et par michel a XX ducats	Além disso, outra pequena coberta com o mesmo escarlate contendo IIII aulnes foi estimado pelo tesoureiro XXI ducados I teston LXXV m E por michel tem XX ducados	Um cobertor de cama grande de escarlata vermelha, tem dois panos e meio de largo, e de comprido seis côvados, e um dozão cada pano. Avaliado a dois mil reis o côvado. (mesma descrição que a anterior)	
Plus une Grant couverte de scarlatte de florence fort belle contenant neufs aulnes a este extime par le tresorier a LXXVI ducats XVI m et par michel a LIIII ducats	Além disso, uma grande coberta de belíssimo escarlate **florentino** contendo nove aulnes foi avaliada pelo tesoureiro em LXXVI ducados XVI m e por michel em LIIII ducados	Um cobertor de camilha de escarlata vermelha, tem um pano, e meio de largo e de comprido quatro côvados e terça.	

Plus une petite couverte de mesme escarlate contenant IIII aulnes a este extime par le tresorier a XXXII ducats II testons Et par michel a XXIIII ducats	Além disso, uma pequena coberta do mesmo escarlate contendo IIII aulnes foi estimada pelo tesoureiro em XXXII ducados II testões E por michel para XXIII ducados	Um cobertor de camilha da dita escarlata roxa grande, tem de largo um pano e meio, e de comprimento quatro covados. Um dozão vinha avaliado a mil e quatrocentos reis o côvado.	
Somme toute de ce a quoy les parties dessus escriptes ont este avalluez par icellui tresorier MMMMCLXXXXVIII ducats I teston XLIIII m Somme toute de re a quoy les dites parties ont este extimes par michel MMMCCCXLIII ducats demy teston	Tudo em tudo isso tem que as partes acima escritas foram avaliados por ele tesoureiro MMMMCLXXXXVIII ducados I teston XLIIII m Em suma, por que as referidas partes foram estimadas por michel MMMCCCXLIII ducados demy teston		
Premierement troys pantz d oratoire de drap dor et drap d argent de troys draps ung chascun assavoir deux de drap d argente t ung de drap dor d une aulre et demye d aulteur pour piece qui sont IX aulnes de drap d argent frize et quattre aulnes et demye de drap dor	Em primeiro lugar três panos de oratório de pano de ouro e pano de prata de três panos um cada a saber dois de pano de prata um pano de ouro de outro e metade de altar por peça que são IX aulnes de pano de prata friso e quatro aulnes e demye de pano de ouro	Quartina de ouvir missa de brocado, de três peças e de três panos cada peça. Dois de brocado de prata de três altos, e no meio um de brocado de ouro rico de três altos. E cada um dos ditos panos tem três côvados. A	[652]

[652] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=250278 consultado em 01/04/2021.

frizé ensemble XII aulnes de taffas bleu pour la doubleure d iceulx ont esté extimez par le tresorier comprins le frenges de soye bleue retouse a CCCXLII ducatz Et par michel a CCLXXX ducatz	frisado juntos XII aulnes de tafetá azul para o forro de iceulx foram estimados pelo tesoureiro incluindo as franjas de seda azul retorcidas a CCCXLII ducatz E por michel na CCLXXX ducatz	quartinha é forrada de tafetá azul, e franjada de retros azul de franja larga e de ouro.	Tríptico da Virgem com o Menino e Anjos, São João Baptista e São João Evangelista, Mestre do Tríptico Morrison, óleo, 1500 - 1510, Museu Nacional de Arte Antiga.
Plus une couverte de mesmes pour le banch de l'oratoire a deux draps d argent frize contenantz par ensemble IIII aulnes I quarte t aultres deux draps d or frizé de mesme mesure ont este avalluez par le tresorier a CCXXIIII ducatz Et par michel a CLX ducatz	Mais uma cobertura do mesmo para o banco do oratório com duas panos de prata franjada contendo por conjunto IIII aulnes I quarto outras duas folhas de ouro frisado da mesma medida foram avaliadas pelo tesoureiro da CCXXIIII ducatz E por michel na CLX ducatz	Pano de cadeira de brocado, tem quatro panos, dois de brocado de prata e outros dois de brocado de ouro, de quatro côvados cada um.	
Plus une courtine d autel de IIII draps de vellours cramoysi violet et ung de drap dor ras figure par le my lieu contenant en vellours XIIII aulnes III quarts et III aulnes I tiers de drap dor avecques ses frenges de soye bleue retourfe et sa dobleure a este extimee par le tresourier a CVI ducats LXXXII m At par michel a LXXXV ducats.	Mais uma cortina de altar de IIII panos de veluda carmesim púrpura e um pedaço de pano de ouro figurado pelo meu lugar contendo em veludo XIIII aulnes III quartos e III aulnes I terços de pano de ouro com suas franjas de seda azul retorcidas e seu forro foi estimado pelo tesoureiro da CVI ducados LXXXII m	Uma quartina de ouvir a missa de veludo roxo, de três panos cada peça, são de três côvados cada uma franjada a dita quartinha toda por cima de franja de retros azul larga guarnecida de argolas e fita preta do avesso.	

	At por michel em LXXXV ducados.		
Plus troys pantz d oratoire de mesme vellours cramoysy violet de V aulnes chascun que sont XV aulnes avecques ses frenges grandes de soye bleue ont este extimez par le tresourier a LXXVI ducats III testons XX m Et par michel a LX ducatz	Mais três pantz de oratório do mesmo veludo púrpura carmesim de V aulnes, cada uma das quais XV aulnes com suas grandes franjas de seda azul foram estimadas pelo tesoureiro no teste LXXVI ducados III XX m E por michel no LX ducatz	Pano de púlpito de veludo roxo, de três panos e um de brocado raso de dois côvados cada pano franjado por cima de franja larga, e por baixo comprimento de franja estreita forrado de bocaxim amarelo	
Plus une couverte de mesmes pour le banc du dit oratoire de IIII draps de vellours cramoysi violet de IIII aulnes de flandres chascun a esté avallue par le tresourier a XLIIII ducatz Et par michel comprins la doubleure XXXIX ducatz	Mais um cobertor de mesmos para o banco do dito oratório de IIII panos de veludo carmesim roxos de IIII aulnes de flandres cada um foi avaliado pelo tesoureiro em XLIIII ducatz E por michel entende o duplicador XXXIX ducatz	Pano de cadeira de veludo roxo, tem quatro panos de quatro côvados cada um forrado de bocaxim pardo	
Plus une chascuble de mesmes vellours avecques ses offreiz de drap dor ras ses frenges au my lieu et a l entour sa doubleure e bom grain estolle manipule albe et aultres appertenanies a este estime par le tresorier a XXV ducats III testons	Além disso, uma casula do mesmo veludo com suas offreiz de pano de ouro alinhadas com suas franjas em meu lugar e em torno de seu forro em bom grão estola manipula alva e outros acessórios foi estimado pelo tesoureiro em XXV ducados III testões	Vestimenta de veludo com savastro de brocado raso franjado toda de retros azul de franja estreita forrada de bocaxim amarelo com os seus manípulos de teor com franja larga de	 653 Casula, Itália ou Espanha

653 Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254697 consultado em 20/11/2021.

Et par michel a XVII ducatz	E por michel para XVII ducatz	retros, e sua alva de bretanha com todalas outras pertenças	Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI
Plus deux tuniques de mesmes vellours et offreiz de drap dor avecques ses frengues de soye bleue retoursé cordons et ouppes de mesmes ensemble ses albes estolles et garniment tout compriz ont este avaluez comprins la doubleure d gielles par le tresorier a LVI ducats I teston LXXXII. M Et par michel a LII ducatz	Mais duas túnicas do mesmo veludo e offreiz de tecido dourado com seus franjas retorcidas de seda azul, cordões e ouppes do mesmo juntos, seus alvas, estolas e guarnição com tudo incluído foram valorizados, incluindo o forro de gielles pelo tesoureiro da LVI ducados I teston LXXXII. M E por michel em LII ducatz	Duas almátegas de veludo com savatro de brocado forrados de bocaxim e franjados de retros azul com seus cordoes do teor, e alvas de bretanha e todas as suas pertenças.	
Plus une choppe de mesme vellours et offreiz de drap dor avecques ses frenges en partie grandes de soye bleue retourse et la doubleure a este extimée par le tresorier a XXXVI ducats II testons LXXII. m Et par michel a XXXII ducats II testons	Além disso, um pluvial do mesmo veludo e offreiz de tecido de ouro com suas franjas parcialmente grandes de seda azul retorcido e o forro foi estimado pelo tesoureiro no XXXVI ducados II teste LXXII. m E por michel para XXXII ducados II vamos testons	Capa de veludo com savastro capelo e porta de brocado raso franjada de franja estreita de retros azul por ambas as partes do brocado, e a roda e o capelo de franja larga forrado de bocaxim amarelo.	
Plus ung drap d aultel de cinq draps assavoir IIII de vellours et l aultre du inplicu de drap dor avecques ses frenges en partie grandes dub as	Mais um pano de altar de cinco panos a saber IIII de veludo e I outro do inplicu (bordado?) de pano de ouro com suas franjas	Uma quartina de altar de veludo roxo, de quatro panos, de um e meio de brocado raso, de sete côvados e meio	

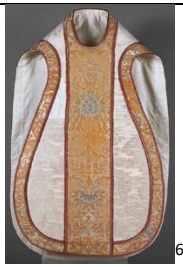
de soye duble retourse bleue a este extime par le tresourier comprins sa doubleure de bom gran LIX ducats III testons XXIII m Et par michel a LVI ducats	parcialmente grandes dub como de seda dupla azul duplo retorcida foi estimada pelo tesoureiro incluindo seu forro bom gran LIX ducados III testons XXIII m E por michel para LVI ducados	cada pano franjada de retros azul de franja larga, e forrada de bocaxim preto guarnecida e argolas e fita de cadarço	
Plus ung aultre drap de mesme vellours pour prescher a III draps de vellours et I drap dor au my lieu de deux aulres de flandres chascun comprins la doubleure de bom gran a este extimw par le tresorier a XXV ducats II testons Et par michel a XXIII ducats	Mais outro pano do mesmo veludo para pregar a III panos de veludo e I pano de ouro ao meio de outros dois de **flandres** cada um incluindo a duplicado de bom gran foi estimado pelo tesoureiro em XXV ducados II testões E por michel para XXIII ducados	Frontal de veludo, com cinco panos, são quatro de veludo e um pelo meio de brocado raso de quatro côvados e duas terças cada pano franjado de franja larga de retros azul, e forrado de bocaxim vermelho	
Plus ung drap de porte paix de mesme vellours contenant une aulne de flandres et I quart avecques son bendenge a l'environ de drap dor ras taffectas cramousi et frenge tout au tour a este avallue par le tresorier a VIII ducats II testons XXXV m Et par michel V ducats I teston	Além disso, um pano de porta da paz do mesmo veludo contendo um aulne de flandres e um quarto com seu bendenge à volta de um pano dourado ras tafetá carmesim e franjas ao redor foi estimado pelo tesoureiro no VIII ducados II teste XXXV m E por michel V ducados eu teston	Pano de portapaz de veludo roxo barrado todo ao redor de brocado raso franjado de retros azul. Os comprimentos de franja estreita, e pés e cabeceira de franja larga forrado de tafetá cremesim.	
Plus une courtine d'aultel de IIII draps de vellours vert et ung drap de vellours orengeat de six aulnes et et demye de flandres chascun a	Além disso, uma cortina de altar de IIII panos de veludo verde e um pano de veludo alaranjado de seis aulnes e meio de **flandres**	Quartina de altar de veludo verde de cinco panos. Quatro de veludo e um pelo meio de veludo alaranjado de seis	

frenges geandes de soye bleue retourse et double de bom gran a este estime par le tresorier a LXIII ducats I teston LXXV Et par michel a ducats II testons	cada um com franjas gigantes de seda azul retorcido e dobro de bom gran foi estimado pelo tesoureiro em LXIII ducados I teston LXXV E por michel a ducados II vamos testar	côvados e meio cada pano franjado de retros azul de franja larga por cima, e pelas ilhargas de franja estreita de retos. Forrada de bocaxim preto guarnecida de argolas e fitas de cadarço.	
Plus ung drap d aultel de mesme vellours de IIII draps de vellours verte t ung drap de vellours orengeat de I aulne II tiers de flandres chascun avecques ses frenges et doubleure comme la partie precedente a este extime par le tresourier a XV ducats II testons demy Et par michel a XIIII ducats	Mais um pano de altar do mesmo veludo de IIII pano de veludo verde e um pano de veludo alaranjado de I aulne II terço de **flandres** cada um com suas franjas e forro como a parte anterior foi estimado pelo tesoureiro no XV ducados II teste demy E por michel para XIIII ducados	Um frontal de veludo de cinco panos, e quatro deles verdes, e um veludo laranjado de um côvado, e duas terças cada pano franjado por cima de franja de retros azul larga e forrado de bocaxim amarelo	
Plus une chaseuble de vellours vert avecques ses offreiz de vellours orengeat frenges et doubleure comme dessus ensemble les manipulee stole able et aultres garniments a este extime par le tresourier a XV ducatz Et por michel a XI ducatz	Além disso, uma casula de veludo verde com suas offreiz de veludo alaranjado com franjas e forro como acima juntos a manipula, estola, alva, e outras guarnições foram exterminados pelo tesoureiro da XV ducatz E por michel tem XI ducatz	Uma vestimenta de veludo com savastro de veludo laranjado franjado de retros azul, e forrada de bocaxim amarelo com a sua alva de bretanha	 654 Casula, Inglaterra

654 Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O354248/chasuble-unknown/ consultado em 20/11/2021.

			Victoria and Albert, 1500-1525
Plus deux tuniques de mesmes avecques leurs offreiz frenges courdons ouppes doubleure estolle manipule albe et aultres garnimentz ont este extimez par ensemble par le tresorier a XXXIII ducatz III testons Et par michel a XXVIII ducatz	Mais duas túnicas do mesmo com suas offreiz cordões com franjas ouppes forrando estola manipulo alva e outros guarnições foram exterminados juntos pelo tesoureiro em XXXIII ducatz III testons E por michel a XXVIII ducatz	Duas almátegas de veludo verde com savastros de alaranjado franjados de retros azul, e forradas de bocaxim amarelo com suas alvas de bretanha e mais popelos de teor delas.	 655 Dalmática, Itália ou Espanha Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI
Plus une chappe du dit vellours verte avecques ses offreiz frenges et doubleure de mesme comme les parties, precedents a este extime par le tresorier XXIII ducats demy teston Et par michel a XIX ducats II teston	Além de um pluvial do referido veludo verde com suas offreiz franjadas e forro do mesmo que as partes, precedentes foi exterminado pelo tesoureiro XXIII ducados demy teston E por Michel a XIX ducados II teston	Capa de veludo verde com savastro e capelo e porta de veludo laranjado franjado de franja larga o dito capelo, e o mais de franja estreita de teor azul	 656 Pluvial, Itália ou Espanha Museu Nacional de Arte Antiga, séculos XV – XVI

[655] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254700 consultado em 20/11/2021.
[656] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=254694 consultado em 20/11/2021.

Plus ung drap de porte paix de mesmes doubleure de taffetas jaulne avecques son bandaige de vellours orengeat et ses frenges comme desus a este avalue par le tresourier a V ducats XXV m Et par michel a IIII ducats I teston	Além disso, um pano de porta da paz do mesmo forro em tafetá amarelo com sua bandagem de veludo alaranjado e franjas como acima foi avaliada pelo tesoureiro em V ducados XXV m E por michel para IIII ducados eu teston	Pano de portapaz de veludo verde barrada toda a roda de veludo alaranjado forrada de tafetá amarelo franjada de franja azul. Comprimento de estreita, e o alto, e o baixo larga tudo do dito retros azul	
Plus un chappe de damas blanc avecques ses offreiz de velour cramoysi et frenges de soye blanche et cramoysie double de bon gram a este tauxee par le tresorier a XXIII ducats II testons Et par michel a XX ducats III testons	Além disso, um pluvial de damasco branco com suas offreiz de veludo carmesim e franjas de seda branca e carmesim duplo de boa gram foi avaliado pelo tesoureiro na XXIII Ducats II testons E por michel em XX ducados III vamos testar	Capa de damasco branco com savastro capelo e porta de veludo cremesim, franjada de retros branco e cremesim, e forrada de bocaxim amarelo	
Plus une chasuble du diz damas a mesmes offreiz frenges et doubleure avecques ses manipule estole albe et aultres garnimentz a este extime par le tresourier a XV ducatz Et par michel a XII ducats	Mais uma casula do damasco com as mesmas franjas e forro com seu manípulo estola alva e outras guarnições foi estimada pelo tesoureiro na XV ducatz E por michel para XII ducados	Vestimenta de damasco branco com savastro de veludo cremesim franjado de retros de cores forrada de bocaxim amarelo com sua estola, manipolos do teor e a sua alva de bretanha	[657] Casula, Itália ou Espanha

[657] Disponível em http://www.matriznet.dgpc.pt/MatrizNet/Objectos/ObjectosConsultar.aspx?IdReg=268550 consultado em 20/11/2021.

			Museu Nacional de Arte Antiga, século XVI
Plus deux tuniques du diz damas avecques ses offreiz frenges ouppes cordons et doubleure que dessus ensemble ses manipules estolle albe et aultres garnimentz ont este avalluez par le tresourier XXXIIII ducats II testons Et par michel a XXVIII ducats II testons	Mais duas túnicas do damasco com suas offreiz de franjas, cordões e forro que juntos acima de seus manípulos estola alva e outros enfeites foram engolidos pelo tesoureiro XXXIIIII ducados II testons E por michel para XXVIII ducados II vamos testar	Duas almátegas de damasco branco com savastros de veludo cremesim franjadas de retros de cores com cordões do teor, alvas	
Plus une courtine d aultel de quattre draps du diz damas et I drap de vellours cramoisy au my lieu de six aulnes de flandres chascunavecques ses frenges et doubleure comme dessus a este tauxee par le tresorier a LX ducats III testons LXII. m Et par michel a XLVIII ducats II testons	Mais uma cortina de altar de quatro panos de dez damasco e um pano de veludo carmesim em vez de seis aulnes de **flandres** cada um com suas franjas e forro como acima foi avaliado pelo tesoureiro no teste LXII LX ducados III. m E por michel para XLVIII ducados II testons	Uma quartina de altar de quatro panos de damasco, e um pelo meio de veludo cremesim de seis covados cada um com seus alparazes forrados de tafetá cremesim, e franjados de retros de cores	
Plus ung drap d aultel de IIII draps da diz damas et I de vellours cramoisy au milieu de I autre et II tiers de flandres chascun avecques ses frengues et doubleure a estime par le diz tresourier a XIIII ducats	Mais um pano de altar de IIII pano de damasco e I de veludo carmesim no meio de I outro e II terço de **Flandres** cada um com seus franjas e forro estimado pelo tesoureiro em XIIII ducados	Frontal de damasco branco de quatro panos com o savastro de veludo cremesim pelo meio de comprimento de um côvado e duas terças cada pano	

Et par michel a XIII ducats	E por Michel a XIII ducados	forrado de bocaxim vermelho e franjado de retros	
Plus ung drap pour prescher de mesmes damas avecques ses baneages larges de vellours cramoisy ses frengues d ambas et doubleure comme dessus a este extime par le tresourier XVIII ducats LX m Et par michel a XVII ducats	Mais um pano para pregação dos mesmos damascos com suas largas faixas de veludo carmesim, suas franjas de ambas e forro como acima, foi exterminado pelo tesoureiro XVIII ducados LX m E por michel para XVII ducados	Pano de púlpito de damasco branco, de cinco panos de meia largura de seda, e de comprimento de dois covados com quatro barras largas de veludo cremesim pelas costuras franjado de retros de cores	
Plus ung drap de porte paix du diz damas double de taffectas cramoisy avecques ses bandaiges de vellours cramoysy et frenges comme dessus a este extime par le tresoier a XII ducats II testons LXXII m Et par michel a IX ducatz	Além disso, um pano de porta paz de damasco de tafetá carmesim com suas bandagens e franjas de veludo carmesim como acima foi exterminada pelo tesoureiro no teste XII ducados II LXXII m E por michel a IX ducatz	Pano de portapaz de damasco de um côvado e meio barrado todo a roda de veludo cremesim franjado de retros de cores, branco, cremesim forrado de tafetá cremesim	

Plus une chappe de damas noir avecques ses offreuz de vellours noir ensemble ses frenges de soye blanche et noire retorse et sa doubleure de bom gran a este avallue par le tresorier a XV ducats II testons VI m Et par michel a XII ducats II testons	Além disso, um pluvial de damasco preto com suas offreuz de veludo preto junto suas franjas de seda branca e preta torcida e seu forro bom gran foi avaliado pelo tesoureiro no XV ducados II teste VI m E por michel para XII ducados II vamos testar	Capa de damasco preto com savastro e capelo de veludo preto forrada de bocaxim franjada toda de retros preto e branco	[658] Pluvial, Espanha MET, início do século XVI
Plus une chasuble du diz damas avecques ses offreiz frenges et doubleure que dessus ensemble ses manipule estole albe et auktres garnimentz ont este extime par le tresorier a X ducats Et par michel a VIII ducats I teston	Mais uma casula do damasco com suas offreiz franjadas e forradas que acima juntas seu manípulo estola alva e outras guarnições foram avaliadas pelo tesoureiro em X ducados E por michel para VIII ducados eu teston	Vestimenta de damasco preto com savastro de veludo preto forrada de bocaxim franjada toda de retros branco e preto com sua alva de bretanha, e todas as mais pertenças	[659] Casula, Itália MET, século XVI
Plus deux tuniques du diz damas avecques pes offreiz frenges ouppes cordons doubleures estolle albes manipules et autres garnimentz	Mais duas túnicas de damasco com pes offeriz franjas ouppes cordões forro estola alvas manípulos e outras guarnições do	Almátegas de damasco preto com savastros de veludo forrado de	

[658] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/222962?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Costume&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=60&rpp=20&pos=68 consultado em 20/11/2021.
[659] Disponível em https://www.metmuseum.org/art/collection/search/227914?searchField=All&sortBy=Relevance&when=A.D.+1400-1600&what=Costume&ao=on&showOnly=openAccess&ft=*&offset=20&rpp=20&pos=21 consultado em 20/11/2021.

dum esme estouffe ont este avallue par le tresorier a XXII ducatz III testons Et par michel a XIX ducats II testons	mesmo estofo foram avaliadas pelo tesoureiro no XXII ducatz III testões E por michel aos XIX ducados II testons	bocaxim franjadas dos retros, com alva de bretanha	
Plus ung drap d aultel de un draps du diz damas et I de vellours noir de I aulne II tiers de flandres piece avecques ses frenges d ambas er doubleure a este extime par le tresorier X ducats LXXXIII m Et par michel a IX ducats	Mais um pano de altar de dez damasco e I de veludo negro de I aulne II terço de flandres peça com as suas franjas de ambas e forro foi estimado pelo tesoureiro X ducados LXXXIII m E por michel para IX ducados	Frontal de damasco preto com quatro panos de veludo preto e pelo meio de um côvado e duas terças cada pano forrado de bocaxim preto franjado de retros	
Plus une courtine d aultel du mesmes damas de IIII draps d icelluy et I de vellours de six aulnes et demye de flandres chascun avecques ses frenges et doubleure a este extimee par le tresourier a XXXIX ducats III teston XXV m Et par michel a XXXVI ducats	Mais uma cortina de altar do mesmo damasco de IIII panos de icelluy e I de veludo de seis aulnes e metade de **flandres**, cada um com suas franjas e forro foi estimado pelo tesoureiro em XXXIX ducados III testão XXV m E por michel para XXXVI ducados	Uma quartina de altar de damasco com quatro panos. E pelo meio outro de veludo preto de seis côvados e meio cada um com seus alparavazes forrados de tafetá preto franjado de retros, e forrado a bocaxim preto	
Plus ung drap de porte paix de mesme doubleure de taffectas noir avecques ses frenges alentouret bandaige de vellours este avalue par le tresorier a IIII ducats XXXIII m Et par michel a II ducats III testons	Além disso, um pano de porta da paz do mesmo forro em tafetá preto com suas franjas ao redor e uma bandagem de veludo foi avaliada pelo tesoureiro em IIII ducados XXXIII m E por michel a II ducados III testons	Pano de portapaz de damasco barrado toda a roda de veludo forrado de tafetá preto franjado de retros	

Plus ung drap pour prescher de III draps du diz damas et I drap de vellours de II aulnes de flandres chascun a este extimé par le tresorier a X ducats Et par michel a VII ducats II testons	Mais um pano para pregação de III panos de dez damascos e eu pano de veludo de II aulnes de **Flandres** cada um foi avaliado pelo tesoureiro em X ducados E por michel a VII ducados II testons	Pano de púlpito de damasco preto, três panos, e de veludo um pelo meio de dois covados cada pano franjado de retros de branco e preto, forrado de bocaxim	
Plus ung drap de banch de l oratoyre de IIII draps du diz damas de IIII aulnes de flandres chascun avecques sa doubleure a este tauxe par le tresorier a XVIII ducats Et par michel a XIII ducats II testons	Mais um pano de banco do oratório de IIII folhas de dez damasco de IIII aulnes da **Flandres** cada um com o seu forro foi avaliado pelo tesoureiro em XVIII ducados E por michel a XIII ducados II testons	Pano de cadeira de damasco preto, de quatro panos de quatro côvados cada pano forrado de bocaxim preto	 660 Pano de cadeira, Itália Victoria & Albert, século XVI
Plus ung drap de damas bleu de IIII drap et demy de large et IIII aulnes II tiers de flandres de long avecques des frenges de soye jaulne et blanche retourse a l entout pour ung lectoire a este extime par le tresorier a VI ducats I teston LXVI m Et par michel a V ducats I teston	Mais um pano de damasco azul IIII pano e meio de largura e IIII aulnes II terços de flandres longos com franjas de seda amarela e branca retorcidos ao todo para uma leitura foi estimado pelo tesoureiro em VI ducados I testão LXVI m E por michel para V ducados testo	(não listado no dote português)	

[660] Disponível em https://collections.vam.ac.uk/item/O320729/chair-cover-unknown/ consultado em 20/11/2021.

Plus troys d oratoyre du diz damas de III draps de III aulnes de flandres piece avecques ses frenges sent extime par le tresorier a XXX ducats I teston et demy Et par michel a XXIII ducats pour ce que eles sont fort usees	Mais três de oratório de damasco de III panos de III aulnes de **flandres** peça com suas franjas avaliadas pelo tesoureiro em XXX ducados I teston e meio E por Michel a XXIII ducados pelo que estão muito desgastados	Uma quartina de ouvir a missa de damasco preto de três peças, e de três panos cada peça, e cada pano de três côvados franjado de retros branco e preto, guarnecido de fita preta e argolas	
Plus ung aultre drap de lectorce de damas cramoysi de mesmes grandeus et largeur avecques ses frenges de soye blanche et cramoysie a l entour a este extime par le tresorier a IX ducats I teston XXXIII m Et par michel a VIII ducats	Além disso, outro pano de damasco carmesim do mesmo tamanho e largura, com suas franjas de seda branca e carmesim ao redor, foi avaliado pelo tesoureiro em IX ducados I teston XXXIII m E por michel para VIII ducados	Pano de estante de grãa de pano e meio de quatro covados e duas terças de comprido, franjado de retros branco, e vermelho de franja larga estreita os comprimentos de bocaxim preto	
Plus une chasuble de vellours iaune avecques ses offreiz de vellours noir damasse et ses frenges de soye blanche et cramoysie ensemble ses garniments de mesmes comme es aultres precedentes a este avallue par le tresourier a XIII ducats II testons LXXXIII m Et par michel a XII ducats	Além disso, uma casula de veludo amarelo com suas offreiz de veludo adamascado preto e suas franjas de seda branca e carmesim junto com suas guarnições do mesmo que os outros precedentes foi avaliada pelo tesoureiro no XIII ducados II teste LXXXIII m E por michel para XII ducados	Uma vestimenta de damasco amarelo com savastro de cetim avelutado preto franjado de retros branco e vermelho forrada de bocaxim com sua alva de bretanha	

Plus une aultre chasuble de damas gris avecques ses offreuz frenges et garnimentz comme la precedent a este extimee par le tresorier a XIII ducats LXXX m Et par michel a XI ducats	Mais outra casula de damasco cinza com suas offreuz franjadas e guarnições como a anterior foi estimada pelo tesoureiro do XIII ducados LXXX m E por michel para XI ducados	Uma vestimenta de damasco pardo com savastro de cetim avelutado preto franjada de retros branco e cremesim forrada de bocaxim preto com alva de bretanha	
Sur quoy fault deduyre que le dit tresorier a rabbata sur les draps de soye CL ducatz Somme toute des parties dessus escriptes tauxees par le diz tresorier dedutz les diz CL ducatz M CCCLXXXXIIII Duc II test LXXXXIIII m Somme toute de re a quoy les dites parties ont este tauxees par michel MCCLIIII ducat I test.	Sobre o que falta deduzir que o referido tesoureiro sobre os panos de seda CL ducatz Total das partes escritas acima avaliadas pelo diz tesoureiro deduzidas diz CL ducatz M CCCLXXXXIIII Duc il test LXXXXIIII m Em suma, com base no qual as referidas partes foram citadas por Michel Teste MCCLIIII ducado I.		

Apêndice 3 – Tabelas da Carta de quitação de D. João III

VITERBO, Francisco de Sousa (1908). O dote de D. Beatriz de Portugal Duqueza de Saboya, sep do Archivo Historico Portuguez, vol. VI. Lisboa: Of. Tip. Calçada do Cabra, 7. P. 16, 17. D. João III - Carta de quitação a Fernão Alvares, do dote da infanta.	
Peças de ouro	
Anéis	Quinze
Aguamis / aguomys	Dois
Arrecadas	Duas
Brocha	Uma
Braceletes	Quarenta e uma
Barris	Dois
Colares	Setecentos e doze
Cadeias	Quatro
Cordão	Um
Cadeado	Um
Copa	Uma
Colarinho	Um
Ramais de cotas	Cinco
Corchetes	Dois
Castiçais	Três
Espertador	Um
Escudela	Uma
Espelho	Um
Estampa	Uma
Firmais	Sete
Joias ricas (com pedraria)	Quatro
Laçada	Uma

Manilhas	Vinte e quatro
Nau	Um
Pentem com pérolas e rubis	Um
Pontas	Duzentas e trinta e sete
Pendentes	Cento e três
Pimenteiro	Um
Saleiro	Um
Sobre copa	Uma
Tabuletas	Três
Vivos	Uns
Vasos	Três

VITERBO, Francisco de Sousa (1908). O dote de D. Beatriz de Portugal Duqueza de Saboya, sep do Archivo Historico Portuguez, vol. VI. Lisboa: Of. Tip. Calçada do Cabra, 7. P. 16, 17. D. João III - Carta de quitação a Fernão Alvares, do dote da infanta.	
Peças de prata	
Albarradas	Seis
Almofias	Duas
Almarraxas	Duas
Açafate	Um
Aguomis	Seis
Atanores	Dois
Bacias de lavar a cabeça	Duas
Bacias de cozinha	Dezanove
Boceta de ter ostras	Uma
Barris	Quatro
Bacias de água às mãos	Cinco
Barnegais	Dois

Bacias para urina	Duas
Braseiros	Três
Bacia de lavar pés	Uma
Castiçais	Vinte e cinco
Colheres	Trinta e seis
Cálices	Dois
Cumadeira	Uma
Caçoulas	Nove
Copas	Dez
Campainha	Uma
Copos	Oito
Confeiteiras	Três
Cântaros	Dois
Cruzes	Duas
Caldeira de água benta	Uma
Cadeadinho	Um
Contas	Dez
Comdessa	Uma
Escudelas	Vinte e oito
Estrelas	Quatro
Escalfador	Um
Frascos	Dois
Fontes	Quatro
Garfos	Catorze
Galhetas	Duas
Guarnições de abanos	Três
Hissope	Um
Jarras	Duas

Jarros	Dois
Maças de porteiros	Duas
Naveta	Uma
Oveiros	Quatro
Pratéis de servir	Noventa e três
Perfumadores	Seis
Porta-pazes	Dois
Picheis	Dois
Pimenteiro	Um
Prata tirada	Quarenta e um marcos cinco onças e sete oitavas
Poma	Uma
Saleiras	Catorze
Selo	Um
Tijela para fogo	Uma
Taças	Nove
Tesouras de espevitar	Duas
Turíbulo	Um
Grãos de aljôfar	Duzentos e trinta e um
Alcatifas	Dezasseis
Almofadas ricas	Trinta e uma
Andilhas de veludo carmesim guarnecidas de prata	Umas
Hábitos de brocado de tela de ouro e veludo e de outras sedas	Catorze
Almátegas de veludo e outras sedas	Oito
Briais de seda	Três
Ramal de contas de âmbar	Um
Capuzes de cetim aveludado	Quatro

Capas de igreja	Quatro
Cortinas de ouvir a missa	Sete
Cobertores de brocado veludo carmesim e graã	Oito
Fraldilhas de seda	Onze
Livros de rezar guarnecidos de ouro	Dez
Mantilhas de tela de prata e seda de cores	Dez
Pérolas	Quatro mil trezentas e setenta e nove
Reposteiros	Cinquenta e quatro
Tabuleiro de xadrez muito rico	Um
Timbres de martas	Cinco
Vestimentas	Seis

Apêndice 4 – Documentos transcritos e traduzidos

Fontes documentais

Archivio di Stato di Torino

Sezioni Riunite -> Camera dei conti -> Camera dei conti di Piemonte -> Real Casa (Articoli 217-234 e 370-406) -> Articolo 223-Conti del tesoriere di Madama Beatrice duchessa di Savoia
Mazzo 1

Transcrições

8

Pui sendi tricento et diece del sole da m Baldesar de bruns vicaris et accensare della vicaria di fossans, aforgnati alla Gta Illma Madª La Duchesa sopra la censa del detto d vicariato del anno del qual si conta, et per l'ultimo ermiro del suo accensamento pagare ó sia risposti ale gonzallo

Del sole – n. 1300

15

Pui há ricevuto ilvigº quarto di decembre 1534. Scudi mille et quattro centro del sole per mano di m. Gelardo scaglia e biauario di Birella assigntti all'Illma. Madª La Duchesa sop li focaggi dieso luogo di biella del detto amo, per li quali detto chiavario há riportato trá allocandi per il S Locarno vice tesorero ducale signata dutta Li nn rieso mese di decembre có La quittanza fatta asrgo per detto Tesorero Brunazzo. Dico ----------1400.

17

Freylmo dal Carrettto

Pui il xm di decembre 1534 há ricevuto di ordine dell Ill ma Madama La Duchesa scudi novecento otanta del sole et grossi settanta otto dal mag. Co s. freilmio del carreto delli marchesi di Savona, cioi scudi quattrocento m dinari contanti, et il restanti m una risposta fatta per esso S Jroilmo dal mag. co S francesco del solaro gran gabelliera della gabella disterra la qual somma tutta detto S freilmio ba p stato alla p.ra Lll.ma madama sop tanti pegni doro Lavorati per il tempo cotonuto inuno instunuiti ricevuto il giorno pridetto per Bernado miolg notaro di Lombriasco, Dico ----------980.078 sol.

33

Pui scudi trenta del sole ricevuti il xº d'ottobre 1543 da un diamate Barnabo di Bra per há di gratia ottinuto dalla S.ra Illma. Et eccma. Duchesa. E sendo mitutilato, et poi condemato esersi deca putitu et nella confiscatisri de suoi beni per gl'officiali di Brá percá del'homicidio da Lui casualmente perpetrato mi persona di Bernardo figluiolo di Philippo bonardo, come oppure per la supo. Amosa iese tré detto mi Hn.o il go. L otto S 1534. Ngnaro per il sec.o michaud, nel pri l'quali glcó La quittansa del detto de brero. Dico ----------30- sol

del sole ----------50.

63

Pui formi cento moneta di Savoia ricevuti il settimo di genaro da Amblardo luca del ponti picá di Bressá, per le tré per le qali Madama Illama gl'bá rattifficato et approbato la venditione a lui fatta per m S Fran.co et Annna consorti de Louati di varetto della mittá de duoi molini et uno battitoio simulteneri per mi diuso per l'altra mittá cói ll np.le m S Filippo de plesoy sittuati nel mandamito dieso luogo del ponti. Sop il fumo suzanica per il pretio de fiorimi mille di savoia sotto li soliti seruity amuali, constano mi tumiso ricevuto per Gulielmo gamia, glaudio picardi et Giovanni morelli nodari; et l'bá investito mediari. Li detti fioreni cento di savoia, come si cotreno mi dette tré et mistró à esse alligato datte mi Turimo il quinto del detto mese di genaro, nel prede de quali ghé La quittansa del detto general Brunazzo. Dico ----------100 sol.

128

Pui scudi cinque millia del sole ricevuti li 1 d'ottobre 1536 dalla Illma. Et Ma.ma Duchesa má per mano del S. Gonzalles Gomes delli rimari per Lui portati da Genoua et ricevuti como fi detto sopra La partita delli scudi vinti millia donati per il Serg.mo Ré di Portugallo alla Sra Illma Madama, per la qual somma de scudi cinque millia il sudetto S. Gonzalles Gomes há riportato quittanza da sudetto S tesorero Brunazzo co'l biglieto di sua ecc.a fatto il giorno p detto sig.to per il S Michaud segro. Dico ----------5000 elsolo

---

Del sole 500

Dítalia 30

Dipu.a ff 30

183

Pui scudi ducento del sole pagati di ordini della Illma. Madama a Tomaso de anto et Luisa perevia sua moglie seruinsi mi camera di sua ecc.a rt a lei coustituiti per la sua Dotti, come apparo per lettere di sua Scc.a datti il penul.o di imaggio 1526. Debitamenti sigillari et sottoseritto, Pui scudi settanta cinque simili a detta Luisa donati dal serg.mo Re di Portogallo in favor del suo matrimonio, come apparó peo altre tré di detta Madama Ill.ma datto mi Jurnio Le 24 di settembre 1532 et del pagameto delli duecento scudi ne ha fatto notta alle spalle delle ultime tré alla forma di esse, et del pagamento delli scudi settanta cinque ne bá riportato quittanza dal detto ni Tomaso sotto li 19 di ottobre 1535 signata Pistoni, La quale ci detti tré bá rimesso in Camera. Dico ----------275.

269

Come sop

Pui scudi diece pagati di ordini sudetto avr mandato da sua Ecc.a da l'mibasciador del Ré di Portogallo mi Lioni come appare per il mandato mi bandi fatto li u. di settembre 1536, Lo qual ba rimesso, Dico ----------10

Carta

Mda Savoy de 8 V parla uno di Afonz di l' ala

Io Diego/ De Albun segretio deputato per li Ill.o Sr Ambassatori figuerva Er don tram.ro daragon/ Alla visiom et reception della cossé cocernesse gli debite et legatti fatti per la fué Ill.ma Sra duchessa de savoya dil testamento delagli essa Sra. Sono exigmntori / furó fedi per questa má como Il segre.rio mchand há putado et rimesso alg ptah Sr. uno collo et billite chi vesto apprisso dimi, fatto a nizza alg um dapale dal 1538/. Sottoscritto per Ill.mo Sr prmrpe di piemote/ dela somma de scudi cento et trenta doi per my pagati a acerti offrali de la Stata Illma Sra Duchessa del dinaro desso Sr duca/ per i legati chi detta Sra glhanta fatto nel uno testamento/ Delle gnale V cento trenta doi detti Sci non mo hanno accettato per ben pagati/ salvo cento venti quattro sendi/ Di modo che per il stato Sr duca se ha da temí Conto al detto segre.tro mchaud de scudi otto/ chi furono pagati alle quattro famigle destaca dessa Sra duchessa come per esso collo sr Cantreme/. Dasy Jn genoa a soj dottobre 1541.

taest. Diego de arbun

Traduções

8

Também enviou trezentos e dez do sol de m Baldesar de bruns vigário e debitar do vicariato de fossans, disse à Gta Illma Madª La Duchesa sobre o que é acima numerado pelo vicário do ano em que é contado, e para o último pagamento das suas dívidas como resposta a gonzallo

Do sol - n. 1300

15

Também foi recebida no último trimestre de dezembro de 1534. Escudos mil e quatrocentos do sol pela mão de m. Gelardo scaglia e biauario di Birella atribuem à Exma. Madª A Duquesa sobre os focaggi[661] de esse lugar de ligação do dito amo, para quais o chaveiro reportou que os alocou para o S Locarno vice tesoureiro ducal cunhou e disse que não podia mês de dezembro com o recibo feita asrgo pelo dito Tesoureiro Brunazzo. Digo ----------1400.

17

Freylmo dal Carrettto

Também o xm de dezembro de 1534 recebi de ordem da Exma Madama a Duquesa escudos novecentos e oitenta do sol e setenta e oito grandes do mag. Co s. freilmio do carreto dos marqueses de Savona, que é quatrocentos escudos o dinheiro, e o restante m uma resposta feita por ele S Jroilmo por mag. com S francesco del solaro gran gabelliera da gabelle desta terra que soma tudo dito S freilmio tem sido à p.ra Exma madama sobre muitos penhores de ouro graduados pelo tempo contido num instituto recebido no dia previsto por Bernado miolg notário de Lombriasco, eu diga ---------- 980.078 sol.

33

Também trinta escudos do sol recebidos em 10 de outubro de 1543 de um diamante Barnabo de Bra que obteu da graça da S.ra Exma. e etc Duquesa. E sendo mutilado, e depois condenado a ser dez suspeitas e confiscaram os seus bens para os oficiais de Brá por causa do homicídio que cometeu acidentalmente na pessoa de Bernardo filho de Philippo Bonardo, como ela

[661] Os *focaggi* eram tributos antigos, que algumas regiões do Piemonte voluntariamente obrigavam a pagar ao Soberano, quando ficaram sob o seu domínio. – Disponível na página 553 em BOCCA, Fratelli (1924). Miscellanea di storia italiana, Volume 52. Turim: Fratelli Bocca.

saberia. Amosa esse terá disse mi Hn.o il go. O oitavo S 1534. Ngnaro para o secretário michaud, na primeira parte do qual o recibo do dito de brero. Eu digo ---------- 30- sol

Do sol ---------- 50.

63

Também dotou cem moedas Savoia recebidas no sétimo de janeiro de Amblardo luca del ponti picá de Bressá, para os três para quem Madama Exma ratificou e aprovou a venda feita a ele por m S Fran.co e Annna companheiros do local serviçais de metade de dois moinhos e um batedor simultâneo para mi de uso para outra metade com ll np.le m S Filippo de plesoy situado no sítio pedido de esse local das pontes. Sobre a fumo suzanica para o valor de fiorini mil de saboia sob a costumeira seriedade anual, tem o meu tumiso recebido por Gulielmo gamia, glaudio picardi e Giovanni morelli nodari; e l'bá investidos metades. Disse-lhes fioreni[662] cem de Saboia, como me disseram os três senhores a esse respeito junto do meu Turimo no quinto dia do dito mês de janeiro, em cuja presa deixou o recibo do dito general Brunazzo. Eu digo---------- 100 sol.

128

Também escudos cinco mil do sol recebidos em 1 de outubro de 1536 por Exma. Et Ma.ma Duquesa má pela mão de S. Gonzalles Gomes dos que ficaram por ele e levadas para Génova e recebidos como dito acima. A partida dos escudos vinte mil doados pelo Serg.mo Rei de Portugal à Sra Exma Madama, pelo qual a soma de escudos cinco mil o referido S. Gonzalles Gomes comunicou o recibo do referido S tesoureiro Brunazzo com o bilhete do seu etc. feito no dia p dito sig.to para o S Michaud secretário. Eu digo ---------- 5000 elsolo

---

Do sol 500

De Itália 30

Dipu.a ff 30

183

Também escudos duzentos do sol pagos por ordens do Exma. Madame a Tomaso de anto e Luisa perevia sua esposa serviçal meu quarto de sua excelentíssima a si constituídos por o seu dote, como aparece nas cartas de sua excelência do penúltimo de maio de 1526. Devidamente selado e assinado, também escudos setenta e cinco semelhantes à dita Luísa doados pelo serg.mo Rei de Portugal em favor do seu casamento, como constavam para outros três da dita Madama

[662] Moeda de Florença

Exma que me deu junho. A 24 de Setembro de 1532 e o pagamento dos duzentos escudos fez-se nota antes dos três últimos na forma desse, e o pagamento dos escudos setenta e cinco foram relatados recibo pelo dito ni Tomaso sob 19 de outubro de 1535 cunhado Pistoni, os quais três ficaram no quarto. Eu digo ----------275.

269

Como acima

Também escudos dez pagos de ordem enviados da Sua Excelência do Embaixador do Rei de Portugal meus leões conforme consta pelo mandato mim nandi fiz lá. de setembro de 1536, que é devolvido, eu digo ---------- 10

Carta

Mda Savoia de 8 V fala de um dos Afonz da ala

Eu Diego / De Albun secretário deputato para o Exmo Sr Embaixador figuerva Er don fram.ro de Aragão / Na visão e receção do debate que concerne os débitos e relacionados feitos para a que foi a Exma Sra duquesa de Saboia do testamento da Sra. Sou exigido/ foi prometido pela mesma mas como O secretário mchand tem apontado e devolvido alg ptah Sr. uma encomenda e bilhete que revisto aberto por mim, feito em Nice alg um oferecido desde 1538 /. Abaixo assinado para Exmo Sr principe do Piemonte / da soma dos escudos cento e trinta dois ditos para meu pago para algumas ofertas da Exma Sra Duquesa do dinheiro do Sr duque / para os legados aqueles que disse Sra glhauta fez no testamento / Do sinal V cento e trinta dois do referido dos ditos senhores não aceitamos por bem pago/ exceto cento vinte e quatro enviados / De modo que para o Sr duque se tem de justiça paga ao referido secretário mchaud de oito escudos / que foram pagos às quatro famílias destacadas dessa Sra Duquesa como para essa encomenda sr Cantreme /. Dasy Jn Génova a soj de outubro 1541.

gosto. Diego de arbun